GUÍA DE UTILIZACIÓN



PEUGEOT 301

PEUGEOT



Acceso a la Guía de utilización en línea

La **Guía de utilización** está disponible en el sitio web de PEUGEOT, en el apartado “Espacio personal” o en la siguiente dirección:
http://public.servicebox.peugeot.com/ddb/

Seleccione:
- El idioma.
- El vehículo, la carrocería.
- La edición impresa de la guía de utilización correspondiente a la fecha de la 1ª matriculación del vehículo.

Acceso directo a la **Guía de utilización**.

Este símbolo indica la información más reciente disponible.



Bienvenido

Gracias por elegir 301.

Estos documentos presentan la información y las recomendaciones necesarias para que pueda explorar su vehículo con total seguridad.

Cada modelo puede llevar solo una parte del equipamiento mencionado, en función del nivel de acabado, de la versión y de las características propias del país de comercialización.

Las descripciones e imágenes no tienen valor contractual. Automobiles PEUGEOT se reserva el derecho a modificar las características técnicas, equipamientos y accesorios sin necesidad de actualizar la presente guía.

Si se transfiere la propiedad de su vehículo, asegúrese de que esta **Guía de utilización completa** se entrega al nuevo propietario.

En este documento encontrará todas las instrucciones y recomendaciones de uso que le permitirán disfrutar al máximo de su vehículo. Se recomienda encarecidamente que se familiarice con él así como con la guía de mantenimiento y condiciones de garantía que le proporcionarán información sobre garantías, mantenimiento y asistencia en carretera relacionada con su vehículo.

Llave

- Advertencia de seguridad
- Información complementaria
- Contribución a la protección del medio ambiente

Vista general

Conducción ecológica

Conducción económica 6

1 Tablero de a bordo

Cuadro de instrumentos 8
Testigos e indicadores 9
Indicadores 19
Cuentakilómetros 24
Ajuste de la fecha y la hora 24
Ordenador de a bordo 26

2 Apertura y cierre

Mando a distancia 29
Alarma 32
Puertas 33
Maletero 34
Mandos de los elevalunas 36

3 Ergonomía y Confort

Asientos delanteros 37
Banqueta trasera 39
Ajuste del volante 40
Retrovisores 40
Calefacción 41
Aire acondicionado, manual (sin pantalla) 42
Aire acondicionado electrónico (con pantalla) 44
Desempañado/desescarchado del parabrisas 45
Desempañado/desescarchado de la luneta 46
Acondicionamiento 48

4 Alumbrado y visibilidad

Mando de las luces 51
Indicadores de dirección 53
Reglaje de la altura de los faros 54
Mando del limpiaparabrisas 54
Luces de techo 55

5 Seguridad

Recomendaciones generales de seguridad 57
Luces de emergencia 58
Alerta sonora 58
Emergencia o asistencia 58
Programa electrónico de estabilidad (ESC) 60
Cinturones de seguridad 62
Airbags 65
Sillas para niños 68
Desactivación del airbag frontal del acompañante 70
Fijaciones ISOFIX 75
Seguro para niños 79

6 Conducción

Consejos de conducción 80
Arranque-Parada del motor 81
Freno de estacionamiento 83
Caja de cambios manual 84
Caja de cambios automática (EAT6) 84
Indicador de cambio de marcha 88
Stop & Start 88
Detección de inflado insuficiente 91
Limitador de velocidad 93
Programador de velocidad 95
Ayuda trasera al estacionamiento 97
Cámara trasera 99

7 Información práctica

Carburante 100
Sistema anticonfusión de carburante (diésel) 101
Compatibilidad de los combustibles 102
AdBlue® (motores BlueHDi) 103
Cadenas para nieve 106
Modo de ahorro de energía 107
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas 108
Arrastre de un remolque 108
Protectores gran frío 109
Consejos de mantenimiento 109
Barras de techo 110
Capó 112
Motores 113
Revisión de los niveles 113
Comprobaciones 116

8 En caso de avería

Inmovilización por falta de carburante (diésel) 118
Kit de reparación provisional de pinchazos 118
Rueda de repuesto 122
Cambio de una lámpara 126
Cambio de un fusible 131
Batería de 12 V 135
Remolcado del vehículo 139

9 Características Técnicas

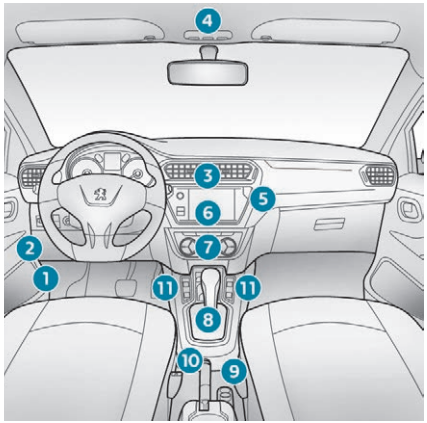
Características de motorizaciones y cargas remolcables 141
Motores de gasolina 142
Motores diésel 143
Dimensiones 144
Elementos de identificación 145

Audio y Telemática

PEUGEOT Connect Nav
PEUGEOT Connect Radio
Sistema de audio Bluetooth
Sistema de audio

Índice alfabético

Puesto de conducción



1
Apertura del capó.

2
Fusibles en el salpicadero

3
Sistemas de audio y telemática

4
Luces de techo Retrovisor interior

5
Luces de emergencia Bloqueo/Desbloqueo desde el interior

6
Ajuste de la fecha y hora

7
Calefacción, ventilación Aire acondicionado, manual (sin pantalla) Aire acondicionado, electrónico (con pantalla) Desempañado/desescarchado del parabrisas Desempañado/desescarchado de la luneta Limpiaparabrisas

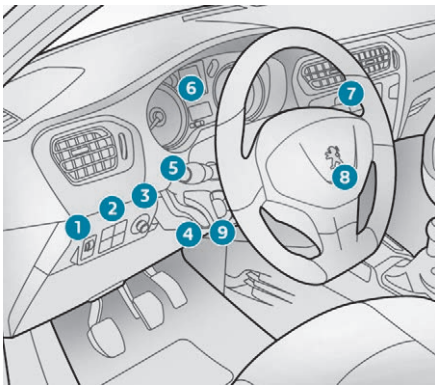
8
Caja de cambios manual Caja de cambios automática (EAT6) Indicador de cambio de marcha

9
Conexión USB Toma de accesorios de 12 V/encendedor de cigarrillos

10
Freno de estacionamiento

11
Elevalunas eléctricos, desactivación

Puesto de conducción (continuación)



1
Reglaje de la altura de los faros

2
Desactivación del sistema DSC/ASR Stop & Start Apertura del portón trasero Alarma

3
Ajuste de los retrovisores exteriores

4
Ajuste del volante

5
Mando de luces Intermitentes

6
Cuadro de instrumentos Testigos e indicadores Indicador de mantenimiento. Indicador de cambio de marcha Cuentakilómetros

7
Mando del limpiaparabrisas Ordenador de a bordo

8
Alerta sonora (bocina)

9
Limitador de velocidad Programador de velocidad

Conducción económica

La conducción económica consiste en un conjunto de prácticas cotidianas que permiten al conductor reducir el consumo de combustible y las emisiones de CO_2.

Optimización del uso de la caja de cambios

Con una caja de cambios manual, arranque con suavidad y cambie inmediatamente a una marcha más larga. En fase de aceleración, efectúe pronto los cambios a una marcha superior.

Con una caja de cambios automática, dé prioridad al modo automático, sin pisar con fuerza ni bruscamente el pedal del acelerador.

El indicador de cambio de marcha le propondrá introducir la marcha más adecuada: cuando la indicación aparezca en el cuadro de instrumentos, sígala lo antes posible.
En los vehículos equipados con cajas de cambios automáticas, este indicador solo aparece en modo manual.

Conduzca con suavidad

Respete las distancias de seguridad entre vehículos, favorezca el freno motor con respecto al pedal del freno y pise el acelerador de forma progresiva. Estas actitudes contribuyen a ahorrar carburante, reducir las emisiones de CO_2 y atenuar el ruido de la circulación.

Cuando las condiciones del tráfico permitan una circulación fluida, si el vehículo dispone de programador de velocidad, utilícelo a partir de 40 km/h.

Limite el uso de los sistemas eléctricos

Si, antes de iniciar la marcha, hace demasiado calor en el habitáculo, ventílelo bajando las ventanillas y abriendo las salidas de aire, antes de encender el aire acondicionado.
A velocidad superior a 50 km/h, cierre las lunas y deje los aireadores abiertos.
No olvide utilizar el equipamiento que permite limitar la temperatura del habitáculo (persiana del techo corredizo, estores...).
Corte el aire acondicionado, a menos que sea de regulación automática, una vez que se haya alcanzado la temperatura de confort deseada.

Apague los mandos del desempañado y desescarchado, si no se controlan automáticamente.
Apague lo antes posible los asientos calefactados.

No circule con los faros normales ni los faros antiniebla encendidos cuando haya suficiente visibilidad.

No deje el motor en funcionamiento, especialmente en invierno, antes de introducir la primera marcha; el vehículo se calentará con mayor rapidez durante la circulación.

Si viaja como pasajero, evite utilizar continuamente los dispositivos multimedia (vídeo, música, videojuegos, etc.); así contribuirá a limitar el consumo de energía eléctrica y, por lo tanto, de carburante.
Desconecte los dispositivos portátiles antes de abandonar el vehículo.

Limite las causas de consumo excesivo

Reparta el peso en el vehículo y coloque los objetos más pesados al fondo del maletero, lo más cerca posible de los asientos traseros.
Limite la carga del vehículo y minimice la resistencia aerodinámica (barras de techo, portacargas, portabicicletas, remolque...). En su lugar se recomienda utilizar un maletero de techo.
Retire las barras de techo o el portacargas después de utilizarlos.

Al finalizar el periodo invernal, cambie los neumáticos de nieve por los de verano.

Respete las indicaciones de mantenimiento

Revise con regularidad y en frío la presión de inflado de los neumáticos, consultando la etiqueta situada en el vano de la puerta del conductor.
Efectúe esta revisión especialmente:
- Antes de realizar un trayecto largo.
- En cada cambio de estación.
- Después de un periodo prolongado de inactividad.

No olvide revisar también la rueda de repuesto y los neumáticos del remolque o la caravana.

Realice un mantenimiento regular del vehículo (aceite, filtro de aceite, filtro de aire, filtro de habitáculo, etc.) y siga el calendario de las operaciones recomendado en Plan de mantenimiento del fabricante.

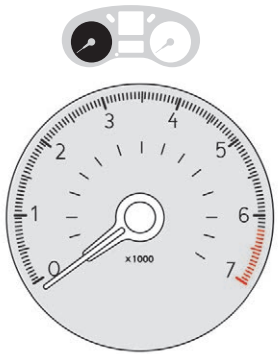
Con un motor diésel BlueHDi, cuando el sistema SCR falla, el vehículo se vuelve contaminante. Acuda lo antes posible a un PEUGEOT o un taller cualificado para restablecer el nivel de emisiones de óxidos de nitrógeno del vehículo conforme a la normativa.

Al llenar el depósito, no insista después del tercer corte de la pistola para evitar que se derrame carburante.

En un vehículo nuevo, observará que el consumo medio de carburante se regulariza después de los 3 000 primeros kilómetros.

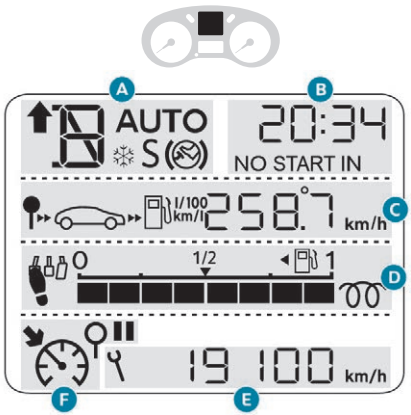
Cuadro de instrumentos

Cuentarrevoluciones



Cuentarrevoluciones (x 1 000 rpm)

Pantalla



A Información de caja de cambios automática.
Indicador de cambio de marcha.

B. Hora.

C Autonomía relacionada con el carburante o el AdBlue® y el sistema SCR (km).
o
Cuentakilómetros parcial

D Indicador de carburante/precalentamiento diésel.

E Indicador de mantenimiento (millas o km) y luego
Cuentakilómetros total.
Estas dos funciones se indican sucesivamente al poner el contacto.

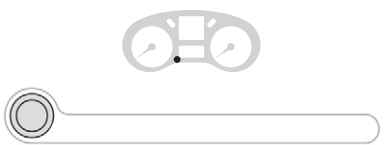
F Consignas del programador o limitador de velocidad.

Velocímetro



Velocímetro (km/h o mph)

Botón de mando



- Recordatorio de información momentánea:
  - de mantenimiento;
  - de la autonomía de circulación con líquido anticontaminación (AdBlue®).
- Puesta a cero de la función seleccionada (cuentakilómetros parcial o indicador de mantenimiento).
- Ajuste de la hora.

Testigos e indicadores

Información visual que avisa al conductor de si un sistema está encendido, apagado (testigos de funcionamiento o de desactivación) o si tiene una anomalía (testigo de alerta).

Al dar el contacto

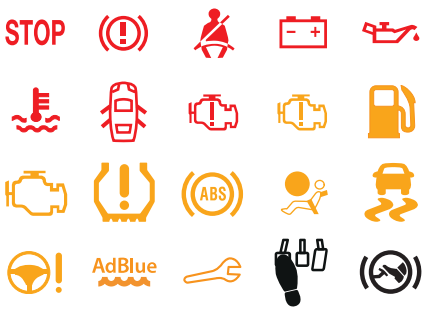
Al dar el contacto del vehículo, algunos testigos de alerta se encienden durante unos segundos.
Al arrancar el motor, esos mismos testigos deben apagarse.
Si alguno permanece encendido, consulte la información sobre el testigo de alerta correspondiente antes de iniciar la marcha.

Avisos asociados

Algunos testigos pueden presentar uno de los dos tipos de encendido: fijo (continuo) o intermitente.
Solo relacionando el tipo de encendido con el estado de funcionamiento del vehículo podemos saber si la situación es normal o si se trata de una anomalía.
En caso de anomalía, el encendido del testigo puede ir acompañado de una señal acústica y/o un mensaje.

Testigos

Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el encendido de uno de los siguientes testigos indica la aparición de una anomalía que requiere la intervención del conductor.
Debe realizarse un diagnóstico complementario de toda anomalía que provoque el encendido de un testigo de alerta. Para ello, sírvase del mensaje asociado.
En caso de surgir algún problema, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.



Testigos de funcionamiento

La iluminación de uno de los testigos siguientes confirma que el sistema correspondiente está encendido.



Testigos de desactivación

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la desactivación voluntaria del sistema correspondiente.
Esto puede ir acompañado de una señal acústica y la aparición de un mensaje.



Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
STOP	**STOP**	Fijo, asociado a otro testigo.	Asociado a la presión del aceite de motor o a la temperatura del líquido de refrigeración.	Detenga inmediatamente el vehículo en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione el vehículo, quite el contacto y consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
(!)	**Freno de estacionamiento**	Fijo.	El freno de estacionamiento está aplicado o no se ha soltado correctamente.	Pisando el pedal del freno, suelte el freno de estacionamiento para que se apague el testigo. Respete las recomendaciones de seguridad. Para más información relativa al **Freno de estacionamiento**, consulte el apartado correspondiente.
(!) STOP	**Frenos**	Fijo.	Bajada significativa del nivel de líquido de frenos.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Reponga el nivel con un líquido de frenos recomendado por PEUGEOT. Si el problema persiste, haga que comprueben el sistema en un concesionario de PEUGEOT o un taller cualificado
(!) STOP (ABS)		Fijo, asociado al testigo de ABS.	Anomalía del distribuidor electrónico de la fuerza de frenado (EBFD).	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.
	Cinturón de seguridad del conductor no abrochado o desabrochado/ Cinturón de seguridad del acompañante desabrochado	Fijo o intermitente acompañado de una señal acústica creciente.	El conductor no se ha abrochado o se ha desabrochado el cinturón de seguridad. El acompañante se ha desabrochado el cinturón de seguridad.	Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	**Carga de la batería**	Fijo.	Fallo del circuito de carga de la batería (terminales sucios o flojos, correa del alternador destensada o rota...).	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
	**Presión de aceite del motor**	Continuo.	Fallo del sistema de lubricación del motor.	Detenga inmediatamente el vehículo en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione, quite el contacto y consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado
	**Temperatura máxima del refrigerante**	Fijo en rojo.	La temperatura del circuito de refrigeración es excesiva.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Espere a que el motor se enfríe para completar el nivel si es necesario. Si el problema persiste, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
	**Puerta(s) abierta(s)/ Maletero abierto**	Fijo si la velocidad es inferior a 10 km/h.	Una puerta o el maletero de apertura eléctrica se han quedado abiertos.	Cierre el portón o la puerta correspondiente.
		Fijo y acompañado de una señal acústica si la velocidad es superior a 10 km/h.		
	**Anomalía del motor**	Fijo en rojo.	El motor presenta un fallo grave que ha causado una avería.	Detenga inmediatamente el vehículo en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione, quite el contacto y contacte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	**Anomalía del motor**	Fijo en naranja.	El motor presenta un fallo leve.	Póngase en contacto enseguida con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
	**Nivel de carburante bajo**	Fijo.	Cuando se enciende por primera vez, quedan **aproximadamente 5 litros** de carburante en el depósito.	Debe repostar cuanto antes para evitar quedarse sin carburante. El testigo se enciende cada vez que da el contacto, hasta que se reposte una cantidad suficiente de carburante. Capacidad del depósito de carburante: aprox. **50 litros**. Nunca agote la reserva, ya que podrían dañarse los sistemas anticontaminación y de inyección.
	**Sistema de autodiagnosis del motor**	Fijo.	El sistema de control de emisiones presenta una anomalía.	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, póngase en contacto enseguida con un concesionario de PEUGEOT o un taller cualificado.
		Intermitente.	El sistema de control del motor presenta una anomalía.	Existe el riesgo de que el catalizador se destruya. Lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.
	**Precalentamiento del motor diésel**	Fijo	La llave está en la posición 2 (contacto puesto) en el contacto.	Espere a que se apague el testigo antes de arrancar. El tiempo de encendido está determinado por las condiciones ambientales y puede ser de hasta 30 segundos en condiciones extremas. Si el motor no arranca, quite el contacto y vuelva a darlo, espere a que el testigo vuelva a apagarse y arranque entonces el motor.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	**Inflado insuficiente**	Fijo, acompañado de una señal acústica y un mensaje.	La presión de aire de una o varias ruedas es insuficiente.	Controle la presión de los neumáticos lo antes posible. Este control debe efectuarse preferentemente con los neumáticos en frío. Deberá reinicializar el sistema después de ajustar la presión de uno o varios neumáticos o de cambiar una o varias ruedas. Para más información relativa a la **detección de inflado insuficiente**, consulte el apartado correspondiente.
		Intermitente y luego fijo, acompañado del testigo de servicio.	El sistema presenta un fallo de funcionamiento: el control de la presión de los neumáticos ya no está garantizado.	Compruebe la presión de los neumáticos lo antes posible. Lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.
	**Sistema de frenos antibloqueo (ABS)**	Fijo.	Fallo del sistema de frenos antibloqueo.	El vehículo conserva una frenada clásica. Circule con prudencia a velocidad moderada y consulte enseguida con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
	**Airbags**	Temporalmente encendido.	Este testigo se enciende durante unos segundos al dar el contacto y luego se apaga.	Este testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
		Fijo.	Fallo de uno de los sistemas de airbag o de los pretensores pirotécnicos de los cinturones de seguridad.	Lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	**Sistema de airbag del acompañante**	Fijo	El mando, situado en la guantera, está en posición “**OFF**”. El airbag frontal del acompañante está desactivado. Puede instalar un asiento para niños “de espaldas al sentido de la marcha” salvo en caso de anomalía de funcionamiento de los airbags (testigo de alerta de airbags encendido).	Para activar el airbag frontal del acompañante, gire el mando a la posición “**ON**”. Después no instale un asiento para niños “de espaldas al sentido de la marcha”.
	**Control dinámico de estabilidad (DSC/ASR)**	Fijo.	El botón, situado en la parte inferior izquierda del salpicadero, está pulsado. Su testigo está encendido. El DSC/ASR está desactivado. DSC: control dinámico de estabilidad. ASR: antipatinado de las ruedas.	Pulse el botón para activar el DSC/ASR. Su testigo se apaga. El sistema DSC/ASR se activa automáticamente al arrancar el motor. Si el sistema está desactivado, se reactiva automáticamente cuando se alcanza una velocidad de alrededor de 50 km/h.
		Fijo.	El botón, situado en la parte inferior izquierda del salpicadero, no se ha pulsado. Su testigo está apagado. Fallo del sistema DSC/ASR.	Lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.
		Intermitente.	La regulación del DSC/ASR está en funcionamiento.	El sistema optimiza la tracción y permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo, en caso de pérdida de adherencia o trayectoria.
	**Dirección asistida**	Fijo	Fallo de la dirección asistida.	Circule con prudencia a velocidad moderada. Lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
AdBlue	**AdBlue® (diésel BlueHDi)**	Fijo al poner el contacto, acompañado de una señal acústica y de un mensaje que indica la autonomía restante.	La autonomía está comprendida entre 600 y 2 400 km.	Reponga lo antes posible el nivel de AdBlue®: acuda a la red PEUGEOT o a un taller cualificado o realice usted mismo esta operación.
AdBlue		Intermitente, asociado al testigo SERVICE, acompañado de una señal acústica y de un mensaje que indica la autonomía restante.	La autonomía está comprendida entre 0 km y 600 km.	Es **imprescindible** reponer el nivel de AdBlue® para evitar una **avería**: consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado o realice usted mismo esta operación.
		Intermitente, asociado al testigo SERVICE, acompañado de una señal acústica y de un mensaje que indica que el arranque del motor está bloqueado.	El depósito de AdBlue® está vacío: el dispositivo antiarranque reglamentario impide el arranque del motor.	Para poder arrancar el motor, **debe** reponer el nivel de AdBlue®: acuda a la red PEUGEOT o a un taller cualificado o realice usted mismo esta operación. Es **imperativo** añadir una cantidad mínima de 4 litros de AdBlue® al depósito del líquido.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	**Sistema de control de emisiones SCR (diésel BlueHDi)**	Fijo desde la puesta del contacto, asociado a los testigos de servicio y sistema de autodiagnóstico del motor, acompañado de una señal acústica y un mensaje.	Se ha detectado un fallo del sistema anticontaminación SCR.	Esta alerta desaparece cuando el nivel de emisiones de gases de escape vuelve a ser adecuado.
		Intermitente desde la puesta del contacto, asociado a los testigos de servicio y sistema de autodiagnóstico del motor, acompañado de una señal acústica y un mensaje que indica la autonomía restante.	Después de la confirmación del fallo de funcionamiento del sistema anticontaminación, puede recorrer hasta 1 100 km antes de que se active el dispositivo antiarranque del motor.	Contacte **lo antes posible** con la red PEUGEOT o un taller cualificado para **evitar una avería**.
		Intermitente desde la puesta del contacto, asociado a los testigos de servicio y sistema de autodiagnóstico del motor, acompañado de una señal acústica y un mensaje.	Ha superado el límite de circulación autorizado después de la confirmación del fallo de funcionamiento del sistema anticontaminación: el dispositivo antiarranque del motor impide el arranque del motor.	Para poder arrancar el motor, **deberá** acudir a la red PEUGEOT o a un taller cualificado.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	**Servicio**	Encendido temporalmente.	Detección de una anomalía leve que no dispone de testigo específico.	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla, por ejemplo: - saturación del filtro de partículas (diésel). - la dirección asistida, - una anomalía eléctrica leve. Para las demás anomalías, consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.
		Fijo.	Se ha producido una anomalía grave para la que no hay un testigo específico.	Identifique la anomalía leyendo el mensaje que aparece en la pantalla y a continuación póngase en contacto con la red PEUGEOT o un taller cualificado.
	**Luz antiniebla trasera**	Fijo.	La luz antiniebla trasera se ha encendido mediante el anillo del mando de luces.	Gire el anillo del mando de luces hacia atrás para apagar la luz antiniebla trasera.
	**Stop & Start**	Fijo.	Al parar el vehículo (en un semáforo, embotellamiento...), el sistema Stop & Start ha puesto el motor en modo STOP.	Cuando desea reanudar la marcha, el testigo se apaga y el motor pasa automáticamente al modo START.
		Intermitente durante unos segundos y luego se apaga.	El modo STOP no está disponible momentáneamente. o El modo START se ha activado automáticamente.	Para más información relativa a **Stop & Start**, consulte el apartado correspondiente.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	**Luces antiniebla delanteras**	Fijas.	Los faros antiniebla se han encendido con el anillo del mando de las luces.	Gire el anillo del mando de las luces una vez hacia atrás para apagar los faros antiniebla.
	**Indicadores de dirección izquierdo**	Intermitente con avisador acústico.	Se ha accionado hacia abajo el mando de luces.	
	**Indicador de dirección derecho**	Intermitente con avisador acústico.	Se ha accionado hacia arriba el mando de luces.	
	**Luces de cruce**	Fijo.	El mando de luces está en posición “Luces de cruce”.	
	**Luces de carretera**	Fijo.	El mando de luces se ha accionado hacia el volante.	Tire del mando para volver a la posición de luces de cruce.
	**Pisar el embrague**	Fijo.	En el modo STOP del Stop & Start, se ha rechazado la transición al modo START porque el pedal de embrague no se ha pisado a fondo.	Con caja de cambios manual, es necesario desembragar completamente para que el motor pueda pasar a modo START.
	**Pie en el freno**	Fijo.	Con caja de cambios automática, ha olvidado pisar el pedal de freno para salir de la posición **P**.	Con el motor en marcha, antes de soltar el freno de estacionamiento, se debe pisar el pedal de freno para desbloquear la palanca del selector de marchas y salir de la posición **P**.

Indicadores

Indicador de mantenimiento

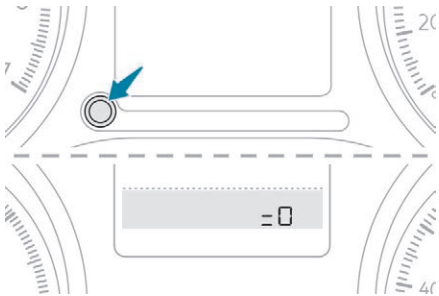
Testigo e indicador		Estado	Causa	Acciones/comentarios
	Llave de mantenimiento	Fija, temporal al dar el contacto.	Kilometraje hasta la siguiente revisión entre 1 000 km y 3 000 km	El indicador de mantenimiento se muestra durante unos segundos en el cuadro de instrumentos. Según la versión: - el cuentakilómetros total indica una línea con el número de kilómetros (o millas) que faltan para la siguiente revisión. - un mensaje de alerta indica el número de kilómetros (o millas) que faltan para la siguiente revisión, así como el periodo de tiempo. La llave de mantenimiento desaparece al cabo de unos segundos. La alerta puede activarse cuando se aproxima la fecha límite.
		Fija, al dar el contacto.	Kilometraje hasta la siguiente revisión inferior a 1 000 km	El indicador de mantenimiento se muestra durante unos segundos en el cuadro de instrumentos. Según la versión: - el cuentakilómetros total indica la distancia que falta para la siguiente revisión. - un mensaje de alerta indica la distancia que falta para la siguiente revisión, así como el periodo de tiempo. La llave de mantenimiento permanece encendida para indicar que dentro de muy poco se deberá realizar una revisión. La alerta puede activarse cuando se aproxima la fecha límite.

Testigo e indicador		Estado	Causa	Acciones/comentarios
	Llave de mantenimiento	Intermitente y después fija, al dar el contacto.	Intervalo de mantenimiento sobrepasado	El indicador de mantenimiento se muestra durante unos segundos en el cuadro de instrumentos. Según la versión: - el cuentakilómetros total indica una línea con la distancia recorrida desde que se alcanzó la fecha límite. Valor precedido del signo “-”. - un mensaje de alerta indica que se ha superado la fecha límite. La llave de mantenimiento sigue apareciendo hasta que se haya realizado la revisión. La alerta se activa cuando se ha superado la fecha límite.
		Intermitente y después fija, al dar el contacto, acompañada del testigo de alerta de mantenimiento.	Intervalo de mantenimiento sobrepasado para versiones diésel BlueHDi.	El indicador de mantenimiento se muestra durante unos segundos en el cuadro de instrumentos. Según la versión: - el cuentakilómetros total indica una línea con la distancia recorrida desde que se alcanzó la fecha límite. Valor precedido del signo “-”. - un mensaje de alerta indica que se ha superado la fecha límite. La llave de mantenimiento sigue apareciendo hasta que se haya realizado la revisión. La alerta se activa cuando se ha superado la fecha límite.

La distancia indicada (en kilómetros o millas) se calcula con arreglo a los kilómetros realizados y al tiempo transcurrido desde el último mantenimiento.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento

Después de cada revisión, debe poner a cero el indicador de mantenimiento.



Para ello, realice el siguiente procedimiento:
- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Mantenga pulsado el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial.
- ☞ Ponga el contacto; la pantalla del cuentakilómetros empieza una cuenta atrás.
- ☞ Suelte el botón cuando aparezca =0; la llave desaparecerá.

i Si, después de esta operación, quiere desconectar la batería, bloquee el vehículo y espere al menos cinco minutos para que se memorice la puesta a cero.

Recordatorio de la información de mantenimiento

En cualquier momento, usted puede acceder a la información de mantenimiento.
- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial. La información de mantenimiento se muestra durante unos segundos y luego desaparece.

Indicadores de autonomía de líquido AdBlue®

Cuando se alcanza la reserva del depósito de AdBlue® o si se detecta un fallo de funcionamiento del sistema anticontaminación SCR, un indicador le permite conocer, al dar el contacto, la estimación de kilómetros que se pueden recorrer antes de que se bloquee el arranque del motor.
Si se detecta simultáneamente un fallo del sistema y un nivel bajo de AdBlue® se indica la autonomía mínima.

En caso de riesgo de ausencia de arranque debida a una falta de AdBlue®

! El dispositivo antiarranque del motor reglamentario se activa automáticamente cuando el depósito de AdBlue® está vacío.

Autonomía superior a 2 400 km
Al dar el contacto, en el cuadro de instrumentos no aparecerá ninguna información relativa a la autonomía de manera automática.

Autonomía comprendida entre los 2 400 y los 600 km



Al dar el contacto, este testigo se enciende acompañado de una señal acústica y de la aparición de “NO START IN” y una distancia en el cuadro de instrumentos, indicando la autonomía expresada en kilómetros, antes de que se inhiba el arranque del motor (p. ej., “NO START IN 1500 km” significa que “El arranque se inhibirá en 1 500 km).

Durante la circulación, el mensaje aparece cada 300 km mientras no se reponga el nivel de aditivo.
Se ha alcanzado el nivel de reserva; se recomienda proceder a realizar una reposición del nivel lo antes posible.
No se recomienda realizar la puesta a nivel con más de 10 litros de AdBlue.

ℹ Si desea más información acerca del **AdBlue® y del sistema SCR**, y en particular sobre la reposición del nivel de AdBlue®, consulte el apartado correspondiente.

Autonomía inferior a 600 km



Al dar el contacto, este testigo parpadea y el testigo de servicio se enciende, acompañados de una señal acústica y de la indicación temporal en el cuadro de instrumentos de “NO START IN” y de una distancia, que indica la autonomía expresada en kilómetros antes de que se inhiba el arranque del motor (p. ej. “NO START IN 300 km”, que significa que “El arranque se inhibirá dentro de 300 kilómetros”).

Durante la conducción, este mensaje aparece cada 30 segundos mientras no se reponga el nivel de AdBlue.
Es esencial reponer el nivel lo antes posible antes de que el depósito se vacíe por completo; de lo contrario, no será posible volver a poner el motor en marcha después de la siguiente parada.

ℹ Si desea más información acerca del **AdBlue® (motores BlueHDi)** y, en particular, sobre la reposición del nivel, consulte el apartado correspondiente.

Inmovilización por falta de AdBlue®



Al dar el contacto, el testigo parpadea y el testigo de servicio se enciende, acompañados de una señal acústica y de la indicación temporal “NO START IN” y 0 kilómetros en el cuadro de instrumentos – (“NO START IN 0 kilómetros” significa “Arranque inhibido”).

El depósito de AdBlue® está vacío: el dispositivo antiarranque reglamentario impide el arranque del motor.

! Para arrancar el motor, es necesario que efectúe un repostaje de al menos 4 litros de AdBlue® en el depósito.

Para obtener más información sobre **AdBlue® (motores BlueHDi)** y, en particular, sobre la reposición del nivel, consulte el apartado correspondiente.

En caso de fallo de funcionamiento del sistema anticontaminación SCR

! Cuando se superan los 1 100 km recorridos después de la confirmación del fallo de funcionamiento del sistema anticontaminación SCR se activa automáticamente un dispositivo de inhibición del arranque del motor. En cuanto sea posible, lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

En caso de detección de un fallo de funcionamiento



Estos testigos se encienden acompañados de una señal acústica y de la indicación del mensaje “Fallo anticontaminación”.
La alerta se activa durante la conducción cuando se detecta el fallo de funcionamiento por primera vez y, posteriormente, cada vez que se dé el contacto mientras el fallo de funcionamiento persista.

i Si se trata de un fallo de funcionamiento temporal, la alerta desaparecerá durante el siguiente trayecto, después de los controles de autodiagnosis del sistema anticontaminación SCR.

Durante la fase de conducción permitida (entre 1 100 km y 0 km)





Si se confirma que se ha producido un fallo del sistema SCR (después de 50 km) mediante una indicación permanente del mensaje indicando un fallo), estos testigos se encenderán y el testigo AdBlue parpadeará, acompañados de una señal acústica y un mensaje momentáneo “NO START IN” en el cuadro de instrumentos y de una distancia, indicando la autonomía del vehículo expresada en kilómetros o millas (p. ej.: “NO START IN 600 km” significa que “Se inhibirá el arranque en 600 kilómetros”).

Durante la conducción, el mensaje aparece cada 30 segundos mientras el fallo de funcionamiento del sistema anticontaminación SCR persista.
La alerta se activa cada vez que pone el contacto.

Acuda a la red PEUGEOT o a un taller cualificado lo antes posible.
De lo contrario, no podrá volver a arrancar el vehículo.

Arranque inhibido





Al poner el contacto, estos testigos se encienden y el testigo AdBlue parpadea, acompañado de una señal acústica y la indicación momentánea “NO START IN” y 0 kilómetros en el panel de a bordo – (“NO START IN 0 kilómetros” significa “Arranque inhibido”).

! Ha superado el límite kilométrico autorizado: el dispositivo antiarranque impide arrancar el motor.

Para poder arrancar el motor, deberá acudir a la red PEUGEOT o a un taller cualificado.

Cuentakilómetros

Cuentakilómetros total

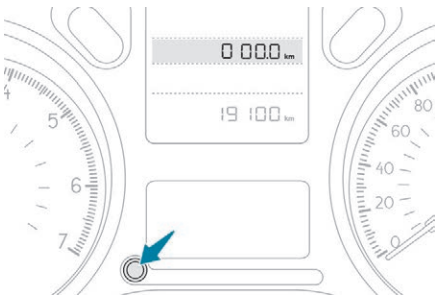
Sistema que mide la distancia total recorrida por el vehículo desde su puesta en circulación.



Los kilometrajes total y parcial se muestran durante treinta segundos al quitar el contacto, al abrir la puerta del conductor y al bloquear o desbloquear el vehículo.

Cuentakilómetros parcial

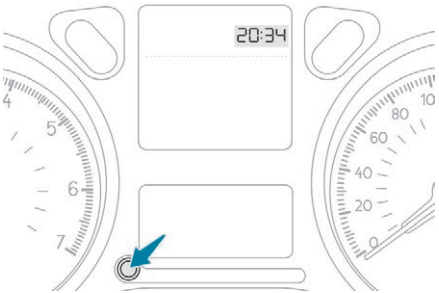
Sistema que mide una distancia recorrida en un día u otro periodo desde la última puesta a cero por el conductor.



☞ Con el contacto puesto, pulse el botón hasta que aparezcan unos ceros.

Ajuste de la fecha y la hora

Cuadro de instrumentos

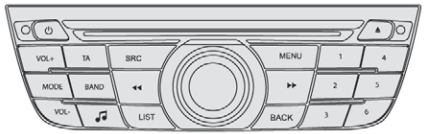


Utilice el botón izquierdo del cuadro de instrumentos para realizar las siguientes operaciones en el orden en que se indican:

☞ Pulse el botón durante más de dos segundos: los minutos parpadearán.
☞ Pulse el botón para aumentar los minutos.
☞ Pulse el botón durante más de dos segundos: las horas parpadean.
☞ Pulse el botón para aumentar las horas.
☞ Pulse el botón durante más de dos segundos: se visualizará 24 H o 12 H.
☞ Pulse el botón para seleccionar 24 H o 12 H.
☞ Pulse el botón durante más de dos segundos para completar los ajustes.

Vuelve a aparecer la pantalla habitual cuando no se ha pulsado el botón durante unos 30 segundos.

Sistema de audio/Bluetooth



Accione los botones del sistema de audio en el siguiente orden:



☞ Pulse el botón “**MENU**”.



☞ Seleccione con las flechas el menú “**Personalización-Configuración**” y valide pulsando el botón giratorio.
☞ Seleccione con las flechas el menú “**Configuración pantalla**” y valide.
☞ Seleccione con las flechas el menú “**Ajuste fecha y hora**” y valide.
☞ Seleccione el parámetro y valide.
☞ Modifique el parámetro y vuelva a validar para guardar la modificación.
☞ Ajuste los parámetros uno a uno validando después de cada uno.
☞ Seleccione la pestaña “**OK**” de la pantalla y valide para salir del menú “**Ajuste fecha y hora**”.

Con PEUGEOT Connect Radio

☞ Seleccione el menú “**Ajustes**”.



☞ Seleccione “**Fecha y hora**”.

☞ Seleccione la pestaña “**Fecha**” u “**Hora**”.
☞ Seleccione los formatos de indicación.
☞ Cambie la fecha y/o la hora con el teclado numérico.
☞ Valide pulsando “**OK**”.

El sistema no gestiona automáticamente los cambios de hora de verano/hora de invierno (según el país).

Con PEUGEOT Connect Nav

El ajuste de la fecha y la hora solo está disponible si la sincronización con GPS está desactivada.

☞ Seleccione el menú Ajustes.
☞ Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.



☞ Seleccione “**Configuración hora-fecha**”.

☞ Seleccione la pestaña “**Fecha**” u “**Hora**”.
☞ Ajuste la fecha y/o la hora utilizando el teclado numérico.
☞ Confirme pulsando “**OK**”.

Ajustes adicionales

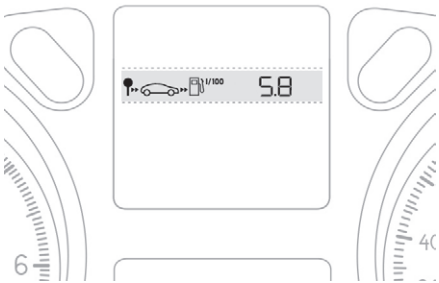
Puede elegir:
- Cambiar el formato de indicación de la fecha y la hora (12 h/24 h).
- Cambiar el huso horario.
- Activar o desactivar la sincronización con el GPS (UTC).

El sistema no gestiona automáticamente los cambios de hora de verano/hora de invierno (según el país).
El cambio entre la hora de invierno y la hora de verano se realiza cambiando el huso horario.

Ordenador de a bordo

Muestra información sobre el trayecto actual (autonomía, consumo de carburante, velocidad media, etc.).

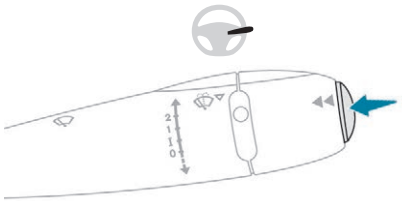
Pantalla del cuadro de instrumentos



Pantalla monocroma C



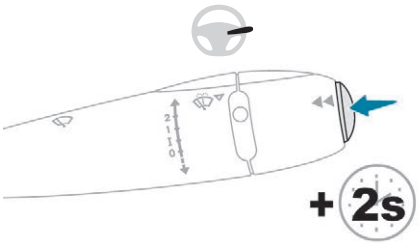
Pantallas de datos



☞ Pulse el botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas** para mostrar sucesivamente los diferentes datos del ordenador de a bordo. Los datos del ordenador de a bordo son los siguientes:
- Autonomía.
- Consumo de carburante instantáneo.
- Distancia recorrida.
- Consumo de carburante medio.
- Velocidad media.

☞ La siguiente pulsación vuelve a su visualización normal.

Puesta a cero



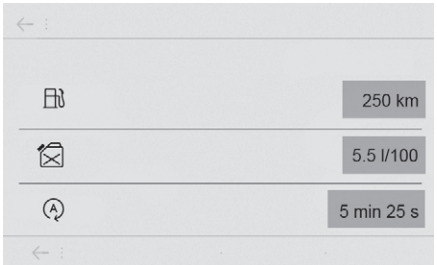
☞ Mantenga el mando pulsado durante más de dos segundos para poner a cero la distancia recorrida, el consumo medio y la velocidad media.

Pantalla táctil

MENU

Se puede acceder a los datos a través del menú **Al. conducción/Vehículo**.

Visualización de información en la pantalla táctil



Visualización permanente:

Con PEUGEOT Connect Radio

☞ Seleccione el menú “**Connect-App**”, y a continuación “**Ordenador de a bordo**”.

Con PEUGEOT Connect Nav

☞ En el menú “**Connect-App**”, seleccione la pestaña “**Aplicaciones del vehículo**” y luego “**Ordenador de a bordo**”.

La información del ordenador de a bordo se indica en pestañas.

☞ Pulse uno de los botones para visualizar la pestaña deseada.

Indicación temporal en una ventana específica:

☞ Pulse el extremo del mando del limpiaparabrisas para acceder a la información y mostrar las distintas pestañas.

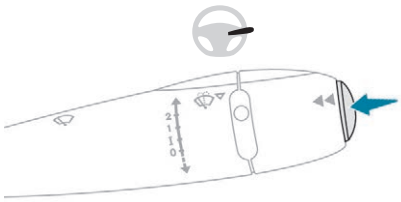
La pestaña de información instantánea con:
- Autonomía.
- Consumo instantáneo de carburante.
- Contador de tiempo del Stop & Start

La pestaña del trayecto “**1**” con:
- Velocidad media del primer trayecto.
- Consumo medio de carburante.
- Distancia recorrida.

La pestaña del trayecto “**2**” con:
- Velocidad media del segundo trayecto.
- Consumo medio de carburante.
- Distancia recorrida.

Puesta a cero del cuentakilómetros parcial





☞ Cuando se muestre el trayecto deseado, pulse el botón de puesta a cero o el extremo del mando del limpiaparabrisas.

Los cuentakilómetros parciales “**1**” y “**2**” son independientes y se usan de forma idéntica. El cuentakilómetros “**1**” permite realizar cálculos diarios, por ejemplo, y el cuentakilómetros “**2**” permite realizar cálculos mensuales.

Ordenador de a bordo, algunas definiciones

Autonomía



(km)
El número de kilómetros que se puede recorrer con el carburante que queda en el depósito.
Relacionado con el consumo de carburante medio durante los últimos kilómetros recorridos.

Este valor puede variar después de un cambio del estilo de conducción o de relieve que ocasione una variación significativa del consumo instantáneo.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones. Después de repostar un mínimo de 5 litros de carburante, la autonomía se vuelve a calcular y aparece en la pantalla si supera los 100 km.

Si, durante la circulación, se visualizan constantemente unos guiones en lugar de las cifras, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Consumo instantáneo



(l/100 km o km/l)
Calculado en los últimos segundos.

Esta función solo se indica a partir de los 30 km/h.

Consumo medio



(l/100 km o km/l)
Calculado desde la última puesta a cero de los datos del cuentakilómetros parcial.

Velocidad media



(km/h)
Calculada desde la última puesta a cero de los datos del cuentakilómetros parcial.

Distancia recorrida



(km)
Calculada desde la última puesta a cero de los datos del cuentakilómetros parcial.

Contador de tiempo Stop & Start



(minutos/segundos u horas/minutos)

o

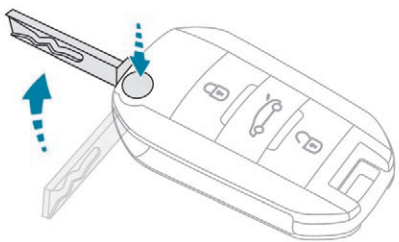


Si el vehículo dispone de sistema Stop & Start, un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento del modo STOP durante el trayecto.
Se pone a cero al dar el contacto.

Mando a distancia

Sistema que permite el bloqueo o desbloqueo centralizados del vehículo con la cerradura o a distancia.
También garantiza la localización y el arranque del vehículo, así como la protección antirrobo.

Despliegue/Plegado de la llave



☞ Pulse este botón para desplegar o plegar la llave.

Desbloqueo total

Con la llave

☞ Gire la llave hacia la parte delantera del vehículo.

Con el mando a distancia

☞ Pulse este botón para desbloquear el **vehículo**.

i El desbloqueo se indica mediante el destello rápido de los indicadores de dirección durante aproximadamente dos segundos.

Desbloqueo selectivo

Por defecto, está activado el desbloqueo total.

MENU

Se puede activar o desactivar el desbloqueo selectivo mediante la pantalla táctil desde el menú **AI. conducción/Vehículo**.

La configuración del desbloqueo completo o selectivo del maletero se realiza a través del menú Personalización-configuración.

Con el mando a distancia

☞ Para desbloquear únicamente la **puerta del conductor**, pulse una vez este botón.

☞ Para desbloquear las **demás puertas** y el **maletero**, pulse una segunda vez este botón.

i El desbloqueo se indica mediante el destello rápido de los indicadores de dirección durante aproximadamente dos segundos.

Desbloqueo y apertura parcial del maletero

☞ Pulse el botón durante más de un segundo para desbloquear el maletero. El maletero se abre ligeramente.

+1s

Esta acción desbloquea el vehículo en primer lugar.

Bloqueo simple

Con la llave

☞ Gire la llave en la cerradura de la puerta del conductor hacia la parte trasera del vehículo para bloquearlo.

i Compruebe que las puertas y el maletero se hayan cerrado bien.

Con el mando a distancia

☞ Pulse este botón para bloquear el vehículo.

El bloqueo se indica mediante el encendido fijo de los indicadores de dirección durante aproximadamente dos segundos.

Si alguna de las puertas o el maletero se han quedado abiertos, el cierre centralizado no se efectúa: el vehículo se bloqueará, desbloqueándose de inmediato, lo que se traduce en un ruido de rebote del cierre.
En caso de desbloquear el vehículo por descuido, este se volverá a bloquear automáticamente al cabo de treinta segundos, excepto si se ha abierto alguna puerta o el maletero.

Localización del vehículo

Esta función permite localizar el vehículo a distancia, especialmente cuando la luminosidad es reducida. El vehículo debe estar cerrado.



☞ Pulse el botón del candado cerrado en el mando a distancia.

Las luces de cortesía se encenderán y los intermitentes parpadearán durante unos segundos.

Anomalía de funcionamiento del mando a distancia

Si se produce un fallo de funcionamiento del mando a distancia, no será posible abrir, cerrar o localizar el vehículo.

☞ En primer lugar, utilice la llave en la cerradura para abrir o cerrar el vehículo.
☞ Después reinicialice el mando a distancia.

Reinicialización

☞ Quite el contacto y retire la llave del interruptor.
☞ Pulse el botón del candado cerrado durante unos segundos.
☞ Ponga la llave en la posición **2 (contacto dado)**.
☞ Quite el contacto y retire la llave del interruptor.

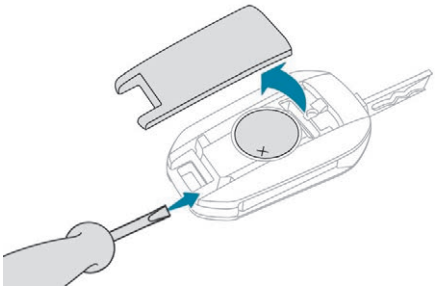
El mando a distancia volverá entonces a estar completamente operativo.

Cambio de la pila

Tipo de pila: CR2032/3 voltios.



Cuando se agota la pila, se indica mediante el encendido de este testigo en el cuadro de instrumentos, una señal acústica y un mensaje en pantalla.



☞ Suelte la tapa introduciendo un destornillador pequeño en la ranura.
☞ Retire la tapa.
☞ Saque la pila gastada de su compartimento.
☞ Coloque la pila nueva en su compartimento respetando el sentido de colocación original.
☞ Cierre la tapa.

Pérdida de las llaves
Acuda a la red PEUGEOT con el permiso de circulación del vehículo, su carnet de identidad y, si es posible, la etiqueta que contiene el código de las llaves.
La red PEUGEOT podrá buscar el código de la llave y el del transpondedor para solicitar una nueva llave.

Telemando
El mando a distancia de alta frecuencia es un sistema sensible. No lo manipule cuando lo lleve en el bolsillo, ya que podría desbloquear el vehículo sin darse cuenta.
Evite manipular los botones del mando a distancia cuando esté fuera del alcance y de la vista del vehículo. Podría dejarlo inoperativo. En tal caso sería necesario volver a reinicializarlo.
Ningún mando a distancia funciona mientras la llave está en el contacto, aun estando el contacto quitado, excepto para la reinicialización.

Vehículo parado
Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso al habitáculo de los servicios de emergencia en caso de urgencia.
Como medida de seguridad, nunca deje a un niño solo en el interior del vehículo, salvo si es por un muy breve período de tiempo.
En todos los casos, retire imperativamente la llave del contacto cuando salga del vehículo.

Protección antirrobo
No realice ninguna modificación en el sistema antiarranque electrónico, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.

Vehículo de segunda mano
Acuda a la red PEUGEOT para comprobar que todas las llaves que usted posee están sincronizadas y asegurarse de que son las únicas que permiten acceder al vehículo y ponerlo en marcha.

No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente.
Llévelas a un punto de recogida autorizado.

Alarma



Sistema de protección y disuasión contra el robo del vehículo. Proporciona protección del perímetro y función de autoprotección.

Protección perimetral

El sistema controla la apertura del vehículo. La alarma se dispara si alguien intenta abrir una puerta, el maletero, el capó...

Función de autoprotección
El sistema controla la desconexión de sus componentes.
La alarma se dispara en caso de que se desconecten o se dañen la batería, el mando central o los cables de la sirena.

Para cualquier intervención en el sistema de alarma, póngase en contacto con un concesionario de PEUGEOT o un taller cualificado.

Bloqueo del vehículo con alarma

Activación

☞ Apague el vehículo y salga.



☞ Pulse el botón de cierre del mando a distancia.



Se activa la alarma: un testigo en el panel de interruptores de la izquierda del volante parpadea una vez por segundo.

La protección perimetral se activa 5 segundos después de pulsar el botón de cierre del mando a distancia.
Si una apertura (puerta, maletero...) no está completamente cerrada, el vehículo no queda cerrado pero se activa la alarma.

Desactivación



☞ Pulse el botón de apertura del mando a distancia.



La alarma se desactiva: la luz indicadora se apaga.

Disparo de la alarma

Consiste en la activación del sonido de la sirena y del parpadeo de los intermitentes durante treinta segundos.



Al desbloquear el vehículo con el mando a distancia, el parpadeo rápido de la luz indicadora informa al conductor de que la alarma se ha disparado durante su ausencia.
Al dar el contacto, el parpadeo se detiene inmediatamente.

Bloqueo del vehículo sin activar la alarma

☞ Bloquee el vehículo con la llave.

Avería del mando a distancia

Para desactivar las funciones de vigilancia:
☞ Desbloquee el vehículo con la llave.
☞ Abra la puerta y se disparará la alarma.
☞ Dé el contacto y se detendrá la alarma.

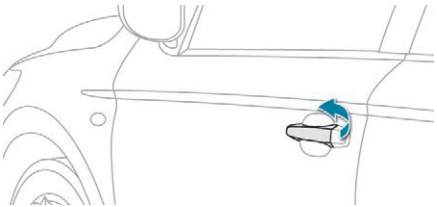
Anomalía de funcionamiento

Al dar el contacto, la iluminación continua de la luz indicadora indica una anomalía de funcionamiento del sistema.
Haga que lo revisen en un concesionario de PEUGEOT o un taller cualificado.

Puertas

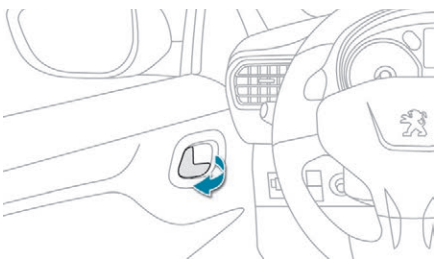
Apertura

Desde el exterior



☞ Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o con la llave, tire de la empuñadura de la puerta.

Desde el interior



☞ Tire de la palanca de apertura de la puerta del interior. El vehículo se desbloqueará completamente.

Cierre

Cuando una puerta está mal cerrada:



- **Si el motor está en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.
- **Si el vehículo está en circulación** (a velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal acústica y un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

Apertura de emergencia

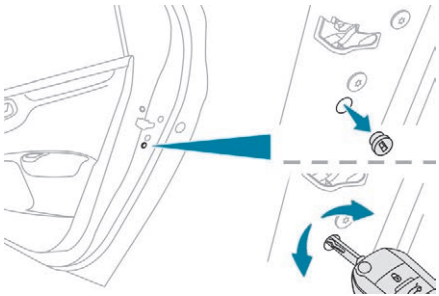
Permite bloquear y desbloquear mecánicamente las puertas en caso de fallo del sistema de cierre centralizado o de descarga de la batería.

Puerta del conductor

Introduzca la llave en la cerradura para bloquear o desbloquear la puerta.

Puertas de los pasajeros

☞ En las puertas traseras, compruebe que el seguro para niños no esté activado.



☞ Retire el tapón negro situado en el canto de la puerta con la llave.
☞ Introduzca la llave en la cavidad sin forzarla y, sin girar, desplace lateralmente el pestillo hacia el interior de la puerta.
☞ Retire la llave y vuelva a colocar el tapón.

i En caso de fallo de funcionamiento del cierre centralizado, es imprescindible desconectar la batería para bloquear el maletero y garantizar de ese modo el bloqueo completo del vehículo.

Maletero

Apertura

Desbloqueo y apertura del maletero con el mando a distancia



☞ Mantenga pulsado el botón central del mando a distancia durante más de un segundo.

La tapa del maletero se libera y se abre ligeramente.

Apertura del maletero desde el interior



☞ Pulse el botón de apertura del maletero que se encuentra en la parte izquierda del salpicadero.

La puerta del maletero se libera y se abre ligeramente.

Apertura del maletero

☞ Suba la tapa del maletero hasta la posición de máxima apertura.

Cierre

☞ Baje el capó mediante una de las empuñaduras interiores.
☞ Y a continuación empuje el capó para cerrarlo.

Si el portón trasero no se ha cerrado bien:



- **Si el motor está en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifuncional durante unos segundos.
- **Si el vehículo está en circulación** (a velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal acústica y un mensaje en la pantalla multifuncional durante unos segundos.

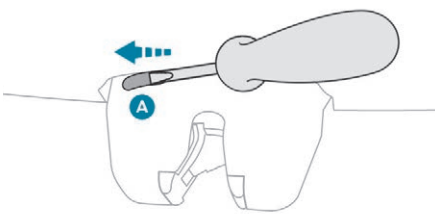
! En el caso de que note fallos o dificultades para mover el portón trasero al abrirlo o cerrarlo, acuda a la PEUGEOT o a un taller cualificado para que lo revisen e impedir el empeoramiento del problema y la posible caída el portón, que podría causar lesiones graves.

Apertura de reserva

Dispositivo que permite desbloquear mecánicamente el maletero en caso de fallo de funcionamiento de la batería o del cierre centralizado.

Desbloqueo

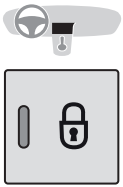
☞ Abata los asientos traseros con el fin de poder acceder a la cerradura por el interior del maletero.



☞ Introduzca un destornillador pequeño en el orificio **A** de la cerradura para desbloquear el portón trasero.

i Si su vehículo va equipado con un asiento de banqueta fija, póngase en contacto con un distribuidor de PEUGEOT o un taller cualificado.

Bloqueo/Desbloqueo desde el interior



☞ Pulse este botón para bloquear o desbloquear las puertas y el maletero.

Si alguna de las puertas está abierta, el cierre centralizado no funciona.

Bloqueo desde el exterior
Si el vehículo se ha bloqueado desde el exterior, el botón no está operativo.
☞ Para desbloquear el vehículo, tire del mando interior de apertura de las puertas.

Cierre centralizado automático de las puertas

Las puertas se pueden bloquear automáticamente durante la circulación (a velocidad superior a 10 km/h).

☞ Para activar o desactivar esta función (activadas por defecto), pulse este botón hasta que se oiga una señal acústica y/o aparezca un mensaje en la pantalla.

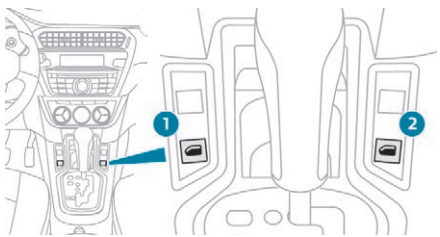
Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso al habitáculo de los servicios de emergencia en caso de urgencia.

Mandos de los elevalunas

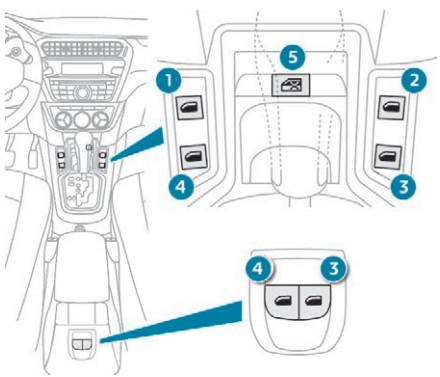
Mandos manuales

Gire la manecilla de la ventanilla situada en el panel de revestimiento de la puerta

Mandos eléctricos



Modelo con elevalunas delanteros



Modelo con elevalunas delanteros y traseros

1 Delantero izquierdo
2 Delantero derecho
3 Trasero derecho
4 Trasero izquierdo
5 Desactivación de los mandos de los elevalunas eléctricos traseros.

Pulse el mando para abrir la ventanilla o tire de él para cerrarla. La ventanilla se detendrá al soltar el mando.

Los mandos de los elevalunas siguen activos durante aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto o hasta la apertura de una puerta delantera. En esos 45 segundos, si se abre alguna puerta durante la manipulación de una luna, esta se detiene. Cualquier nueva instrucción del elevalunas eléctrico se ignorará hasta que se vuelva a poner el contacto.

Desactivación de los mandos de los elevalunas traseros

Por la seguridad de sus hijos, pulse este botón para desactivar todos los mandos de los elevalunas traseros, independientemente de su posición.

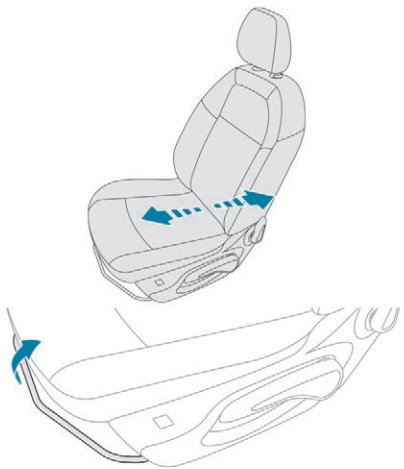
Si el indicador está encendido, todos los mandos de los elevalunas están desactivados. Si el indicador no está encendido, los mandos están activados.

Retire siempre la llave del contacto cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve espacio de tiempo.
En caso de pinzamiento durante la manipulación de los elevalunas, debe invertirse el movimiento de la ventanilla. Para ello, accione el mando correspondiente.
Cuando el conductor accione los mandos de los elevalunas de los pasajeros, debe asegurarse de que nadie impide que las ventanillas se cierren correctamente.
El conductor debe asegurarse de que todos los ocupantes usan correctamente los elevalunas eléctricos.
Supervise especialmente a los niños durante la manipulación de las lunas.

Asientos delanteros

! Por motivos de seguridad, el asiento del conductor solo debe ajustarse con el vehículo parado.

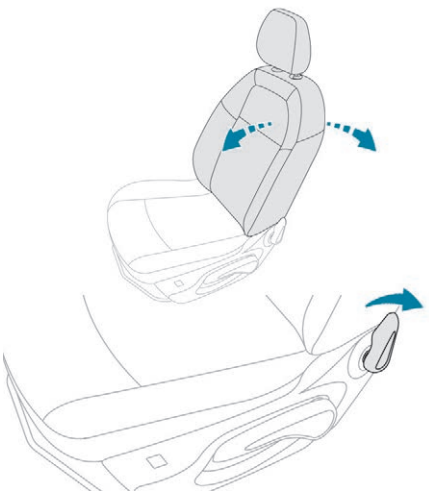
Longitudinal



☞ Levante el mando y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.

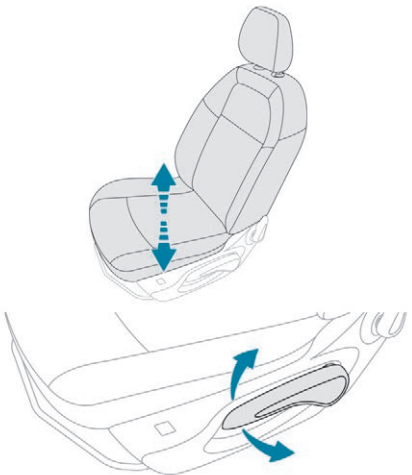
! Antes de desplazar el asiento hacia atrás, compruebe que nada ni nadie impida el movimiento del asiento hasta el tope. Existe riesgo de pinzamiento si hay pasajeros sentados en las plazas traseras, o de atascamiento del asiento si hay objetos voluminosos en el suelo detrás del asiento.

Abatimiento del respaldo



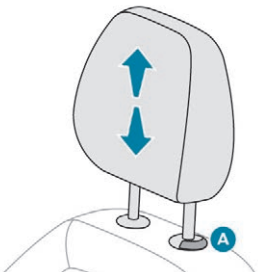
☞ Pulse el mando hacia atrás.

Altura (solo conductor)



☞ Tire del mando hacia arriba para subir el asiento o empújelo hacia abajo para bajarlo, tantas veces como sea necesario, hasta obtener la posición deseada.

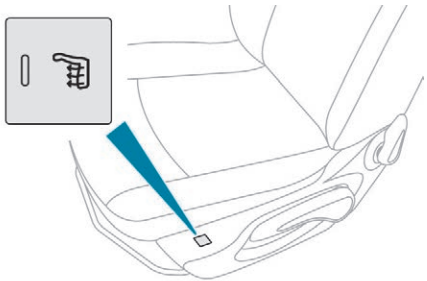
Ajuste de la altura del reposacabezas



- ☞ Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba.
- ☞ Para retirarlo, presione la pestaña **A** y tire hacia arriba.
- ☞ Para volver a instalarlo, introduzca las varillas del reposacabezas en los orificios siguiendo el eje del respaldo.
- ☞ Para bajarlo, presione la pestaña **A** y empuje simultáneamente el reposacabezas.

! El reposacabezas está provisto de un armazón con un dentado que evita que se baje. Esto constituye un dispositivo de seguridad en caso de choque.
El ajuste es correcto cuando el borde superior del reposacabezas queda a la altura de la parte superior de la cabeza.
No circule con los reposacabezas desmontados; estos deben estar montados y correctamente ajustados.

Mando de los asientos calefactados



Pulse el mando.
La temperatura se regula automáticamente.
Con una segunda pulsación se interrumpe el funcionamiento.

! Se desaconseja una utilización prolongada en el para las personas con piel sensible.
Existe el riesgo de sufrir quemaduras en el caso de las personas cuya percepción del calor esté alterada (por enfermedad, medicación, etc.).
Existe un riesgo de sobrecalentamiento del sistema si se utiliza material con propiedades aislantes, como por ejemplo cojines o fundas de asiento.
No utilice el sistema:
- si lleva ropa húmeda,
- si hay asientos para niños montados.

Para mantener la integridad de la resistencia térmica del asiento:
- no coloque objetos pesados sobre el asiento,
- no se suba de rodillas ni de pie sobre el asiento,
- no coloque objetos cortantes sobre el asiento,
- no derrame líquidos sobre el asiento.

Para prevenir el riesgo de cortocircuitos:
- no utilice productos líquidos para limpiar el asiento,
- no utilice nunca la función de calefacción si el asiento está húmedo.

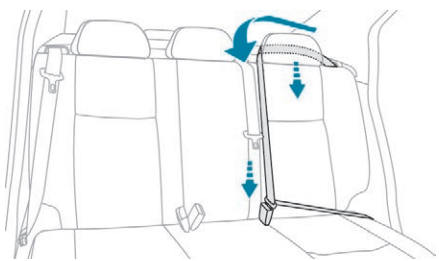
Banqueta trasera

Según la versión, el vehículo puede estar equipado con una de estas tres banquetas traseras:
- Banqueta fija.
- Banqueta con cojín de asiento monobloque fijo y respaldo abatible en dos partes (2/3-1/3) con reposacabezas **fijos**.
- Banqueta con cojín de asiento monobloque fijo y respaldo abatible en dos partes (2/3-1/3) con reposacabezas **ajustables**.

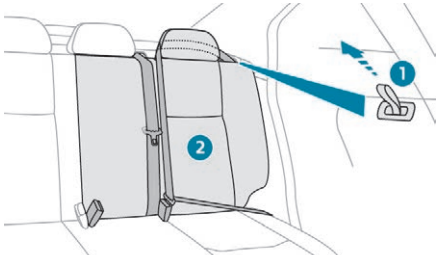
Para retirar y volver a colocar la banqueta fija, póngase en contacto con un distribuidor de PEUGEOT o un taller cualificado.

Abatimiento del respaldo

☞ Si es necesario, desplace hacia delante el asiento delantero correspondiente.

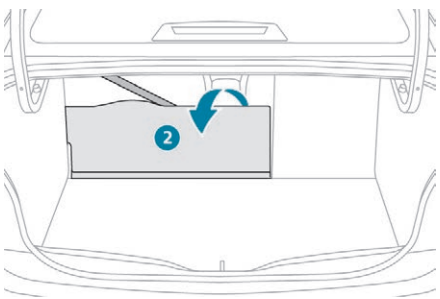


☞ Coloque el cinturón de seguridad correspondiente contra el respaldo y abróchelo.



☞ Tire de la correa **1** para desbloquear el respaldo **2**.
☞ Abata el respaldo **2** sobre el cojín de asiento.

Colocación del respaldo en la posición normal

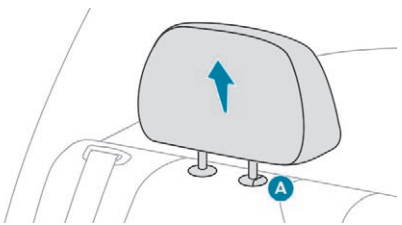


☞ Enderece el respaldo **2** y bloquéelo.
☞ Desabroche el cinturón y vuelva a colocarlo en el lateral del respaldo.

Al enderezar el respaldo, compruebe que los cinturones no hayan quedado aprisionados.
Compruebe que el respaldo queda correctamente bloqueado después de recolocarlo.

Reposacabezas regulables

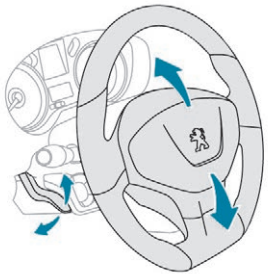
Cuentan con una posición de uso (alta) y una posición de reposo (baja).
Los reposacabezas son desmontables y pueden intercambiarse con otros de la misma fila.
Para desmontar un reposacabezas:



☞ Tire del reposacabezas al máximo hacia arriba.
☞ Pulse la lengüeta **A**.

No circule con los reposacabezas desmontados; estos deben estar montados y correctamente ajustados.

Ajuste del volante



- **Con el vehículo parado**, baje el mando para liberar el volante.
- Regule la altura para adaptarla a su posición de conducción.
- Tire del mando para bloquear el mecanismo de ajuste del volante.

! Por motivos de seguridad, estas operaciones deben efectuarse única y exclusivamente con el vehículo parado.

Retrovisores

Retrovisores exteriores

Cada retrovisor está equipado con un espejo regulable que permite la visión trasera lateral necesaria para las situaciones de adelantamiento o estacionamiento. Los retrovisores pueden plegarse para estacionar en lugares estrechos.

! Por motivos de seguridad, los retrovisores deben ajustarse para reducir los ángulos muertos.

! Los objetos que se ven están en realidad más cerca de lo que parece.
Tenga esto en cuenta para calcular correctamente la distancia con respecto a los vehículos que se acerquen por detrás.

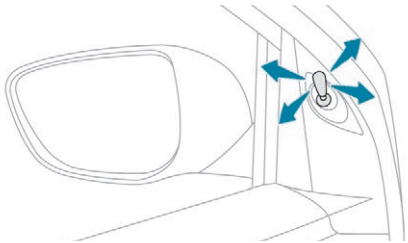
Desempañado-Desescarchado

El desempañado-desescarchado de los retrovisores exteriores se activa con el motor en marcha, pulsando el mando de desempañado de la luneta.

Para más información relativa al **Desempañado/desescarchado de la luneta**, consulte el apartado correspondiente.

Modelo manual

Ajuste



- Manipule la palanca en las cuatro direcciones para orientar correctamente el espejo del retrovisor.

Plegado

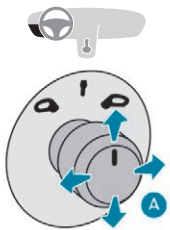
- Cuando estacione el vehículo, pliegue manualmente el retrovisor para protegerlo.

Despliegue

- Antes de arrancar, despliéguelo.

Modelo eléctrico

Ajuste



- ☞ Desplace el mando **A** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- ☞ Accione el mando en las cuatro direcciones para regular el espejo.
- ☞ Vuelva a colocar el mando en posición central.

Plegado manual

Es posible plegar manualmente los retrovisores (obstáculos en el estacionamiento, espacio estrecho, etc.).

- ☞ Lleve el retrovisor hacia el vehículo.

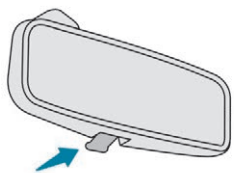
Retrovisor interior

Cuenta con un dispositivo antideslumbramiento que oscurece el espejo del retrovisor y reduce las molestias del conductor causadas por el sol, el alumbrado de los otros vehículos...

Ajuste

- ☞ Ajuste el retrovisor de forma que quede correctamente orientado en la posición “día”.

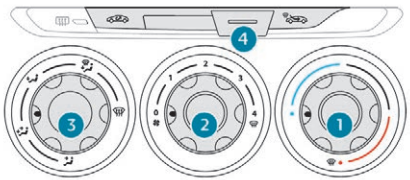
Posición día/noche



- ☞ Tire de la palanca para pasar a la posición antideslumbramiento “noche”.
- ☞ Empuje la palanca para pasar a la posición normal “día”.

Calefacción/Ventilación

Este sistema solo funciona con el motor en marcha.



1 Temperatura.
2 Caudal de aire.
3 Distribución de aire.
4 Entrada de aire/Recirculación de aire.

Temperatura



- ☞ Gire la ruedecilla de azul (frío) a rojo (calor) para modular la temperatura a su agrado.

Caudal de aire



- ☞ Gire la ruedecilla para obtener un caudal de aire suficiente que garantice su confort.

Desactivación

Colocando el mando de caudal de aire en la posición **0**, el sistema deja de controlar la temperatura.
Se continuará percibiendo un ligero flujo de aire debido al desplazamiento del vehículo.

Distribución de aire

Parabrisas y lunas laterales.

Parabrisas, lunas laterales y zona de los pies de los ocupantes.

Pies de los ocupantes.

Aireadores centrales y laterales, zona de los pies de los ocupantes.

Aireadores centrales y laterales.

La distribución del aire se puede adaptar colocando la ruedecilla en una posición intermedia o cerrando los aireadores.

Entrada de aire/ Recirculación de aire

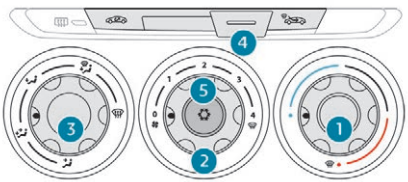
La recirculación de aire interior permite aislar el habitáculo de los olores y el humo del exterior. En cuanto sea posible, vuelva a permitir la entrada de aire exterior para evitar la degradación de la calidad del aire y la formación de vaho.

☞ Mueva el mando manual hacia la izquierda hasta la posición de “Recirculación de aire interior”.

☞ Mueva el mando manual hacia la derecha para volver a la posición de “Entrada de aire exterior”.

Aire acondicionado manual (sin pantalla)

Este sistema solo funciona con el motor en marcha.



1 Temperatura.
2 Caudal de aire.
3 Distribución de aire.
4 Entrada de aire/Recirculación de aire.
5 Aire acondicionado.

Temperatura

☞ Gire la ruedecilla de azul (frío) a rojo (calor) para modular la temperatura a su agrado.

Caudal de aire

☞ Gire la ruedecilla para obtener un caudal de aire suficiente que garantice su confort.

Desactivación

Colocando el mando de caudal de aire en la posición **0**, el sistema deja de controlar la temperatura.
Se continuará percibiendo un ligero flujo de aire debido al desplazamiento del vehículo.

Distribución de aire



Parabrisas y lunas laterales.



Parabrisas, lunas laterales y zona de los pies de los ocupantes.



Pies de los ocupantes.



Aireadores centrales y laterales, zona de los pies de los ocupantes.



Aireadores centrales y laterales.



La distribución del aire se puede adaptar colocando la ruedecilla en una posición intermedia o cerrando los aireadores.

Entrada de aire/ Recirculación de aire

La recirculación de aire interior permite aislar el habitáculo de los olores y el humo del exterior. En cuanto sea posible, vuelva a permitir la entrada de aire exterior para evitar la degradación de la calidad del aire y la formación de vaho.



☞ Mueva el mando manual hacia la izquierda hasta la posición de “Recirculación de aire interior”.



☞ Mueva el mando manual hacia la derecha para volver a la posición de “Entrada de aire exterior”.

Aire acondicionado

El aire acondicionado está previsto para funcionar eficazmente en cualquier estación con las ventanillas cerradas.
Permite:
- en verano, reducir la temperatura,
- en invierno, con temperatura superior a 3 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

Encendido



☞ Pulse este botón; su testigo se encenderá.

El aire acondicionado no funciona cuando el mando de regulación del caudal de aire está en la posición “0”.

Aire frío más rápido

Para obtener más rápidamente aire frío, puede utilizar la recirculación del aire interior durante unos instantes.



☞ Mueva el mando manual hacia la izquierda hasta la posición de “Recirculación de aire interior”.



☞ A continuación, mueva el mando manual hacia la derecha para volver a la posición de “Entrada de aire exterior”.

Desactivación

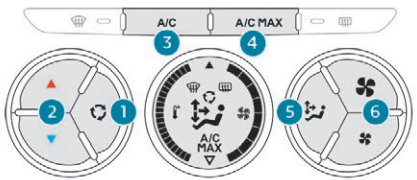


☞ Pulse de nuevo este botón; su indicador se apaga.

Apagar el sistema puede generar molestias (humedad, vaho).

Aire acondicionado electrónico (con pantalla)

Este sistema solo funciona con el motor en marcha.



1 Entrada de aire/Recirculación de aire.
2 Temperatura.
3 Aire acondicionado.
4 Aire acondicionado más rápido.
5 Distribución de aire.
6 Caudal de aire.

Entrada de aire/ recirculación de aire

La recirculación del aire interior permite aislar el habitáculo de los olores y humos exteriores.

! Evite la utilización prolongada de la recirculación de aire interior (riesgo de entrada de suciedad y de degradación de la calidad del aire).

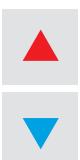


☞ Pulse el botón para impedir la entrada de aire del exterior y hacer que el aire interior recircule. El testigo se ilumina en la pantalla para confirmarlo.



☞ Pulse el botón otra vez para permitir la entrada de aire del exterior. El testigo se ilumina en la pantalla para confirmarlo.

Temperatura



☞ Pulse estos botones (rojo para calor y azul para frío) para modular la temperatura a su agrado.

Los segmentos de la temperatura se encenderán o se apagarán progresivamente en la pantalla.

Aire acondicionado

Activación



☞ Pulse este botón; su indicador aparece en la pantalla.

Desactivación



☞ Pulse de nuevo este botón; el indicador se apaga.

Apagar el sistema puede generar molestias (humedad, vaho).

Aire acondicionado más rápido

Con este botón se puede refrigerar rápidamente el aire del habitáculo.

Activación



☞ Pulse este botón; su indicador aparece en la pantalla.

Desactivación



☞ Pulse de nuevo este botón; su indicador se apaga.

Distribución de aire



☞ Pulse este botón repetidamente para orientar el caudal de aire hacia:

- el parabrisas y las lunas laterales (desempañado o desescarchado),
- el parabrisas, las lunas laterales y los aireadores,
- el parabrisas, las lunas laterales, los aireadores y la zona de los pies de los ocupantes,
- el parabrisas, las lunas laterales y la zona de los pies de los ocupantes;
- la zona de los pies de los ocupantes,
- los aireadores y la zona de los pies de los ocupantes,
- los aireadores.

Caudal de aire



☞ Pulse este botón para **aumentar** el caudal de aire.

Los segmentos del caudal de aire se encenderán progresivamente.



☞ Pulse este botón para **disminuir** el caudal de aire

Los segmentos del caudal de aire se apagarán progresivamente.

Desactivación del sistema



☞ Pulse este botón (del caudal de aire) hasta que se apaguen todos los segmentos de la pantalla.

Esta acción desactiva todas las funciones del sistema de aire acondicionado.
Ya no se genera confort térmico. Se continuará percibiendo un ligero flujo de aire debido al desplazamiento del vehículo.



Volviendo a pulsar el botón (del caudal de aire) el sistema se vuelve a activar.

! Evite circular de manera prolongada con el sistema desactivado (existe riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad del aire).

Desempañado/desescarchado del parabrisas



Estas serigrafías en el frontal indican la posición de los mandos para desempañar o deshelar rápidamente el parabrisas y las lunas laterales.

Con el sistema de calefacción/ventilación



☞ Coloque los mandos de temperatura y caudal de aire en la posición marcada.



☞ Ponga el mando de entrada de aire en la posición de “Entrada de aire exterior” (mando manual desplazado hacia la derecha).



☞ Ponga el mando de distribución de aire en la posición de “Parabrisas”.

Con el sistema de aire acondicionado manual (sin pantalla)



☞ Coloque los mandos de temperatura y caudal de aire en la posición marcada.



☞ Ponga el mando de entrada de aire en la posición de “Entrada de aire exterior” (mando manual desplazado hacia la derecha).



☞ Ponga el mando de distribución de aire en la posición de “Parabrisas”.



☞ Encienda el aire acondicionado pulsando el botón correspondiente; la iluminación del mando asociado se enciende.

Con el sistema de aire acondicionado electrónico (con pantalla)



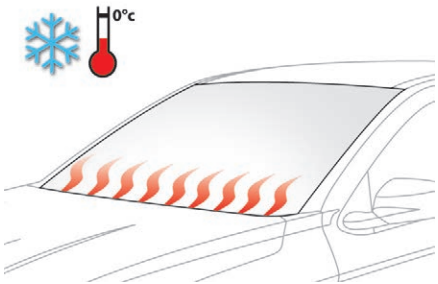
☞ Pulse este botón.
La luz del botón se enciende.



☞ Pulse de nuevo este botón para apagarlo.
La luz del botón se apaga.

Base del parabrisas calefactada

(Según el país de comercialización del producto).



Con bajas temperaturas, el mando de la luneta térmica permite también calentar la base del parabrisas para despegar las escobillas cuando han quedado adheridas por el hielo o la nieve.

i La función está activa cuando la temperatura exterior es inferior a 0 °C.

Desempañado/desescarchado de la luneta



Activación

El desempañado/desescarchado de la luneta solo puede funcionar cuando el motor está en marcha.



☞ Pulse este botón para desempañar o deshelar la luneta y, según la versión, los retrovisores exteriores. El testigo asociado al botón se enciende.

Apagado

El desescarchado se desactiva automáticamente para evitar un consumo eléctrico excesivo.



☞ El desescarchado del parabrisas se puede detener antes de que se apague automáticamente volviendo a pulsar el botón.

El testigo asociado al botón se apaga.

Apague el desescarchado de la luneta y los retrovisores exteriores (según la versión) en cuanto ya no lo considere necesario.
Porque un menor consumo de energía reduce el consumo de carburante.

Recomendaciones

Para que estos sistemas sean plenamente eficaces, respete las siguientes normas de uso y mantenimiento:

- Para asegurarse de que el aire se distribuye de modo homogéneo, mantenga libres de obstrucciones las rejillas de entrada de aire exterior situadas en la base del parabrisas, las boquillas, los aireadores, las salidas de aire y el extractor de aire del maletero.
- Ponga en funcionamiento el sistema de aire acondicionado durante un mínimo de 5 a 10 minutos, una o dos veces al mes, para mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.
- Para evitar la formación de vaho o el deterioro de la calidad del aire en el interior del habitáculo, no debe desactivar el sistema durante mucho tiempo o evitar el funcionamiento prolongado del sistema de recirculación de aire al conducir.
- Asegúrese de que el filtro del habitáculo esté en buen estado y haga sustituir periódicamente los elementos filtrantes.

Se recomienda utilizar un filtro de habitáculo combinado que, gracias a su aditivo activo específico, contribuye a purificar el aire respirado por los ocupantes y a mantener la limpieza del habitáculo (reducción de síntomas alérgicos, malos olores y depósitos grasos).

- Para garantizar el buen funcionamiento del sistema de aire acondicionado, se recomienda llevarlo a revisar regularmente de acuerdo con las indicaciones de guía de mantenimiento y condiciones de garantía.
- Si el sistema no produce aire frío, apáguelo y consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

En caso de remolcar la carga máxima en pendiente pronunciada y con temperaturas elevadas, el apagado del aire acondicionado permite recuperar la potencia del motor y, por tanto, mejorar la capacidad de remolcado.

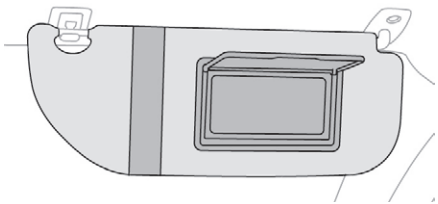
Si, tras una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, airee en primer lugar el habitáculo durante unos instantes.
Coloque el mando de caudal de aire a un nivel suficiente para garantizar la renovación del aire del habitáculo.
El sistema de aire acondicionado no contiene cloro y no representa ningún peligro para la capa de ozono.

Stop & Start
Los sistemas de calefacción y aire acondicionado solo funcionan con el motor en marcha.
Para mantener el confort térmico deseado en el habitáculo, es posible desactivar temporalmente el sistema Stop & Start.
Para más información relativa a **Stop & Start**, consulte el apartado correspondiente.

Acondicionamiento

Parasol

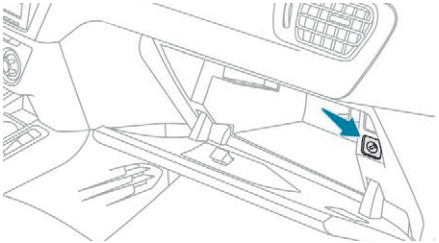
Protege de la luz del sol desde la parte delantera o el lateral.



El parasol del acompañante está provisto de un espejo de cortesía con tapa y un dispositivo para guardar los tickets.

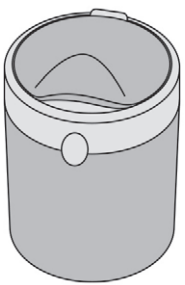
Guantera

La guantera permite guardar una botella de agua, la documentación de a bordo del vehículo, etc.
Puede llevar una tapa según la versión. En este caso:
☞ Para abrir la guantera, levante la manecilla.



En su interior se encuentra el interruptor de desactivación del airbag del acompañante.

Cenicero desmontable



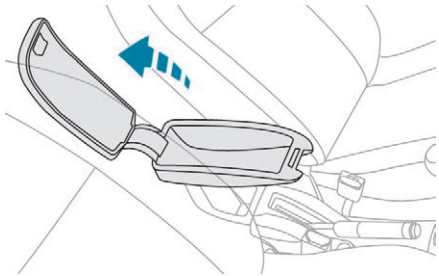
☞ Suba la tapa para abrir el cenicero.
☞ Para vaciarlo, con la tapa subida, tire del cenicero hacia arriba.

Para evitar que suponga una obstrucción o pueda volcarse, no coloque el cenicero cerca de la palanca de cambios.

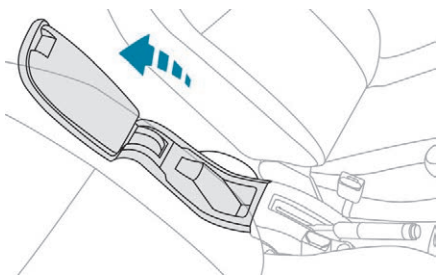
Reposabrazos delantero

Dispositivo de confort y de almacenamiento para el conductor y el acompañante.

Compartimentos portaobjetos

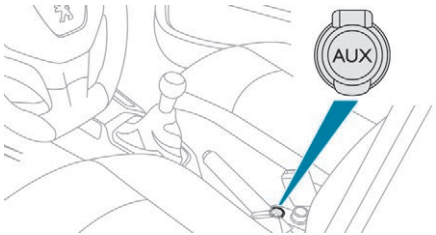


☞ Para acceder al compartimento cerrado, levante la pestaña y abra la tapa.



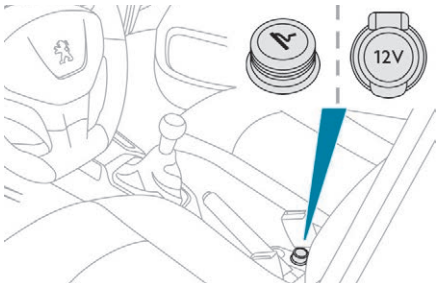
☞ Para acceder al compartimento abierto de debajo del reposabrazos, suba este último a tope hacia atrás.

Toma USB



En la consola central hay una toma USB.
Permite conectar dispositivos portátiles, como reproductores de audio digitales de tipo iPod®, o llaves USB.
Lee los archivos de audio y los envía al sistema de audio para su difusión a través de los altavoces del vehículo.
Los archivos pueden manejarse desde el panel de mando del sistema audio, y se visualizan en la pantalla.
Cuando está conectado a la toma USB, el dispositivo portátil se recarga automáticamente.
Durante la recarga, aparece un mensaje si el consumo del dispositivo portátil es superior al amperaje proporcionado por el vehículo.

Encendedor/Toma de accesorios de 12 V

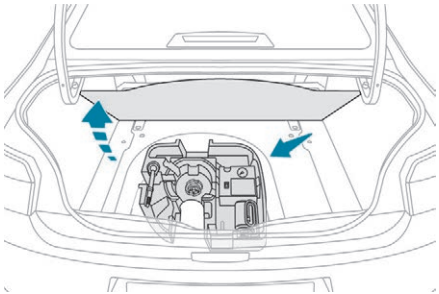


☞ Para utilizar el encendedor, empújelo hacia dentro y espere unos segundos hasta que salte automáticamente.
☞ Para conectar un accesorio de 12 V (potencia máxima: 120 W), retire el encendedor y conecte el adaptador adecuado.

Esta toma permite conectar un cargador de teléfono, un calientabiberones...
Vuelva a colocar el encendedor en su sitio inmediatamente después de usarlo.

! La conexión de un dispositivo eléctrico no autorizado por PEUGEOT, como un cargador USB, puede provocar interferencias en el funcionamiento de los sistemas eléctricos del vehículo, como una mala recepción de la señal telefónica o una perturbación de la imagen en las pantallas.

Caja de colocación



☞ Suba el suelo del maletero para acceder a la caja de colocación.

En ella hay zonas para guardar una caja de lámparas de recambio, un kit de primeros auxilios, dos triángulos de emergencia...
También alberga el utillaje del vehículo, el kit de reparación provisional de neumáticos...

Alfombrillas

Protección extraíble de la moqueta.

Montaje

Para el primer montaje de la alfombrilla del lado del conductor, utilice exclusivamente las fijaciones que se incluyen.
Las demás alfombrillas simplemente se colocan sobre la moqueta.

Desmontaje

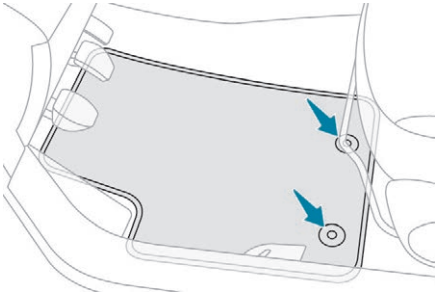
Para desmontar la alfombrilla del lado del conductor:

☞ Retroceda el asiento al máximo.
☞ Suelte las fijaciones.
☞ Retire la alfombrilla.

Montaje

Para colocar la alfombrilla en el lado del conductor:

☞ Coloque correctamente la alfombrilla.



☞ Vuelva a insertar las fijaciones, presionando.
☞ Compruebe que la alfombrilla esté bien fijada.

! Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:
- Utilice exclusivamente alfombrillas adaptadas a las fijaciones de las que dispone el vehículo; su uso es obligatorio.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

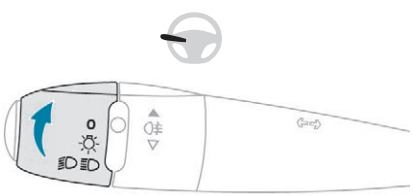
El uso de alfombrillas no autorizadas por PEUGEOT puede obstaculizar el acceso a los pedales y entorpecer el funcionamiento del programador de velocidad/limitador de velocidad.

Mando de las luces

Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

Viajes al extranjero
Las luces están diseñadas de modo que pueda conducir su vehículo en un país en el que se conduce por el lado contrario al del país de comercialización sin realizar ninguna modificación.

Anillo de selección del modo de iluminación principal



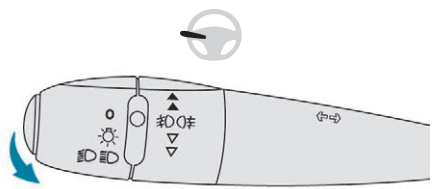
Gírelo para que el símbolo deseado quede frente a la marca de referencia.

Luces apagadas (contacto quitado)/ luces diurnas (motor en marcha).

Luces de posición solamente.

Luces de cruce o de carretera.

Conmutación de las luces



Tire de la palanca para conmutar el encendido de las luces de cruce/ carretera.

Cuando las luces están apagadas o si solo están encendidas las luces de posición, el conductor puede encender las luces de carretera tirando de la palanca y soltándola.

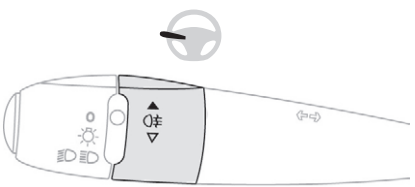
Indicaciones en el cuadro de instrumentos

El encendido del testigo correspondiente en el cuadro de instrumentos confirma la activación del alumbrado seleccionado.

Anillo de selección de luces antiniebla

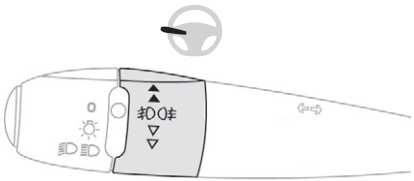
Las luces antiniebla funcionan con las luces de cruce y de carretera.

Solo luz antiniebla trasera



- ☞ Para encenderla, gire el anillo hacia delante.
- ☞ Para apagarla, gire el anillo hacia atrás.

Luces antiniebla delanteras y trasera



Gire el anillo y suéltelo:

- ☞ Una primera vez hacia delante para encender las luces antiniebla delanteras.
- ☞ Una segunda vez hacia delante para encender la luz antiniebla trasera.
- ☞ Una primera vez hacia atrás para apagar la luz antiniebla trasera.
- ☞ Una segunda vez hacia atrás para apagar las luces antiniebla delanteras.

Las luces antiniebla y las luces de posición permanecen encendidas si las luces de cruce se apagan manualmente.

- ☞ Gire el anillo hacia atrás para apagar las luces antiniebla. Las luces de posición también se apagarán.

! Con tiempo despejado o con lluvia, tanto de día como de noche, está prohibido circular con las luces antiniebla delanteras o la luz antiniebla trasera encendidas.
En estas situaciones, la potencia del haz de luz puede deslumbrar a los demás conductores. Solo deben utilizarse con niebla o nieve intensa.
En estas condiciones meteorológicas, usted es el responsable de encender manualmente las luces antiniebla y las luces de cruce, ya que el sensor solar podría detectar suficiente luz.
No olvide apagar las luces antiniebla delanteras y la luz antiniebla trasera en cuanto dejen de ser necesarias.

i **Apagado de las luces al quitar el contacto**
Al quitar el contacto, todas las luces se apagan instantáneamente, salvo las luces de cruce si el alumbrado de acompañamiento automático está activado.

i **Encendido de las luces después de quitar el contacto**
Para reactivar el mando de luces, gire el anillo hasta la posición 0 (luces apagadas), y a continuación, gírelo hasta la posición que desee.
Al abrir la puerta del conductor, una señal acústica temporal le recuerda que las luces están encendidas.
Las luces, a excepción de las de posición, se apagarán automáticamente al cabo de un tiempo máximo de treinta minutos para no descargar la batería.

Luces diurnas

(Según país de comercialización).
Al arrancar el vehículo, las luces diurnas se enciende automáticamente, si el mando de las luces está en la posición “0”.

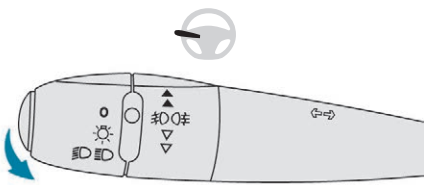
Las luces diurnas se apagan cuando se encienden las luces de posición y las luces de cruce.

i Esta función no se puede desactivar.

Alumbrado de acompañamiento manual

El encendido temporal de las luces de cruce después de haber quitado el contacto facilita la salida del vehículo en condiciones de luminosidad reducida.

Encendido



- Con el contacto quitado, haga una “ráfaga” con el mando de luces.
- Con una nueva “ráfaga” se apaga la función.

Apagado

La iluminación de acompañamiento manual se apaga automáticamente después de un determinado periodo de tiempo.

Iluminación de acompañamiento automática

Cuando se activa la función encendido automático de las luces (mando de luces en posición “**AUTO**”) al detectar poca luminosidad, las luces de cruce permanecen encendidas al cortar el contacto.

Con sistema de audio

GB / I

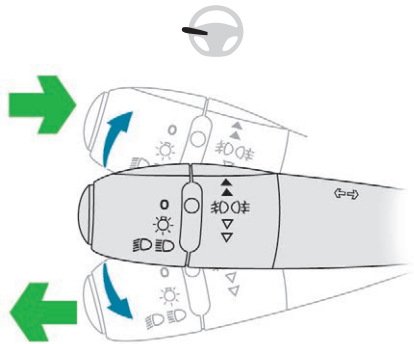
La iluminación de acompañamiento se puede configurar en el menú “**Personalización-configuración**”.

Con pantalla táctil

MENU

La iluminación de acompañamiento se puede configurar en el menú “**Al. conducción/Vehículo**”.

Indicadores de dirección



- Izquierdo: baje el mando de las luces rebasando el punto de resistencia.
- Derecho: suba el mando de las luces rebasando el punto de resistencia.

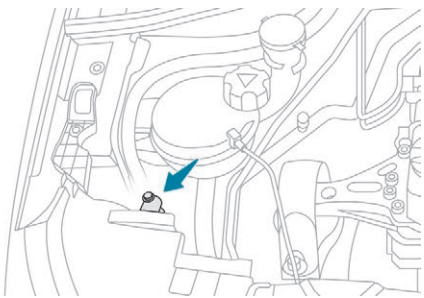
Tres parpadeos

- Pulse brevemente el mando hacia arriba o hacia abajo, sin rebasar el punto de resistencia. Los indicadores de dirección parpadearán tres veces.

Reglaje de la altura de los faros

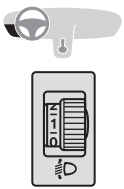
Para no molestar a los demás usuarios de la vía, los faros deben estar regulados en altura, en función de la carga del vehículo.
Según la versión, este ajuste se puede realizar con el mando situado:
- En el compartimento motor.
- A la izquierda del volante

Capó



☞ Abra el capó para acceder al mando (uno por faro).
☞ Gire el mando para regular la altura del faro.

A la izquierda del volante



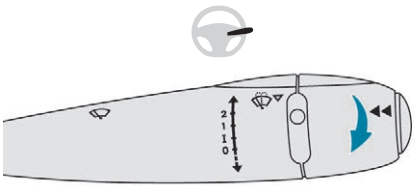
0 1 o 2 ocupantes en las plazas delanteras.
- 5 ocupantes
1 5 ocupantes + carga máxima autorizada en el maletero.
- El conductor + carga máxima autorizada en el maletero.

Las posiciones con los números más altos se pueden utilizar, pero es posible que el área que iluminan los faros se reduzca.

ℹ El ajuste inicial es la posición **0**.

Mando del limpiaparabrisas

Limpiaparabrisas



Suba o baje el mando hasta la posición deseada para cambiar la velocidad de barrido.

2 Barrido rápido (lluvia intensa).

1 Barrido normal (lluvia moderada).

I Barrido intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo).

0 Apagado.

Barrido único (accionando el mando hacia abajo y soltándolo)

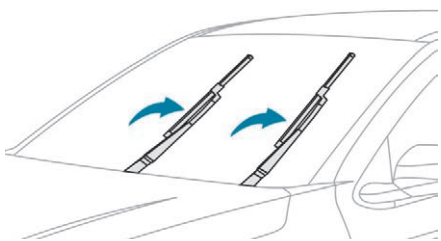
Lavaparabrisas

Accione la palanca del limpiaparabrisas hacia usted. El lavaparabrisas y a continuación el limpiaparabrisas funcionarán durante un tiempo determinado.

Las boquillas del lavaparabrisas no se pueden ajustar. No intente desmontarlas (podría dañarlas).

Posición especial de las escobillas de los limpiaparabrisas

Esta posición de mantenimiento se utiliza para limpiar o cambiar las escobillas. Asimismo, puede ser útil en invierno, para evitar que las escobillas se adhieran al parabrisas.

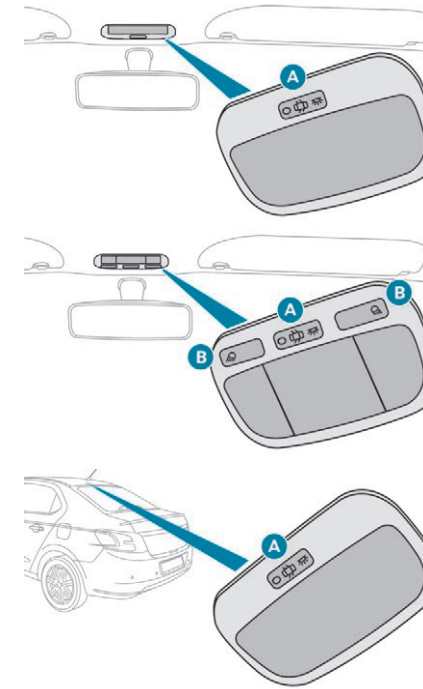


☞ Accione el mando del limpiaparabrisas antes de que transcurra un minuto después de haber quitado el contacto para que las escobillas se coloquen en vertical.

☞ Para volver a colocar las escobillas en su posición después de la intervención, dé el contacto y accione el mando.

Para conservar la eficacia de las escobillas de los limpiaparabrisas se aconseja lo siguiente:
- Manipularlas con cuidado.
- Limpiarlas con regularidad con agua y jabón.
- No utilizarlas para sujetar un cartón contra el parabrisas.
- Sustituirlas en cuanto aparezcan las primeras señales de desgaste.

Luces de techo



A Luces de techo

B. Luces de lectura de mapas

Luces de techo delanteras y traseras



En esta posición, la luz de techo se enciende progresivamente:

- Al desbloquear el vehículo.
- Al sacar la llave del contacto.
- Al abrir una puerta.
- Al accionar el botón de bloqueo del telemando para localizar el vehículo.

Se apaga progresivamente:

- Al bloquear el vehículo.
- Al dar el contacto.
- 30 segundos después de cerrar la última puerta.



Apagada permanentemente.



Encendida permanentemente.

i En el modo de encendido permanente, el tiempo de encendido varía según la situación:

- Con el contacto quitado, aproximadamente diez minutos.
- En el modo de economía de energía, aproximadamente treinta segundos.
- Con el motor en marcha, sin límite de tiempo.

Luces de lectura delanteras



☞ Con el contacto puesto, accione el interruptor correspondiente.

Recomendaciones generales de seguridad

! Su vehículo lleva etiquetas fijadas en distintas ubicaciones. Incluyen advertencias de seguridad además de la información de identificación de su vehículo. No las retire: forman parte integrante del vehículo.

! Para cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la información técnica, la competencia y el material adecuado equivalente al que la red PEUGEOT le puede ofrecer.

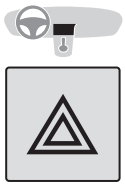
! **Tenga en cuenta la siguiente información:**

- El montaje de un equipamiento o accesorio eléctrico no recomendado por PEUGEOT puede provocar un exceso de consumo y una avería en los sistemas eléctricos de su vehículo. Acuda a la red PEUGEOT para conocer la oferta de accesorios recomendados.
- Por motivos de seguridad, el acceso a la toma de diagnosis asociada a los sistemas electrónicos integrados en el vehículo queda estrictamente reservado a la red PEUGEOT o a un taller cualificado que disponga del utillaje adecuado (riesgo de provocar un fallo de funcionamiento de los sistemas electrónicos integrados en el vehículo, lo que podría generar averías o accidentes graves). La responsabilidad del fabricante no se verá comprometida en caso de que no se respete esta instrucción.
- Cualquier modificación o adaptación no prevista ni autorizada por PEUGEOT o realizada sin respetar las prescripciones técnicas definidas por el fabricante conllevará la suspensión de las garantías legal y contractual.

! **Instalación de emisores de radiocomunicación**
Consulte con la red PEUGEOT antes de instalar un emisor de radiocomunicación. La red le facilitará información relativa a las características de los emisores que pueden montarse (banda de frecuencia, potencia de salida máxima, posición de la antena, condiciones específicas de instalación) conforme a la Directiva de Compatibilidad Electromagnética de los vehículos (2004/104/CE).

! Según la legislación nacional vigente, podría ser obligatorio disponer de algunos equipamientos de seguridad: chalecos reflectantes de alta visibilidad, triángulos de preseñalización, alcoholímetros, lámparas de recambio, fusibles de recambio, un extintor, un botiquín, faldillas de protección en la parte trasera del vehículo, etc.

Luces de emergencia



☞ Al pulsar este botón, los cuatro intermitentes parpadean.

Puede funcionar con el contacto quitado.

Encendido automático de las luces de emergencia

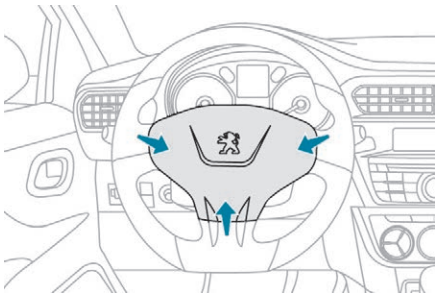
En una frenada de emergencia, en función de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente.

Se apagan automáticamente al volver a acelerar.

☞ También pueden apagarse pulsando el botón.

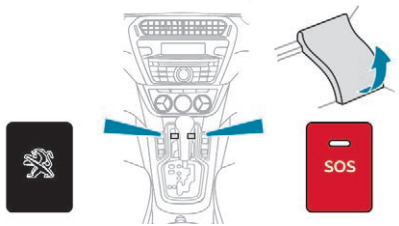
Claxon

Sistema de alerta sonora destinado a advertir de un peligro inminente a los demás usuarios de la vía.



☞ Presione en la parte central del volante.

Llamada de emergencia o de asistencia



Peugeot Connect SOS



En una emergencia, pulse este botón durante más de 2 segundos.

El LED verde intermitente y el mensaje de voz confirman que se ha efectuado la llamada al centro de llamadas “Peugeot Connect SOS”*.



Pulsando de nuevo este botón inmediatamente se cancela la solicitud.

El LED verde se apaga.

El LED permanece encendido (sin parpadear) cuando se ha establecido la comunicación.
Se apaga al finalizar la llamada.

"Peugeot Connect SOS" localiza inmediatamente su vehículo y se pone en contacto con usted en su propio idioma** y, si es necesario, solicita que se envíen los servicios de emergencia pertinentes. En los países donde el servicio no está disponible, o cuando el servicio de localización se ha rechazado expresamente, la llamada se envía directamente a los servicios de emergencia (112) sin la localización del vehículo.

! Si la unidad de control del airbag detecta una colisión, e idependientemente de la activación de algún airbag, se realiza una llamada de emergencia automáticamente.

i Si se beneficia de la oferta Peugeot Connect Packs con pack SOS y asistencia incluidos, dispondrá de servicios complementarios en su espacio personal a través de la página web de su país.

* De acuerdo con las condiciones generales de uso del servicio disponibles en los concesionarios y sujeto a las limitaciones tecnológicas y técnicas.

** Según la cobertura geográfica de "Peugeot Connect SOS", "Peugeot Connect Assistance" y el idioma nacional oficial elegido por el propietario del vehículo.
La lista de países cubiertos y servicios PEUGEOT CONNECT está disponible en los concesionarios o en el sitio web para su país.

Funcionamiento del sistema



El testigo rojo se enciende de manera fija: el sistema presenta un fallo de funcionamiento.

El testigo rojo parpadea: es necesario sustituir la pila.

En ambos casos, los servicios de llamadas de emergencia y de asistencia podrían no funcionar.
Póngase en contacto con un taller cualificado lo antes posible.

i El fallo de funcionamiento del sistema no impide al vehículo circular.

Peugeot Connect Assistance



Pulse este botón durante más de 2 segundos para solicitar asistencia en caso de avería del vehículo.

Un mensaje de voz confirma que la llamada se ha efectuado**.



Pulsando de nuevo este botón inmediatamente se cancela la solicitud.

La cancelación se confirma mediante un mensaje de voz.

** De acuerdo con la cobertura geográfica de "Peugeot Connect SOS", "Peugeot Connect Assistance" y el idioma nacional oficial elegido por el propietario del vehículo.
La lista de países cubiertos y servicios PEUGEOT CONNECT está disponible en los concesionarios o en www.peugeot.es.

Geolocalización



Puede desactivar la geolocalización pulsando simultáneamente los botones "Peugeot Connect SOS" y "Peugeot Connect Assistance", seguido de la pulsación de "Peugeot Connect Assistance" para confirmar.



Para reactivar la geolocalización, pulse pulsando simultáneamente los botones "Peugeot Connect SOS" y "Peugeot Connect Assistance", seguido de la pulsación de "Peugeot Connect Assistance" para confirmar.

Si ha adquirido su vehículo fuera de la red de la marca, le invitamos a consultar la configuración de estos servicios y, si lo desea, realizar un cambio en el concesionario para adaptarlos a sus necesidades. En un país multilíngüe, es posible configurarlo en el idioma nacional oficial que elija.

Por motivos técnicos en particular y para mejorar la calidad de los servicios “servicios PEUGEOT CONNECT” a los clientes, el fabricante se reserva el derecho de realizar actualizaciones en el sistema de comunicación de a bordo del vehículo.

Programa electrónico de estabilidad (ESC)

El programa electrónico de estabilidad integra los siguientes sistemas:
- Sistema de frenos antibloqueo (ABS) y distribuidor electrónico de la fuerza de frenada (EBFD).
- Asistencia a la frenada de emergencia (EBA).
- Regulación antideslizamiento de las ruedas (ASR).
- Control dinámico de estabilidad (DSC).

Definiciones

Sistema de frenos antibloqueo (ABS) y distribuidor electrónico de la fuerza de frenado (REF)

Estos sistemas incrementan la estabilidad y manejabilidad del vehículo en las frenadas y contribuyen a mejorar el control en las curvas, especialmente sobre firme irregular o deslizante.
El ABS impide el bloqueo de las ruedas en caso de frenada de urgencia.
El REF garantiza una regulación integral de la presión de frenada rueda por rueda.

Asistencia a la frenada de urgencia

Este sistema permite, en caso de urgencia, alcanzar con mayor rapidez la presión óptima de frenada y, por tanto, reducir la distancia de detención.

Se activa en función de la velocidad de accionamiento del pedal del freno. Esto se traduce en una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.

Antipatinado de ruedas (ASR)

Este sistema optimiza la tracción para evitar el patinado de las ruedas, actuando sobre los frenos de las ruedas motrices y el motor. Asimismo, permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo en la aceleración.

Control dinámico de estabilidad (DSC)

En caso existir divergencias entre la trayectoria seguida por el vehículo y la deseada por el conductor, este sistema controla las ruedas y actúa automáticamente sobre el freno de una o varias ruedas y sobre el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada, dentro del límite de las leyes de la física.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS) y distribuidor electrónico de la fuerza de frenado (REF)

El encendido fijo de este testigo indica un fallo de funcionamiento del sistema ABS.

El vehículo conserva la función de frenada estándar. Circule con precaución a una velocidad moderada.
Consulte lo antes posible con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

El encendido de este testigo, junto con el de los testigos **STOP** y ABS, acompañado de una señal acústica y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento del repartidor electrónico de frenada (REF).

Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles.
Contacte lo antes posible con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse mediante ligeras vibraciones del pedal del freno.

En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que estén autorizadas para su vehículo.

Antideslizamiento de ruedas (ASR)/Control dinámico de estabilidad (DSC)

Funcionamiento

Estos sistemas se activan automáticamente al arrancar el vehículo.
Los sistemas se ponen en funcionamiento si se detectan problemas de adherencia o de trayectoria.

Se indica mediante el parpadeo del testigo en el cuadro de instrumentos.

Desactivación



En condiciones excepcionales (arranque de un vehículo atascado, atrapado en la nieve, sobre un firme blando...), puede ser aconsejable desactivar estos sistemas, de manera que las ruedas puedan girar libremente y recuperar la tracción.
En cuanto las condiciones de adherencia lo permitan, reactive los sistemas.



☞ Pulse este botón hasta que aparezca el símbolo correspondiente en el cuadro de instrumentos.

El piloto del botón se enciende.
Los sistemas ASR y DSC dejan de actuar sobre el funcionamiento del motor o sobre los frenos en caso de cambio involuntario de trayectoria.

Reactivación

El sistema ASR se reactiva automáticamente cada vez que se vuelve a dar el contacto o a partir de 50 km/h.
Por debajo de 50 km/h, puede reactivarlo manualmente.



☞ Pulse de nuevo este botón para reactivar el sistema manualmente.

El testigo del botón se apaga.

Fallo de funcionamiento

El encendido de este testigo, acompañado de un mensaje y de una señal acústica, indica un fallo de funcionamiento del sistema.

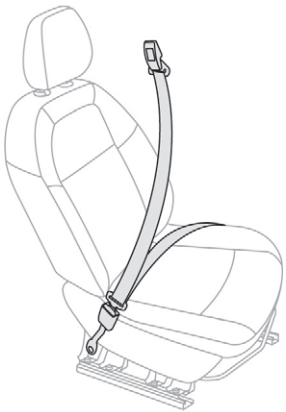
Consulte con la red PEUGEOT o un taller cualificado para proceder a la revisión de los sistemas.

ASR/DSC

Estos sistemas ofrecen un incremento de la seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a correr riesgos adicionales ni a circular a una velocidad demasiado elevada.
En condiciones de menor agarre (lluvia, nieve, hielo negro) es cuando aumenta el riesgo de perder el agarre. Por consiguiente, es importante para su seguridad mantener estos sistemas activados en cualquier condición, y especialmente en condiciones difíciles.
El funcionamiento correcto de estos sistemas depende de que se respeten las recomendaciones del fabricante en lo relativo tanto a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenos y los componentes electrónicos, así como a los procedimientos de montaje y de intervención de la red PEUGEOT.
Se recomienda el uso de neumáticos para nieve, con el fin de poder beneficiarse de la eficacia de estos sistemas en condiciones invernales.
En este caso, es esencial equipar las cuatro ruedas con neumáticos homologados para su vehículo.

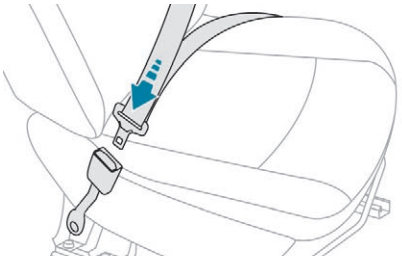
Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad delanteros



Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y con limitador de esfuerzo.
Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras en caso de choque frontal o lateral.
En función de la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones contra el cuerpo de los ocupantes.
Los cinturones con pretensión pirotécnica están activos cuando el contacto está dado.
El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.

Abrochado



- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Compruebe que el cinturón está correctamente abrochado tirando con firmeza de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre.
- ☞ Acompañe el movimiento del cinturón mientras se enrolla.

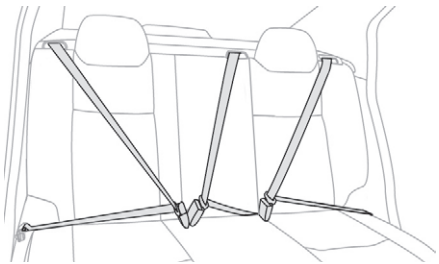
Testigo de cinturón de seguridad desabrochado

Al dar el contacto, se enciende este testigo en el cuadro de instrumentos si el conductor no se ha abrochado el cinturón de seguridad.

Desde aproximadamente los 20 km/h, este testigo parpadea durante dos minutos, acompañado de un aviso acústico con volumen ascendente. Una vez transcurridos esos dos minutos, este testigo permanece encendido hasta que el conductor se abrocha el cinturón de seguridad.

Este testigo también se ilumina en el cuadro de instrumentos si el conductor y/o el acompañante se desabrocha su cinturón durante la conducción*.

Cinturones de seguridad traseros



Los asientos traseros derecho a izquierdo van equipados cada uno con un cinturón de seguridad con carrete retractor y tres puntos de anclaje. Dependiendo de la versión, el asiento trasero central va equipado con un cinturón de seguridad con o sin carrete, y tiene tres o dos puntos de anclaje.

Abrochado

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Compruebe que el cinturón está correctamente abrochado tirando con firmeza de la correa.

* Dependiendo del país de venta.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre.
- ☞ Acompañe el movimiento del cinturón mientras se enrolla.

Recomendaciones

Antes de iniciar la marcha, el conductor debe asegurarse de que los pasajeros utilizan correctamente los cinturones de seguridad y de que todos ellos están bien abrochados.
Independientemente del lugar que ocupe en el vehículo, abróchese siempre el cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos.
No intercambie las hebillas de los cinturones de seguridad, ya que de lo contrario no cumplirán completamente su función.
Los cinturones de seguridad están equipados con un carrete retráctil que permite que la longitud de la correa se ajuste automáticamente a la morfología del pasajero. El cinturón se recoge automáticamente cuando no se utiliza.
Antes y después de su uso, asegúrese de que el cinturón está correctamente enrollado.
La parte inferior de la correa debe colocarse lo más bajo posible sobre la pelvis.
La parte alta debe pasar por el hueco del hombro.
Los carretes retráctiles están equipados con un dispositivo que bloquea automáticamente la correa si se produce una colisión, una frenada de urgencia o en caso de vuelco del vehículo. Puede desbloquear el dispositivo tirando con firmeza de la correa y soltándola para que esta se enrolle ligeramente.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:
- debe estar tensado con la mínima holgura respecto al cuerpo.
- Debe colocarse tirando por delante del cuerpo con un movimiento regular, comprobando que no quede torcido.
- Solo se debe usar para sujetar a una persona.
- No debe mostrar indicios de desgaste o deterioro.
- No debe transformarse ni modificarse, a fin de no alterar su eficacia.

De acuerdo con las recomendaciones de seguridad vigentes, para realizar cualquier intervención en los cinturones de seguridad del vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el equipo adecuado; lo que la red PEUGEOT puede proporcionarle.
Lleve a revisar periódicamente los cinturones de seguridad a la red PEUGEOT o a un taller cualificado, en particular si las correas presentan signos de deterioro.
Limpie las correas del cinturón con agua y jabón o con un producto limpiador textil, a la venta en los concesionarios de PEUGEOT.
Después de abatir o desplazar un asiento o la banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón queda correctamente colocado y enrollado.

Instrucciones para los niños
Utilice un asiento para niños adecuado si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro y cincuenta centímetros.
Nunca utilice el mismo cinturón de seguridad para sujetar a más de una persona.
Nunca lleve a un niño en el regazo.
Para más información relativa a los **asientos para niños**, consulte el apartado correspondiente.

En caso de choque
En función del tipo y de la importancia del impacto, el dispositivo pirotécnico puede activarse antes del despliegue de los airbags y con independencia de ellos. La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema.
En cualquier caso, el testigo de airbag se enciende.
Después de un impacto, haga que revisen el sistema de cinturones de seguridad y, si es necesario, que los sustituyan en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

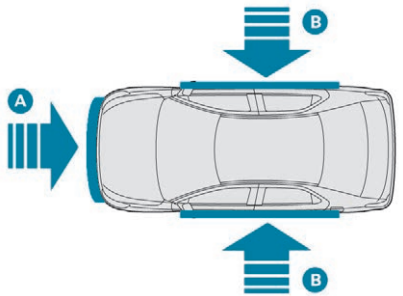
Airbags

Diseñados para contribuir a la seguridad de los ocupantes en caso de colisiones violentas. Los airbags completan la acción de los cinturones de seguridad con limitador de esfuerzo.
Si se produce una colisión, los detectores electrónicos registran y analizan los choques frontales y laterales producidos en las zonas de detección de impacto:

- En caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente para proteger a los ocupantes del vehículo. Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente para no obstaculizar la visibilidad ni la posible salida de los ocupantes.
- En caso de choque poco violento, de impacto en la parte trasera y en determinadas condiciones de trompo, los airbags no se desplegarán; solamente el cinturón de seguridad asegura la protección en estas situaciones.

Los airbags no funcionan con el contacto quitado.
Este equipo solo se despliega una vez. Si se produce un segundo impacto (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no se volverá a desplegar.

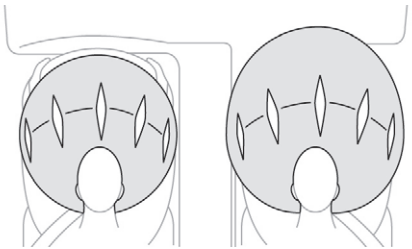
Zonas de detección de impacto



A Zona de impacto frontal.
B. Zona de impacto lateral.

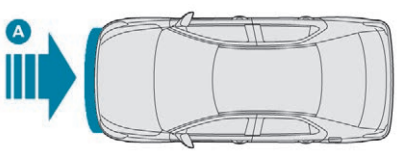
El despliegue del airbag genera una ligera emisión de humo y un ruido, debidos a la activación del cartucho pirotécnico integrado en el sistema.
Aunque este humo no es nocivo, es posible que pueda ser ligeramente irritante para las personas sensibles.
El ruido generado por el despliegue de uno o varios airbags (detonación) puede ocasionar una ligera disminución temporal de la capacidad auditiva.

Airbags delanteros



Sistema que protege al conductor y al acompañante en caso de choque frontal violento limitando los riesgos de traumatismo en la cabeza y el tórax.
El airbag del conductor está implantado en el centro del volante y el del acompañante, en el salpicadero, encima de la guantera.

Activación



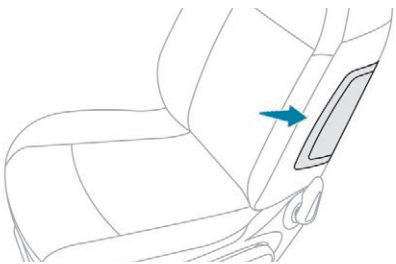
Los airbags se activan, excepto el airbag del acompañante si se ha desactivado, en el caso de una colisión delantera grave en toda o en parte de la zona de colisión delantera A, en el eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y dirigido desde la parte delantera hacia la parte trasera del vehículo.

El airbag delantero se infla entre el tórax y la cabeza del ocupante delantero del vehículo y el volante, en el lado del conductor, y el salpicadero, en el lado del acompañante, para amortiguar u desplazamiento hacia adelante.

Fallo de funcionamiento

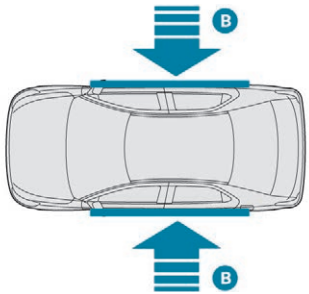
Si este testigo se enciende en el cuadro de instrumentos, debe consultar con la red PEUGEOT o un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema. Los airbags podrían no dispararse en caso de choque violento.

Airbags laterales



Sistema que contribuye a la protección del conductor y el pasajero delantero en caso de choque lateral violento para limitar los riesgos de traumatismo en el tronco, entre la cadera y el hombro.
Los airbags laterales están integrados en el armazón del respaldo del asiento, en el lado de la puerta.

Activación



Se activan unilateralmente en el caso de que se aplique una colisión lateral grave en toda o parte de la zona de colisión lateral **B**, perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y dirigida desde el exterior hacia el interior del vehículo.
El airbag lateral contribuye a la protección del ocupante delantero del vehículo entre la parte inferior del tórax y la cabeza.

Fallo de funcionamiento

Si se enciende este testigo en el cuadro de instrumentos, debe consultar con la red PEUGEOT o un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Los airbags podrían no desplegarse en caso de impacto violento.

! En caso de impacto o golpe ligero en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, los airbags podrían no desplegarse.
En caso de colisión trasera o frontal, los airbags laterales no se desplegarán.

Recomendaciones

Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes medidas de seguridad.
Siéntese en posición erguida, con normalidad.
Abróchese el cinturón de seguridad, asegurándose de colocarlo correctamente.
No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niños, animales, objetos...) ni fije ni coloque nada cerca de la trayectoria de inflado de los airbags, ya que se podrían producir lesiones durante el despliegue.
No modifique la disposición original del vehículo, en especial en el entorno directo de los airbags.
Después de un accidente o cuando el vehículo ha sido objeto de robo, lleve a revisar los sistemas de airbags.
Toda intervención que se efectúe en los sistemas de airbag debe realizarse exclusivamente en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.
Incluso siguiendo todas las recomendaciones de seguridad indicadas, existe el riesgo de sufrir lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el tórax o los brazos debido al despliegue de un airbag. La bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundo) y se desinfla inmediatamente evacuando gases calientes por los orificios previstos para ello.

Airbags frontales
No conduzca sujetando el volante por los radios o apoyando las manos en la parte central del volante.
Los acompañantes no deben colocar los pies sobre el salpicadero.
No fume, ya que el despliegue de los airbags puede causar quemaduras u otro tipo de lesiones debidas al cigarrillo o la pipa.
Nunca desmonte o perfore el volante, ni lo someta a golpes violentos.
No fije ni pegue nada sobre el volante ni sobre el salpicadero, ya que ello podría causar lesiones por el despliegue de los airbags.

Airbags laterales
Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas compatibles con el despliegue de los airbags laterales. Para conocer la gama de fundas adecuadas para el vehículo, consulte con la red PEUGEOT.
No coloque nada sujeto a los respaldos de los asientos ni colgando de los mismos (ropa, etc.), ya que se podrían producir lesiones en el tórax o el brazo al desplegarse el airbag lateral.
No aproxime más de lo necesario la parte superior del cuerpo a la puerta.
Los paneles de las puertas delanteras del vehículo incluyen sensores de impacto lateral.
Una puerta dañada o cualquier intervención no autorizada o incorrecta (modificación o reparación) en las puertas delanteras o en su guarnecido interior puede comprometer el funcionamiento de estos sensores – ¡Riesgo de fallo de funcionamiento de los airbags laterales!
Estos trabajos deben ser realizados exclusivamente por la red PEUGEOT o por un taller cualificado.

Información general sobre las sillas para niños

A pesar de la preocupación constante de PEUGEOT al diseñar el vehículo, la seguridad de sus hijos también depende de usted.

Para garantizar una seguridad óptima, respete las siguientes indicaciones:

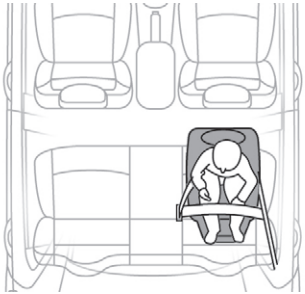
- Conforme a la reglamentación europea, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro y cincuenta centímetros deben viajar en sillas para niños homologadas adecuadas según su peso** e instaladas en las plazas del vehículo equipadas con cinturón de seguridad o anclajes ISOFIX*.
- **Estadísticamente, las plazas más seguras para instalar a los niños son las plazas traseras del vehículo.**
- **Los niños que pesen menos de 9 kg deben viajar obligatoriamente en posición de espaldas al sentido de la marcha tanto en la plaza delantera como en las traseras.**

PEUGEOT Recomendamos que los niños viajen en las plazas traseras **exteriores** del vehículo:
- **De espaldas al sentido de la marcha** hasta los 3 años.
- **En el sentido de la marcha** a partir de los 3 años.

* La normativa relativa al transporte de niños en la plaza del acompañante es específica para cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

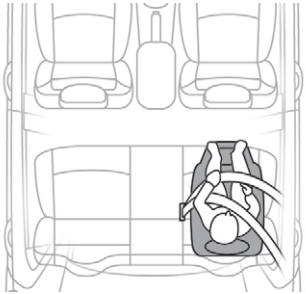
Silla para niños en una plaza trasera

De espaldas al sentido de la marcha



Cuando instale una silla para niños “de espaldas al sentido de la marcha” en una **plaza trasera**, mueva hacia delante el asiento delantero y coloque el respaldo en posición recta de manera que la silla instalada de espaldas al sentido de la marcha no toque el asiento delantero del vehículo.

En el sentido de la marcha



Cuando instale una silla para niños en el sentido de la marcha en una **plaza trasera**, avance el asiento delantero y coloque el respaldo en posición recta de manera que las piernas del niño que viaja en la silla para niños instalada en el sentido de la marcha no toquen el asiento delantero del vehículo.

Asegúrese de que el cinturón de seguridad quede tensado. Para los asientos para niños con pata de apoyo, asegúrese de que esta está en contacto estable con el suelo.

Asiento para niños en la plaza del acompañante

(Consulte la legislación vigente del país antes de instalar un asiento para niños en esta plaza).

De espaldas al sentido de la marcha



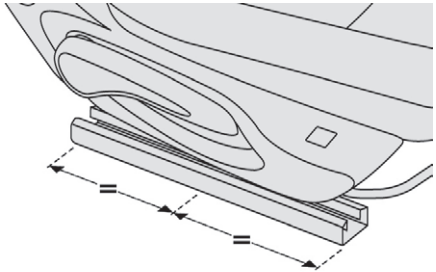
Cuando instale una silla para niños de espaldas al sentido de la marcha en el **asiento del acompañante**, desplace el asiento hacia atrás hasta el punto intermedio en posición longitudinal y coloque el respaldo en posición vertical.
Es imperativo desactivar el airbag frontal del acompañante. De lo contrario, **el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, e incluso de muerte, debido al despliegue del airbag**.

En el sentido de la marcha



Para instalar una silla para niños en el sentido de la marcha en el **asiento del acompañante**, desplace el asiento hacia atrás hasta el punto intermedio en posición longitudinal, coloque el respaldo en posición vertical y deje activado el airbag frontal del acompañante.

Asegúrese de que el cinturón de seguridad quede tensado.
Para los asientos para niños con pata de apoyo, asegúrese de que esta está en contacto estable con el suelo.
Si es necesario, ajuste el asiento de acompañante.

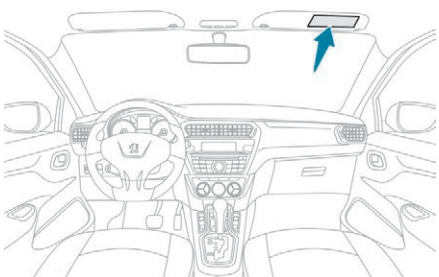


Asiento del acompañante regulado en la posición longitudinal intermedia.

Desactivación del airbag frontal del acompañante

! No instale un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido por un airbag frontal activado, ya que el niño podría sufrir lesiones graves o incluso morir.





La etiqueta de advertencia situada a ambos lados del parasol del acompañante recoge este aviso.

Conforme a la reglamentación en vigor, en las siguientes tablas encontrará esta advertencia en todos los idiomas necesarios.

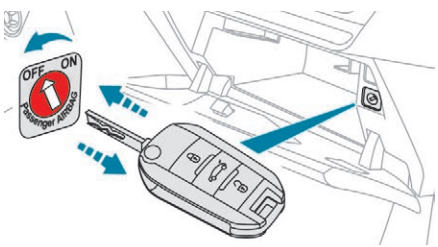
Airbag del acompañante DESACTIVADO



Esta etiqueta se encuentra en el pilar central de la puerta, en el lado del acompañante.

Desactivación

Solo es posible desactivar el airbag frontal del pasajero.



☞ Con el **contacto cortado**, introduzca la llave en el mando de desactivación del airbag del acompañante.

☞ Gírelo hasta la posición “OFF”.

☞ Retire la llave manteniendo el mando en esta posición.



Cuando el contacto está puesto, este testigo se enciende en el cuadro de instrumentos y permanece encendido mientras el airbag esté desactivado.

! Para garantizar la seguridad del niño, es imperativo desactivar el airbag frontal del acompañante cuando instala una silla para niños “de espaldas al sentido de la marcha” en el asiento del acompañante. De lo contrario, el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso de muerte, por el despliegue el airbag.

Reactivación

Cuando retire la silla para niños montada “de espaldas al sentido de la marcha”, con el **contacto quitado**, gire el mando hasta la posición ON para volver a activar el airbag y garantizar así la seguridad del acompañante en caso de choque.

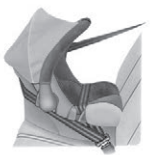
AR	لا يجب أبداً تركيب نظام لإجلاس الطفل الوجه باتجاه الوراء على مقعد سيارة مجهّز بوسادة أمان هوائية أمامية مفعّلة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه .
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumisťujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage “seljaga sõidusuunas” lapseistet juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGZSÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA neįrenkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgręžtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.

LV	NEKAD NEuzstādiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdeklīti priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghaliex tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNĄ w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retinere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTEĽNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitev lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedište koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installeras på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

Asientos para niños recomendados por PEUGEOT

PEUGEOT ofrece una gama de asientos para niños recomendados que van sujetos mediante un cinturón de seguridad de tres puntos.

Grupo 0+: desde bebé hasta 13 kg



L1
“RÖMER Baby-Safe Plus”
Se instala de espaldas al sentido de la marcha.

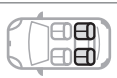
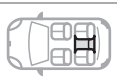
Grupos 2 y 3: desde 15 hasta 36 kg



L5
“RÖMER KIDFIX”
Se puede montar en los anclajes ISOFIX del vehículo.
El niño se sujeta mediante el cinturón de seguridad.

Instalación de los asientos para niños fijados con el cinturón de seguridad

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla le indica las posibilidades de instalación de asientos para niños que se fijan mediante un cinturón de seguridad y están homologadas como universales **(a)** en función del peso del niño y de la plaza en el vehículo:

Asiento		**Peso del niño/edad orientativa**			
		Menos de 13 kg (grupos 0 **(b)** y 0+) Hasta ≈ 1 año	**9-18 kg** (grupo 1) De 1 a 3 años aprox.	**15-25 kg** (grupo 2) De 3 a 6 años aprox.	**22-36 kg** (grupo 3) De 6 a 10 años aprox.
Asiento del acompañante sin cojín elevador **(c) (e)**		**U**	**U**	**U**	**U**
Asientos traseros laterales **(d)**		**U**	**U**	**U**	**U**
Asiento trasero central		**X**	**X**	**X**	**X**

(a) Silla para niños universal: asiento para niños que se puede instalar en todos los vehículos mediante el cinturón de seguridad.

(b) Grupo 0: desde el nacimiento hasta 10 kg. Los capazos y las cunas para automóvil no pueden instalarse en la plaza del acompañante.

(c) Remítase a la legislación vigente en su país antes de colocar al niño en este asiento.

(d) Al instalar un asiento para niños en un asiento trasero en posición mirando hacia atrás o hacia delante, mueva el asiento delantero hacia delante y, a continuación, ajuste el respaldo en posición vertical para dejar suficiente espacio para el asiento para niños y para las piernas del niño.

(e) Cuando se instala un asiento para niños de espaldas al sentido de la marcha en la **plaza del acompañante**, es imperativo desactivar el airbag frontal del acompañante. En caso contrario, **el niño corre el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso de muerte a causa del despliegue del airbag.** Cuando se instala un asiento para niños en el sentido de la marcha en el **asiento del acompañante**, el airbag debe permanecer activo.

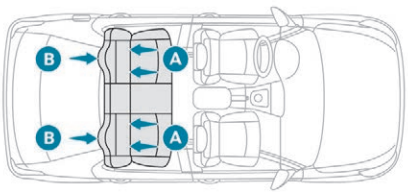
U: Plaza adecuada para instalar un asiento para niños que se fija con un cinturón de seguridad y homologado universalmente, de espaldas al sentido de la marcha y/o en el sentido de la marcha.

X: Plaza no adaptada para instalar una silla para niños del grupo de peso indicado.

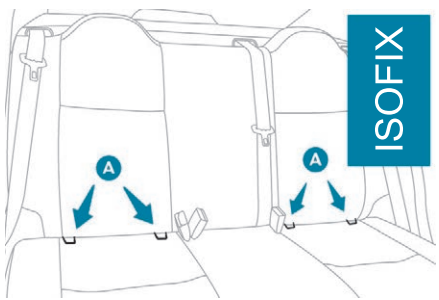
! Retire y guarde el reposacabezas antes de instalar una silla para niños con respaldo en una de las plazas destinadas a los pasajeros. Vuelva a colocarlo cuando retire la silla para niños.

Fijaciones “ISOFIX”

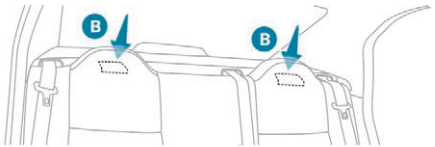
Su vehículo ha sido homologado conforme a la **última reglamentación ISOFIX**.
Los asientos que se muestran a continuación están equipados con fijaciones ISOFIX reglamentarias:



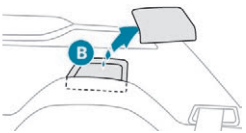
Cada asiento dispone de tres anillas:



- Dos anillas **A**, situadas entre el respaldo y el cojín de asiento del vehículo, identificadas con una marca.







- Una anilla **B**, situada bajo una tapa detrás de la parte superior del respaldo, denominada **TOP TETHER** que permite fijar la correa superior, identificada con una marca.

TOP TETHER permite fijar la correa superior de los asientos para niños que disponen de ella. En caso de choque frontal, este dispositivo limita el basculamiento del asiento para niños hacia adelante.

Este sistema de fijación ISOFIX garantiza un montaje fiable, sólido y rápido del asiento para niños en el vehículo.
Los **asientos para niños ISOFIX** van equipados con dos cierres que se enganchan fácilmente a las anillas **A**.
Algunos disponen también de una **correa superior** que se fija a la anilla **B**.

Para fijar el asiento para niños al TOP TETHER:
- Pase la correa del asiento para niños por encima del centro del respaldo del asiento del vehículo.
- Levante la tapa del TOP TETHER.
- Fije el gancho de la correa superior a la anilla **B**.
- Tense la correa superior.

Para instalar un asiento para niños ISOFIX en la plaza derecha del asiento trasero, antes de fijar el asiento, aparte el cinturón de seguridad trasero central hacia el centro del vehículo para que el asiento no obstaculice el funcionamiento del cinturón.

La instalación incorrecta de los asientos para niños en el vehículo compromete la protección del niño en caso de accidente.

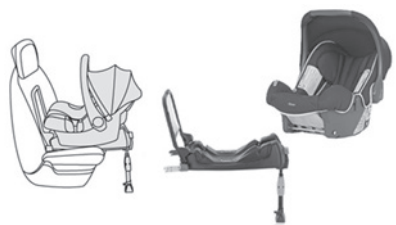
Respete de manera estricta las instrucciones de montaje que acompañan a la silla para niños.

Para conocer las opciones de instalación de los asientos para niños ISOFIX en el vehículo, consulte la tabla recapitulativa.

Asientos para niños ISOFIX recomendados por PEUGEOT y aprobados para su vehículo

"RÖMER Baby-Safe Plus y su base ISOFIX"
(talla: **E**)

Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg



Se instala "de espaldas al sentido de la marcha" con una base ISOFIX que se fija a las anillas **A**.
La base incluye una pata con altura regulable que se apoya sobre el suelo del vehículo.
Esta silla para niños también se puede fijar mediante un cinturón de seguridad. En tal caso, solo se utiliza la carcasa, que se fija al asiento del vehículo mediante el cinturón de seguridad de tres puntos.

"RÖMER Duo Plus ISOFIX"
(categoría de tamaño: **B1**)

Grupo 1: de 9 a 18 kg



Se instala únicamente en el sentido de marcha.
Se fija a los anillos de anclaje **A** y el anillo de anclaje **B**, referidos como el Anclaje superior, utilizando una correa superior.
Tres ángulos del cuerpo del asiento: sentado, reclinado, tumbado.

Este asiento para niños también se puede usar en asientos no equipados con fijaciones ISOFIX.
En este caso, se debe sujetar al asiento del vehículo utilizando el cinturón de seguridad de res puntos.
Ajuste el asiento delantero del vehículo de manera que los pies del niño no toquen el respaldo.

Siga las instrucciones para montar asientos para niños incluidas en la guía de instalación del fabricante.

Tabla de resumen de las ubicaciones de los asientos para niños ISOFIX

De acuerdo con la normativa europea, esta tabla indica las opciones para instalar asientos para niños ISOFIX en el vehículo equipado con anclajes ISOFIX.

En el caso de asientos ISOFIX universales y semiuniversales, en el asiento para niños se indica la categoría de tamaño ISOFIX, de la **A** a la **G**, junto al logotipo ISOFIX.

	Peso del niño/edad orientativa									
	Menos de 10 kg (grupo 0) Hasta 6 meses aproximadamente		**Menos de 10 kg (grupo 0) Menos de 13 kg (grupo 0+)** Hasta 1 año aproximadamente			**De 9 a 18 kg (grupo 1)** De 1 a 3 años				
Tipo de asiento para niños ISOFIX	**Capazo***		**de espaldas al sentido de la marcha**			**de espaldas al sentido de la marcha**		**en el sentido de la marcha**		
Categoría de tamaño ISOFIX	**F**	**G**	**C**	**D**	**E**	**C**	**D**	**A**	**B**	**B1**
Asientos para niños universales y semiuniversales ISOFIX que se pueden instalar en los asientos exteriores traseros	**X**		**IL-SU**			**IL-SU**		**IUF IL-SU**		

* No se pueden instalar capazos y camas para automóvil en el asiento del acompañante.

IUF: asiento adecuado para la instalación de un asiento **I**sofix **U**niversal, en el sentido de la marcha ("**F**orward facing"), sujeto mediante el anclaje superior.

IL-SU: asiento adecuado para la instalación de un asiento **I**sofix **S**emi-**U**niversal de uno de los siguientes tipos:
- "de espaldas al sentido de la marcha" equipado con un anclaje superior o una pata de apoyo,
- "en el sentido de la marcha" equipado con una pata de apoyo.

Para obtener instrucciones sobre la sujeción de la correa superior, remítase a la sección "Fijaciones ISOFIX".

X: asiento no adecuado para la instalación de un asiento ISOFIX de la categoría de peso indicada.

Recomendaciones

! La instalación incorrecta de una silla para niños en un vehículo compromete la seguridad del niño en caso de accidente.
Compruebe que no hay ningún cinturón de seguridad ni hebilla de cinturón de seguridad bajo la silla para niños puesto que podría desestabilizarla.
Abroche los cinturones de seguridad o el arnés de las sillas para niños, limitando al máximo su holgura respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos.
Después de instalar una silla para niños fijada mediante el cinturón de seguridad, compruebe que este último queda bien tensado sobre la silla para niños y que la sujeta firmemente contra el asiento del vehículo. Si el asiento del acompañante puede regularse, desplácelo hacia adelante si es necesario.
En las plazas traseras, deje siempre un espacio suficiente entre el asiento delantero y:
- una silla para niños montada “de espaldas al sentido de la marcha”,
- los pies del niño que viaja en una silla para niños montada “en el sentido de la marcha”,

Para ello, desplace hacia adelante el asiento delantero y, si es necesario, coloque también el respaldo en posición vertical.
Para la instalación óptima de una silla para niños “en el sentido de la marcha”, compruebe que el respaldo está lo más cerca posible del respaldo del asiento del vehículo, incluso en contacto con este si es posible.

Debe desmontar el reposacabezas antes de instalar una silla para niños con respaldo en una de las plazas destinadas a los pasajeros. Asegúrese de que el reposacabezas está correctamente guardado o fijado para evitar que salga despedido por el interior del vehículo en caso de frenada brusca. Vuelva a colocar el reposacabezas cuando retire la silla para niños.

Niños en la parte delantera
La normativa relativa al transporte de niños en la plaza del acompañante es específica en cada país. Consulte la legislación vigente en su país.
Desactive el airbag frontal del acompañante cuando instale una silla para niños “de espaldas al sentido de la marcha” en la plaza del acompañante.
De lo contrario, el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, incluso mortales, por el despliegue el airbag.

Instalación de un cojín elevador
La parte torácica del cinturón debe estar colocada sobre el hombro del niño sin tocar el cuello.
Compruebe que la parte abdominal del cinturón de seguridad queda correctamente colocada por encima de las piernas del niño.

PEUGEOT recomienda utilizar un cojín elevador con respaldo, equipado con una guía de cinturón de seguridad a la altura del hombro.
Por motivos de seguridad, nunca deje:
- a uno o varios niños solos sin vigilancia en un vehículo,
- a un niño o un animal en un vehículo que esté expuesto al sol con las ventanas cerradas,
- las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

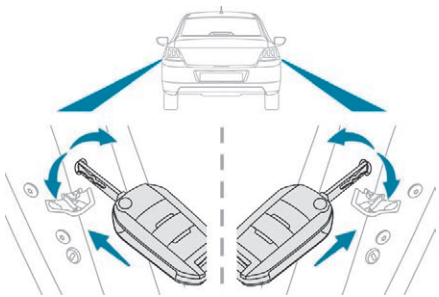
Para impedir la apertura accidental de las puertas y las lunas traseras, utilice el seguro para niños.
Procure no abrir más de un tercio las lunas traseras.
Para proteger a los niños de los rayos solares, instale estores laterales en las lunas traseras.

Seguro mecánico para niños

Dispositivo mecánico que impide la apertura de las puertas traseras desde la empuñadura interior.

El mando está situado en el canto de cada puerta trasera.

Bloqueo



☞ Con la llave de contacto, gire el mando rojo un cuarto de vuelta:
- Hacia la derecha en la puerta trasera izquierda.
- Hacia la izquierda en la puerta trasera derecha.

Desbloqueo

☞ Con la llave de contacto, gire el mando rojo un cuarto de vuelta:
- Hacia la izquierda en la puerta trasera izquierda.
- Hacia la derecha en la puerta trasera derecha.

Consejos de conducción

Respete el código de circulación y preste atención independientemente de cuáles sean las condiciones de circulación.
Preste atención a la circulación y mantenga las manos en el volante para poder reaccionar en cualquier momento y ante cualquier imprevisto.
Por motivos de seguridad, el conductor deberá realizar las operaciones que requieran una atención especial con el vehículo parado.
Para un trayecto largo, se recomienda encarecidamente hacer una pausa cada dos horas.
En caso de mal tiempo, adopte una conducción flexible, anticipe las frenadas y aumente la distancia de seguridad.

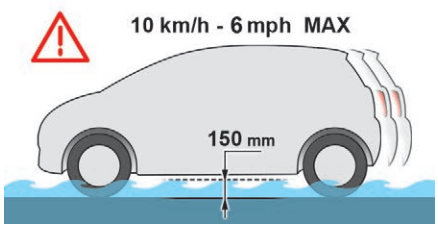
¡Importante!

! No circule nunca con el freno de estacionamiento aplicado, ya que podría recalentar y dañar el sistema de frenos.
El sistema de escape del vehículo está muy caliente, incluso varios minutos después de parar el motor, por lo que nunca debe estacionar el vehículo ni dejar el motor en marcha sobre superficies inflamables (hierba, hojas secas, etc.): Riesgo de incendio

! No deje nunca el vehículo sin vigilancia con el motor en marcha. Si debe salir del vehículo con el motor en marcha, aplique el freno de estacionamiento y coloque la caja de cambios en punto muerto o en posición **N** o **P**, según el tipo de caja de cambios.

Conducción por calzadas inundadas

Se recomienda encarecidamente no conducir por calzadas inundadas, ya que ello podría dañar gravemente el motor, la caja de cambios y los sistemas eléctricos del vehículo.



Si se ve obligado a pasar por un paso inundado:
- compruebe que la profundidad del agua no supera los 15 cm, teniendo en cuenta las posibles olas que pudieran generar otros usuarios,
- desactive la función Stop & Start,
- conduzca con la mayor lentitud posible, sin que se cale el motor. Bajo ninguna circunstancia supere los 10 km/h,
- no se detenga ni pare el motor.

Al salir de la calzada inundada, en cuanto las condiciones lo permitan, frene ligeramente varias veces para secar los discos y las pastillas de freno.
En caso de duda sobre el estado del vehículo, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Arranque-Parada del motor

Protección antirrobo

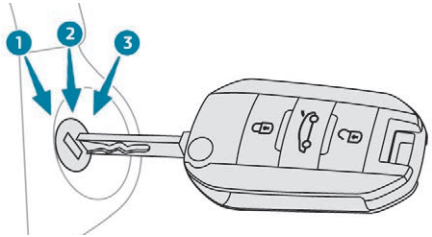
Inmovilizador electrónico

La llave contiene un chip electrónico con un código secreto. Al poner el contacto, se debe reconocer este código para que el arranque sea posible.
Este inmovilizador electrónico del motor bloquea el sistema de control del motor un momento después de quitar el contacto, y evita el arranque no autorizado del motor.

Si se produce un fallo de funcionamiento, se indica mediante el encendido de este testigo, una señal acústica y un mensaje en la pantalla.

No será posible arrancar el vehículo. Consulte enseguida con la red PEUGEOT.

Encendido con la llave



Tiene 3 posiciones:
- posición **1 (Stop)**: inserción y extracción de la llave, columna de dirección bloqueada,
- posición **2 (contacto dado)**: columna de dirección desbloqueada, contacto puesto, precalentamiento diésel, motor en marcha,
- posición **3 (arranque)**.

Posición de contacto

Permite utilizar el equipamiento eléctrico del vehículo o cargar dispositivos portátiles.
Cuando el nivel de carga de la batería alcanza el límite de la reserva, el sistema cambia al modo economía de energía: la alimentación se corta automáticamente para preservar la carga de la batería.

Evite enganchar a la llave o al mando a distancia un objeto pesado que pueda forzar el eje del contacto y provocar fallos de funcionamiento.

Arranque del motor

El freno de estacionamiento debe estar accionado.

- En una caja de cambios manual, coloque la palanca de cambios en punto muerto y a continuación pise a fondo el pedal del embrague.
- En una caja de cambios automática, seleccione la posición **P,** y a continuación pise firmemente el pedal del freno.
- Introduzca la llave en el contacto; el sistema reconoce el código.
- Desbloquee el volante girando simultáneamente el volante y la llave.

El algunos casos, es posible que deba girar el volante con fuerza para mover las ruedas (por ejemplo si las ruedas están aseguradas contra un bordillo).

- Con un motor de gasolina, accione el motor de arranque girando la llave hasta la posición **3** hasta que el motor arranque, sin acelerar. Cuando el motor haya arrancado, suelte la llave.
- Con un motor diésel, gire la llave a la posición **2**, contacto dado, para accionar el sistema de precalentamiento del motor.

Espere a que este testigo se apague en el cuadro de instrumentos y luego accione el motor de arranque girando la llave hasta la posición **3** para arrancar el motor, sin acelerar. Cuando el motor haya arrancado, suelte la llave.

En condiciones invernales, el testigo puede permanecer encendido durante un tiempo prolongado. Si el motor está caliente, el testigo no se enciende.

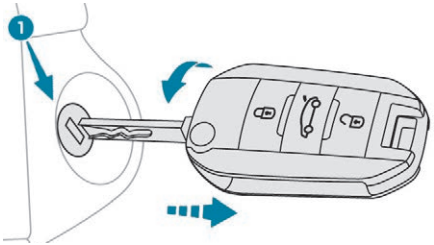
Si el motor no arranca inmediatamente, corte el contacto. Espere unos segundos antes de accionar de nuevo el motor de arranque. Si después de varios intentos el motor no arranca, no insista: podría dañar el motor de arranque o el motor. Contacte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

En condiciones climáticas suaves, no deje el motor al ralentí para calentarlo; inicie la marcha inmediatamente y circule a velocidad moderada.

No deje el motor en funcionamiento en un local cerrado sin suficiente aireación: los motores térmicos emiten gases de escape tóxicos, como monóxido de carbono. Existe riesgo de intoxicación e incluso de muerte.
En condiciones invernales severas (temperatura inferior a -23 °C), se debe dejar el motor al ralentí durante cuatro minutos antes de iniciar la marcha para garantizar el funcionamiento correcto y la vida útil de las piezas mecánicas, el motor y la caja de cambios del vehículo.

Apagado del motor

- Inmovilice el vehículo.



- Con el motor al ralentí, gire la llave a la posición **1**.
- Retire la llave del contacto.
- Para bloquear la columna de dirección, gire el volante hasta que se bloquee.

Para facilitar el desbloqueo de la columna de dirección, se recomienda que las ruedas estén rectas antes de parar el motor.

- Compruebe que el freno de estacionamiento esté correctamente aplicado, especialmente en pendientes.

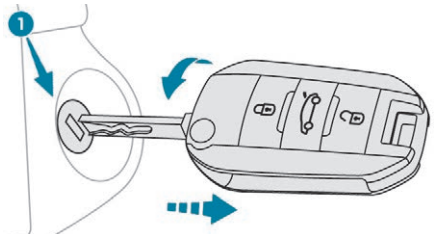
No quite nunca el contacto antes de inmovilizar completamente el vehículo. Al parar el motor, las funciones de asistencia a la frenada y la dirección también se cortan, por lo que podría perder el control del vehículo.

Cuando salga del vehículo, no olvide la llave en el interior del mismo y bloquéelo.

Olvido de la llave

Al abrir la puerta del conductor, aparecerá un mensaje de alerta, acompañado de una señal acústica, para recordar al conductor que ha dejado la llave en posición **1 (stop)**.
En caso de olvidar la llave en el contacto en posición **2 (contacto)**, el contacto se cortará automáticamente al cabo de una hora.
Para volver a dar el contacto, ponga la llave en posición **1 (stop)** y luego en posición **2 (contacto)**.

Modo de ahorro de energía

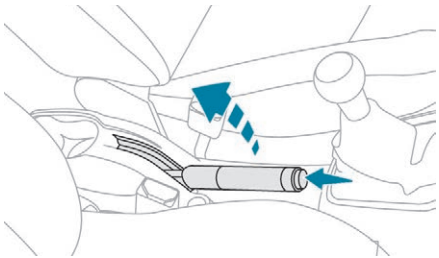


Después de parar el motor (posición **1, parada**), puede continuar utilizando funciones como el sistema de audio y telemática, los limpiacristales, las luces de cruce, las luces de techo, etc. durante un máximo de 30 minutos.

Para más información relativa al **Modo de ahorro de energía** consulte el apartado correspondiente.

Freno de estacionamiento

Bloqueo



☞ Tire de la palanca del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Desbloqueo

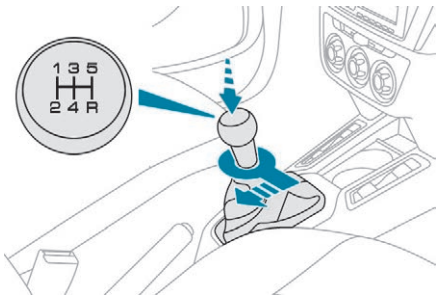
☞ Tire ligeramente de la palanca del freno de estacionamiento y presione el botón de liberación para, a continuación, bajar completamente la palanca.

Con el vehículo en marcha, el encendido de este testigo y del testigo **STOP**, acompañado de una señal acústica y un mensaje en la pantalla, indica que el freno está accionado o no se ha soltado completamente.

Caja de cambios manual

Introducción de la marcha atrás

☞ Pise a fondo el pedal de embrague.



☞ Desplace la palanca de cambios completamente hacia la derecha y luego hacia atrás.

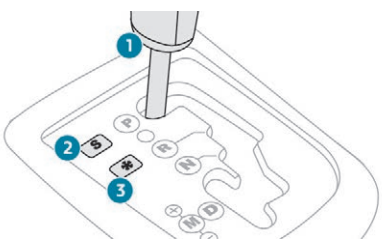
! Introduzca la marcha atrás solo con el vehículo parado y el motor al ralentí.

i Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:
- Seleccione siempre punto muerto.
- Pise el pedal de embrague.

Caja de cambios automática (EAT6)

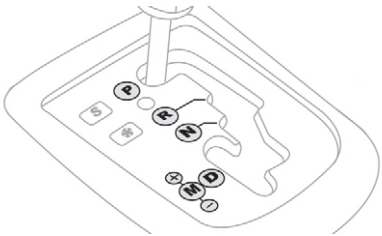
La caja de cambios automática de seis marchas permite elegir entre el confort del automatismo integral, enriquecido con los programas sport y nieve, o el cambio de marchas manual.
Así pues, se ofrecen dos modos de conducción:
- Funcionamiento **automático**, en el que la caja gestiona electrónicamente las velocidades, con el programa **sport** que le proporciona un estilo de conducción más dinámico o el programa **nieve** para mejorar la conducción cuando hay poco agarre.
- Funcionamiento **manual**, para que sea el conductor el que realice el cambio secuencial de marchas.

Panel de la caja de cambios



1 Selector de marchas.
2 Botón “**S**” **(sport)**.
3 Botón “❄” **(nieve)**.

Posiciones del selector de marchas



P. Estacionamiento.
- Vehículo inmovilizado, freno de estacionamiento accionado o suelto.
- Arranque del motor.

R. Marcha atrás.
- Maniobras marcha atrás, vehículo parado, motor a ralentí.

N. Punto muerto.
- Vehículo inmovilizado, freno de estacionamiento accionado.
- Arranque del motor.

D. Funcionamiento automático.

M +/-. Funcionamiento manual con cambio secuencial de seis marchas.

☞ Empuje hacia delante para cambiar a una marcha superior.
o
☞ Empuje la palanca hacia atrás para cambiar a una marcha inferior.

Indicaciones en el cuadro de instrumentos



Cuando se desplaza el selector para seleccionar una posición, el testigo correspondiente se enciende en el cuadro de instrumentos.

P.	Estacionar.
R.	Marcha atrás.
N.	Punto muerto.
D.	Conducción.
S.	Programa Sport.
❄.	Programa nieve.
1 2 3 4 5 6.	Marchas introducidas en modo de funcionamiento manual.
-.	Valor no válido en modo de funcionamiento manual.

Pie en el freno



☞ Si se enciende este testigo en el cuadro de instrumentos, pise el pedal del freno (p. ej., para arrancar el motor).

Arranque del vehículo

☞ Accione el freno de estacionamiento.
☞ Seleccione la posición **P** o **N**.
☞ Arranque el motor.

Si no se cumplen estas condiciones, sonará una señal, acompañada de un mensaje de alerta.

☞ Con el motor en marcha, pise el pedal del freno.
☞ Suelte el freno de estacionamiento.
☞ Seleccione la posición **R**, **D** o **M**.
☞ Suelte progresivamente el pedal del freno.

El vehículo inicia la marcha inmediatamente.

i Si se selecciona accidentalmente la posición **N** durante la conducción, deje que el motor regrese a ralentí y a continuación seleccione la posición **D** antes de acelerar.

i En el caso de que la temperatura sea inferior a -23 °C, es necesario dejar el motor en funcionamiento a ralentí durante cuatro minutos para garantizar el buen funcionamiento y la vida útil del motor y de la caja de cambios.

! Cuando el motor funciona al ralentí, si los frenos no están accionados y se seleccionan las posiciones **R**, **D** o **M**, el vehículo se desplazará incluso sin pisar el acelerador.
Nunca deje a niños sin vigilancia en el interior del vehículo con el motor en marcha.
Para realizar una operación de mantenimiento con el motor en marcha, tense el freno de estacionamiento y seleccione la posición **P**.

Funcionamiento automático

☞ Seleccione la posición **D** para seleccionar el cambio **automático** de las seis marchas.

La caja de cambios funciona entonces en modo autoadaptativo sin que el conductor tenga que intervenir. La caja selecciona continuamente la marcha más adecuada en función del estilo de conducción, del perfil de la vía y de la carga del vehículo.

Para obtener una aceleración máxima sin accionar el selector, pise a fondo el pedal del acelerador (kick down). La caja de cambios cambiará automáticamente a una marcha más corta o mantendrá la marcha seleccionada hasta alcanzar el régimen máximo del motor.
Al frenar, la caja de cambios cambia automáticamente a una marcha más corta para ofrecer un freno motor eficaz.
Si se suelta bruscamente el acelerador, la caja de cambios no engranará una marcha superior con el fin de mejorar la seguridad.

! Nunca seleccione la posición **N** cuando el vehículo esté en movimiento.
Nunca seleccione las posiciones **P** o **R** hasta que el vehículo no esté completamente parado.

Marcha atrás

Al seleccionar la marcha atrás **R** con el contacto dado, los sensores traseros de aparcamiento se activan automáticamente.
Para obtener más información sobre la **Ayuda trasera al estacionamiento**, remítase a la sección correspondiente.

Función de tracción autónoma (circular sin acelerar)

Esta funcionalidad permite maniobrar el vehículo a velocidad reducida (en maniobras de estacionamiento, embotellamientos…).
Con el motor al ralentí, el freno de estacionamiento destensado y la posición **D**, **M** o **R** seleccionada, el **vehículo se desplaza** en cuanto se retira el pie del pedal del freno (sin necesidad de actuar sobre el acelerador).

Programas sport y nieve

Estos dos programas especiales completan el funcionamiento automático en situaciones muy particulares.

Programa sport “S”

☞ Pulse el botón S una vez haya arrancado el motor.

La caja de cambios favorecerá automáticamente un estilo de conducción dinámico.



En el cuadro de instrumentos se mostrará **S**.

Programa Nieve ❄

☞ Pulse el botón “❄” una vez haya arrancado el motor.

La caja de cambios se adaptará a la conducción sobre calzadas resbaladizas.
Este programa facilita el inicio de la marcha y la conducción en condiciones de poca tracción.



❄ se indicará en el cuadro de instrumentos.

i En cualquier momento, pulse de nuevo el botón seleccionado para salir del programa activado y volver al modo autoadaptativo.

Funcionamiento manual

☞ Introduzca la posición **M** para seleccionar el cambio **secuencial** de las seis marchas.
☞ Desplace el selector hacia el signo **+** para cambiar a una marcha más larga.
☞ Desplace el selector hacia el signo – para cambiar a una marcha más corta.

El cambio de marcha solo se efectuará si la velocidad del vehículo y el régimen del motor lo permiten; de lo contrario, la caja de cambios funcionará temporalmente en el modo automático.

La **D** desaparecerá y las velocidades activadas se indicarán sucesivamente en el cuadro de instrumentos.

Si el régimen del motor es demasiado bajo o demasiado elevado, la marcha seleccionada parpadea durante unos segundos y, a continuación, se indica la marcha realmente activada.
Es posible cambiar de la posición **D** (automático) a la posición **M** (manual) en cualquier momento.
En parado o a velocidad muy reducida, la caja de cambios engrana automáticamente la primera marcha.

Los programas Sport y de nieve no están activos en el modo manual.

Valor no válido en funcionamiento manual

Este símbolo se visualiza cuando no se ha introducido bien la marcha (palanca entre dos posiciones).

Parada del vehículo

Antes de parar el motor, es posible seleccionar la posición **P** o **N** para dejar la caja de cambios en punto muerto.
En ambos casos, aplique el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Si el selector no está en la posición **P**, al abrir la puerta del conductor o aproximadamente 45 segundos después de quitar el contacto, aparece un mensaje de aviso en la pantalla.
☞ Vuelva a situar el selector en la posición **P**; el mensaje desaparecerá.
Si conduce sobre firme inundado o al vadear, circule despacio.

Fallo de funcionamiento

Con el contacto puesto, el encendido de este testigo, acompañado de una señal acústica y de un mensaje en la pantalla, indica un fallo de la caja de cambios.

Si eso ocurre, la caja pasa a modo de emergencia, bloqueándose en la 3ª marcha. En esta situación, es posible percibir una sacudida importante al cambiar de **P** a **R** y de **N** a **R**. Ese tirón no supone ningún riesgo para la caja de cambios.

No supere la velocidad de 100 km/h o el límite establecido por la reglamentación local.
Póngase en contacto con la red PEUGEOT o un taller cualificado lo antes posible.

Existe riesgo de dañar la caja de cambios:
- Si se pisan al mismo tiempo el pedal del freno y el del acelerador.
- Si, con la batería descargada, se fuerza el cambio del selector de la posición **P** a otra posición.

Para reducir el consumo de carburante durante una parada prolongada con el motor en marcha (en atascos de tráfico, etc.) sitúe el selector de marchas en la posición **N** y accione el freno de estacionamiento.

Indicador de cambio de marcha

Sistema que permite reducir el consumo de carburante recomendando el cambio a una marcha más larga.

Con caja de cambios automática, el sistema solo está activo en modo manual.

Operación

En función de la situación de conducción y del equipamiento del vehículo, el sistema puede recomendarle que se salte una o varias marchas. Si eso ocurre, puede seguir esa indicación sin necesidad de introducir las marchas intermedias.
Las recomendaciones relativas al cambio de marchas no deben considerarse obligatorias. La configuración de la vía, la densidad de la circulación y la seguridad son elementos determinantes para la elección de la marcha más adecuada. Así pues, es responsabilidad del conductor seguir o no las indicaciones del sistema.
Esta función no se puede desactivar.

Ejemplo:

- Va en tercera marcha.
- Pisa el pedal del acelerador.
- Es posible que el sistema le sugiera que engrane una marcha superior.



La información se muestra en el cuadro de instrumentos en forma de flecha.

Con caja de cambios manual, la flecha puede ir acompañada de la indicación de la marcha recomendada.

El sistema adapta las recomendaciones de cambio de marcha en función de las condiciones de conducción (pendiente, carga, etc.) y de las necesidades del conductor (potencia, aceleración, frenada, etc.).
El sistema no propone en ningún caso:
- engranar la primera marcha,
- engranar la marcha atrás,
- engranar una marcha inferior.

Stop & Start

El sistema Stop & Start pone el motor momentáneamente en espera —modo STOP— en las fases de parada durante la circulación (en semáforos en rojo, atascos de tráfico). El motor vuelve a arrancar automáticamente —modo START— cuando el conductor desea reanudar la marcha. El arranque se efectúa de manera instantánea, rápida y silenciosa.
El sistema Stop & Start, perfecto para uso urbano, permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel de ruido en las paradas.

El Stop & Start requiere el uso de una batería de 12 V de especial especificación y tecnología. Cualquier manipulación de este tipo de batería debe llevarla a cabo en la red PEUGEOT o en un taller cualificado. Para más información acerca de la **batería de 12 V**, consulte el apartado correspondiente.

Operación

Activación del modo STOP del motor

Para mayor comodidad, durante las maniobras de aparcamiento el modo STOP no está disponible durante unos segundos después de desengranar la marcha atrás.
El sistema Stop & Start no afecta las funciones del vehículo como, por ejemplo, los frenos, la dirección asistida, etc.
Es posible sentir un ligero retardo entre la parada y el apagado del motor.

Nunca reposte carburante con el motor en modo STOP. Debe quitar el contacto mediante el botón.

Con una **caja de cambios manual**, cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 20 km/h, el testigo Stop & Start se enciende en el cuadro de instrumentos y el motor se pone automáticamente en modo de espera cuando se sitúa la palanca de cambios en punto muerto y se suelta el pedal de embrague.

Casos particulares: modo STOP no disponible

El modo STOP no se activa cuando:
- La puerta del conductor está abierta.
- El conductor tiene el cinturón de seguridad desabrochado.
- Se necesita el motor para mantener el confort térmico en el habitáculo.
- El desempañado está activo.
- Algunos estados especiales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, climatización...) lo necesitan para controlar el sistema.

El testigo Stop & Start parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Activación del modo START del motor

Con **caja de cambios manual**, el testigo Stop & Start se apaga en el cuadro de instrumentos y el motor rearranca automáticamente cuando **pisa** a fondo el pedal de embrague.

Casos particulares: activación automática del modo START

Por motivos de seguridad o para mantener los niveles de confort en el habitáculo, el modo START se activa automáticamente cuando:
- Se abre la puerta del conductor.
- El conductor se desabrocha el cinturón de seguridad.
- La velocidad del vehículo supera los 3 km/h con caja de cambios manual pilotada.
- Algunos estados especiales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, climatización...) lo necesitan para controlar un sistema o el vehículo.

El testigo Stop & Start parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Desactivación/Reactivación manual

En algunos casos, por ejemplo con el fin de mantener el confort térmico en el habitáculo, puede resultar útil desactivar el sistema Stop & Start.
El sistema se puede desactivar en cualquier momento desde que se da el contacto.

Si el motor está en modo STOP, vuelve a arrancar inmediatamente.
El sistema Stop & Start se reactiva automáticamente cada vez que se pone el contacto.

Con el botón



Pulse este botón para desactivar el sistema.
La desactivación se confirma mediante la iluminación del testigo del botón y la visualización de un mensaje.
Volviendo a pulsar este botón se reactiva la función.
El testigo del botón se apaga y aparece un mensaje.

Con pantalla táctil

MENU

El ajuste Stop & Start puede configurarse en el menú **Al. conducción/Vehículo**.

Apertura del capó



Antes de hacer nada debajo del capó, desactive el sistema de Stop & Start para evitar el riesgo de lesiones relacionadas con un cambio automático al modo START.

Conducción sobre carreteras inundadas
Antes de conducir a través de una carretera inundada, se recomienda encarecidamente desactivar el Stop & Start.
Para obtener más información sobre **Consejos de conducción**, especialmente en carreteras inundadas, remítase a la sección correspondiente.

Anomalía



En el caso de una anomalía en el sistema, el testigo del botón “ECO OFF” parpadea unos instantes, y a continuación se ilumina de manera continua.

Haga que lo comprueben en un concesionario PEUGEOT o en un taller cualificado.

En el caso de una anomalía en el modo de PARADA, el vehículo puede calarse. Todos los testigos del cuadro de instrumentos se encienden. Entonces es necesario quitar el contacto y rearrancar el motor utilizando la llave.

El sistema Stop & Start requiere una batería de 12 V de una determinada tecnología y especificación.
Todos los trabajos en este tipo de baterías debe llevarlos a cabo un concesionario de PEUGEOT o un taller cualificado.
Para obtener más información sobre la **batería de 12 V**, remítase a la sección corresponiente.

Detección de inflado insuficiente

Sistema que controla automáticamente la presión de los neumáticos durante la circulación.
El sistema vigila la presión de los cuatro neumáticos, desde el momento en que el vehículo se pone en movimiento.
Compara la información proporcionada por los sensores de velocidad de las ruedas con los **valores de referencia, que se deben reinicializar cada vez que se ajuste la presión de los neumáticos o cada vez que se cambie una rueda**.
El sistema activa una alerta cuando detecta que la presión de uno o varios neumáticos es insuficiente.

! El sistema de detección de inflado insuficiente no sustituye a la vigilancia necesaria por parte del conductor.
Este sistema no le exime de controlar la presión de inflado de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto) tanto mensualmente como antes de realizar un trayecto largo.
Si se circula con los neumáticos desinflados, se degrada la adherencia a la vía, aumenta la distancia de frenado y se produce un desgaste prematuro de los neumáticos, especialmente en condiciones adversas (carga pesada, velocidad elevada, trayectos largos).

Si se circula con los neumáticos desinflados, aumenta el consumo de combustible.

i Los valores de presión de inflado prescritos para el vehículo se indican en la etiqueta de presión de los neumáticos.
Para más información relativa a los **Elementos de identificación**, consulte el apartado correspondiente.

! **Control de la presión de los neumáticos**
El control de la presión de los neumáticos se debe efectuar “en frío” (con el vehículo parado desde hace una hora o después de un trayecto inferior a 10 km efectuado a velocidad moderada).
En caso contrario, añada 0,3 bares a los valores indicados en la etiqueta.

Alerta de inflado insuficiente

Se indica mediante el encendido fijo del testigo, una señal acústica y un mensaje en la pantalla.

☞ Reduzca inmediatamente la velocidad y evite realizar giros de volante y frenadas bruscos.
☞ Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles.

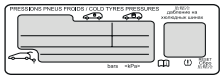
! La pérdida de presión detectada no siempre causa una protuberancia visible en el neumático. No se base simplemente en una comprobación visual.

☞ Si dispone de un compresor (por ejemplo el del kit de reparación provisional de neumáticos), controle en frío la presión de los cuatro neumáticos. Si no le resulta posible efectuar dicho control inmediatamente, circule con precaución a velocidad reducida.
O
☞ En caso de pinchazo, utilice el kit de reparación provisional de neumáticos o la rueda de repuesto (según versión).

i La alerta permanece activada hasta la reinicialización del sistema.

Reinicialización

El sistema se debe reinicializar después de realizar cualquier ajuste de la presión de uno o varios neumáticos o de cambiar una o varias ruedas.



! Antes de reinicializar el sistema, asegúrese de que la presión de los cuatro neumáticos son correctas para las condiciones de utilización del vehículo y es conforme a las recomendaciones de la etiqueta de presión de los neumáticos.
La alerta de inflado insuficiente solo es fiable si la reinicialización del sistema se ha realizado con la presión de los cuatro neumáticos correctamente ajustada.
El sistema de detección de inflado insuficiente no emite la alerta si la presión es errónea en el momento de la reinicialización.

Sin sistema de audio

☞ Abra la guantera.

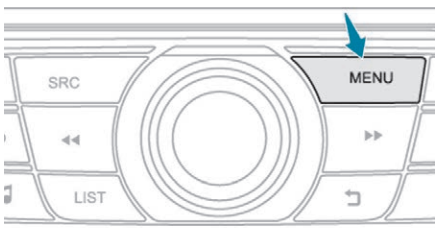


☞ Mantenga pulsado este botón.

La reinicialización se confirma mediante una señal acústica de tono bajo.

Una señal acústica de tono alto indica que la reinicialización no se ha llevado a cabo.
El sistema considera los nuevos parámetros de presión registrados como valores de referencia.

Con sistema de audio



☞ Pulse el botón **MENÚ** para acceder al menú principal.
☞ Pulse el botón “⏮” o “⏭” para seleccionar el menú de “**Personalización-configuración**” y confirme pulsando el botón central.
☞ Pulse el botón “⏮” o “⏭” para seleccionar el menú “**Definir los parámetros del vehículo**” y confirme pulsando el botón central.
☞ Pulse el botón “⏮” o “⏭” para seleccionar la categoría “**Asistencia a la conducción**” y confirme pulsando el botón central.
☞ Pulse el botón “⏮” o “⏭” para seleccionar “**Presiones de los neumáticos**” y a continuación “**Reinicialización**”, y confirme pulsando el botón central.

Un mensaje confirma la operación de restablecimiento.

Con pantalla táctil

MENU



La solicitud de reinicialización del sistema se efectúa en el menú **Conducción/Vehículo**.

! La alerta de inflado insuficiente solo es fiable si se efectúa la reinicialización del sistema con la presión de los cuatro neumáticos correctamente ajustada.

i **Cadenas para la nieve**
El sistema no debe reinicializarse después de montar o desmontar las cadenas para la nieve.

Fallo de funcionamiento



Cuando se detecta un fallo de funcionamiento en el sistema, el testigo de inflado insuficiente de los neumáticos parpadea y a continuación permanece fijo, y el testigo de servicio se enciende.
Aparece un mensaje, acompañado de un aviso acústico.
En tal caso, el control de inflado insuficiente de los neumáticos no está garantizado.
Lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a la verificación del sistema.

Después de realizar cualquier intervención en el sistema, es necesario comprobar la presión de los cuatro neumáticos y a continuación reinicializarlo.

Limitador de velocidad

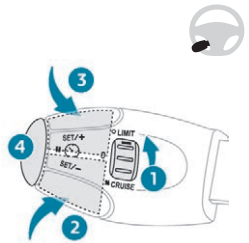


Sistema que impide que el vehículo exceda la velocidad programada por el conductor.

Una vez alcanzada la velocidad límite, pisar el pedal del acelerador deja de surtir efecto.
El limitador de velocidad se **activa** manualmente y requiere que la velocidad programada sea de al menos 30 km/h.
El limitador **se desactiva** accionando el mando manualmente.
Pisando con firmeza el pedal del acelerador, es posible superar momentáneamente la velocidad programada.
Para volver a la velocidad programada solo hay que reducir hasta una velocidad inferior a esta.
El valor de velocidad programado queda memorizado en el sistema al cortar el contacto.

El limitador de velocidad no puede sustituir, en ningún caso, el respeto de las limitaciones de velocidad, ni la atención del conductor.

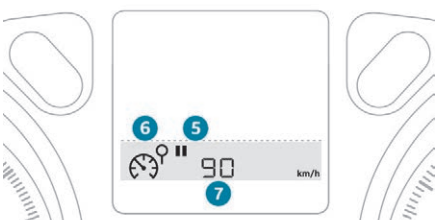
Mandos en el volante



1. Ruedecilla de selección del modo limitador de velocidad.
2. Botón de disminución del valor.
3. Botón de aumento del valor.
4. Botón para poner en marcha/interrumpir el limitador de velocidad.

Indicaciones en el cuadro de instrumentos

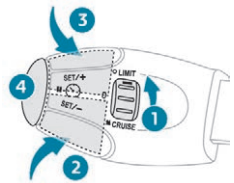
La información programada se agrupa en la pantalla del cuadro de instrumentos.

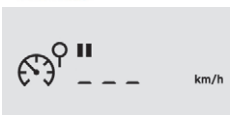


5 Indicación de limitador de velocidad conectado/desconectado.
6 Modo de limitador de velocidad seleccionado.
7 Valor de velocidad programado.

Programación

No es necesario conectar el limitador de velocidad para ajustar la velocidad.





☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición “LIMIT”: el modo limitador se selecciona sin activarse (PAUSE).



☞ Ajuste el valor de velocidad pulsando el botón **2** o **3**. (p. ej.: 90 km/h).

Puede modificarse otra vez la velocidad programada con los botones **2** y **3**:

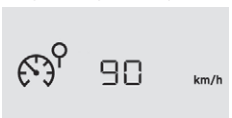
- + o - 1 km/h = pulsación breve.
- + o - 5 km/h = pulsación larga.
- En intervalos de + o - 5 km/h = pulsación mantenida.

☞ Active el limitador de velocidad pulsando el botón **4**.

Pausa



☞ Interrumpa el limitador pulsando el botón **4**: un mensaje en la pantalla confirmará la pausa (PAUSE).



☞ Reactive el limitador de velocidad pulsando de nuevo el botón **4**.

Superación temporal de la velocidad programada

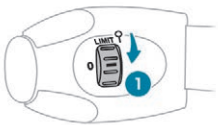
Pisar el pedal del acelerador para sobrepasar la velocidad programada no será efectivo, salvo si pisa **fuertemente** el pedal y sobrepasa el **punto de resistencia**.



El limitador de velocidad se desactiva momentáneamente y la velocidad límite programada, que sigue apareciendo en pantalla, parpadea acompañada de una señal acústica.

La vuelta a la velocidad programada, por deceleración voluntaria o no del vehículo, anula automáticamente el parpadeo de la velocidad programada y la señal acústica se detiene.

Salida del modo de limitador



☞ Gire la rueda manual **1** a la posición 0: el modo de limitador de velocidad queda deseleccionado. La pantalla regresa al registro del kilometraje total.

Anomalía de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento del limitador, la indicación de la velocidad desaparece y en su lugar parpadean unos guiones.

Lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a su revisión.

! En pendiente descendente pronunciada o en caso de fuerte aceleración, el limitador de velocidad no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada. Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:
- asegúrese de que la alfombrilla esté correctamente fijada,
- nunca superponga varias alfombrillas.

Programador de velocidad

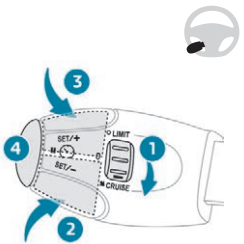
Sistema que mantiene automáticamente el vehículo a la velocidad programada por el conductor, sin accionar el pedal del acelerador.

El programador de velocidad se **activa** manualmente: es necesario que el vehículo circule a una velocidad mínima de 40 km/h. Además, debe estar engranada:
- La cuarta marcha, con caja de cambios manual.
- La segunda marcha, en conducción secuencial con caja de cambios automática.
- La posición **D** en la caja de cambios automática.

El programador de velocidad se **desactiva** manualmente, accionando el pedal del freno o de embrague o, por motivos de seguridad, al activarse los sistemas de control de la trayectoria.
Pisando el pedal del acelerador, es posible superar momentáneamente la velocidad programada.
Para recuperar la velocidad programada solo hay que soltar el pedal del acelerador.
Al quitar el contacto se anula cualquier valor de velocidad programado.

i El programador de velocidad no puede sustituir, en ningún caso, el respeto de las limitaciones de velocidad, ni la atención del conductor.

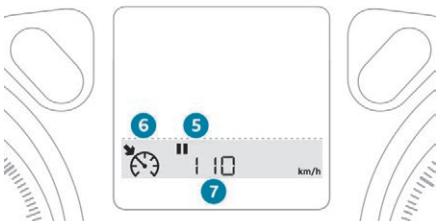
Mandos en el volante



1 Ruedecilla de selección del modo de programador de velocidad.
2 Botón de disminución del valor.
3 Botón de aumento del valor.
4 Botón de interrupción/reanudación de la programación.

Indicaciones en el cuadro de instrumentos

La información programada se agrupa en la pantalla del cuadro de instrumentos.

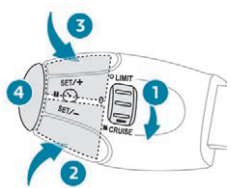


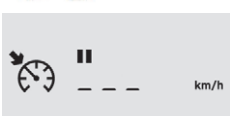
5 Indicación de interrupción/reanudación de la regulación.

6 Indicación de selección del programador de velocidad.

7 Valor de velocidad programado.

Programación





☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición “CRUISE”: El modo de programador de velocidad se selecciona sin ponerse en marcha (PAUSE).





☞ Ajuste la velocidad programada acelerando hasta alcanzar la velocidad deseada, y a continuación pulse el botón **2** ó **3** (p. ej.: 110 km/h).

Puede modificarse otra vez la velocidad programada con los botones **2** y **3**:
- + o - 1 km/h = pulsación breve.
- + o - 5 km/h = pulsación larga.
- En intervalos de + o - 5 km/h = pulsación mantenida.

Pausa



☞ Desactive el programador de velocidad pulsando el botón **4**: aparece un mensaje de confirmación en pantalla (PAUSE).



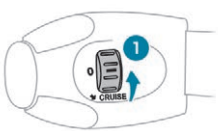
☞ Reactive el programador pulsando de nuevo el botón **4**.

Superación de la velocidad programada



Si se supera la velocidad programada, voluntariamente o no, esta parpadeará en la pantalla.
Al volver a la velocidad programada, por desaceleración voluntaria o no del vehículo, se anula automáticamente el parpadeo.

Abandono del modo de programador de velocidad



☞ Gire la rueda manual **1** a la posición 0: el programador de velocidad queda deseleccionado. La pantalla regresa al registro del kilometraje total.

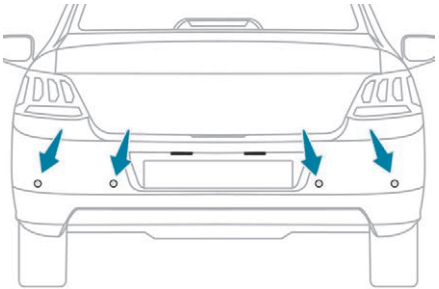
Anomalía de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento del programador de velocidad, la velocidad se borra y unos guiones parpadean en la pantalla. Lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

! Cuando el programador está en funcionamiento, tenga cuidado si mantiene pulsada una de las teclas de modificación de la velocidad programada, ya que ello podría ocasionar un cambio brusco de la velocidad del vehículo.
No utilice el programador de velocidad cuando circule sobre firme deslizante ni en condiciones de circulación densa.
En caso de pendiente descendente pronunciada, el programador de velocidad no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.
Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:
- Asegúrese de que las alfombrillas están correctamente fijadas.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

Ayuda trasera al estacionamiento

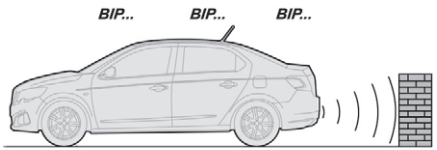


Gracias a unos sensores situados en el paragolpes, esta función le avisa de la proximidad de cualquier obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera...) que entre dentro de su campo de detección.
Debido a los puntos ciegos, determinados tipos de obstáculos que se detectan inicialmente (postes, señales de obra, etc.) no se detectan al final de la maniobra.

! Este sistema no puede sustituir en ningún caso la necesidad de atención por parte del conductor.

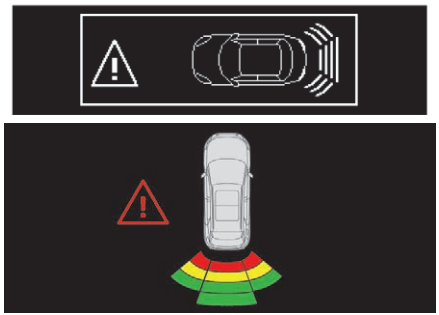
El sistema se activa al engranar la marcha atrás y está acompañado de una señal acústica.
El sistema se desactiva al desengranar la marcha atrás.

Asistencia sonora



La información de proximidad se indica mediante una señal acústica discontinua cuya frecuencia aumenta a medida que el vehículo se acerca al obstáculo.
El sonido emitido por el altavoz (derecho o izquierdo) permite localizar en qué lado está el obstáculo.
Cuando la distancia entre el vehículo y el obstáculo es inferior a unos treinta centímetros, la señal acústica se vuelve continua.

Ayuda gráfica



Completa la señal acústica mostrando en la pantalla unos segmentos que se acercan cada vez más al vehículo.
A medida que el vehículo se aproxima al obstáculo, el símbolo “Danger” (peligro) aparece en la pantalla.

Desactivación/Activación

La función se desactiva o activa a través del menú de configuración del vehículo.

Con sistema de audio

La ayuda al estacionamiento se puede configurar en el menú “**Personalización – Configuración**”

Con pantalla táctil

MENU

La ayuda al estacionamiento se puede configurar en el menú **Al. conducción/Vehículo**.

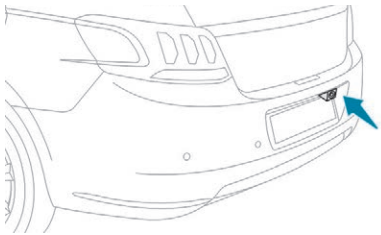
La función se desactivará automáticamente al enganchar un remolque o montar un portabicicletas (si el vehículo está equipado con un enganche de remolque o portabicicletas recomendado por PEUGEOT).

Anomalía de funcionamiento

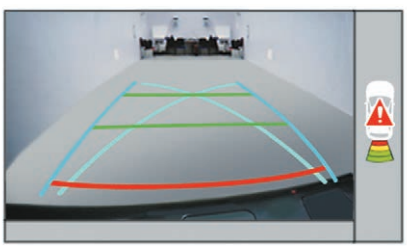
En caso de fallo de funcionamiento del sistema al engranar la marcha atrás, se enciende este testigo en el cuadro de instrumentos y/o aparece un mensaje en la pantalla acompañado de una señal acústica (pitido breve).
Póngase en contacto con la red PEUGEOT o un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

En condiciones climáticas adversas o invernales, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos de barro, hielo o nieve. En caso de que los sensores estén sucios, al introducir la marcha atrás se reproducirá una señal acústica (bip largo).
Algunas fuentes sonoras (motos, camiones, martillos neumáticos, etc.) pueden disparar las señales sonoras de la ayuda al estacionamiento.

Cámara trasera



La cámara trasera se activa automáticamente al engranar la marcha atrás.
La imagen aparece en la pantalla táctil.
La función de la cámara trasera se puede complementar mediante sensores de aparcamiento.



La representación de las líneas de guía superpuestas facilita la maniobra.
Se representan mediante líneas marcadas “sobre el suelo” y no permiten determinar la posición del vehículo con respecto a obstáculos altos (como por ejemplo otros vehículos,...).
Una cierta deformación de la imagen es normal.

Las líneas azules representan la dirección general del vehículo (el espacio representa la anchura del vehículo exceptuando los retrovisores).
Las líneas rojas representan una distancia de aproximadamente 30 cm más allá del paragolpes trasero del vehículo.
Las líneas verdes representan las distancias de aproximadamente 1 y 2 metros desde el límite del paragolpes trasero del vehículo.
Las líneas curvas azul turquesa representan el ángulo de giro máximo.

! La cámara de marcha atrás constituye solamente una ayuda y el conductor debe prestar atención en todo momento.

¡ **Lavado a alta presión**
Al lavar el vehículo, no dirija la lanza a menos de 30 cm del objetivo de la cámara.

¡ Al abrir el portón trasero desaparece la pantalla.

¡ Limpie periódicamente la cámara trasera con un paño suave y seco.

Combustible

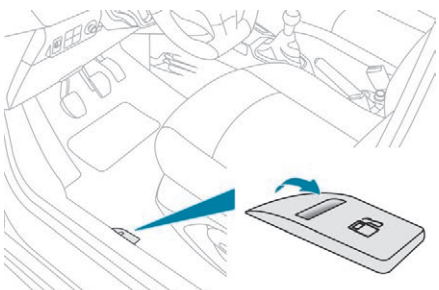
Capacidad del depósito: **50** litros aproximadamente.

Nivel de carburante bajo

Cuando se alcanza la reserva de carburante, este testigo se enciende en el cuadro de instrumentos.

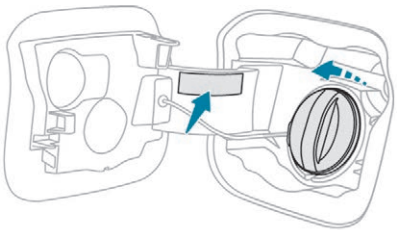
Cuando se enciende por primera vez, quedan **aproximadamente 5 litros** de carburante en el depósito.
Reposte lo antes posible para evitar que el vehículo quede inmovilizado.
Para obtener más información sobre **Si se queda sin combustible (diésel)**, remítase a la sección correspondiente.

Apertura



☞ Levante la palanca.

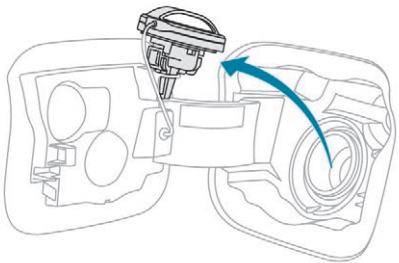
Repostaje



Una etiqueta pegada en el interior de la tapa recuerda el tipo de carburante que debe utilizarse en función de la motorización.
Los repostajes de carburante deben ser superiores a 5 litros para que el indicador de nivel los tenga en cuenta.

i Al abrir el tapón del depósito puede que se genere un ruido debido a la entrada repentina de aire. Este vacío es totalmente normal y se debe a la estanqueidad del sistema de carburante.

☞ Abra el tapón girándolo 1/4 de vuelta hacia la izquierda.



☞ Retire el tapón y colóquelo en el soporte (situado en la tapa).
☞ Llene el depósito. No insista después del tercer corte de la pistola, ya que podría ocasionar fallos de funcionamiento.
☞ Vuelva a colocar el tapón y ciérrelo girándolo 1/4 de vuelta hacia la derecha.
☞ Empuje la tapa del depósito de carburante para cerrarla.

! **En caso de repostar un carburante no adecuado para el motor del vehículo, es indispensable vaciar el depósito y volver a llenarlo con el carburante adecuado antes de poner el motor en marcha.**

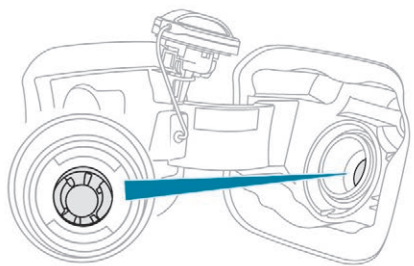
Corte de la alimentación de carburante

El vehículo va equipado con un dispositivo de seguridad que corta la alimentación de carburante en caso de choque.

Sistema anticonfusión de carburante (diésel)

(Según el país de comercialización).
Dispositivo mecánico que impide llenar el depósito de un vehículo diésel con gasolina. Evita el riesgo de dañar el motor que puede resultar si se reposta con el carburante incorrecto.
El sistema anticonfusión, situado en la entrada del depósito, aparece al retirar el tapón.

Funcionamiento



Al introducir una pistola de gasolina en un depósito de gasoil, la pistola hace tope con la válvula. El sistema permanece bloqueado, impidiéndose el llenado.
No insista e introduzca una pistola de gasoil.

Sigue siendo posible utilizar una garrafa para llenar el depósito.
Para garantizar un buen flujo de carburante, acerque la boquilla de la garrafa sin ponerla en contacto directo con la válvula del sistema anticonfusión de carburante y vierta lentamente.

Desplazamientos al extranjero
Debido a que las pistolas de repostaje de gasoil pueden ser diferentes según el país, el sistema anticonfusión de carburante puede imposibilitar el llenado del depósito.
No todos los vehículos con motor diésel van equipados con sistema anticonfusión de carburante; por este motivo, en caso de viajar al extranjero, se aconseja consultar con la red PEUGEOT si el vehículo se adecúa a los surtidores del país por el cual va a circular.

Compatibilidad de los combustibles

Carburante utilizado para los motores de gasolina

Los motores de gasolina son compatibles con los biocarburantes que cumplen los estándares europeos actuales y futuros que se distribuyen en gasolineras.

E5
E10

Gasolina que cumpla la norma EN228, mezclada con un biocarburante que cumpla la norma EN15376.

> Solo está autorizada la utilización de aditivos para gasolina que cumplan la norma B715001.

Combustible utilizado para motores diésel

Los motores diésel son compatibles con biocombustibles que cumplan la normativa europea actual y futura, y se pueden obtener en las estaciones de servicio:

B7 gasoil que cumpla la norma EN590 mezclado con un biocombustible que cumpla la norma EN14214 (posiblemente con un contenido de hasta un 7 % de ésteres metílicos de ácidos grasos);

E5 E10 B7 B10 XTL B20 B30

B10 gasoil que cumpla la norma EN16734 mezclado con un biocombustible que cumpla la norma EN14214 (posiblemente con un contenido de hasta un 10 % de ésteres metílicos de ácidos grasos);

XTL gasoil parafínico que cumpla la norma EN15940 mezclado con un biocombustible que cumpla la norma EN14214 (posiblemente con un contenido de hasta un 7 % de ésteres metílicos de ácidos grasos).

B20
B30

Su motor diésel puede utilizar combustible B20 o B30 que cumpla la norma EN16709. Sin embargo, este uso, aunque sea ocasional requiere una aplicación estricta de las condiciones especiales de servicio conocidas como “Condiciones extremas”.

Para más información, póngase en contacto con un concesionario de PEUGEOT o un taller cualificado.

> ! El uso de otro tipo de (bio)combustible (aceites vegetales o animales, puros o diluidos, aceite doméstico...) está estrictamente prohibido (riesgo de dañar el motor y el sistema de combustible).

> Los únicos aditivos autorizados para usar en el gasoil son los que cumplen la norma B15000.

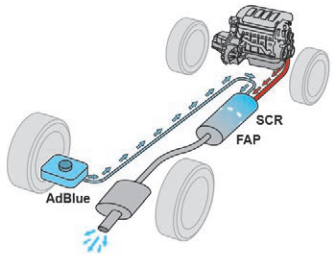
Gasoil a temperaturas bajas

A temperatura inferior a 0 °C, la formación de parafinas en carburantes diésel para uso en verano podría ocasionar un funcionamiento anormal del circuito de alimentación de carburante. Para evitarlo, recomendamos utilizar carburante diésel de invierno y mantener el depósito de carburante lleno en más de un 50 % de su capacidad.
Si, a pesar de ello, el motor presenta problemas para arrancar a temperaturas inferiores a -15 °C, solo tiene que dejar el vehículo en un garaje o un taller con calefacción durante un rato.

Viaje al extranjero

Algunos carburantes pueden dañar el motor de su vehículo.
En algunos países, puede ser necesario el uso de un carburante determinado (octanaje específico, nombre comercial específico...) para garantizar el funcionamiento correcto del motor.
Para cualquier información adicional, póngase en contacto con el concesionario.

AdBlue® (motores BlueHDi)



Para garantizar el respeto del medio ambiente y el cumplimiento de la nueva norma Euro 6 sin que ello repercuta en las prestaciones ni en el consumo de carburante de los motores diésel, PEUGEOT ha decidido equipar sus vehículos con un sistema que asocia la SCR (Reducción Catalítica Selectiva) y el filtro de partículas (FP) para el tratamiento de los gases de escape.

Sistema SCR

Gracias a un líquido denominado AdBlue® que contiene urea, un catalizador convierte hasta un 85 % de los óxidos de nitrógeno (NOx) en nitrógeno y en agua, elementos inofensivos para la salud y el medio ambiente.

El AdBlue® está almacenado en un **depósito especial** cuya capacidad es de alrededor de 17 litros. Esta capacidad permite una autonomía de circulación de aproximadamente 20.000 km. Un dispositivo de alerta se activa automáticamente cuando se alcanza el nivel de reserva: a partir de ese momento podrá recorrer aproximadamente 2 400 km antes de que el depósito se vacíe por completo.

Cuando lleve su vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para realizar la revisión programada, se efectuará el llenado completo del depósito de AdBlue® para permitir el buen funcionamiento del sistema SCR.

Si la distancia recorrida estimada entre dos intervalos de mantenimiento de su vehículo supera el límite de 20.000 km, será necesario reponer el nivel de AdBlue.

! Cuando el depósito de AdBlue® está vacío, un sistema reglamentario inhibe el arranque del motor.
Cuando el sistema SCR falla, el nivel de emisiones de su vehículo deja de cumplir la norma Euro 6: el vehículo se vuelve contaminante.
En caso de que se confirme un fallo de funcionamiento del sistema SCR, deberá acudir lo antes posible a la red PEUGEOT o a un taller cualificado: después de recorrer 1 100 km, un dispositivo se activará automáticamente para inhibir el arranque del motor.
En ambos casos, el indicador de autonomía le permitirá conocer la distancia que puede recorrer antes de la inmovilización del vehículo.

i Para más información relativa a los **testigos** y las alertas relacionadas, consulte el apartado correspondiente.

Reposición del nivel de AdBlue®

El depósito de AdBlue® se llenará en cada revisión del vehículo en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

No obstante, teniendo en cuenta la capacidad del depósito, puede que sea necesario realizar alguna reposición de nivel adicional de líquido entre dos revisiones, en particular si aparece alguna alerta (testigos y mensaje).
Puede acudir a la red PEUGEOT o a un taller cualificado.
Si realiza la reposición de nivel usted mismo, lea atentamente las siguientes advertencias.

Congelación de AdBlue®
AdBlue® se congela a una temperatura inferior a -11 °C.
El sistema SCR incluye un dispositivo de calentamiento del depósito de AdBlue®, lo que le permite circular en todo tipo de condiciones climáticas.

Precauciones de uso

AdBlue® es una solución a base de urea. Este líquido es ininflamable, incoloro e inodoro (debe conservarse en un lugar fresco).
En caso de contacto con la piel, lave la zona afectada con agua y jabón. Si entra en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con abundante agua o con una solución de lavado ocular durante al menos 15 minutos.
Si siente quemazón o irritación persistente, consulte con un médico.

En caso de ingestión, enjuague inmediatamente la boca con agua limpia y beba mucha agua.
En algunas condiciones (temperaturas extremas, por ejemplo) no se pueden excluir los riesgos de fuga de amoniaco: no inhale el líquido. Los vapores de amoniaco provocan irritación en las mucosas (los ojos, la nariz y la garganta).

Mantenga el AdBlue® fuera del alcance de los niños, en el envase o bidón original.
No transvase nunca AdBlue® a otro recipiente: perdería sus cualidades de pureza.

Utilice líquido AdBlue® únicamente conforme a la norma ISO 22241.

No diluya nunca el AdBlue® en agua.
No vierta el AdBlue® en el depósito de gasoil.



Los envases se pueden adquirir en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Nunca reponga el nivel desde un dispensador de AdBlue® reservado al uso de vehículos pesados.

Recomendaciones de almacenamiento

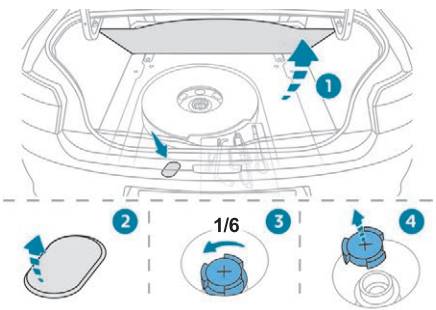
AdBlue® se congela por debajo de los -11 °C aproximadamente y se degrada a partir de los 25 °C. Se recomienda almacenar los botes o los bidones en un lugar fresco y resguardados de los rayos solares.
En estas condiciones, el líquido se puede conservar al menos durante un año.
En caso de que el aditivo se haya congelado, se podrá utilizar cuando se haya descongelado completamente.

No guarde los botes o bidones de AdBlue® en el vehículo.

Procedimiento

Antes de efectuar la reposición de nivel, asegúrese de que el vehículo está estacionado en una superficie plana y horizontal.
En condiciones de bajas temperaturas, compruebe que la temperatura del vehículo es superior a -11 °C. En caso contrario, el AdBlue® puede estar congelado y no se podrá verter en el depósito. Estacione el vehículo durante unas horas en un local en el cual la temperatura sea más alta para poder realizar la reposición de nivel.

☞ Quite el contacto y retire la llave.



☞ Para acceder al depósito de AdBlue®, abra el maletero, desmonte el suelo del maletero y saque la caja de almacenamiento que contiene el utillaje.

☞ Desenganche la válvula de plástico.

☞ Introduzca los dedos en la abertura y gire el tapón azul un 6.º de giro hacia la izquierda.

☞ Levante con cuidado el tapón, sin dejarlo caer.



☞ Consiga una botella de AdBlue®. Después de comprobar la fecha de caducidad, lea atentamente las instrucciones de uso de la etiqueta antes de verter el contenido de la botella en el depósito de AdBlue® del vehículo.

! Importante: si el depósito de AdBlue® de su vehículo está completamente vacío -lo cual puede confirmarse mediante la visualización de alertas y al imposibilidad de arrancar el motor- debe añadir como mínimo 3,8 litros (es decir, dos botellas de 1,89 litros).

☞ Después de vaciar la botella, limpie cualquier derrame alrededor de la boca de llenado del depósito con un trapo húmedo.

! Si se derrama o salpica algún aditivo, lávelo inmediatamente con agua frío o límpielo con un trapo húmedo.
Si el aditivo ha cristalizado, límpielo utilizando una esponja y agua caliente.

☞ Vuelva a colocar el tapón azul en el depósito y gírelo 1/6 de vuelta hacia la derecha, hasta el tope.

☞ Vuelva a colocar la válvula de plástico, enganchándola en la abertura.

☞ Vuelva a colocar en su lugar la caja que contiene las herramientas.

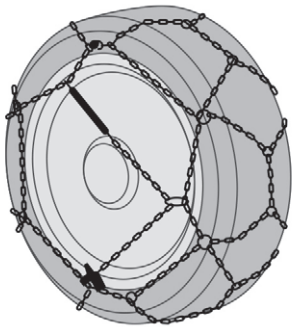
☞ Vuelva a colocar el piso del maletero y cierre el maletero.

Nunca deseche las botellas de aditivo AdBlue® en la basura doméstica. Colóquelas en un contenedor dispuesto para tal fin o llévelas a su concesionario.

! Importante: **Cuando efectúe una reposición de nivel después de una inmovilización por falta de AdBlue**, deberá esperar durante unos 5 minutos antes de volver a dar el contacto, **sin abrir la puerta del conductor, bloquear el vehículo ni introducir la llave en el contacto**.
Dé el contacto, espere 10 segundos y arranque el motor.

Cadenas para nieve

En condiciones invernales, las cadenas para nieve mejoran la tracción y el comportamiento del vehículo en las frenadas.



! Las cadenas para nieve se deben montar solo en las ruedas delanteras. No deben montarse nunca en una rueda de repuesto temporal.

i Tenga en cuenta la reglamentación nacional específica relativa al uso de cadenas para nieve y la velocidad máxima autorizada.

Consejos de instalación

- ☞ Si debe instalar las cadenas durante el trayecto, detenga el vehículo en una superficie plana al lado de la vía.
- ☞ Aplique el freno de estacionamiento y, si es necesario, coloque calzos contra las ruedas para evitar que el vehículo se desplace.
- ☞ Coloque las cadenas siguiendo las instrucciones dadas por el fabricante.
- ☞ Inicie la marcha con suavidad y circule durante unos instantes sin superar los 50 km/h.
- ☞ Detenga el vehículo y compruebe que las cadenas estén correctamente tensadas.

i Se recomienda que practique el montaje de las cadenas en suelo plano y seco antes iniciar el viaje.

! Evite circular por carreteras sin nieve con las cadenas para nieve instaladas, ya que ello podría dañar los neumáticos del vehículo y la calzada. Si el vehículo va equipado con llantas de aleación de aluminio, compruebe que ninguna parte de las cadenas o las fijaciones está en contacto con la llanta.

Utilice únicamente cadenas para nieve diseñadas para el tipo de ruedas que equipan su vehículo:

Dimensiones de los neumáticos de origen	Tamaño de eslabón máximo.
185/65 R15	9 mm
195/55 R16	

Para más información relativa a las cadenas para nieve, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Modo de reducción de la carga

Sistema que gestiona el uso de determinadas funciones en función del nivel de energía que queda en la batería.
Con el vehículo en circulación, la función de reducción de la carga desactiva temporalmente algunas funciones, como el aire acondicionado, el desempañado de la luneta...
Las funciones desactivadas se reactivan automáticamente en cuanto las condiciones lo permiten.

Modo de ahorro de energía

Sistema que gestiona el tiempo de utilización de determinadas funciones para preservar una carga suficiente en la batería.
Después de parar el motor, algunas funciones como el sistema de audio y telemática, los limpiaparabrisas, las luces de cruce, las luces de techo, etc., se pueden continuar utilizando durante un tiempo acumulado máximo de aproximadamente cuarenta minutos.

Activación del modo de economía de energía

Una vez transcurrido el tiempo, aparece un mensaje de entrada en modo economía de energía en la pantalla y las funciones activas se ponen en espera.
Si hay una llamada telefónica en curso, esta se mantendrá durante 10 minutos aproximadamente con el kit manos libres del sistema de audio.

Salida del modo

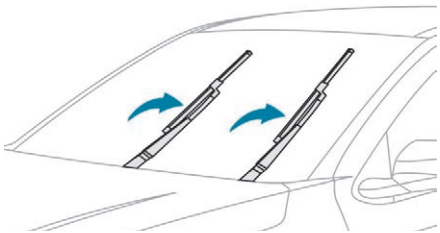
Las funciones se reactivarán automáticamente la próxima vez que se conduzca el vehículo.

☞ Para recuperar el uso inmediato de las funciones, arranque el motor y déjelo en marcha al menos cinco minutos.

! Si la batería se descarga, no será posible arrancar el motor (consulte el apartado correspondiente).

Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas

Antes de desmontar una escobilla del limpiaparabrisas



☞ Inmediatamente después de quitar el contacto, accione el mando del limpiaparabrisas para poner las escobillas en el centro del parabrisas (posición de mantenimiento).

Desmontaje

☞ Levante el brazo del limpiaparabrisas correspondiente.
☞ Suelte la escobilla y retírela.

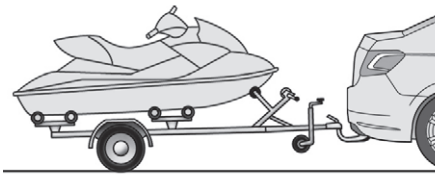
Montaje

☞ Vuelva a colocar la escobilla correspondiente y fíjela.
☞ Baje el brazo con cuidado.

Después de montar un limpiaparabrisas delantero

☞ Ponga el contacto.
☞ Accione de nuevo el mando del limpiaparabrisas para colocar las escobillas en posición de reposo.

Arrastre de un remolque



Su vehículo ha sido diseñado principalmente para transportar personas y equipaje, pero también puede utilizarlo para arrastrar un remolque.

i Se recomienda utilizar enganches de remolque y cableado originales PEUGEOT, los cuales han sido probados y homologados desde el diseño del vehículo, y confiar el montaje de este dispositivo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado.
En caso de no realizar el montaje en la red PEUGEOT, este debe efectuarse siguiendo las instrucciones del fabricante.

! La conducción con remolque somete al vehículo tractor a un mayor esfuerzo y exige que el conductor preste una atención especial.
Para más información relativa a los **Consejos de conducción**, en particular en caso de enganche de remolque, consulte el apartado correspondiente.

! Respete las masas máximas remolcables autorizadas indicadas en el certificado de matriculación o en la ficha técnica del vehículo.

i Para más información relativa a las **Masas** (y las cargas remolcables en función del vehículo), consulte el apartado correspondiente.

! Respete la legislación vigente en el país en el cual circula.

Protectores gran frío

(Según el país de comercialización del producto)
Protector(es) desmontable(s) que permite(n) evitar la acumulación de nieve en el ventilador de refrigeración del radiador.
Según la versión, se dispone de una o dos pantallas.

! Antes de montar o desmontar un protector, asegúrese de que el motor y el ventilador de refrigeración estén parados.

Montaje

☞ Coloque la protección para climas muy fríos delante del parachoques delantero.
☞ Colóquela alrededor del borde para enganchar los clips de fijación uno a uno.

Desmontaje

☞ Con un destornillador, haga palanca para soltar una a una todas las fijaciones de cada protector.

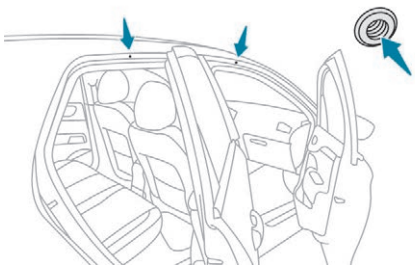
! Es imprescindible retirar el o los protectores gran frío:
- Cuando la temperatura exterior sea superior a 10 °C.
- En caso de remolcado.
- Cuando circule a una velocidad superior a 120 km/h.

Consejos de mantenimiento

Las recomendaciones generales de mantenimiento del vehículo se detallan en la guía de mantenimiento y condiciones de garantía.

Barras de techo

! Por motivos de seguridad y para evitar daños en el techo, es imperativo utilizar las barras de techo transversales diseñadas para su vehículo.



Para instalar las barras de techo, fíjelas únicamente en los cuatro puntos de anclaje situados en el marco del techo. Cuando se cierran las puertas del vehículo, estos puntos quedan ocultos.
Las fijaciones de las barras de techo incluyen un espárrago que hay que introducir en el orificio de cada punto de fijación.
Respete las instrucciones de montaje y las condiciones de utilización indicadas en el manual que se entrega con las barras.

! Peso máximo autorizado sobre las barras de techo: **75 kg**.
Si la altura sobrepasa los 40 cm, adapte la velocidad del vehículo en función del tipo de carretera para no deteriorar las barras de techo y las fijaciones del techo.
Consulte la legislación nacional para respetar la reglamentación relativa al transporte de objetos más largos que el vehículo.



PEUGEOT Y TOTAL

¡UNA ALIANZA AL SERVICIO DEL RENDIMIENTO!

El equipo PEUGEOT TOTAL sabe cómo apurar los límites de rendimiento para obtener victorias en las condiciones más difíciles, como los tres primeros premios conseguidos en 2017.
Para conseguir estos resultados excepcionales, los equipos PEUGEOT Sport han elegido TOTAL QUARTZ para el Peugeot 3008 DKR, un lubricante de alta tecnología que protege el motor en las condiciones más extremas.

TOTAL QUARTZ protege el motor frente a los efectos del tiempo.

TOTAL QUARTZ Ineo First es un lubricante de altísimo rendimiento resultado de la colaboración de los equipos de investigación de desarrollo de Peugeot y Total. Especialmente formulado para las motorizaciones de los vehículos Peugeot, su tecnología innovadora permite reducir significativamente las emisiones de CO_2 y proteger eficazmente el motor frente a la suciedad.

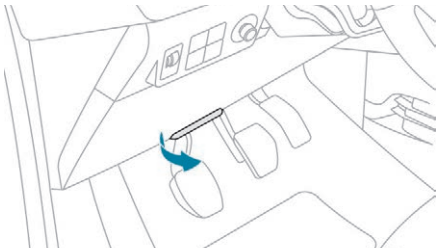
PEUGEOT RECOMIENDA TOTAL

PEUGEOT TOTAL

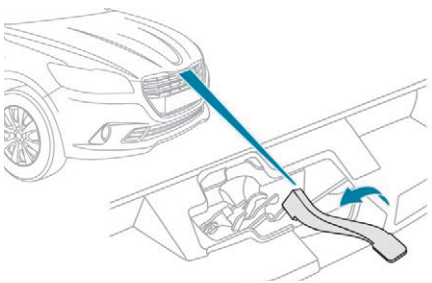
OFFICIAL PARTNERS

Capó

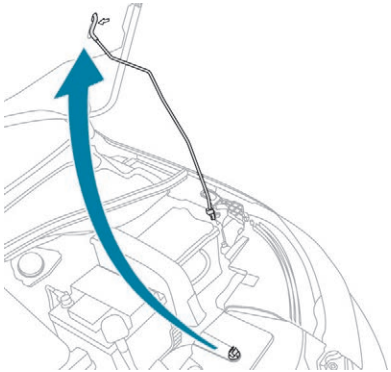
Apertura



☞ Tire hacia usted de la palanca de liberación, situada en el salpicadero inferior.



☞ Empuje el fiador de seguridad exterior hacia la izquierda y levante el capó.



☞ Desenganche el tirante de apoyo del capó de su alojamiento.
☞ Fije el tirante en la muesca para mantener abierto el capó.

! No abra el capó en condiciones de mucho viento.
Cuando el motor está caliente, manipule con cuidado el cierre de seguridad exterior y el tirante (riesgo de quemaduras).

Cierre

☞ Saque la varilla de soporte del capó de la muesca de sujeción.
☞ Fije la varilla en su alojamiento.
☞ Baje el capó y suéltelo al final del recorrido.
☞ Tire del capó para comprobar que está correctamente cerrado.

i La ubicación del mando de liberación interior impide la apertura del capó cuando la puerta delantera izquierda está cerrada.

! Con el motor caliente, tenga cuidado al manipular el mando de seguridad exterior y la varilla de soporte (corre el riesgo de sufrir quemaduras); utilice la zona protegida.
Con el capó abierto, tenga cuidado de no dañar el mando de seguridad.
No abra el capó en caso de fuerte viento.

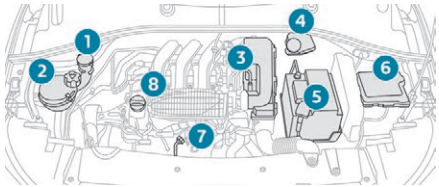
! Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, neutralice el sistema Stop & Start para evitar el riesgo de heridas relacionadas con la activación automática del modo START.

! **El ventilador de refrigeración puede ponerse en funcionamiento después de parar el motor: vigile los objetos o prendas que puedan engancharse en las hélices.**

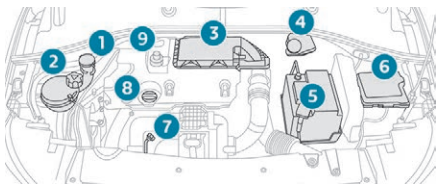
! Debido al equipamiento eléctrico presente en el compartimento motor, se recomienda limitar su exposición al agua (lluvia, lavado...).

Motores

Gasolina



Diésel



Estas motorizaciones son ejemplos orientativos.
Las ubicaciones de los siguientes elementos pueden variar:
- Varilla de nivel de aceite del motor
- Tapón de llenado de aceite del motor
- Bomba de cebado

1. Depósito del líquido de lavaparabrisas
2. Depósito de refrigerante del motor
3. Depósito del líquido de frenos
4. Batería
5. Caja de fusibles
6. Filtro de aire
7. Varilla de nivel de aceite del motor
8. Tapón de llenado de aceite del motor
9. Bomba de cebado*

! Con el fin de no dañar los órganos eléctricos, **no utilice nunca** el lavado a alta presión en el compartimento motor.

! El circuito de gasoil está sometido a una presión muy alta.
Cualquier intervención en este circuito se debe realizar exclusivamente en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

* Dependiendo del motor

Revisión de los niveles

Verifique regularmente todos estos niveles siguiendo y respetando las indicaciones que constan en el Plan de mantenimiento del fabricante. Salvo que se indique lo contrario, repóngalos si es necesario.
En caso de disminución significativa de un nivel, lleve el vehículo al servicio oficial PEUGEOT o a un taller cualificado para realizar la revisión del circuito correspondiente.

! El líquido debe cumplir las recomendaciones del fabricante y el motor del vehículo.

! Tenga cuidado al intervenir en el compartimento motor, ya que determinadas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (riesgo de quemaduras) y el ventilador de refrigeración podría ponerse en marcha en cualquier momento (incluso con el contacto quitado).

Productos usados

! Evite el contacto prolongado del aceite y los líquidos usados con la piel.
La mayoría de estos líquidos son nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.

No tire el aceite ni los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo.
Vacíe el aceite usado en los contenedores reservados para ello en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Nivel de aceite del motor

Este nivel se comprueba utilizando la varilla de nivel situada debajo del capó. Para encontrar este nivel, remítase a la descripción del compartimento del motor.

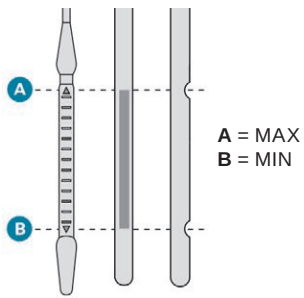
Para garantizar la precisión de la medición, el vehículo debe estar estacionado sobre una superficie plana, con el motor parado desde hace 30 minutos.

Es normal tener que realizar reposiciones de nivel de aceite entre dos revisiones (o cambios de aceite). PEUGEOT le recomienda comprobar el nivel, con puesta a nivel si es necesario, cada 5 000 km.

Comprobación usando la varilla de nivel

La ubicación de la varilla se muestra en el esquema del compartimento motor correspondiente.

☞ Tire de la varilla por el extremo de color y sáquela completamente.
☞ Limpie el extremo de la varilla con un paño limpio que no suelte pelusa.
☞ Vuelva a introducir la varilla de nivel y empújela hasta el fondo y, a continuación, extráigala de nuevo para efectuar una comprobación visual: el nivel debe estar entre las dos marcas **A** y **B**.



A = MAX
B = MIN

Si constata que el nivel está situado por encima de la marca **A** o por debajo de la marca **B**, **no arranque el motor**.

- Si el nivel supera la marca **MAX** (riesgo de daños en el motor), contacte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.
- Si el nivel se encuentra por debajo de la marca **MIN**, debe reponer el nivel de aceite del motor.

Reposición de nivel del aceite del motor

Grado del aceite
El aceite debe ser del grado correcto para la motorización del vehículo y cumplir las recomendaciones del fabricante.
Consulte la descripción del compartimento motor para localizar el tapón de llenado de aceite en el compartimento motor del vehículo.

☞ Desenrosque el tapón de llenado de aceite para acceder al orificio de llenado.
☞ Vierta el aceite en pequeñas cantidades, evitando que se derrame sobre los componentes del motor (riesgo de incendio).
☞ Espere unos minutos antes de comprobar el nivel de nuevo con la varilla de nivel de aceite.
☞ Complete el nivel si es necesario.
☞ Después de verificar el nivel y añadir aceite, enrosque el tapón de llenado con cuidado y vuelva a colocar la varilla en su alojamiento.

Cambio de aceite del motor

Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.
Con el fin de preservar la fiabilidad de los motores y del sistema anticontaminación, no utilice nunca aditivos en el aceite del motor.

Nivel del líquido de frenos

El nivel de líquido debe estar cerca de la marca “MAX”. De lo contrario, verifique el desgaste de las pastillas de freno.

Vaciado del circuito

Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

Especificación del líquido

El líquido cumplir las recomendaciones del fabricante.

Nivel de refrigerante del motor

Compruebe regularmente el nivel del líquido de refrigeración.
Es normal tener que realizar una reposición de nivel del líquido entre dos revisiones.

La comprobación y la reposición de nivel deben hacerse únicamente con el motor frío.
Un nivel insuficiente presenta riesgo de daños importantes para el motor.
El nivel de líquido de refrigeración del motor debe estar cerca de la marca “MAX” sin llegar a sobrepasarla nunca.
Si el nivel está cerca o por debajo de la marca “MIN”, es esencial reponerlo.

Cuando el motor está caliente, el ventilador regula la temperatura del refrigerante.
Además, como el circuito de refrigeración está sometido a presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir.
Si necesitara reponer el nivel con urgencia, para evitar el riesgo de quemaduras coloque un trapo alrededor del tapón y afloje el tapón dos vueltas para dejar que disminuya la presión.
Una vez que la presión haya disminuido, retire el tapón y reponga el nivel.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

! El ventilador de refrigeración puede ponerse en funcionamiento después de parar el motor: vigile los objetos o prendas que puedan engancharse en las hélices.

Nivel del líquido de lavaparabrisas

Reponga el nivel cuando sea necesario.

Características del líquido

El líquido de lavaparabrisas se debe reponer con una mezcla preparada para su uso.
En invierno (temperaturas bajo cero), se debe usar un líquido con anticongelante que sea apropiado para las condiciones en cuestión, a fin de conservar los elementos del sistema (bomba, depósito, conductos, etc.).
El llenado con agua pura está prohibido en cualquier caso (riesgo de congelación, depósitos de lodo, etc.).

Nivel de aditivo de gasoil (diésel con filtro de partículas)

El alcance del nivel mínimo de este aditivo se indica mediante el encendido del testigo de servicio, acompañado de una señal acústica y un mensaje en la pantalla (en caso de que el vehículo vaya equipado con pantalla).

Reposición de nivel

La reposición de nivel de este aditivo debe realizarse lo antes posible, y obligatoriamente en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Comprobaciones

Salvo que se indique lo contrario, compruebe estos componentes siguiendo y respetando las indicaciones que constan en el Plan de mantenimiento del fabricante, y en función de la motorización.
Si lo prefiere, lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a su revisión.

Batería de 12 V



La batería no requiere mantenimiento. No obstante, compruebe regularmente el apriete correcto de los terminales (en las versiones sin terminales de bloqueo rápido) y el estado de limpieza de las conexiones.

Para más información y consejos relativos a las intervenciones que se deben realizar en la **Batería de 12 V**, consulte el apartado correspondiente.

Las versiones equipadas con Stop & Start incluyen una batería de ácido de plomo de 12 V con una tecnología y características específicas.
Su sustitución se debe realizar exclusivamente en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Filtro de aire



Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se deben sustituir estos componentes.

En función del entorno (p. ej. atmósfera polvorienta) y de la utilización del vehículo (p. ej. conducción urbana), **duplique la frecuencia de los cambios si es necesario**.

Filtro habitáculo



Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se deben sustituir estos componentes.

En función del entorno (p. ej. atmósfera polvorienta) y de la utilización del vehículo (p. ej. conducción urbana), **duplique la frecuencia de los cambios si es necesario**.
Un filtro del habitáculo sucio puede provocar el deterioro de las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores desagradables.

Filtro de aceite



Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite del motor. Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se debe sustituir este componente.

Filtro de partículas (diésel)



El inicio de la saturación del filtro de partículas se indica mediante la iluminación fija de este testigo, acompañada de un mensaje de advertencia en la pantalla (si hay una pantalla de visualización).

En cuanto lo permitan las condiciones del tráfico, regenere el filtro conduciendo a una velocidad de 60 km/h como mínimo hasta que se apague el testigo.
Si el testigo permanece encendido, indica un nivel bajo de aditivo; remítase a la sección “Nivel de aditivo diésel”.

En un vehículo nuevo, las primeras operaciones de regeneración del filtro de partículas pueden ir acompañadas de un olor a “quemado”, lo cual es perfectamente normal.
Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o a ralentí, excepcionalmente puede notar emisiones de vapor de agua por el escape al acelerar. Dichas emisiones no tienen consecuencias en el funcionamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

Caja de cambios manual



La caja de cambios no requiere mantenimiento (no es necesario cambiar el aceite).

Caja de cambios automática



La caja de cambios no requiere mantenimiento (no es necesario cambiar el aceite).

Pastillas de freno



El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, especialmente en los vehículos utilizados en ciudad y para recorridos cortos. Posiblemente sea necesario controlar el estado de los frenos incluso entre las revisiones del vehículo.

Si no hay fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

Desgaste de los discos de freno



Para información relativa a la comprobación del grado de desgaste de los discos de freno, consulte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Freno de estacionamiento



Cuando el recorrido del freno de estacionamiento es excesivo o se observa una pérdida de eficacia de este sistema, es necesario efectuar una comprobación, incluso entre dos revisiones.

La comprobación de este sistema debe efectuarse en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Utilice únicamente productos recomendados por PEUGEOT o productos con calidad y características equivalentes.
Para optimizar el funcionamiento de órganos tan importantes como el circuito de frenos, PEUGEOT selecciona y ofrece productos muy específicos.
Después de lavar el vehículo, la humedad o, en invierno, el hielo, que se pueda formar en los discos y las pastillas de freno pueden disminuir la eficacia de la frenada. Efectúe maniobras suaves de frenada para secar o desescarchar los frenos.

Inmovilización por falta de carburante (diésel)

Para los vehículos equipados con un motor HDi, en caso de agotar la reserva, será necesario cebar el circuito de carburante.
Para más información sobre el **Motor**, en particular sobre la ubicación de las diferentes partes bajo el capó, consulte la sección correspondiente.
Para más información relativa al **Sistema anticonfusión de carburante diésel**, consulte el apartado correspondiente.

i Si el motor no arranca a la primera, no insista y repita el procedimiento desde el principio.

Motor HDi 92

- ☞ Efectúe un repostaje de al menos cinco litros de gasoil.
- ☞ Abra el capó.
- ☞ Accione la bomba de cebado hasta que sienta resistencia (la primera vez que presione, el sistema puede oponer resistencia).
- ☞ Accione el arranque hasta que el motor se ponga en marcha (si el motor no arranca a la primera, espere aproximadamente 15 segundos y repita el proceso).
- ☞ Si, tras varios intentos, el motor no arranca, vuelva a accionar la bomba de cebado y luego el arranque.
- ☞ Cierre el capó.

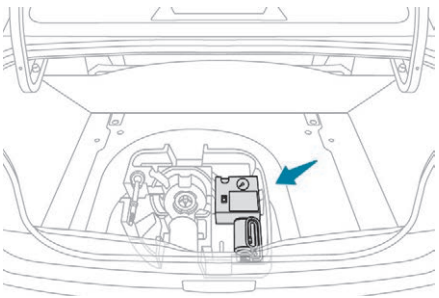
Motores BlueHDi

- ☞ Efectúe un repostaje de al menos cinco litros de gasoil.
- ☞ Ponga el contacto (sin arrancar el motor).
- ☞ Espere 6 segundos aproximadamente y quite el contacto.
- ☞ Repita la operación 10 veces.
- ☞ Accione el motor de arranque hasta arrancar el motor.

Kit de reparación provisional de pinchazos

Está compuesto por un compresor y un bote de producto de sellado y permite **reparar temporalmente** un neumático para poder llegar hasta el taller más cercano.
Está diseñado para reparar la mayoría de los pinchazos que pueden afectar al neumático, localizados en la banda de rodadura o en el hombro del neumático.

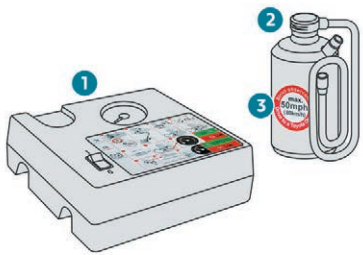
Acceso al kit



El kit está guardado en la caja de almacenamiento, debajo del suelo de maletero.

El sistema eléctrico del vehículo permite conectar un compresor durante el tiempo necesario para inflar un neumático después de reparar un pinchazo.

Composición del kit



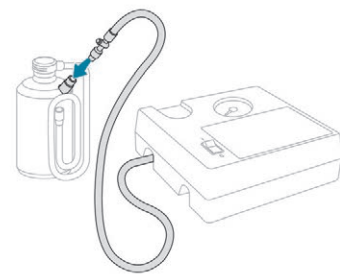
1. Compresor de 12 V, con manómetro integrado
2. Bote de producto de sellado, con tubo flexible incorporado
3. Adhesivo de limitación de velocidad.

El adhesivo de limitación de velocidad debe pegarse en el interior del vehículo, en el campo de visión del conductor, para no olvidar que circula con una rueda de uso temporal.

No supere la velocidad de 80 km/h cuando circule con un neumático reparado con este kit.

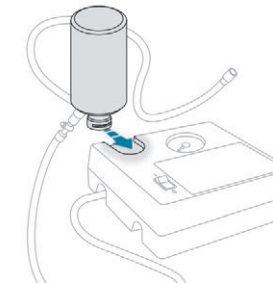
Procedimiento de reparación

- Quite el contacto.
- Pegue el adhesivo de limitación de velocidad en el interior del vehículo.
- Desenrolle el tubo guardado bajo el compresor.

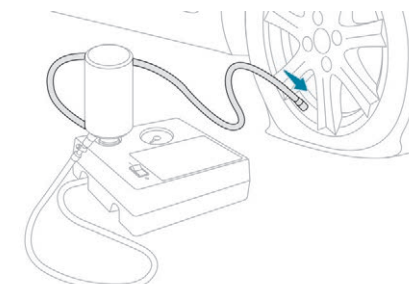


- Acople el tubo del compresor al bote de producto de sellado.

Evite retirar cualquier cuerpo extraño que haya penetrado en el neumático.

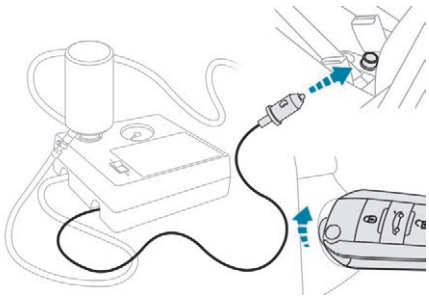


- Gire el bote de producto de sellado y fíjelo en la muesca específica del compresor.
- Retire el tapón de la válvula del neumático que va a reparar y guárdelo en un lugar limpio.

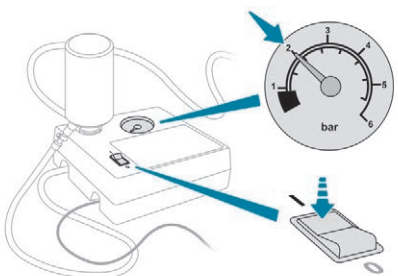


- Conecte el tubo flexible del bote de producto de sellado a la válvula del neumático que va a reparar y apriete con fuerza.

- Compruebe que el interruptor del compresor esté en la posición “**O**”.
- Desenrosque por completo el cable eléctrico, guardado bajo el compresor.



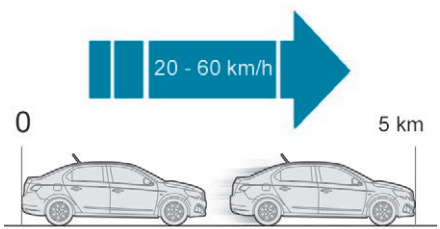
- Enchufe el conector del compresor a la toma de 12 V del vehículo.
- Dé el contacto.



- Conecte el compresor colocando el interruptor en la posición “**I**” hasta que la presión del neumático alcance los 2,0 bares. El producto de sellado se inyecta a presión en el neumático; no desconecte el tubo flexible de la válvula durante esta operación (riesgo de salpicaduras).

! Si al cabo de entre cinco y siete minutos, el neumático no alcanza la presión de 2 bares, es que no puede repararse; póngase en contacto con la red PEUGEOT o con un taller cualificado para solicitar asistencia.

- Gire el interruptor hasta la posición “**O**”.
- Retire el kit.



- Inmediatamente después, circule durante aproximadamente cinco kilómetros a velocidad reducida (entre 20 y 60 km/h) para sellar el pinchazo.
- Deténgase para comprobar la reparación y la presión del neumático sirviéndose del kit.

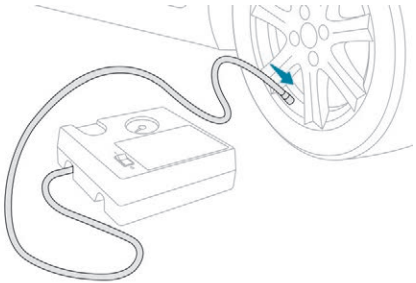
! Tenga cuidado, el producto de sellado es nocivo en caso de ingestión e irritante para los ojos.
Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.
La fecha límite de utilización del producto figura en el bote.
Después de utilizarlo, no deseche el bote en cualquier sitio; llévelo a la red PEUGEOT o a un organismo encargado de su recuperación.
No olvide adquirir un nuevo bote de producto de sellado, disponible en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Comprobación/ajuste de la presión de los neumáticos

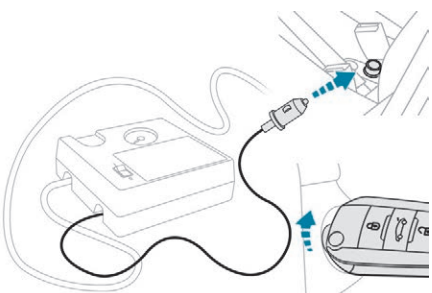
i El compresor también puede utilizarse, sin inyectar producto de sellado, para comprobar y, si es necesario, ajustar las presiones de los neumáticos.

- Retire el tapón de la válvula del neumático y guárdelo en un lugar limpio.
- Desenrolle el tubo guardado bajo el compresor.

☞ Enrosque el tubo en la válvula y apriete con firmeza.

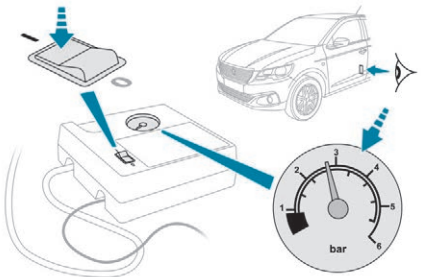


☞ Compruebe que el interruptor del compresor esté en posición “**O**”.
☞ Desenrosque por completo el cable eléctrico, guardado bajo el compresor.



☞ Enchufe el conector del compresor a la toma de 12 V del vehículo.

☞ Dé el contacto.



☞ Encienda el compresor desplazando el interruptor hasta la posición “**I**” y ajuste la presión conforme a lo indicado en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos del vehículo. Para desinflar: pulse el botón negro del tubo flexible del compresor junto al racor de la válvula.
☞ Una vez se haya alcanzado la presión correcta, coloque el interruptor en la posición “**O**”.
☞ Retire el kit y guárdelo.

Detección de inflado insuficiente

Después de reparar un neumático, el testigo permanecerá encendido hasta la reinicialización del sistema.

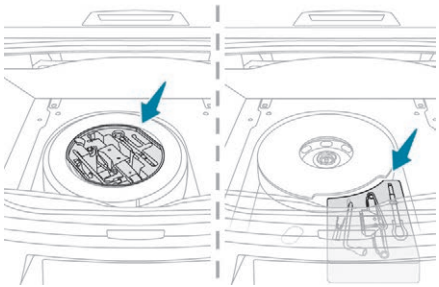
Para más información relativa a la **Detección de inflado insuficiente**, consulte el apartado correspondiente.

En caso de modificación de la presión de uno o varios neumáticos, será necesario reinicializar el sistema de detección de inflado insuficiente.
Para más información relativa a la **Detección de inflado insuficiente**, consulte el apartado correspondiente.

Rueda de repuesto

Procedimiento para sustituir una rueda dañada por la rueda de repuesto utilizando las herramientas suministradas con el vehículo.

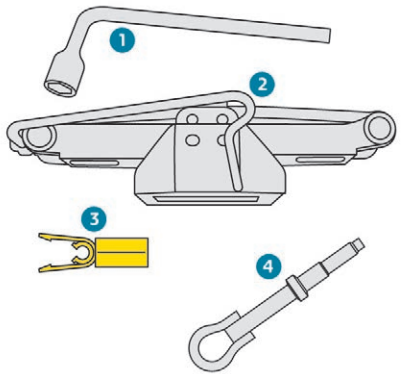
Acceso a las herramientas



Las herramientas se encuentran bajo el suelo del maletero.

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Levante el suelo y retírelo.
- ☞ Retire la caja de almacenamiento que contiene las herramientas.

Lista de herramientas



Estos útiles son específicos para su vehículo y pueden variar según el equipamiento. No los utilice con otros fines diferentes a los enumerados a continuación.

1 Llave de desmontaje de las ruedas.
Permite desmontar el tapacubos y los tornillos de fijación de la rueda.

2 Gato con manivela integrada.
Permite elevar el vehículo.

3 Herramienta de desmontaje de los embellecedores de los tornillos de las ruedas.
Permite desmontar los embellecedores de los tornillos de las llantas de aluminio.

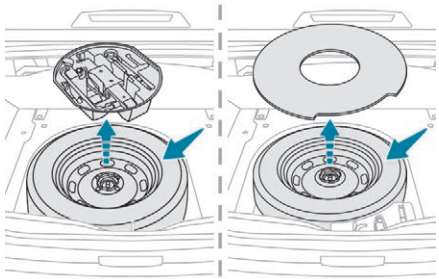
4 Argolla de remolcado.

Para más información relativa al **Remolcado del vehículo**, consulte el apartado correspondiente.

! Estos útiles, que pueden variar según el nivel de equipamiento, son específicos para su vehículo.
No los utilice con otros fines.

! El gato debe utilizarse únicamente para cambiar una rueda que tiene el neumático dañado o pinchado.
No utilice un gato que no sea el que se facilita con este vehículo.
Si el vehículo no está equipado con su gato de origen, póngase en contacto con la red PEUGEOT o con un taller cualificado para obtener el gato correspondiente.
El gato cumple la reglamentación europea, como se define en la Directiva de Máquinas 2006/42/CE.
El gato no necesita mantenimiento.

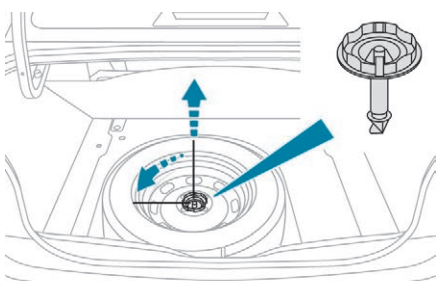
Acceso a la rueda de repuesto



La rueda de repuesto está situada bajo el suelo del maletero.
Según la motorización, la rueda de repuesto es una rueda estándar o de tipo “galleta” (BlueHDi 100).

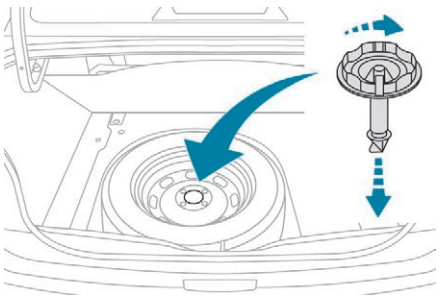
Extracción de la rueda

☞ Abra el compartimiento de herramientas (rueda de repuesto estándar).

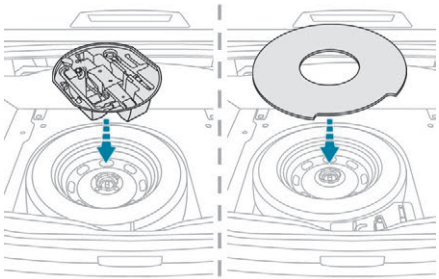


☞ Afloje el tornillo central.
☞ Retire el dispositivo de fijación (tuerca y tornillo).
☞ Levante la rueda de repuesto hacia usted tirando por la parte de atrás.
☞ Saque la rueda del maletero.

Colocación de la rueda en su lugar



☞ Vuelva a colocar la rueda en su emplazamiento.
☞ Afloje unas vueltas el tornillo.
☞ Coloque el dispositivo de fijación (tuerca y tornillo) en el centro de la rueda.
☞ Apriete al máximo la tuerca central, hasta percibir un clic, para sujetar correctamente la rueda.



☞ Fije la caja de almacenamiento de herramientas de nuevo en su lugar (rueda de repuesto estándar).

i Si no hay una rueda de repuesto en el alojamiento, el dispositivo de fijación (tuerca y tornillo) no puede volver a colocarse.

Desmontaje de una rueda

Estacionamiento del vehículo

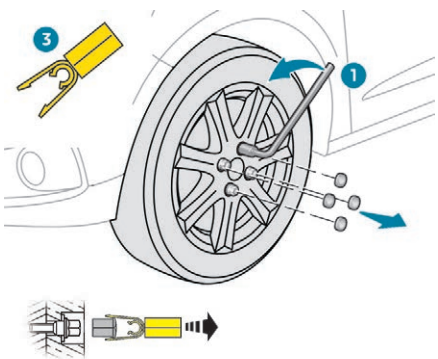
! Detenga el vehículo en un lugar donde no obstaculice la circulación. El suelo debe ser horizontal, estable y no deslizante.
Accione el freno de estacionamiento, quite el contacto e introduzca la primera marcha* para bloquear las ruedas.
Compruebe que el testigo de alerta del freno de estacionamiento se enciende de forma continua en el cuadro de instrumentos.
Los ocupantes deben salir del vehículo y esperar en una zona que garantice su seguridad.
Asegúrese de que el gato está correctamente colocado en uno de los puntos de elevación del vehículo.
Una utilización incorrecta del gato puede provocar la caída del vehículo.
Nunca se sitúe debajo de un vehículo elevado mediante un gato; utilice un caballete.

! No utilice un gato que no sea el facilitado por el fabricante.

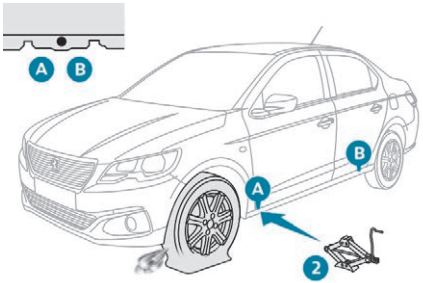
* posición **P** en la caja de cambios automática

i **Rueda con tapacubos**
Para desmontar la rueda, desmonte primero el tapacubos con la llave de rueda 1 tirando por la abertura de la válvula.
Al volver a montar la rueda, después de apretar los tornillos de la rueda, monte el tapacubos comenzando por colocar la abertura del mismo en línea con la válvula y presionando luego por todo su contorno con la palma de la mano.

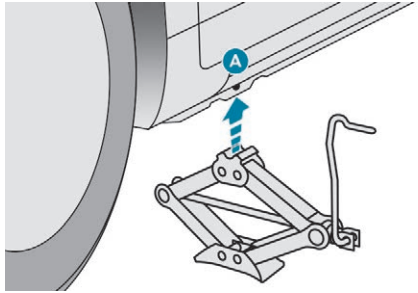
Lista de operaciones

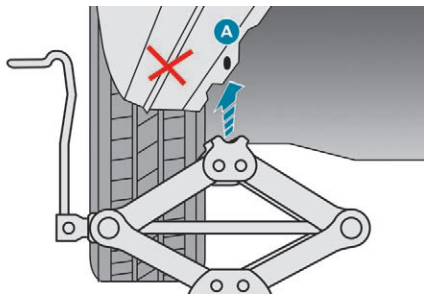


☞ Desmonte los embellecedores de todos los tornillos de rueda con el útil **3** (llantas de aluminio).
☞ Afloje los tornillos solo con la llave de desmontaje de rueda **1**.



☞ Sitúe la base del gato **2** en el suelo y asegúrese de que queda justo debajo del punto de elevación delantero **A** o trasero **B** previsto en los bajos del vehículo, el más cercano a la rueda que vaya a cambiar.

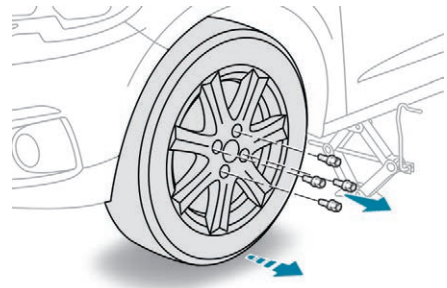




☞ Despliegue el gato **2** hasta que la parte superior esté en contacto con el punto de elevación **A** o **B** utilizado; la zona de apoyo **A** o **B** del vehículo debe encajar en el centro de la parte superior del gato.

☞ Levante el vehículo hasta dejar suficiente espacio entre la rueda y el suelo para, a continuación, poder montar fácilmente la rueda de repuesto (no pinchada).

! Compruebe que el gato está colocado de forma estable. Si el suelo está resbaladizo o poco firme, el gato podría deslizarse o hundirse provocando lesiones.
Coloque el gato únicamente en los puntos de elevación **A** o **B** bajo el vehículo, asegurándose de que el punto de contacto del vehículo está centrado en la parte superior del gato. En caso contrario, podría generar daños en el vehículo y/o el gato podría hundirse provocando lesiones.



☞ Retire los tornillos y guárdelos en un lugar limpio.



☞ Desmonte la rueda.

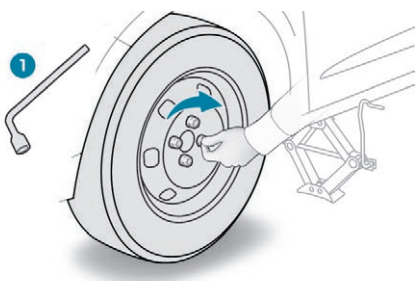
i **Almacenamiento de la rueda dañada**
La rueda dañada puede guardarse en el alojamiento de debajo del suelo para la rueda de repuesto estándar.
Para guardar una rueda de aluminio, desmonte primero el tapacubos del centro de la llanta de modo que pueda ponerse en su sitio el dispositivo de fijación (tuerca y tornillo).
Si la rueda de repuesto es del tipo “galleta”, la rueda dañada no puede guardarse en el alojamiento de debajo del suelo. Debe guardarse en el maletero; proteja el interior del maletero con una lona.

Montaje de una rueda

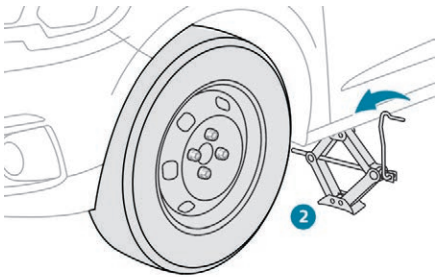
Fijación de la rueda de repuesto
Si el vehículo va equipado con llantas de aluminio, es normal observar que, al apretar los tornillos durante el montaje, las arandelas no están en contacto con la rueda de repuesto. La sujeción de la rueda está asegurada por el apoyo cónico de cada tornillo.

Después de cambiar una rueda
No supere los 80 km/h cuando utilice una rueda de repuesto de tipo “galleta”.
Lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para revisar el apriete de los tornillos y la presión de la rueda de repuesto lo antes posible.
Lleve a reparar la rueda pinchada y vuelva a montarla en el vehículo lo antes posible.

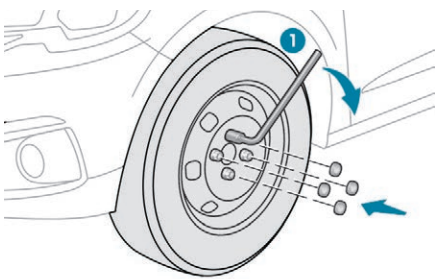
Lista de operaciones



- Coloque la rueda en posición en el cubo.
- Apriete los tornillos al máximo con la mano.
- Efectúe un apriete previo de los tornillos utilizando solo la llave de desmontaje de las ruedas **1**.



- Baje el vehículo de nuevo hasta el suelo.
- Pliegue el gato **2** y retírelo.



- Apriete los tornillos solo con la llave de desmontaje de las ruedas **1**.
- Permite desmontar los embellecedores de los tornillos de rueda (llantas de aluminio).
- Guarde las herramientas en la caja.

Cambio de una lámpara

Los faros van equipados con cristales de policarbonato cubiertos con un barniz protector:
- **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**
- Utilice una esponja, agua y jabón o un producto con pH neutro.
- Si utiliza el lavado a alta presión en manchas persistentes, no dirija la manguera directamente hacia las luces ni hacia su contorno de manera prolongada. De este modo, evitará que se deterioren el barniz protector y la junta de estanqueidad.

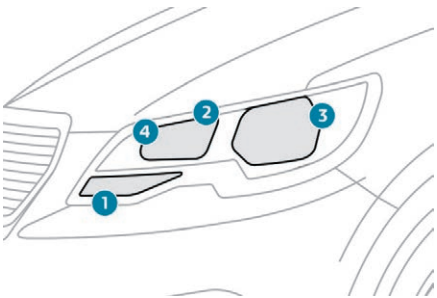
El cambio de las bombillas debe efectuarse con el contacto quitado cuando los faros lleven apagados unos minutos (riesgo de quemaduras graves).
- No toque la bombilla directamente con los dedos: utilice paños que no desprendan pelusa.

Es esencial utilizar únicamente bombillas de tipo antiultravioleta (UV), de forma que no se dañen los faros.
Sustituya siempre una bombilla defectuosa por una bombilla nueva con la misma referencia y las mismas características.

Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

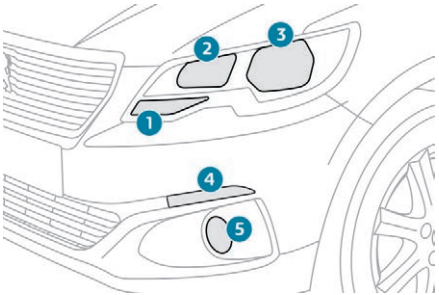
Luces delanteras

Faros halógenos



1 **Indicadores de dirección (PY21W).**
2 **Luces de carretera (H1).**
3 **Luces de cruce (H7LL).**
4 **Luces de posición (W5W).**

Luces halógenas con luces diurnas y luces antiniebla

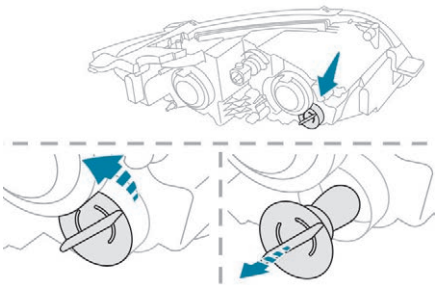


1 **Luces indicadores de dirección (PY21W).**
2 **Luces de carretera (H1).**
3 **Luces de cruce (H7LL).**
4 **Luces diurnas/de posición (LED).**
5 **Luces antiniebla (H11).**

Diodos electroluminiscentes (LED)
Para la sustitución de este tipo de lámparas, acuda a la red PEUGEOT o a un taller cualificado.

Indicadores de dirección

Un parpadeo más rápido de los indicadores de dirección (izquierdo o derecho) indica el fallo de una de las lámparas del lado correspondiente.

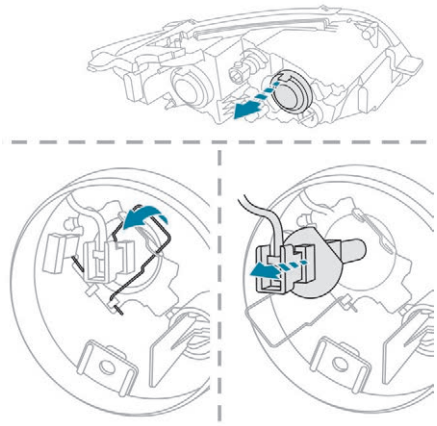


☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta en el sentido inverso a las agujas del reloj.
☞ Saque el portalámparas.
☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Las lámparas de color ámbar, como por ejemplo las de los indicadores de dirección, deben sustituirse por lámparas del mismo color y especificaciones. Para volver a colocarlas, cierre la tapa de protección con mucho cuidado para garantizar la estanqueidad de la luz.

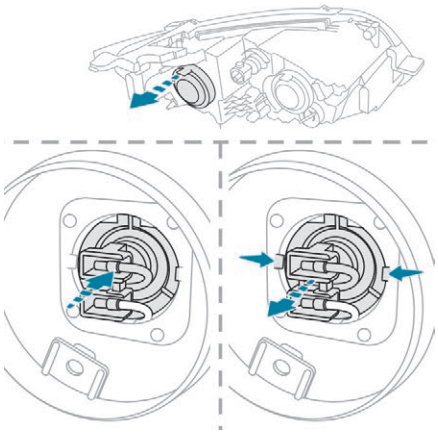
Luces de carretera



- Retire la tapa de protección tirando de la lengüeta.
- Suelte la unidad de apoyo del módulo.
- Desmonte el portalámparas.
- Retire la lámpara y sustitúyala.

Para volver a montarla, coloque de nuevo la unidad en el alojamiento y fíjela.
Asegúrese de sustituir la tapa de protección con la lengüeta hacia arriba.

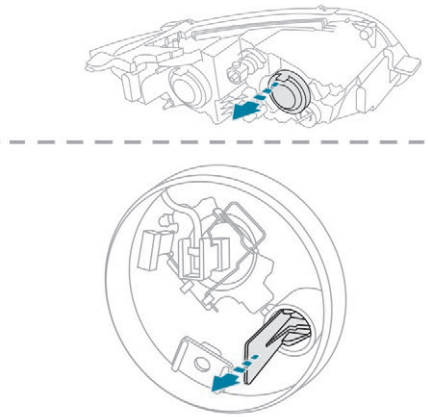
Luces de cruce



- Retire la tapa de protección tirando de la lengüeta.
- Presione todo el módulo contra el apoyo para soltar una de las dos lengüetas.
- Una vez que se ha soltado la primera lengüeta, suelte la segunda.
- Desmonte el portalámparas.
- Retire la lámpara y sustitúyala.

Para volver a montarla, coloque la unidad en el alojamiento y empuje hasta que las dos lengüetas encajen.
Asegúrese de sustituir la tapa de protección con la lengüeta hacia arriba.

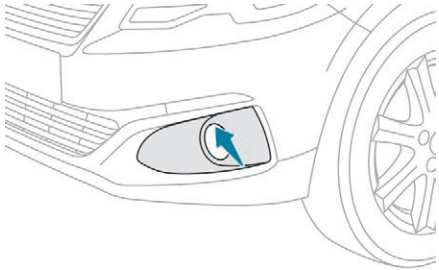
Luces de posición



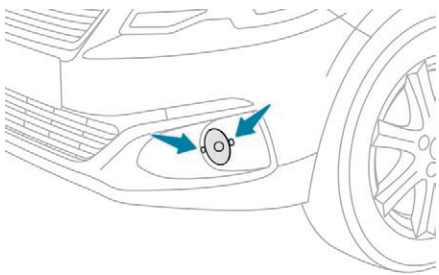
- Retire la tapa de protección tirando de la lengüeta.
- Desmonte el portalámparas.
- Retire la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.
Asegúrese de sustituir la tapa de protección con la lengüeta hacia arriba.

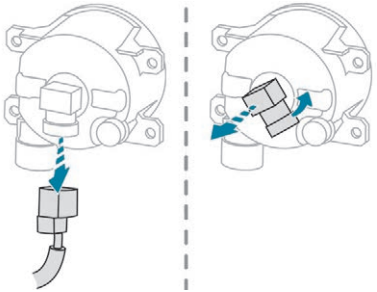
Luces antiniebla



- Inserte un destornillador plano entre la lámpara y el alojamiento.
- Tire, haciendo palanca, para soltar el alojamiento.



- Retire los dos tornillos de fijación del módulo.
- Saque el módulo de su alojamiento.

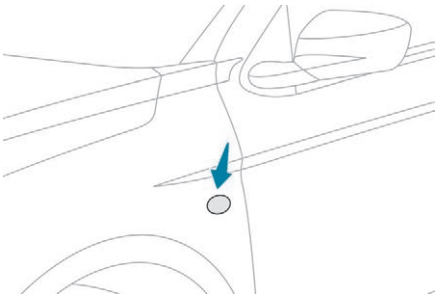


- Presione el clip de bloqueo y desconecte el conector.
- Afloje el portalámparas un cuarto de vuelta en el sentido inverso a las agujas del reloj.
- Retire el portalámparas.
- Retire la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Si le resulta difícil sustituir las lámparas, puede consultar en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

Repetidores laterales de indicadores de dirección

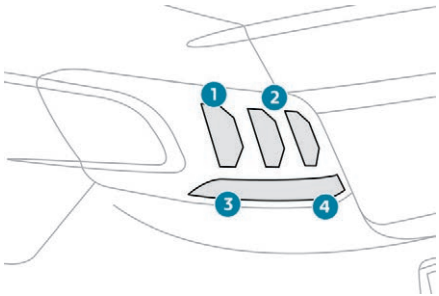


- Inserte un destornillador hacia el centro del repetidor, entre este y la base de la carrocería.
- Haga palanca con el destornillador para extraer el repetidor y retírelo.
- Desconecte el cableado del repetidor.
- Sustituya el módulo.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Consulte con la red PEUGEOT o un taller cualificado para obtener el módulo.

Luces traseras

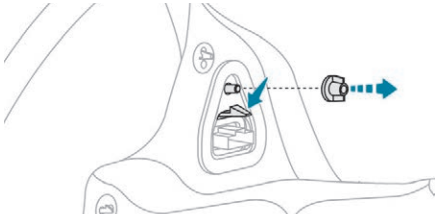


1 **Luces de freno/de posición traseras (P21/4W)**
2 **Luces de posición (P21/4W)**
3 **Luces indicadores de dirección (PY21W).**
4 **Luces de marcha atrás (P21W).**
o
Luz antiniebla (PR21W)

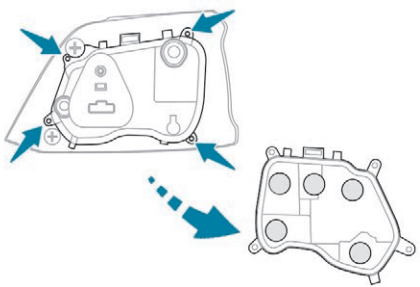
> La luz de marcha atrás o antiniebla varía dependiendo del lado de la luz trasera (izquierda o derecha).

Estas bombillas se cambian desde el interior del maletero:

- Abra el maletero.
- Retire la rejilla de acceso del panel de revestimiento lateral correspondiente.
- Desenchufe el conector de la lámpara.



- Afloje y retire la tuerca.
- Desde el exterior, retire con cuidado la unidad de la lámpara en línea recta desde su alojamiento.

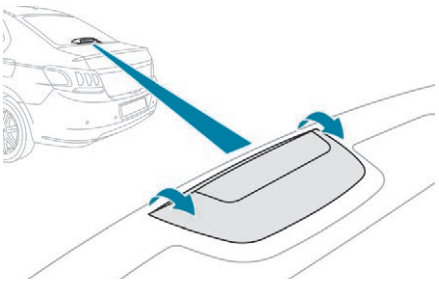


- Retire los cuatro tornillos y retire el portalámparas.
- Gire la bombilla fundida un cuarto de vuelta y sustitúyala.

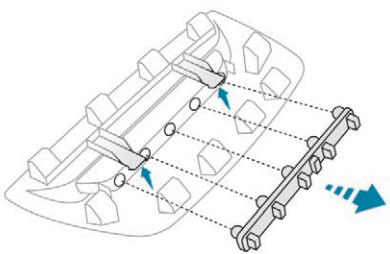
Para volver a montarla, lleve a cabo el procedimiento en orden inverso.
Tenga cuidado de acoplar la unidad de la lámpara en sus guías, manteniéndola alineada en el vehículo.
Apriete lo suficiente para asegurar la estanqueidad, aunque sin dañar la lámpara.

Tercera luz de freno (W5W)

Acceda a la caja situada en la bandeja trasera desde los asientos traseros:



- Tire de la tapa de la carcasa hacia usted y hacia arriba para soltarla.
- Desconecte el conector de la luz.

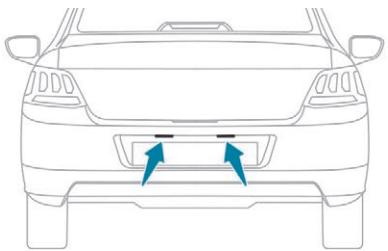


- Suelte el portalámparas levantando las dos pestañas y desmóntelo.
- Cambie la lámpara fundida.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Compruebe que la tapa de la carcasa está correctamente colocada en su soporte antes de encajarla.

Luces de matrícula (W5W)

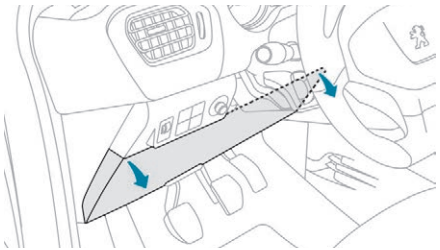


- Inserte un destornillador fino en uno de los orificios exteriores del plástico transparente.
- Tire hacia fuera para soltarlo y desmontarlo.
- Retire la lámpara defectuosa y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

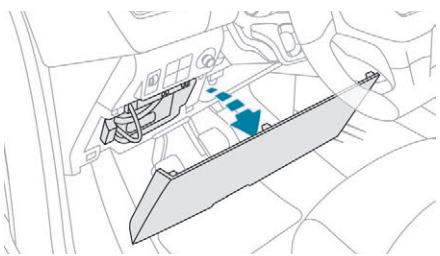
Cambio de un fusible

Acceso a las herramientas



Las pinzas de extracción están fijadas en el interior de la tapa de la caja de fusibles del salpicadero.

- Suelte la tapa tirando de la parte superior derecha, y a continuación, de la izquierda.



- Saque completamente la tapa y gírela.
- Saque las pinzas.

Cambio de un fusible

Antes de cambiar un fusible:

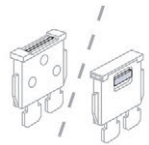
- Se debe identificar y corregir la causa del fallo.
- Todos los dispositivos que consumen electricidad deben desconectarse.
- El vehículo debe estar inmovilizado con el contacto quitado.
- Identificar el fusible defectuoso con las tablas de asignación y los esquemas.

Para desmontar o montar un fusible, es imperativo:

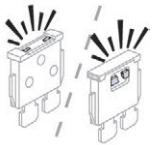
- Utilizar las pinzas especiales para extraer el fusible de su alojamiento y comprobar el estado del filamento.
- Sustituir siempre el fusible fundido por otro de la misma intensidad (del mismo color), ya que una intensidad diferente puede provocar fallos de funcionamiento (riesgo de incendio).

Si la avería se reproduce poco después de cambiar el fusible, lleve el vehículo a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para proceder a la revisión del equipamiento eléctrico.

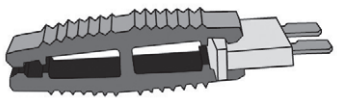
La sustitución de un fusible que no figure en las tablas de correspondencias siguientes podría provocar fallos graves en el vehículo. Consulte con la red PEUGEOT o un taller cualificado.



En buen estado



Fundido



Pinzas

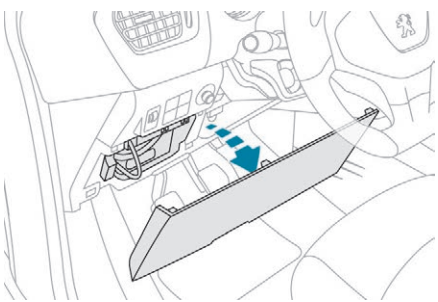
Instalación de accesorios eléctricos
El sistema eléctrico del vehículo está diseñado para funcionar con equipos de serie u opcionales.
Antes de instalar otros equipos o accesorios eléctricos en el vehículo, consulte con la red PEUGEOT o un taller cualificado.

PEUGEOT declina toda responsabilidad en relación con los gastos ocasionados por la reparación del vehículo o por los fallos de funcionamiento que puedan resultar de la instalación de accesorios no suministrados ni recomendados por PEUGEOT y no instalados según sus prescripciones, en particular, cuando el consumo del conjunto de los dispositivos conectados supera los 10 miliamperios.

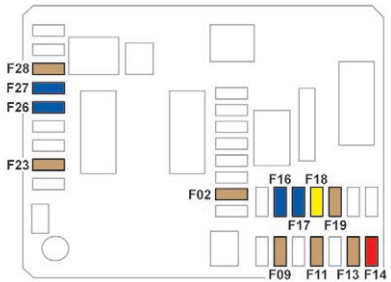
Fusibles del salpicadero

La caja de fusibles está situada en la parte inferior izquierda del salpicadero.

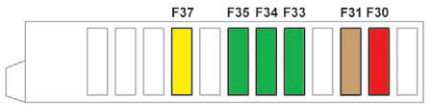
Acceso a los fusibles



☞ Desenganche la tapa tirando de la parte superior derecha y después la izquierda.



N.º de fusible	Amperaje	Funciones
F02	**5 A**	Reglaje de la altura de los faros, toma de diagnosis, panel del aire acondicionado.
F09	**5 A**	Alarma, alarma (posventa).
F11	**5 A**	Calefacción adicional.
F13	**5 A**	Ayuda al estacionamiento (posventa).
F14	**10 A**	Panel del aire acondicionado.
F16	**15 A**	Encendedor de cigarrillos, toma de 12 V.
F17	**15 A**	Sistema de audio, sistema de audio (posventa).
F18	**20 A**	Sistema de audio/Bluetooth, sistema de audio (posventa).
F19	**5 A**	Pantalla monocroma C.
F23	**5 A**	Luces de cortesía, luces de lectura
F26	**15 A**	Bocina.
F27	**15 A**	Bomba del lavaparabrisas.
F28	**5 A**	Antirrobo.

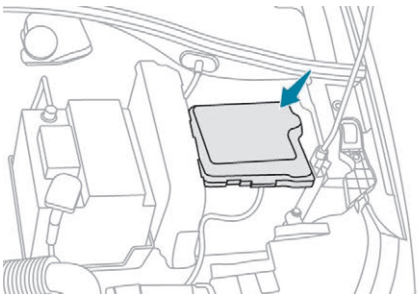


N.º de fusible	Amperaje	Funciones
F29	**-**	No se usa.
F30	**10 A**	Retrovisores exteriores térmicos.
F31	**25 A**	Luneta térmica.
F32	**-**	No se usa.
F33	**30 A**	Elevalunas delanteros.
F34	**30 A**	Elevalunas traseros.
F35	**30 A**	Asientos delanteros térmicos.
F36	**-**	No se usa.
F37	**20 A**	Caja de interfaz del remolque.

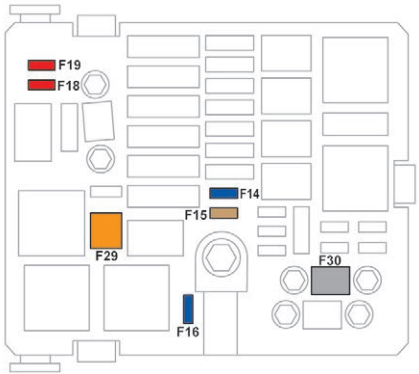
Fusibles en el compartimento motor

La caja de fusibles está situada en el compartimento motor, cerca de la batería (en el lado izquierdo).

Acceso a los fusibles



- ☞ Abra la tapa.
- ☞ Sustituya el fusible.
- ☞ Después de la intervención, cierre la tapa con mucho cuidado para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles.



N.º de fusible	Amperaje	Funciones
F14	**15 A**	Parabrisas inferior térmico
F15	**5 A**	Compresor del aire acondicionado.
F16	**15 A**	Luces antiniebla delanteras.
F18	**10 A**	Luz de carretera derecha.
F19	**10 A**	Luz de carretera izquierda.
F29	**40 A**	Motor de limpiaparabrisas.
F30	**80 A**	Bujías de precalentamiento (diésel).

Batería de 12 V

Procedimiento para arrancar el motor a partir de otra batería o para recargar la batería descargada.

Información general

Baterías de arranque de plomo/ácido

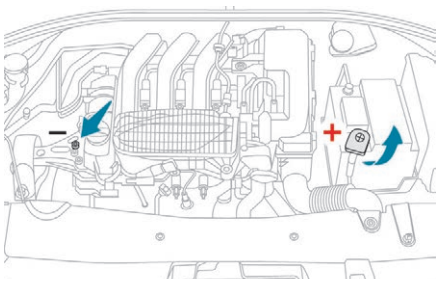
Las baterías contienen sustancias nocivas como ácido sulfúrico y plomo. Se deben desechar según la normativa y en ningún caso se deben desechar junto con la basura doméstica.
Lleve las pilas del mando a distancia y las baterías gastadas a un punto de recogida autorizado.

! Antes de manipular la batería, protéjase los ojos y la cara.
Cualquier operación en la batería debe realizarse en un medio ventilado, alejado de llamas o de fuentes de chispas, para evitar cualquier riesgo de explosión o incendio.
Lávese las manos al finalizar la intervención.

! Las versiones equipadas con Stop & Start incluyen una batería de ácido de plomo de 12 V con una tecnología y características específicas.
Su sustitución se debe realizar exclusivamente en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

! Si el vehículo está equipado con caja de velocidades automática, no intente nunca arrancar el motor empujando el vehículo.

Acceso a la batería



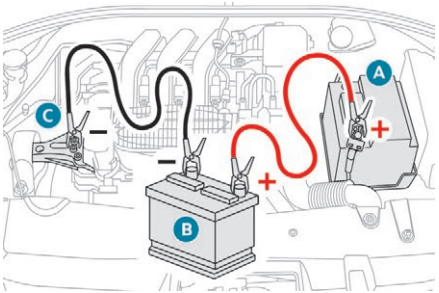
La batería está situada en el compartimento motor.
Para acceder a ella:
- ☞ Abra el capó con el mando de apertura interior y luego el cierre de seguridad exterior.
- ☞ Fije la varilla de soporte del capó.
- ☞ Retire la cubierta de plástico para acceder al borne (+).

El borne (-) de la batería no está accesible. En el motor hay un punto de masa desplazado.

Arranque a partir de otra batería

Si la batería del vehículo está descargada, el motor se puede arrancar mediante una batería auxiliar (externa o de otro vehículo) y cables de emergencia, o bien con ayuda de una batería de emergencia.

! No arranque nunca el motor utilizando un cargador de baterías.
Jamás utilice una batería de emergencia de 24 V o superior.
Compruebe de antemano que la batería auxiliar tiene un voltaje nominal de 12 V y al menos la misma capacidad que la batería descargada.
Los dos vehículos no deben tocarse.
Apague todos los consumidores eléctricos de los dos vehículos (sistema de audio, limpiaparabrisas, luces, etc.).
Asegúrese de que los cables de emergencia no estén cerca de las partes móviles del motor (ventilador, correas, etc.).
No desconecte el borne (+) cuando el motor esté en marcha.



- ☞ Levante la tapa de plástico del borne (+) si el vehículo dispone de ella.
- ☞ Conecte el cable rojo al borne positivo (+) de la batería descargada **A** (a la altura de la parte metálica acodada) y luego al borne positivo (+) de la batería auxiliar **B** o de emergencia.
- ☞ Conecte un extremo del cable verde o negro al borne negativo (-) de la batería auxiliar **B** o de emergencia (o al punto de masa del vehículo auxiliar).
- ☞ Conecte el otro extremo del cable verde o negro al punto de masa **C** del vehículo averiado.
- ☞ Arranque el motor del vehículo con la batería cargada y manténgalo en funcionamiento durante unos minutos.
- ☞ Accione el motor de arranque del vehículo averiado y deje el motor en marcha.

Si el motor no arranca inmediatamente, corte el contacto y espere unos instantes antes de volver a intentarlo.

- Espere a que regrese a ralentí.
- Desconecte los cables de arranque de emergencia en orden inverso.
- Vuelva a colocar la tapa de plástico del borne (+) si el vehículo dispone de ella.
- Deje el motor en marcha, con el vehículo circulando o parado, durante 30 minutos para que la batería alcance un nivel de carga suficiente.

i Algunas funciones como el Stop & Start no están disponibles si la batería no tiene un nivel de carga suficiente.

Recarga de la batería con un cargador de baterías

Para garantizar la longevidad óptima de la batería, es indispensable mantener la carga a un nivel suficiente.
En determinados casos, puede resultar necesario cargar la batería:
- Si básicamente realiza trayectos cortos con el vehículo,
- En previsión de una inmovilización prolongada de varias semanas.

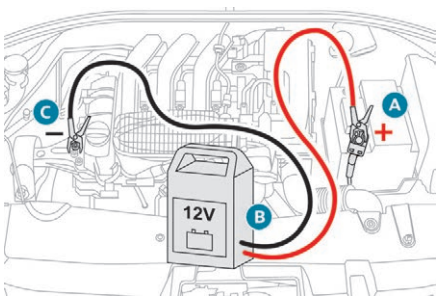
Consulte en la red PEUGEOT o en un taller cualificado.

! Si va a cargar usted mismo la batería del vehículo, utilice únicamente cargadores compatibles con baterías de plomo con una tensión nominal de 12 V.

! Siga las instrucciones de uso facilitadas por el fabricante del cargador.
No invierta nunca las polaridades.

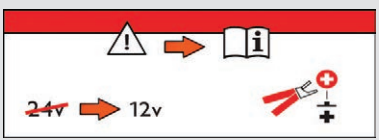
i No es necesario desconectar la batería.

- Quite el contacto.
- Apague todos los consumidores eléctricos (sistema de audio, luces, limpiaparabrisas, etc.).



- Apague el cargador **B** antes de conectar los cables a la batería, para evitar cualquier chispa peligrosa.
- Compruebe que los cables del cargador estén en buen estado.
- Si su vehículo dispone de ella, levante la tapa de plástico del borne (+).
- Conecte los cables del cargador **B** de la siguiente manera:
  - El cable rojo positivo (+) al borne (+) de la batería **A**.
  - El cable negro negativo (-) al punto de masa **C** del vehículo.
- Al final de la operación de carga, apague el cargador **B** antes de desconectar los cables de la batería **A**.

!



En presencia de esta etiqueta, es imperativo utilizar únicamente un cargador de 12 V a riesgo de provocar la degradación irreversible de los equipamientos eléctricos asociados al Stop & Start.

! Jamás intente cargar una batería congelada, ¡existe riesgo de explosión! Si la batería está congelada, llévela a la red PEUGEOT o a un taller cualificado para su revisión; allí comprobarán que los componentes internos no hayan resultado dañados y que el contenedor no esté fisurado, lo que supondría un riesgo de fuga de ácido tóxico y corrosivo.

Desconexión de la batería

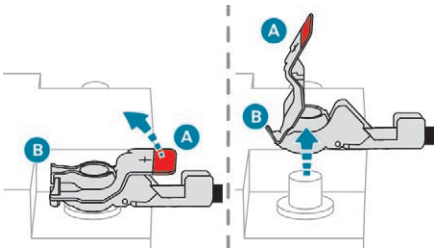
Con el fin de mantener un nivel de carga suficiente para arrancar el motor, se recomienda desconectar la batería en caso de inmovilización del vehículo durante un periodo de tiempo largo.
Antes de desconectar la batería:

- ☞ Cierre todos los accesos (puertas, maletero, lunas).
- ☞ Apague todos los dispositivos que consuman electricidad (sistema de audio, limpiaparabrisas, luces, etc.).
- ☞ Quite el contacto y espere durante cuatro minutos.

Después de acceder a la batería, solo tiene que desconectar el borne (+).

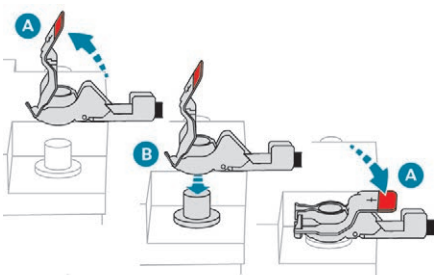
Abrazadera de borne de bloqueo rápido

Desconexión del borne (+)



- ☞ Levante la palanca **A** al máximo para desbloquear la abrazadera **B**.
- ☞ Retire la abrazadera **B** levantándola.

Reconexión del borne (+)



- ☞ Levante la palanca **A** al máximo.
- ☞ Coloque de nuevo la abrazadera **B** abierta en el borne **(+)**.
- ☞ Apriete la abrazadera **B** al máximo.
- ☞ Baje la palanca **A** para bloquear la abrazadera **B**.

! Nunca fuerce la palanca, ya que si la abrazadera está mal colocada, el bloqueo no se efectuará y tendrá que repetir el procedimiento.

Después de la reconexión de la batería

Después de la reconexión de la batería, ponga el contacto y espere un minuto antes de arrancar el motor para permitir que se inicialicen los sistemas electrónicos.
No obstante, si después de esta manipulación subsisten ligeras perturbaciones, consulte con la red PEUGEOT o un taller cualificado.
Consultando el apartado correspondiente, usted mismo puede reinicializar determinados sistemas, como pueden ser:

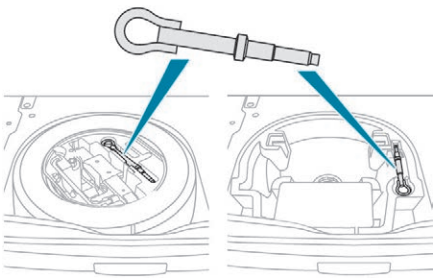
- La llave con telemando.
- La fecha y la hora.
- Las emisoras memorizadas.

i La siguiente vez que arranque el motor para realizar un trayecto, el Stop & Start podría no estar operativo.
En ese caso, el sistema no estará de nuevo disponible hasta que se realice una inmovilización continua del vehículo, cuya duración dependerá de la temperatura exterior y del estado de carga de la batería (hasta aproximadamente 8 horas).

Remolcado del vehículo

Procedimiento de remolcado del vehículo.

Acceso al utillaje

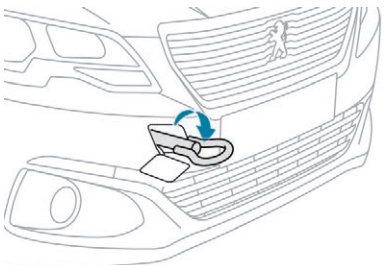


La anilla de remolcado está situada bajo el suelo del maletero.
Para acceder a ella:
- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Levante el suelo y retírelo.
- ☞ Saque la anilla de remolcado de la caja.

Recomendaciones generales
Respete la legislación vigente en cada país.
Compruebe que el peso del vehículo tractor es superior al del vehículo remolcado.
El conductor debe permanecer al volante del vehículo remolcado y debe poseer un permiso de conducción válido.
Para remolcar un vehículo con las cuatro ruedas sobre el suelo, utilice siempre una barra de remolcado homologada. Está prohibido utilizar cuerdas o correas.
El vehículo tractor debe iniciar la marcha de manera progresiva.
Si se remolca el vehículo con el motor apagado, la asistencia a la frenada y la dirección no están operativas.
En los siguientes casos, es obligatorio que el remolcado del vehículo sea realizado por un profesional:
- vehículo inmovilizado en autopista, autovía o vía rápida,
- vehículo con tracción a las cuatro ruedas,
- si no es posible poner la caja de cambios en punto muerto, desbloquear la dirección o soltar el freno de estacionamiento,
- remolcado con solo dos ruedas en el suelo,
- si no se dispone de una barra de remolcado homologada, etc.

Remolcado del vehículo

- ☞ En el paragolpes delantero, suelte la tapa presionando en el lado izquierdo de la misma.



- ☞ Enrosque completamente la anilla de remolcado, hasta el tope.
- ☞ Instale la barra de remolcado.

Con caja de cambios manual, sitúe la palanca de cambios en punto muerto.
Con una caja de cambios automática, sitúe el selector de marchas en la posición **N**.
Si no se respeta esta indicación, algunos componentes (frenos, transmisión, etc.) pueden resultar dañados, y la asistencia a la frenada podría no funcionar al volver a arrancar el motor.

- ☞ Desbloquee la dirección girando la llave de contacto una muesca y libere el freno de estacionamiento.
- ☞ Encienda las luces de emergencia de los dos vehículos.
- ☞ Inicie la marcha con suavidad y circule a velocidad reducida en una distancia corta.

Remolcado de otro vehículo

! Esta modalidad de remolcado está terminantemente prohibida (existe el riesgo de dañar su vehículo).

Características de motorizaciones y cargas remolcables

Motorizaciones

Las características de los motores se detallan en el permiso de circulación del vehículo y en la documentación de ventas.

La potencia máxima corresponde al valor homologado en el banco motor, según las condiciones definidas por la reglamentación europea (Directiva 1999/99/CE).

Para más información, contacte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Masas y cargas remolcables

Los valores de masas y cargas remolcables máximos asociados a su vehículo se indican en el permiso de circulación y en la documentación comercial.

Estos valores también se indican en la placa o en la etiqueta del fabricante.

Para más información, contacte con la red PEUGEOT o con un taller cualificado.

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros. La carga máxima remolcable debe reducirse un 10 % por cada 1 000 metros de altitud.
La masa recomendada en la lanza corresponde al peso admitido sobre la bola del enganche de remolque (desmontable, con o sin herramientas).

MMA: Masa máxima autorizada.

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

El remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede afectar negativamente al agarre a la calzada.
Al arrastrar un remolque, la distancia de frenada aumenta.
Cuando lleve remolque, no supere nunca los 100 km/h (respete la legislación local vigente).

Cuando la temperatura exterior es elevada, se recomienda dejar el motor funcionando entre 1 y 2 minutos después de detener el vehículo para facilitar su refrigeración.

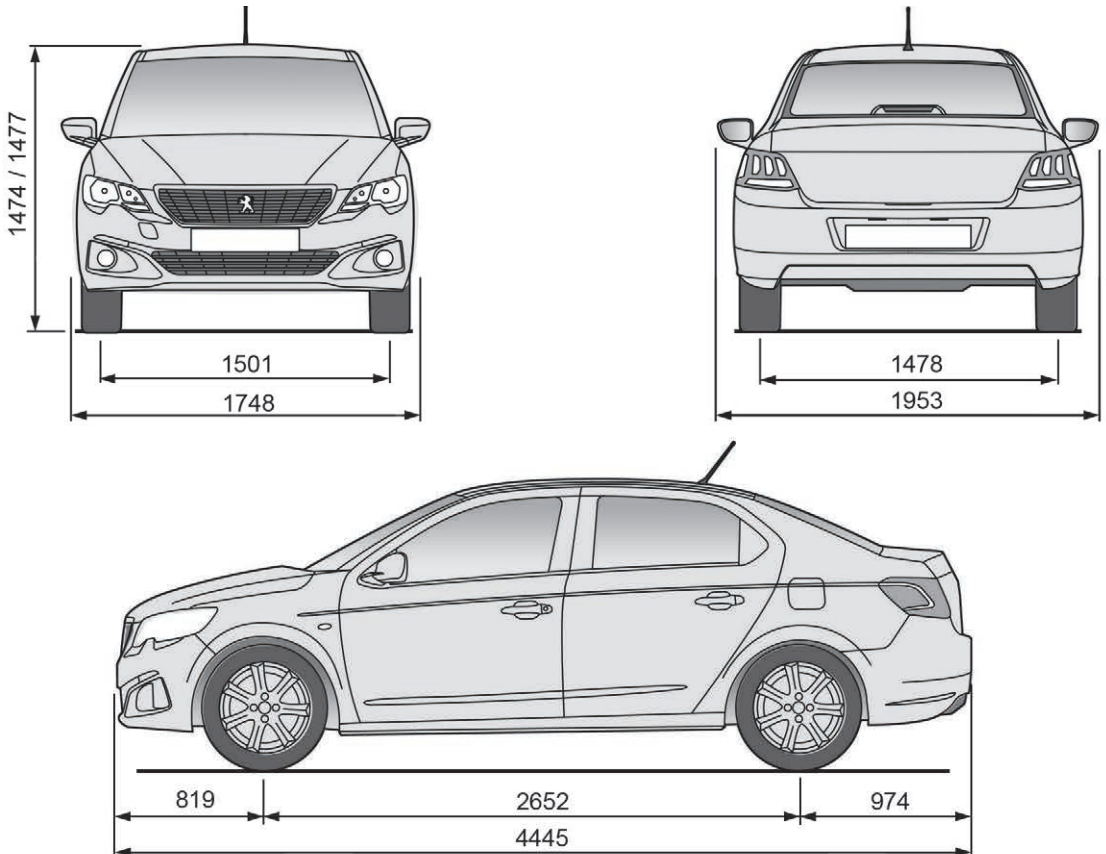
Motores de gasolina y cargas remolcables

Motor	**PureTech 82**	**VTi 115**	
Cajas de cambios	Manual, 5 velocidades (BVM5)	Manual, 5 velocidades (BVM5)	Automática, 6 velocidades (EAT6)
Código	EB2F	EC5F	
Códigos de modelo: DD, etc.	HMZ6	NFP0 NFP6	NFPT
Cilindrada (cm^3)	1 199	1 587	
Potencia máxima norma CEE (kW)	60	85	
Carburante	Sin plomo 91 RON a 98 RON	Sin plomo 91 RON a 98 RON	
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10 % o 12 % (kg)	450	750	
Remolque sin frenos (kg)	450	580	
Masa recomendada en la lanza o casquillo esférico (kg) o masa en la lanza del remolque	55	55	

Motores diésel y cargas remolcables

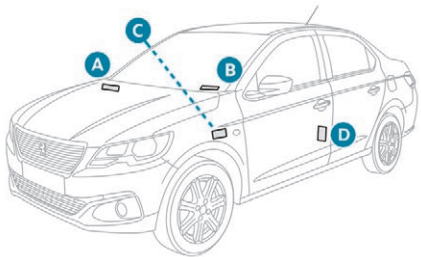
Motor	**HDi 92**		**BlueHDi 100**
Cajas de cambios	Manual, 5 velocidades (BVM5)		Manual, 5 velocidades (BVM5)
Código	DV6DTED	DV6TED	DV6FD
Códigos de modelo: DD, etc.	9HJC	9HP0	BHY6
Cilindrada (cm^3)	1 560		1 560
Potencia máxima norma CEE (kW)	68		73
Carburante	Diésel		Diésel
Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10 % o 12 % (kg)	750		750
Remolque sin frenos (kg)	580		580
Masa recomendada en la lanza o casquillo esférico (kg) o masa en la lanza del remolque	55		55

Dimensiones (en mm)



Elementos de identificación

Hay diferentes elementos visibles que permiten identificar el vehículo.



A. Número de identificación del vehículo (VIN), bajo el capó.
Este número está troquelado en la carrocería.

B. Número de identificación del vehículo (VIN), en el salpicadero.
Este número está inscrito en una etiqueta pegada y visible a través del parabrisas.

C. Etiqueta del fabricante
Esta etiqueta protegida contra una manipulación no autorizada va pegada en la puerta derecha.
Contiene la siguiente información:
- El nombre del fabricante,
- el número de autorización para la comercialización de un vehículo en la Unión Europea (ECWVTA),
- el número de identificación del vehículo (VIN),
- Masa máxima técnicamente admisible en carga (MMTA)
- la masa máxima autorizada del conjunto (MMC),
- la masa máxima sobre el eje delantero,
- la masa máxima sobre el eje trasero.

D. Etiqueta de neumáticos/pintura
Esta etiqueta está pegada en la entrada de la puerta del conductor.
Recoge la siguiente información relativa a los neumáticos:
- las presiones de inflado de los neumáticos en vacío y con carga,
- la especificación de los neumáticos, compuesta por las medidas y el tipo así como los índices de carga y velocidad,
- la presión de inflado de la rueda de repuesto.

El vehículo puede estar equipado originalmente con neumáticos con unos índices de carga y velocidad superiores a los indicados en la etiqueta sin que la presión de inflado resulte afectada.

Control de la presión de los neumáticos
El control de la presión de inflado debe efectuarse al menos una vez al mes.
Las presiones indicadas en la etiqueta son válidas para neumáticos fríos. Si ha circulado más de 10 minutos o más de 10 kilómetros a más de 50 km/h, los neumáticos estarán calientes; por lo tanto, será necesario añadir 0,3 bares (30 kPa) respecto a las presiones indicadas en la etiqueta.

No desinfle nunca un neumático caliente.

Una presión de inflado insuficiente aumenta el consumo de carburante.

PEUGEOT Connect Nav



Navegador GPS – Aplicaciones – Audio multimedia – Teléfono Bluetooth®

Índice

Primeros pasos	2
Mandos en el volante	3
Menús	4
Comandos de voz	5
Navegación	11
Navegación con conexión	15
Aplicaciones	18
Radio	23
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	25
Multimedia	26
Teléfono	28
Configuración	33
Preguntas frecuentes	37

Las diferentes funciones y ajustes descritos varían según la versión y la configuración del vehículo.

Por motivos de seguridad y porque requieren especial atención por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema manos libres Bluetooth del sistema de audio se deben realizar **con el vehículo parado** y el contacto dado.

El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.
La indicación del mensaje **Modo de ahorro de energía** señala que la puesta en modo de espera es inminente.

A través de este enlace podrá acceder a los códigos fuente OSS (Open Source Software) del sistema.
https://www.groupe-psa.com/fr/oss/
https://www.groupe-psa.com/en/oss/

Primeros pasos

Con el motor en marcha, una pulsación permite silenciar el sonido.
Con el contacto quitado, una pulsación pone el sistema en marcha.

Ajuste del volumen.

Utilice los botones a cada lado de la pantalla táctil para acceder a los menús y, una vez dentro del menú, utilice los botones que aparecen en la pantalla táctil.

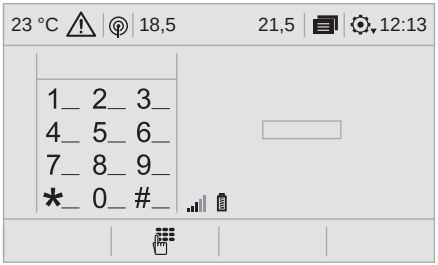
Dependiendo del modelo, use los botones “Fuente” o “Menú” de los lados de la pantalla táctil para acceder a los menús, y a continuación pulse los botones virtuales de la pantalla táctil.

Se puede acceder al menú en cualquier momento pulsando brevemente la pantalla con tres dedos.

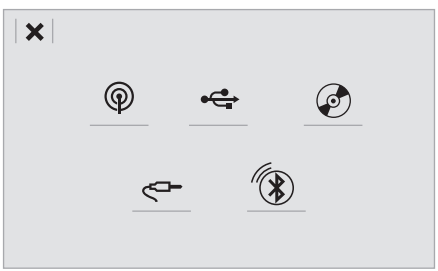
Todas las zonas táctiles de la pantalla son de color blanco.
Pulse la cruz para retroceder un nivel.
Pulse “OK” para confirmar.

! La pantalla táctil es de tipo “capacitiva”.
Para limpiar la pantalla, se recomienda utilizar un trapo suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin producto adicional.
No utilice objetos puntiagudos en la pantalla.
No toque la pantalla con las manos mojadas.

Cierta información aparece indicada permanentemente en la banda superior de la pantalla táctil:
- Recordatorio de la información del aire acondicionado (según versión) y acceso directo al menú correspondiente.
- Acceder directamente a la selección de la fuente de audio, a la lista de emisoras (o a los títulos según la fuente).
- Acceder a las notificaciones de los mensajes, a los correos electrónicos, a las actualizaciones de mapas y, según los servicios, a las notificaciones del navegador.
- Acceso a los Ajustes de la pantalla táctil y del cuadro de instrumentos digital.



Selección de la fuente de audio (según la versión):
- Emisoras de FM/DAB*/AM*.
- Llave USB.
- Reproductor CD (según modelo).
- Reproductor multimedia conectado mediante la toma auxiliar (según modelo).
- Teléfono conectado por Bluetooth y difusión multimedia Bluetooth* (streaming).



* Según equipamiento.

A través del menú “Ajustes”, puede crear un perfil relativo a una sola persona o a un grupo de personas que tengan puntos comunes, con la posibilidad de configurar una multitud de ajustes (presintonías de radio, ajustes de audio, historial de navegación, favoritos de los contactos...); la aplicación de los ajustes se realiza automáticamente.

En caso de calor intenso, el volumen se puede limitar para proteger el sistema. Este puede pasar al modo de espera (apagado completo de la pantalla y corte del sonido) durante un tiempo mínimo de 5 minutos.
La vuelta a la situación inicial se realiza cuando baja la temperatura en el habitáculo.

Mandos en el volante

Según modelo.

Comandos de voz:
Este mando se encuentra en el volante o en el extremo del mando de las luces (según el modelo).
Pulsación breve, comandos de voz del sistema.
Pulsación larga, comandos de voz del smartphone a través del sistema.

Aumentar el volumen.

o

Silenciar/Restablecer el sonido.
O
Silenciar mediante la pulsación simultánea de los botones de aumento y disminución del volumen.
Restablecer el sonido mediante la pulsación de uno de los dos botones de volumen.

Disminuir el volumen.

o

SRC

Multimedia (pulsación breve): cambiar de fuente multimedia.
Teléfono (pulsación breve): iniciar llamada telefónica.

o

Llamada activa (pulsación breve): acceder al menú del teléfono.

SRC

Teléfono (pulsación prolongada): rechazar una llamada entrante, colgar una llamada en curso; si no se está realizando ninguna llamada, acceder al menú del teléfono.

Radio (rotación): búsqueda automática de la emisora anterior/siguiente.

o

Multimedia (rotación): pista anterior/siguiente, desplazamiento por las listas.

OK

Pulsación breve: confirmación de una selección. Sin selección, acceder a las emisoras presintonizadas.

LIST

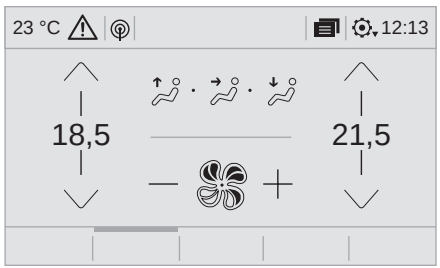
Radio: visualización de la lista de emisoras.
Multimedia: visualización de la lista de pistas.
Radio (mantener pulsado): actualizar la lista de emisoras recibidas.

Menús

Según modelo/según versión

Aire acondicionado

Permite regular los diferentes ajustes de temperatura y de caudal de aire.



Navegación con conexión

N

Permite configurar la navegación y seleccionar un destino.
Permite utilizar los servicios disponibles en tiempo real según el equipamiento.

o

NAV

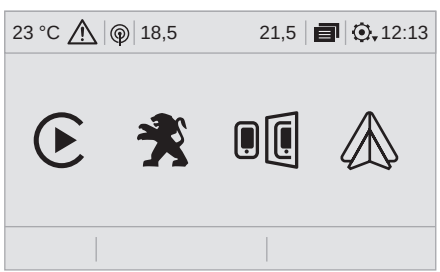


Aplicaciones

Permite ejecutar algunas aplicaciones en un smartphone conectado a través de CarPlay®, MirrorLink™ o Android Auto.
Permite comprobar el estado de las conexiones Bluetooth® y Wi-Fi.

o

APPS

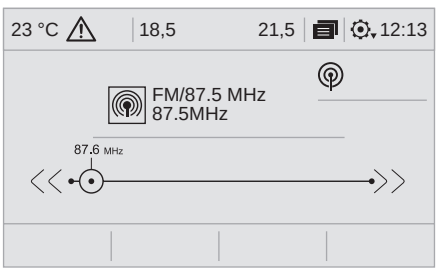


Radio Multimedia

Permite seleccionar una fuente de audio, una emisora de radio y visualizar fotografías.

o

MEDIA

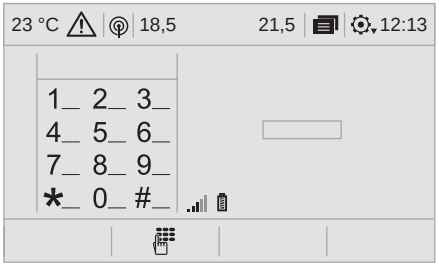


Teléfono

Permite conectar un teléfono a través de Bluetooth®, consultar mensajes, correos electrónicos y enviar mensajes rápidos.

o

TEL

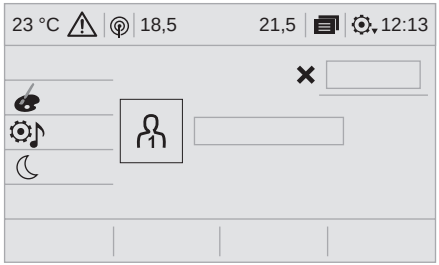


Configuración

Permite configurar un perfil personal y/o configurar el sonido (balances, ambiente...) y la pantalla (idioma, unidades, fecha, hora...).

o

SETUP



Vehículo

Permite activar, desactivar o configurar algunas funciones del vehículo.

o

DRIVE



Comandos de voz

Mandos en el volante

Mediante una pulsación breve de esta tecla se activa la función de los comandos de voz.

! Para asegurarse de que los comandos de voz sean reconocidos por el sistema, siga estas recomendaciones:

- Hable en un tono de voz normal sin cortar las palabras ni elevar la voz.
- Antes de hablar, esperar a que suene el “bip” (señal acústica).
- Para un funcionamiento óptimo, se recomienda cerrar las ventanas y el techo, en su caso, para evitar cualquier perturbación exterior (según versión).
- Antes de pronunciar los comandos de voz, pida a los demás pasajeros que no hablen.

Primeros pasos



Ejemplo de “comando de voz” para la navegación:
“**Navegar hacia dirección calle Bergara 19, San Sebastián**”.
Ejemplo de “comando de voz” para la radio y los soportes musicales:
“**Reproducir artista Dover**”.
Ejemplo de “comando de voz” para el teléfono:
“**Llamar a David**”.

! Los comandos de voz, con una selección de 12 idiomas (inglés, francés, italiano, español, alemán, neerlandés, portugués, polaco, turco, ruso, árabe, portugués del Brasil) se hacen en correspondencia con el idioma elegido y configurado previamente en el sistema.
Para algunos comandos de voz hay sinónimos alternativos.
Ejemplo: Guiar hacia/Navegar hacia/Ir a/...
Los comandos de voz en idioma árabe de: “Navegar hacia dirección” y “Mostrar POI en la localidad”, no están disponibles.

Información – Uso del sistema

i 

Pulse el botón Pulsar Para Hablar y diga un comando después de la señal. Si pulsa de nuevo el botón PPH mientras espero a que usted hable, terminará la conversación. Recuerde que puede interrumpirme en cualquier momento pulsando este botón. Para cancelar una acción y comenzar de nuevo diga “Cancelar”, para anular una acción diga “Deshacer”. Para obtener información y consejos puede decir “Ayuda” en cualquier momento. En caso de que el comando que usted haya expresado no contenga toda la información que necesito, le pondré ejemplos o le guiaré paso a paso para completar el proceso. En el “Modo principiante” por defecto obtendrá más información y, más adelante, cuando se sienta cómodo, podrá cambiar al “Modo avanzado”.

Comandos de voz globales

i Estos comandos se pueden ejecutar desde cualquier página después de pulsar el botón de “Comandos de voz” o el “Teléfono” situado en el volante, siempre que no se esté realizando ninguna llamada telefónica.

Comandos de voz	**Mensajes de ayuda**
Ayuda	Hay muchos temas en los que le puedo ayudar. Puede decir “Ayuda con el teléfono”, “Ayuda con la navegación”, “Ayuda con el reproductor multimedia” o “Ayuda con la radio”. Para obtener información sobre cómo manejar el sistema de voz, diga “Ayuda con los controles de voz”.
Ayuda de comandos de voz	
Ayuda de navegación	
Ayuda de la radio	
Ayuda multimedia	
Ayuda del teléfono	
Seleccionar modo de interacción <...>	Elija el modo “principiante” o “experto”.
Seleccionar perfil <...>	Seleccione el perfil 1, 2 o 3.
Sí	Diga “Sí”, para confirmar que le he entendido correctamente. De lo contrario diga “No” y empezaremos de nuevo.
No	

Comandos de voz “Navegación”

Estos comandos se pueden ejecutar desde cualquier página después de pulsar el botón de “Comandos de voz” o el “Teléfono” situado en el volante, siempre que no se esté realizando ninguna llamada telefónica.

Comandos de voz	Mensajes de ayuda
Ir a casa	Para iniciar el guiado o añadir una parada diga, por ejemplo, “Navegar hacia” seguido de la dirección o el nombre del contacto. Por ejemplo, “Navegar hacia dirección calle Bergara 19, San Sebastián” o “Navegar hacia contacto, Juan”. Puede precisar si se trata de un destino reciente o favorito. Diga, por ejemplo, “Navegar hacia favorito, Club de Tenis” o “Navegar hacia destino reciente, calle Bergara 19, San Sebastián”. O simplemente diga “Ir a casa”. Para mostrar puntos de interés en el mapa, puede decir por ejemplo “Mostrar hoteles en Barcelona” o “Mostrar gasolinera más cercana”. Para obtener más información, diga “Ayuda con la configuración del guiado”.
Ir al trabajo	
Navegar hacia dirección favorita <...>	
Navegar hacia contacto <...>	
Navegar hacia dirección <...>	
Mostrar PDI <...> más cercano	
Distancia restante	Para obtener información acerca de la ruta planificada diga “Dime el tiempo restante”, “la distancia restante” o “la hora de llegada”. Diga “Ayuda con la navegación” para obtener más información sobre comandos disponibles.
Tiempo restante	
Hora de llegada	
Detener guiado	

En función del país, facilite las instrucciones de destino (dirección) en el idioma del sistema.

Comandos de voz “Radio multimedia”

Estos comandos se pueden ejecutar desde cualquier página después de pulsar el botón de “Comandos de voz” o el “Teléfono” situado en el volante, siempre que no se esté realizando ninguna llamada telefónica.

Comandos de voz	**Mensajes de ayuda**
Sintonizar emisora <...>	Puede seleccionar una emisora de radio diciendo “Sintonizar”, seguido del nombre de la emisora o de la frecuencia. Por ejemplo diga “Sintonizar emisora Radio Clásica” o “Sintonizar 98.5 FM”. Para escuchar una emisora memorizada, diga por ejemplo “Sintonizar memoria número cinco”.
Cómo se llama esta canción	Para mostrar el detalle de la “pista”, “artista” y “álbum” en reproducción, puede decir “Cómo se llama esta canción”
Reproducir canción <...>	Utilice el comando “Reproducir” para seleccionar la música que desea escuchar. Puede escoger entre “canción”, “artista” o “álbum”. Diga, por ejemplo, “Reproducir artista Dover”, “Reproducir canción, Cruz de Navajas” o “Reproducir álbum, La leyenda del tiempo”.
Reproducir artista <...>	
Reproducir álbum <...>	

Los comandos de voz multimedia están disponibles solo en conexión USB.

Comandos de voz de “Teléfono”

Si hay un teléfono conectado al sistema, estos comandos de voz pueden ejecutarse desde cualquier pantalla principal después de pulsar el botón “Teléfono” situado en el volante, siempre que no se esté realizando ninguna llamada telefónica.
Si no hay ningún teléfono conectado al Bluetooth, un mensaje de voz anuncia: “Por favor, conecte un teléfono” y la sesión de voz se cierra.

Comandos de voz	Mensajes de ayuda
Llamar a <...>*	Para realizar una llamada, diga “Llamar a” seguido del nombre del contacto, por ejemplo “Llamar a David”. Para seleccionar un tipo de teléfono diga por ejemplo “Llamar a David a casa”. Para llamar a un número de teléfono diga “Marcar” seguido del numero al que desea llamar, por ejemplo “Marcar 638.123 456”. Puede escuchar sus mensajes diciendo “Llamar al buzón de voz”. Para enviar un mensaje rápido diga, por ejemplo, “Enviar mensaje rápido”, seguido del nombre del contacto y el nombre del mensaje rápido que desea enviar, por ejemplo, “Enviar mensaje rápido a David, Llegaré tarde”. Para visualizar una lista de todos los contactos o todas las llamadas, diga “Mostrar todos los contactos” o “Mostrar todas las llamadas”. Para obtener más información sobre mensajes, diga “Ayuda con mensajes de texto”.
Marcar <...>*	
Mostrar los contactos*	
Mostrar llamadas*	
Llamar al buzón de voz*	

* Esta función únicamente está disponible si el teléfono conectado al sistema es compatible con la descarga de la agenda y de las últimas llamadas y si la descarga se ha realizado.

Comandos de voz “Mensajes de texto”

Si hay un teléfono conectado al sistema, estos comandos de voz pueden ejecutarse desde cualquier pantalla principal después de pulsar el botón “Teléfono” situado en el volante, siempre que no se esté realizando ninguna llamada telefónica.
Si no hay ningún teléfono conectado al Bluetooth, un mensaje de voz anuncia: “Por favor, conecte un teléfono” y la sesión de voz se cierra.

Comandos de voz	Mensajes de ayuda
Enviar mensaje rápido a <...>	Para escuchar los mensajes diga por ejemplo “Leer mensaje más reciente”. Si desea enviar un mensaje, tiene a su disposición una colección de plantillas de mensajes rápidos. Para utilizar las plantillas, diga por ejemplo, “Enviar mensaje rápido a Juan, llegaré tarde”. Consulte el menú del teléfono para conocer los nombres de mensajes rápidos disponibles. Por favor, diga “Llamar a” o “Enviar mensaje rápido a” seguido de un contacto de la lista. Para navegar por la lista diga “Ir al inicio”, “Ir al final”, “Página siguiente” o “Página anterior”. Para deshacer una selección diga “Deshacer”. Para cancelar la acción actual y empezar de nuevo, diga “Cancelar”.
Leer mensaje más reciente*	

* Esta función únicamente está disponible si el teléfono conectado al sistema es compatible con la descarga de la agenda y de las últimas llamadas y si la descarga se ha realizado.

El sistema envía solo “Mensajes rápidos” pregrabados.

Navegación

Elección de un perfil

Hacia un nuevo destino

Pulse **Navegación** para acceder a la página primaria.

o

NAV

Pulse el botón “**MENU**” para acceder a la página secundaria.

Seleccione “**Introducir dirección**”.

Seleccione el “**País**”.

Introduzca el “**Número**”, la “**Calle**” y la “**Ciudad**” y confirme pulsando las propuestas que se muestran.

OK Pulse “**OK**” para seleccionar los “**Criterios de guiado**”.

Y/O

Seleccione “**Ver en el mapa**” para seleccionar los “**Criterios de guiado**”.

OK Pulse “**OK**” para iniciar la navegación.

Alejar/Acercar mediante los botones táctiles o con dos dedos en la pantalla.

Para poder utilizar la navegación, es necesario rellenar “**Ciudad**”, “**Calle**” y “**Número**” en el teclado virtual o aceptar la lista de “**Contacto**” o en la “**Historial**” de direcciones.

En caso de no confirmar el número, el navegador le llevará hasta uno de los extremos de la calle.

A un destino reciente

Pulse **Navegación** para acceder a la página primaria.

o

NAV

Pulse el botón “**MENU**” para acceder a la página secundaria.

Seleccione “**Mis destinos**”.

Seleccione la pestaña “**Recientes**”

Seleccione la dirección deseada en la lista para mostrar los “**Criterios de guiado**”.

OK Pulse “**OK**” para iniciar la navegación.

Seleccione “**Posición**” para visualizar el punto de llegada geográficamente.

A “Mi casa” o “Mi trabajo”

Pulse **Navegación** para acceder a la página primaria.

o

NAV

Pulse el botón “**MENU**” para acceder a la página secundaria.

Seleccione “**Mis destinos**”.

Seleccione la pestaña “**Preferidos**”

Seleccione “**Mi casa**”.

O

Seleccione “**Mi trabajo**”.

O

Seleccione un destino preferido predeterminado.

Hacia un contacto de la agenda

Pulse **Navegación** para acceder a la página primaria.

o

NAV

Pulse el botón "**MENU**" para acceder a la página secundaria.

Seleccione "**Mis destinos**".

Seleccione la pestaña "**Contacto**"

Seleccione un contacto en la lista para iniciar la navegación.

A los puntos de interés (POI)

Los puntos de interés (POI) se organizan en diferentes categorías.

Pulse **Navegación** para acceder a la página primaria.

o

NAV

Pulse el botón "**MENU**" para acceder a la página secundaria.

Seleccione "**Puntos de interés**".

Seleccione la pestaña "**Viaje**", "**Vida activa**", "**Comercial**", "**Público**" o "**Geográfico**".

O

Seleccione "**Buscar**" para introducir el nombre y la dirección de un POI.

Pulse en "**OK**" para iniciar el cálculo del itinerario.

A un punto del mapa

Pulse **Navegación** para acceder a la página primaria.

o

NAV

Explore el mapa deslizándolo con el dedo.

Seleccione el destino pulsando en el mapa.

Pulse la pantalla para situar un punto de referencia y mostrar el submenú.

Pulse este botón para iniciar la navegación.

O

Pulse este botón para guardar la dirección que aparece.

La pulsación prolongada de un punto abre una lista de POI en los alrededores.

A unas coordenadas GPS

Pulse **Navegación** para acceder a la página primaria.

o

NAV

Explore el mapa deslizándolo con el dedo.

Pulse esta tecla para visualizar el mapamundi.
Mediante la cuadrícula, seleccione acercando el mapa del país o la región que desee.

Pulse este botón para seleccionar las coordenadas GPS.

Aparece un punto de referencia en el centro de la pantalla, con las coordenadas de “**Latitud**” y “**Longitud**”.

Pulse este botón para iniciar la navegación.

O

Pulse este botón para guardar la dirección que aparece.

O

Pulse este botón para introducir los valores en el teclado digital correspondientes a la “**Latitud**”.

Y

Pulse este botón para introducir los valores en el teclado digital correspondientes a la “**Longitud**”.

TMC (Trafic Message Channel)

Los mensajes TMC (Trafic Message Channel) están asociados a una norma europea que permite difundir información de circulación a través del sistema RDS de la radio FM para transmitir información de carreteras en tiempo real.
La información TMC se muestra en un mapa de navegación GPS y se tiene en cuenta instantáneamente durante la navegación, para evitar accidentes, embotellamientos y cierres de vías.

La indicación de las zonas de peligro depende de la legislación vigente y la suscripción del servicio.

Navegación con conexión

Según versión

Según el nivel de equipamiento del vehículo

Conexión de red aportada por el vehículo



O

Conexión de red aportada por el usuario



Activación de la navegación con conexión

! Por seguridad, dado que requiere una atención especial por parte del conductor, se prohíbe utilizar el smartphone durante la conducción.
Toda manipulación se deberá realizar con el **vehículo parado**.

i Para acceder a la navegación con conexión, puede utilizar la conexión aportada por el vehículo a través de los servicios “Llamada de emergencia o de asistencia” o utilizar su smartphone como módem.
Activar y configurar la compartición de conexión del smartphone.

Conexión de red aportada por el vehículo



El sistema se conecta automáticamente al módem integrado en los servicios “Llamadas de emergencia o de asistencia” y no requiere conexión aportada por el usuario a través de su smartphone.

Conexión de red aportada por el usuario

Conexión USB



Conecte el cable USB.
El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante el cable USB.

Conexión Bluetooth



Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que se detecta (consulte el apartado “Connect-App”).

Conexión Wi-Fi



Seleccione una red Wi-Fi encontrada a través del sistema y conéctese a ella (consulte el apartado “Connect-App”).

i Restricciones de utilización:
- En CarPlay®, el uso compartido de la conexión se limita al modo de conexión Wi-Fi.
- En MirrorLink™, el uso compartido de conexión se limita al modo de conexión USB.

La calidad de los servicios depende de la calidad de la conexión de red.



Con la llegada de “TOMTOM TRAFFIC”, los servicios están disponibles.

Los servicios ofrecidos con la navegación con conexión son los siguientes.
Un conjunto de servicios de conexión:
- El tiempo,
- Gasolineras,
- Aparcamiento,
- Tráfico,
- POI búsqueda local.

Un pack Zona de peligro (opcional).

Los principios y normas evolucionan constantemente. Para que el proceso de comunicación entre el smartphone y el sistema funcione correctamente, recomendamos que **actualice el sistema operativo del smartphone así como la fecha y la hora del smartphone y del sistema**.

Configuración específica de la navegación con conexión

A través del menú “Ajustes”, puede crear un perfil relativo a una sola persona o a un grupo de personas que tengan puntos comunes, con la posibilidad de configurar una multitud de ajustes (presintonías de radio, ajustes de audio, historial de navegación, favoritos de los contactos...); la aplicación de los ajustes se realiza automáticamente.



Pulse **Navegación** para acceder a la página primaria.

o

NAV

Pulse el botón “**MENU**” para acceder a la página secundaria.



Seleccione “**Ajustes**”.

Seleccione “**Mapa**”.



Active o desactive:
- “**Autorizar el anuncio de las zonas de peligro**”.
- “**Mostrar el plano para llegar al destino final a pie**”
- “**Autorizar el envío de información**”

La configuración debe llevarse a acabo de acuerdo a cada perfil.

Seleccione “**Señalar las zonas de peligro**”.

Active o desactive: “**Señalar las zonas de peligro**”.



Seleccione este botón.



Active: **Difundir una alerta sonora**

Para tener acceso a la navegación con conexión, debe seleccionar la opción: “**Autorizar el envío de información**”.

La indicación de las zonas de peligro depende de la legislación vigente y la suscripción del servicio.

Declaración de las “Zonas de peligro”

! Para difundir la información de la declaración de las zonas de peligro, deberá marcar la opción: “**Autorizar el anuncio de las zonas de peligro**”.

Pulse **Navegación** para acceder a la página primaria.

o

NAV

Pulse el botón “Declarar una nueva zona de peligro” situado en la banda superior de la pantalla táctil.

Seleccione la opción “**Tipo**” para seleccionar el tipo de “Zona de peligro”.

Seleccione la opción “**Velocidad**” e introdúzcala mediante el teclado virtual.

OK Pulse “**OK**” para guardar y difundir la información.

Actualizaciones del paquete “Zonas de peligro”

Pulse **Ajustes** para acceder a la página primaria.

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

Seleccione “**Configuración sistema**”.

Seleccione la pestaña “**Información sistema**”

Seleccione “**Consultar**” para consultar la versión de los distintos módulos instalados en el sistema.

Seleccione “**Actualizaciones en espera**”.

i Puede descargar las actualizaciones del sistema y de los mapas en la página Web de la Marca.
En la página web también podrá encontrar el procedimiento de actualización.

Indicación del tiempo

Pulse **Navegación** para acceder a la página primaria.

o

NAV

Pulse este botón para acceder a la lista de servicios.

Seleccione “**Consulta del mapa**”.

Seleccione “**Tiempo**”.

Pulse este botón para visualizar la información primaria.

Pulse este botón para visualizar la información del tiempo en detalle.

i La temperatura que se muestra a las 6 de la mañana será la temperatura máxima del día.
La temperatura que se muestra a las 6 de la tarde será la temperatura mínima de la noche.

Aplicaciones

Navegador de internet

Pulse **Connect-App** para acceder a la página primaria.

o

APPS

Pulse “**Conectividad**” para ir a la función “**Navegador de internet**”.

Pulse “**Navegador de internet**” para visualizar la página de inicio del navegador.

Seleccione su país de residencia.

OK Pulse “**OK**” para guardar y lanzar el navegador.

La conexión a Internet se realiza a través de una de las conexiones de red aportadas por el vehículo o el usuario.

Conectividad

Pulse **Connect-App** para acceder a la página primaria.

o

APPS

Pulse “**Conectividad**” para ir a las funciones **CarPlay**®, **MirrorLink**™ o **Android Auto**.

Connect-App

Pulse **Connect-App** para acceder a la página primaria.

o

APPS

Pulse “**Connect-App**” para visualizar la página de inicio de las aplicaciones.

CarPlay® para conexión del smartphone

Por seguridad, dado que requiere una atención especial por parte del conductor, se prohíbe utilizar el smartphone durante la conducción.
Toda manipulación se deberá realizar con el **vehículo parado**.

La sincronización con el smartphone permite a los usuarios visualizar aplicaciones adaptadas a la tecnología CarPlay® del smartphone en la pantalla del vehículo cuando la función CarPlay® del smartphone ya se ha activado.
Los principios y normas evolucionan constantemente; **le recomendamos mantener siempre actualizado el sistema operativo de su smartphone**.
Para conocer los modelos de smartphone compatibles, conéctese a la dirección de internet de la marca correspondiente a su país.



Conecte el cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante el cable USB.

Pulse “Teléfono” para abrir la interfaz CarPlay®.

o

TEL

O

Conecte el cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante el cable USB.

Desde el sistema, pulse “**Connect-App**” para acceder a la página primaria.

o

APPS

Pulse “**Conectividad**” para ir a la función CarPlay®.

Pulse “CarPlay” para abrir la interfaz CarPlay®.

Al conectar el cable USB, la función CarPlay® desactiva el modo Bluetooth® del sistema.

MirrorLink™ para conexión del smartphone

Por seguridad, dado que requiere una atención especial por parte del conductor, se prohíbe utilizar el smartphone durante la conducción.
Toda manipulación se deberá realizar con el **vehículo parado**.

La sincronización del smartphone permite al usuario ver en la pantalla del vehículo las aplicaciones adaptadas a la tecnología MirrorLink™ del smartphone.
Los principios y normas evolucionan constantemente. Para que el proceso de comunicación entre el smartphone y el sistema funcione, es necesario en todos los casos que el smartphone esté desbloqueado; actualice el sistema operativo del smartphone así como la fecha y la hora del smartphone y del sistema.
Para conocer los modelos de smartphone compatibles, conéctese a la dirección de internet de la marca correspondiente a su país.

Por seguridad, las aplicaciones solo se pueden consultar cuando el vehículo está parado. En el momento en que se reinicie la marcha, la visualización se interrumpirá.

La función “**MirrorLink™**” requiere la utilización de un smartphone y aplicaciones compatibles.

Al conectar el smartphone al sistema, se recomienda activar el Bluetooth® en el smartphone.

Conecte el cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante el cable USB.

Desde el sistema, pulse “**Connect-App**” para acceder a la página primaria.

o

APPS

Pulse “**Conectividad**” para ir a la función MirrorLink™.

Pulse “**MirrorLink™**” para abrir la aplicación del sistema.

En función del smartphone, podría ser necesario activar la función “**MirrorLink**™”.

OK Durante el procedimiento, aparecen varias páginas-pantallas relativas a algunas funciones.
Acepte para iniciar y realizar la conexión.

Una vez realizada la conexión, se muestra una página con las aplicaciones descargadas previamente en el smartphone y adaptadas a la tecnología MirrorLink™.

El acceso a las distintas fuentes de audio permanece operativo en el margen de la pantalla de MirrorLink™, mediante los botones táctiles de la barra superior.
Puede accederse en cualquier momento a los menús del sistema utilizando los botones específicos.

En función de la calidad de su red, puede resultar necesario esperar un tiempo para que las aplicaciones estén disponibles.

Conexión del smartphone Android Auto

Por seguridad, dado que requiere una atención especial por parte del conductor, se prohíbe utilizar el smartphone durante la conducción.
Toda manipulación se deberá realizar con el **vehículo parado**.

La sincronización del smartphone permite al usuario ver en la pantalla del vehículo las aplicaciones adaptadas a la tecnología Android Auto del smartphone.
Los principios y normas evolucionan constantemente. Para que el proceso de comunicación entre el smartphone y el sistema funcione, es necesario en todos los casos que el smartphone esté desbloqueado; **actualice el sistema operativo del smartphone así como la fecha y la hora del smartphone y del sistema**.
Para conocer los modelos de smartphone compatibles, conéctese a la dirección de internet de la marca correspondiente a su país.

Por seguridad, las aplicaciones solo se pueden consultar cuando el vehículo está parado. En el momento en que se reinicie la marcha, la visualización se interrumpirá.

La función “**Android Auto**” requiere la utilización de un smartphone y aplicaciones compatibles.



Conecte el cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante el cable USB.



Desde el sistema, pulse “**Connect-App**” para acceder a la página primaria.

o

APPS

Pulse “**Conectividad**” para ir a la función “Android Auto”.



Pulse “**Android Auto**” para abrir la aplicación en el sistema.

OK Durante el procedimiento, aparecen varias páginas-pantallas relativas a algunas funciones.
Acepte para iniciar y realizar la conexión.

El acceso a las distintas fuentes de audio permanece operativo en el margen de la pantalla de Android Auto, mediante los botones táctiles situados en la barra superior.
Puede accederse en cualquier momento a los menús del sistema utilizando los botones específicos.

En el modo Android Auto, la función para acceder al menú pulsando brevemente la pantalla con tres dedos está desactivada.

En función de la calidad de su red, puede resultar necesario esperar un tiempo para que las aplicaciones estén disponibles.

Conexión Bluetooth®

Por motivos de seguridad, puesto que requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth con el sistema manos libres Bluetooth del sistema de audio deben realizarse con el **vehículo parado** y el contacto dado.

Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que esté "visible para todos" (configuración del teléfono).

Procedimiento desde el teléfono

Seleccione el nombre del sistema en la lista de dispositivos detectados.

En el sistema, acepte la solicitud de conexión del teléfono.

Para finalizar la vinculación, independientemente del procedimiento elegido, desde el teléfono o desde el sistema, confirme y confirme el mismo código en el sistema y en el teléfono.

Procedimiento desde el sistema

Pulse **Connect-App** para acceder a la página primaria.

o

APPS

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.



Pulse "**Conexión Bluetooth**".



Seleccione "**Buscar**".
Aparece la lista de teléfonos detectados.

En caso de fallo de la vinculación, se recomienda desactivar y volver a activar la función Bluetooth del teléfono.



Seleccione el nombre del teléfono correspondiente en la lista.

Según el tipo de teléfono, es posible que deba confirmar si desea aceptar la transferencia de su agenda y mensajes.

Conexión compartida

El sistema le propone conectar el teléfono con 3 perfiles:
- En “**Teléfono**” (kit manos libres, solo teléfono),
- En “**Streaming**” (streaming: reproducción inalámbrica de los archivos de audio del teléfono).
- “**Datos Internet móvil**”.

Es obligatorio activar el perfil “**Datos Internet móvil**” para la navegación con conexión (en caso de que el vehículo no vaya equipado con los servicios “Llamada de emergencia y de asistencia”) después de haber activado previamente la compartición de conexión de su smartphone.

Seleccione uno o varios perfiles.

OK

Pulse en “**OK**” para confirmar.

Conexión Wi-Fi

Conexión de red por el smartphone Wi-Fi.

Pulse **Connect-App** para acceder a la página primaria.

o

APPS

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

WIFI

Seleccione “**Conexión red Wi-Fi**”.

Seleccione la pestaña “**Memorizada**”, “**No seguro**” o “**Segura**”.

Seleccione una red.

A través del teclado virtual, introduzca la “**Clave**” para la red Wi-Fi y la “**Contraseña**”.

OK

Pulse **OK** para iniciar la conexión.

La conexión Wi-Fi y el uso compartido de la conexión Wi-Fi son exclusivas.

Conexión compartida Wi-Fi

Creación de una red Wi-Fi local por el sistema.

Pulse **Connect-App** para acceder a la página primaria.

o

APPS

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

Seleccione “**Compartir la conexión Wi-Fi**”.

Seleccione la pestaña “**Activación**” para activar o desactivar el uso compartido de la conexión Wi-Fi.
Y/O

Seleccione “**Ajustes**” para cambiar el nombre de la red del sistema y la contraseña.

OK Pulse “**OK**” para confirmar.

Para protegerse del acceso no autorizado y hacer que sus sistemas sean lo más seguros posible, se recomienda el uso de un código de seguridad complejo o contraseña.

Control de las conexiones

Pulse **Connect-App** para acceder a la página primaria.

o

APPS

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

Seleccione “**Gestionar la conexión**”.

Gracias a esta función podrá visualizar el acceso a los servicios de conexión, la disponibilidad de los servicios de conexión y modificar el modo de conexión.

Radio

Selección de una emisora

Pulse **Radio Media** para acceder a la página primaria.

o

MEDIA

Pulse “**Frecuencia**”.

Pulse uno de los botones para realizar una búsqueda automática de las emisoras de radio.

O

Mueva el cursor para buscar manualmente las emisoras en sentido ascendente o descendente.

O

Pulse **Radio Media** para acceder a la página primaria.

o

MEDIA

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

Seleccione “**Emisoras de radio**” en la página secundaria.

Pulse “**Frecuencia**”.

Introduzca los valores en el teclado virtual.
Introduzca primero las unidades y haga clic en la zona de los decimales para introducir las cifras después de la coma.

OK Pulse “**OK**” para confirmar.

La recepción radiofónica puede verse perturbada por la utilización de dispositivos eléctricos no homologados por la marca, como un cargador con toma USB conectado a la toma de 12 V.
El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un fallo del equipo de audio.

Memorizar una emisora

Seleccione una emisora o una frecuencia. (consulte la sección correspondiente).

Pulse “**Memoria**”.



Pulse prolongadamente una de las teclas para memorizar la emisora.

Activación/desactivación del RDS



Pulse **Radio Media** para acceder a la página primaria.

o

MEDIA

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.



Seleccione “**Ajustes de la radio**”.

Seleccione “**General**”.



Active/Desactive “**Seguimiento de la emisora**”.

OK

Pulse “**OK**” para confirmar.

Cuando está activado, el RDS permite continuar escuchando una misma emisora gracias al seguimiento automático de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de una emisora RDS puede no estar asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100 % del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

Mostrar información de texto

La función “Radio Texto” permite mostrar información transmitida por la emisora de radio y relativa a la emisora o la canción que se está escuchando.



Pulse **Radio Media** para acceder a la página primaria.

o

MEDIA

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.



Seleccione “**Ajustes de la radio**”.

Seleccione “**General**”.



Active/Desactive “**Indicación radio-texto**”.

OK

Pulse “**OK**” para confirmar.

Escuchar los mensajes TA

! La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la reproducción de los mensajes de alerta TA. Para que esta función esté activa, es necesario recibir correctamente una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte musical que se está reproduciendo se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La reproducción normal del soporte musical que se estaba oyendo se reanuda al finalizar la emisión del mensaje.

Seleccione “**Anuncios**”.

Active/Desactive “**Tráfico**”**.**

OK Pulse en “**OK**” para confirmar.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radio digital terrestre

! La radio digital permite una recepción de calidad superior.
Los diferentes múltiplex proponen una lista de emisoras ordenadas alfabéticamente.

Pulse **Radio Media** para acceder a la página primaria.

o

MEDIA

Seleccione la fuente de audio.

Pulse “**Banda**” para seleccionar la banda de frecuencias “**DAB**”.

Seguimiento automático DAB-FM

i El “DAB” no cubre el 100 % del territorio. Cuando la calidad de la señal digital se degrada, el Seguimiento automático DAB/FM permite continuar escuchando una misma emisora, cambiando automáticamente a la emisora analógica “FM” correspondiente (en caso de que exista).

Pulse **Radio Media** para acceder a la página primaria.

o

MEDIA

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

Seleccione “**Ajustes de la radio**”.

Seleccione “**General**”.

Active/Desactive “**Seguimiento de la emisora**”.

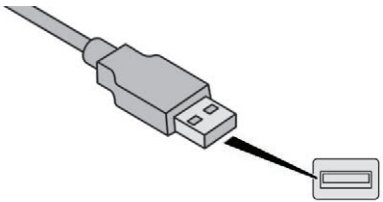
OK Pulse “**OK**”.

Si está activado el “Seguimiento automático DAB/FM”, puede haber un desajuste de unos segundos cuando el sistema cambie a la radio analógica “FM” con, a veces, variación de volumen. Cuando la calidad de la señal digital vuelve a ser buena, el sistema cambia automáticamente a “DAB”.

Si la emisora “**DAB**” que se está escuchando no está disponible en FM (opción “**DAB-FM**” en gris), o si el “Seguimiento automático DAB/FM” no está activado, se produce un corte del sonido cuando la calidad de la señal digital es demasiado débil.

Multimedia

Puerto USB



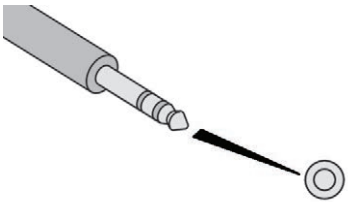
Inserte la llave USB en la toma USB o conecte el dispositivo USB a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).

Con el fin de preservar el sistema, no utilice un concentrador USB.

El sistema crea listas de reproducción (memoria temporal). El tiempo de creación de dichas listas puede variar entre unos segundos y varios minutos en la primera conexión. Reducir el número de archivos no musicales y el número de carpetas permite disminuir el tiempo de espera.
Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se quita el contacto o cada vez que se conecta una llave USB. Las listas se memorizan: si no se interviene en las listas, el tiempo de carga se reducirá.

Toma Auxiliar (AUX)

(según modelo/según equipamiento)



Esta fuente solo está disponible si la “Entrada auxiliar” se ha seleccionado en los ajustes de audio.

Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a la toma auxiliar jack con un cable de audio (no incluido).

Ajuste en primer lugar el volumen del dispositivo portátil (nivel alto). Ajuste a continuación el volumen del sistema de audio. La visualización y el control de los mandos se efectúa a través del dispositivo portátil.

Reproductor de CD

(según modelo/según equipamiento)

Introduzca el CD en el reproductor.

Selección de la fuente

Pulse **Radio Media** para acceder a la página primaria.

o

MEDIA

Seleccione “**Fuente**”.

Escoja la fuente.

Bluetooth® para streaming de audio

El streaming permite escuchar los flujos de audio procedentes del smartphone.

El perfil Bluetooth se debe activar; ajuste primero el volumen del dispositivo portátil (nivel elevado).
Ajuste a continuación el volumen del sistema de audio.

Si la reproducción no comienza automáticamente, puede que sea necesario iniciarla desde el teléfono.
El control se efectúa desde el dispositivo portátil o utilizando las teclas táctiles del sistema.

! Una vez conectado en streaming, el teléfono se considera una fuente de audio.

Conectar reproductores Apple®

Conectar el reproductor Apple® a la toma USB mediante un cable adecuado (no incluido).
La reproducción comienza automáticamente.

El control se realiza a través del sistema de audio.

i Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/álbumes/géneros/listas de reproducción/libros de audio/podcasts).
Por defecto, se utiliza la clasificación por artistas. Para modificar la clasificación utilizada, en el menú principal, seleccione la clasificación que desee (listas de reproducción, por ejemplo) y confirme para navegar por los menús hasta la canción que desea escuchar.

La versión del software del sistema de audio puede no ser compatible con la generación de su reproductor Apple®.

Información y consejos

! El sistema es compatible con dispositivos de almacenamiento masivo USB, dispositivos BlackBerry® o reproductores Apple® a través de puertos USB. El cable adaptador no está incluido.
El dispositivo se controla a través de los mandos del sistema de audio.
El resto de dispositivos, no reconocidos por el sistema en el momento de la conexión, deben conectarse a la toma auxiliar mediante un cable Jack (no incluido) o a través del streaming Bluetooth según la compatibilidad.

! Con el fin de preservar el sistema, no utilice concentradores USB.

El equipo de audio reproduce archivos de audio con formato “.wma, .aac, .flac, .ogg y .mp3” con una tasa de bits comprendida entre los 32 Kbps y los 320 Kbps.
También es compatible con el modo VBR (Variable Bit Rate).
No reproduce ningún otro tipo de archivos (.mp4, etc.).
Los archivos “.wma” deben ser de tipo wma 9 estándar.
Las frecuencias de muestreo reproducidas son 32, 44 y 48 KHz.

Se recomienda escribir nombres de archivos de menos de 20 caracteres, sin utilizar caracteres especiales (p. ej.: “ ”?.; ù) para evitar todo problema de reproducción o visualización.

Utilice únicamente llaves FAT32 con formato FAT32 (File Allocation Table).

Se recomienda utilizar el cable USB de origen del dispositivo portátil.

Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet preferentemente.
Si el disco está grabado en otro formato, es posible que la reproducción no se realice correctamente.
En un mismo disco, se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación, con una velocidad lo más baja posible (4x como máximo) para obtener una calidad de audio óptima.
Para el caso particular de un CD multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.

Teléfono

Vinculación de un teléfono Bluetooth®

Por motivos de seguridad, y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema kit manos libres Bluetooth del sistema de audio deben efectuarse con el **vehículo parado** y el contacto puesto.

Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que esté “visible para todos” (configuración del teléfono).

Procedimiento desde el teléfono

Seleccione el nombre del sistema en la lista de dispositivos detectados.

En el sistema, acepte la solicitud de conexión del teléfono.

Para finalizar la vinculación, independientemente del procedimiento elegido, desde el teléfono o desde el sistema, confirme el mismo código en el sistema y en el teléfono.

Procedimiento desde el sistema

Pulse **Teléfono** para acceder a la página primaria.

o

TEL

Pulse “**Búsqueda Bluetooth**”.

O

Seleccione “**Buscar**”.
Aparece la lista de teléfonos detectados.

En caso de fallo de la vinculación, se recomienda desactivar y volver a activar la función Bluetooth del teléfono.

Seleccione el nombre del teléfono correspondiente en la lista.

Conexión compartida

El sistema le propone conectar el teléfono con 3 perfiles:
- En “**Teléfono**” (kit manos libres, solo teléfono),
- En “**Streaming**” (streaming: reproducción inalámbrica de los archivos de audio del teléfono).
- “**Datos Internet móvil**”.

Es obligatorio conectar el perfil “**Datos Internet móvil**” para la navegación con conexión después de haber activado la conexión compartida del smartphone.

Seleccione uno o varios perfiles.

OK Pulse en “**OK**” para confirmar.

Según el tipo de teléfono, es posible que deba confirmar si desea aceptar la transferencia de su agenda y mensajes.

Reconexión automática

Al volver al vehículo, si el último teléfono conectado vuelve a estar presente, se reconocerá automáticamente y en aproximadamente 30 segundos tras dar el contacto se realizará la vinculación sin necesidad de realizar ninguna acción (Bluetooth activado).

Para modificar el perfil de conexión:

Pulse **Teléfono** para acceder a la página primaria.

o

TEL

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

Seleccione “**Conexión Bluetooth**” para visualizar la lista de periféricos vinculados.

Pulse la tecla “detalles”.

Seleccione uno o varios perfiles.

OK Pulse “**OK**” para confirmar.

La capacidad del sistema para conectarse a un único perfil depende del teléfono. Por defecto, pueden conectarse los tres perfiles.

Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe las instrucciones del teléfono y con su operador, los servicios a los que tiene acceso.

Los perfiles compatibles con los sistemas son: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP y PAN.

Conéctese en la web de la marca para más información (compatibilidad, ayuda complementaria...).

Gestión de los teléfonos vinculados

Esta función permite conectar o desconectar un dispositivo periférico así como eliminar una vinculación.

Pulse **Teléfono** para acceder a la página primaria.

o

TEL

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.

Seleccione "**Conexión Bluetooth**" para visualizar la lista de periféricos vinculados.

Pulse en el nombre del teléfono elegido en la lista para desconectarlo.
Vuelva a pulsar para conectarlo.

Eliminar un teléfono

Seleccione la papelera en la parte superior derecha de la pantalla para mostrar una papelera frente al teléfono elegido.

Pulse en la papelera frente al teléfono elegido para eliminarlo.

Recepción de una llamada

Una llamada entrante se anuncia mediante el timbre del teléfono y la aparición de un mensaje superpuesto en la pantalla.

Pulse brevemente el botón **TEL** de los mandos del volante para atender una llamada entrante.

Y

Mantenga pulsado

el botón **TEL** de los mandos del volante para rechazar la llamada.

o

Seleccione "**Colgar**".

Realizar una llamada

Se desaconseja utilizar el teléfono durante la conducción.
Estacione el vehículo.
Realice la llamada a través de los mandos del volante.

Llamada a un número nuevo

Pulse **Teléfono** para acceder a la página primaria.

o

TEL

Introduzca el número de teléfono mediante el teclado digital.

Pulse "**Llamar**" para realizar la llamada.

Llamada a un contacto

Pulse **Teléfono** para acceder a la página primaria.

o

TEL



O mantenga pulsado



el botón **TEL** de los mandos del volante.

Seleccione “**Contacto**”.

Seleccione el contacto en la lista propuesta.

Seleccione “**Llamar**”.

Llamada a uno de los últimos números usados

Pulse **Teléfono** para acceder a la página primaria.

o

TEL

O



Mantenga pulsado



el botón de los mandos del volante.

Seleccione “**Llamadas**”.

Seleccione el contacto en la lista propuesta.

Es posible hacer una llamada en cualquier momento directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.

Gestión de los contactos/ las entradas

Pulse **Teléfono** para acceder a la página primaria.

o

TEL

Seleccione “**Contacto**”.

Seleccione “**Crear**” para añadir un nuevo contacto.

En la pestaña “**Teléfono**”, introduzca los números de teléfono del contacto.

En la pestaña “**Dirección**”, introduzca las direcciones del contacto.

En la pestaña “**Email**”, introduzca las direcciones de correo electrónico del contacto.

La función “**Email**” permite introducir direcciones de correo electrónico para un contacto, pero el sistema no puede enviar mensajes de correo electrónico en ningún caso.

Gestión de los mensajes

Pulse **Teléfono** para acceder a la página primaria.

o

TEL

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

Seleccione “**Mensajes**” para ver la lista de mensajes.

Seleccione la pestaña “**Recibidas**”, “**Todos**” o “**Enviados**”.

Seleccione el detalle del mensaje escogido en una de las listas.

Pulse “**Responder**” para enviar un mensaje rápido integrado en el sistema.

Pulse “**Llamar**” para realizar la llamada.

Pulse “**Escuchar**” para escuchar el mensaje.

! El acceso a los “**Mensajes**” depende de la compatibilidad del smartphone y del sistema integrado.
Según el smartphone, el acceso a los mensajes o al correo electrónico puede ser lento.

i Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados.
Compruebe el manual del smartphone y con su operador, los servicios a los que tiene acceso.

Gestión de los mensajes rápidos

Pulse **Teléfono** para acceder a la página primaria.

o

TEL

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

Seleccione “**Mensajes rápidos**” para ver la lista de mensajes.

Seleccione la pestaña “**Atrasados**”, “**Entrada**”, “**No disponible**” o “**Otros**” con la posibilidad de crear nuevos mensajes.



Pulse “**Crear**” para escribir un nuevo mensaje.



Seleccione el mensaje que desee en una de las listas.



Pulse “**Transferir**” para seleccionar el destinatario o los destinatarios.



Pulse “**Escuchar**” para lanzar la reproducción del mensaje.

Gestión del correo electrónico



Pulse **Teléfono** para acceder a la página primaria.

o

TEL

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.



Seleccione “**Email**” para ver la lista de mensajes.



Seleccione la pestaña “**No leídos**”, “**Recibidas**” o “**Enviados**”.

Seleccione el mensaje que desee en una de las listas.



Pulse “**Escuchar**” para lanzar la reproducción del mensaje.

! El acceso a los “**Email**” depende de la compatibilidad del smartphone y del sistema integrado.

Configuración

Ajustes de audio



Pulse **Ajustes** para acceder a la página primaria.

o

SETUP



Seleccione “**Ajustes de audio**”.

Seleccione “**Ambientes**”.

O

“**Distribución**”.

O

“**Sonido**”.

O

“**Voz**”.

O

“**Timbres**”.

Pulse “**OK**” para guardar los ajustes.

La distribución del sonido (o espacialización gracias al sistema Arkamys©) es un ajuste de audio que permite adaptar la calidad del sonido en función del número de pasajeros presentes en el vehículo.
Disponible únicamente en la configuración con altavoces delanteros y traseros.

Los ajustes de audio Ambientes (6 ambientes opcionales) y **Graves**, **Medios** y **Agudos** son diferentes e independientes para cada fuente de audio.
Active e desactive "**Loudness**".
Los ajustes de "**Distribución**" (Todos los pasajeros, Conductor y Solo delante) son comunes para todas las fuentes.
Active o desactive "**Sonido de las teclas**", "**Adaptación del volumen a la velocidad**" y "**Entrada auxiliar**".

Audio a bordo: Arkamys© Sound Staging optimiza la distribución del sonido en el habitáculo.

Configuración de los perfiles

Por seguridad, y puesto que requieren una atención especial por parte del conductor, las modificaciones de la configuración se deben realizar con el **vehículo parado**.

Pulse **Ajustes** para acceder a la página primaria.

o

SETUP

Pulse el botón "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.

Seleccione "**Configuración de los perfiles**".

Seleccione "**Perfil 1**", "**Perfil 2**", "**Perfil 3**" o "**Perfil común**".

Pulse este botón para introducir el nombre del perfil mediante el teclado virtual.

OK Pulse "**OK**" para confirmar.

Pulse esta tecla para agregar una foto de perfil.

Inserte la llave USB que contiene la foto en la toma "USB".
Seleccione la fotografía.

OK Pulse en "**OK**" para aceptar la transferencia de la foto.

OK Pulse de nuevo en "**OK**" para guardar los ajustes.

La fotografía se guarda en formato cuadrado, el sistema le da otra forma a la foto original en caso de que el formato sea diferente al del sistema.

00.0 Pulse este botón para inicializar el perfil seleccionado.

! La inicialización del perfil seleccionado activa el idioma inglés por defecto.

Seleccione un “**Perfil**” (1 o 2 o 3) para asociarle los “**Ajustes de audio**”.



Seleccione “**Ajustes de audio**”.

Seleccione “**Ambientes**”.

O

“**Distribución**”.

O

“**Sonido**”.

O

“**Voz**”.

O

“**Timbres**”.

OK Pulse “**OK**” para guardar los ajustes.

Modificación de los ajustes del sistema



Pulse **Ajustes** para acceder a la página primaria.

o

SETUP

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.



Seleccione “**Configuración pantalla**”.

Seleccione “**Animación**”.



Active o desactive: “**Desfile automático de texto**”.

Seleccione “**Luminosidad**”.



Desplace el cursor para ajustar la luminosidad de la pantalla y/o del cuadro de instrumentos.



Pulse **Ajustes** para acceder a la página primaria.

o

SETUP

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.



Seleccione “**Configuración sistema**”.

Seleccione “**Unidades**” para modificar las unidades de distancia, consumo y temperatura.

Seleccione “**Configuración fábrica**” para volver a los ajustes iniciales.

! La reinicialización del sistema a la configuración de fábrica activa el idioma inglés por defecto.

Seleccione “**Información sistema**” para consultar la versión de los distintos módulos instalados en el sistema.

Selección del idioma

Pulse **Ajustes** para acceder a la página primaria.

o

SETUP

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

Seleccione “**Idioma**” para cambiar el idioma.

Ajuste de la fecha

Pulse **Ajustes** para acceder a la página primaria.

o

SETUP

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

Seleccione “**Configuración hora-fecha**”.

Seleccione “**Fecha**”.

Pulse esta tecla para definir la fecha.

OK Pulse “**OK**” para confirmar.

Seleccione el formato de indicación de la fecha.

Los ajustes de la fecha y la hora solo están disponibles si la “Sincronización con GPS” está desactivada.
El paso entre la hora de invierno y la hora de verano se realiza cambiando el huso horario.

Ajuste de la hora

Pulse **Ajustes** para acceder a la página primaria.

o

SETUP

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

Seleccione “**Configuración hora-fecha**”.

Seleccione “**Hora**”.

Pulse este botón para ajustar la hora utilizando el teclado virtual.

OK Pulse “**OK**” para confirmar.

Pulse esta tecla para definir el huso horario.

Seleccione el formato de indicación de la hora (12 h/24 h).

Active o desactive la sincronización con el GPS (UTC).

Pulse “**OK**” para confirmar.

OK

El sistema no gestiona automáticamente los cambios de hora de verano/hora de invierno (según el país).

Esquemas de color

Por motivos de seguridad, el procedimiento de cambio de esquema de color solo es posible con el **vehículo parado**.

Pulse **Ajustes** para acceder a la página primaria.

o

SETUP

Seleccione “**Temas**”.

Seleccione en la lista el esquema de color y luego pulse “**OK**” para confirmar.

Cada vez que se cambia el esquema de color, el sistema efectúa una reinicialización que mostrará una pantalla en negro temporalmente.

Preguntas frecuentes

En la siguiente información se reúnen las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del sistema de audio.

Navegación

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El cálculo del itinerario no finaliza.	Los criterios de orientación pueden ser contradictorios con la localización actual (exclusión de autopistas de peaje circulando por una autopista de peaje).	Compruebe los criterios de orientación en el menú “Navegación”.
Los POI no aparecen.	Los POI no se han seleccionado.	Seleccione los POI en la lista de POI.
La alerta acústica de las “Zonas de peligro” no funciona.	La alerta acústica no está activada o el volumen está demasiado bajo.	Active la alerta acústica en el menú “Navegación” y compruebe el volumen en los ajustes del sistema de audio.
El sistema no propone desviar la ruta cuando hay una incidencia en el recorrido.	Los criterios de orientación no tienen en cuenta los mensajes TMC.	Configure la función “Info tráfico” en la lista de criterios de orientación (sin, manual o automático).
Recibo una alerta para una “Zona de peligro” que no está en mi recorrido.	Cuando no hay una orientación en curso, el sistema avisa de todas las “Zonas de peligro” ubicadas dentro de un cono situado delante del vehículo. Puede detectar “Zonas de peligro” situadas en las carreteras próximas o paralelas.	Amplíe el mapa para visualizar la posición exacta de la “Zona de peligro”. Seleccione “En el itinerario” para omitir las alertas cuando no haya una orientación en curso o para reducir la distancia de aviso.
Determinados atascos de tráfico en la ruta no se indican en tiempo real.	Al encender el navegador, el sistema tarda unos minutos en captar la información de tráfico.	Espere a recibir correctamente la información de tráfico (en el mapa se mostrarán los iconos de la información de tráfico).
	En algunos países solo hay información de tráfico disponible para los grandes ejes de circulación (autopistas, etc.).	Esto es completamente normal. El sistema depende de la información de tráfico disponible.
La altitud no aparece indicada.	Al encender el navegador, el sistema GPS puede tardar hasta 3 minutos en captar correctamente más de 4 satélites.	Espere a que el sistema se inicie por completo para que la cobertura GPS sea de al menos 4 satélites.
	Según el entorno geográfico (túnel, etc.) o la meteorología, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.	Este comportamiento es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.
Mi navegación ya no está conectada.	Es posible que la conexión no esté disponible durante la puesta en marcha en determinadas zonas geográficas.	Compruebe que los servicios de conexión estén activados (configuración, contrato).

Radio

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La calidad de recepción de la emisora sintonizada se deteriora progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 MHz, etc.).	El vehículo está demasiado lejos del transmisor de la emisora o no hay ningún transmisor presente en la zona geográfica por la que circula.	Active la función “RDS” en el menú de accesos directos para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno (colinas, inmuebles, túneles, parkings subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y, en ningún caso, constituye un fallo del sistema de audio.
	La antena no está montada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en un área de estacionamiento subterráneo).	Lleve la antena a la red de la marca para su revisión.
No encuentro determinadas emisoras de radio en la lista de emisoras captadas. El nombre de la emisora de radio cambia.	La emisora no se capta o ha cambiado su nombre en la lista. Algunas emisoras de radio envían otra información que no se corresponde con su nombre (por ejemplo, el título de la canción). El sistema interpreta que estos datos son el nombre de la emisora.	Pulse la tecla Emisoras de radio en el menú secundario de Actualiz. lista.

Multimedia

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La reproducción de la llave USB empieza después de un tiempo excesivamente largo (aproximadamente de 2 a 3 minutos).	Algunos archivos que se incluyen con la llave pueden ralentizar de manera considerable el acceso a la reproducción (tiempo de catalogación multiplicado por 10).	Elimine los archivos de origen de la llave y limite el número de subcarpetas en la estructura de archivos de la llave.
El CD se expulsa sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD está colocado al revés, es ilegible, no contiene datos de audio o está en un formato de audio no reconocido por el sistema de audio. El CD se ha grabado en un formato que no es compatible con el reproductor (udf,...). El CD está protegido por un sistema de protección antipiratería no reconocido por el sistema de audio.	Verifique el sentido de inserción del CD en el reproductor. Verifique el estado del CD: el CD no se reproducirá si está demasiado dañado. Compruebe el contenido si se trata de un CD grabado: consulte los consejos del capítulo “AUDIO”. El CD del sistema de audio no lee los DVD. Al ser de calidad insuficiente, algunos CD grabados no podrán ser reproducidos por el sistema de audio.
El tiempo de espera después de introducir un CD o conectar una llave USB es demasiado largo.	Después de la conexión de una llave nueva, el sistema lee una determinada cantidad de datos (directorio, título, artista, etc.). Esto puede llevar desde unos segundos a varios minutos.	Esto es completamente normal.
El sonido del CD es deficiente.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte CD de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.
	Los ajustes del sistema de audio (graves, agudos, ambiente) no están adaptados.	Ajuste el nivel de los agudos o de los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.
Algunos de los caracteres de la información del soporte que se está reproduciendo no se visualizan correctamente.	El sistema de audio no reconoce algunos caracteres.	Utilice caracteres estándar para nombrar las pistas y las carpetas.
La reproducción de los archivos en streaming no se inicia.	No se inicia automáticamente la reproducción del dispositivo conectado.	Inicie la reproducción desde el dispositivo.
Los nombres de las pistas y el tiempo de reproducción no aparecen en la pantalla del streaming de audio.	El perfil Bluetooth no permite transferir esa información.	

Teléfono

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
No logro conectar mi teléfono mediante Bluetooth.	Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desconectado o que el dispositivo no esté visible.	Compruebe que el Bluetooth del teléfono está activado. Compruebe en los ajustes del teléfono que está visible para todos los dispositivos.
	El teléfono Bluetooth no es compatible con el sistema.	Puede comprobar la compatibilidad de su teléfono en la web de la marca (servicios).
Cuando está conectado al Bluetooth, el sonido del teléfono no se percibe.	El sonido depende tanto del sistema como del teléfono.	Aumente el volumen del sistema de audio y del teléfono al máximo si es necesario.
	El ruido ambiental afecta a la calidad de la llamada telefónica.	Reduzca el ruido ambiental (cierre las ventanillas, baje el nivel de ventilación, ralentice, etc.).
Algunos contactos aparecen en la lista por duplicado.	Las opciones de sincronización de los contactos proponen sincronizar los contactos de la tarjeta SIM, del teléfono o de los dos. Cuando se selecciona la sincronización de ambos, es posible que algunos contactos aparezcan por duplicado.	Seleccione “Ver contactos de la tarjeta SIM” o “Ver contactos del teléfono”.
Los contactos se ordenan por orden alfabético.	Algunos teléfonos proponen opciones de visualización. Según los parámetros seleccionados, los contactos pueden transferirse en un orden específico.	Modifique los ajustes de visualización de la agenda del teléfono.
El sistema no recibe mensajes de texto SMS.	El modo Bluetooth no permite enviar mensajes de texto SMS al sistema.	

Ajustes

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Al modificar el ajuste de los agudos y los graves, el ajuste del ecualizador se deselecciona. Al modificar el ajuste del ecualizador, el ajuste de los agudos y los graves se restablece.	La elección de un ajuste de ecualizador implica la modificación de los ajustes de los agudos y los graves y viceversa.	Modifique los ajustes de los agudos y los graves o del ecualizador para obtener el ambiente musical deseado.
Al modificar el ajuste del balance, la distribución se deselecciona. Al modificar el ajuste de la distribución, el ajuste del balance se deselecciona.	La selección de un ajuste de distribución supone el ajuste del balance y viceversa.	Modifique el ajuste del balance o el ajuste de la distribución para obtener la calidad de audio deseada.
La calidad del sonido de las fuentes de audio varía de una a otra.	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias de sonido al cambiar de fuente.	Compruebe que los ajustes de audio están adaptados a las distintas fuentes que se escuchan. Se recomienda ajustar las funciones de audio (Graves:, Agudos:, Balance) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente musical “Ninguno”, y ajustar la corrección loudness en la posición “Activa” en modo CD, y en la posición “Inactiva” en modo radio.
Cuando el motor está parado, el sistema se detiene al cabo de varios minutos de uso.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del sistema depende del nivel de carga de la batería. En el modo apagado normal, el sistema pasa automáticamente al modo de ahorro de energía para mantener un nivel de carga de la batería adecuado.	Dé el contacto para aumentar la carga de la batería.
No logro configurar la hora y la fecha.	El ajuste de la fecha y la hora solo está disponible si la sincronización con los satélites está desactivada.	Menú Ajustes/Opciones/Ajuste de Hora-Fecha. Seleccione la pestaña “Hora” y desactive la “Sincronización GPS” (UTC).

Manufacturer: Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.

Europe

1999/5/EC Directive regulatory notices

This device has been evaluated against the essential requirements of the 1999/5/EC Directive.

Bulgarian	С настоящето ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." декларира, че ""NAC EUR WAVE2"отговаря на съществените изисквания и другите приложими изисквания на Директива 1999/5/ЕС.
Croatian	Ovime "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.", izjavljuje da je ovaj "NAC EUR WAVE2" je u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Czech	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." tímto prohlašuje, že tento ""NAC EUR WAVE2"je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." erklærer herved, at følgende udstyr ""NAC EUR WAVE2"overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Dutch	Hierbij verklaart ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." dat het toestel ""NAC EUR WAVE2"in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
English	Hereby, ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.", declares that this ""NAC EUR WAVE2"is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Estonian	Käesolevaga kinnitab ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." seadme ""NAC EUR WAVE2"vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
German	Hiermit erklärt ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.", dass sich das Gerät ""NAC EUR WAVE2"in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ""NAC EUR WAVE2"ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Hungarian	Alulírott, ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." nyilatkozom, hogy a ""NAC EUR WAVE2"megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Finnish	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." vakuuttaa täten että ""NAC EUR WAVE2"tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." déclare que l'appareil ""NAC EUR WAVE2"est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Icelandic	Hér með lýsir ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." yfir því að ""NAC EUR WAVE2"er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC
Italian	Con la presente ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." dichiara che questo ""NAC EUR WAVE2"è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latvian	Ar šo ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." deklarē, ka ""NAC EUR WAVE2"atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." deklaruoja, kad šis ""NAC EUR WAVE2"atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Maltese	Hawnhekk, ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.", jiddikjara li dan ""NAC EUR WAVE2"jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Norwegian	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." erklærer herved at utstyret ""NAC EUR WAVE2"er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Polish	Niniejszym ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." oświadcza, że ""NAC EUR WAVE2"jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC
Portuguese	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." declara que este ""NAC EUR WAVE2"está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovak	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." týmto vyhlasuje, že ""NAC EUR WAVE2"spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovenian	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." izjavlja, da je ta ""NAC EUR WAVE2"v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Spanish	Por medio de la presente ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." declara que ""NAC EUR WAVE2"cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." att denna ""NAC EUR WAVE2"står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

In order to satisfy the essential requirements of 1999/5/EC Directive, the product is compliant with the following standards:

RF spectrum use (R&TTE art. 3.2)	ETSI EN 300 328 V1.9.1 (2015-02)
EMC (R&TTE art. 3.1b)	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09) ETSI EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09) ETSI EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08) EN 55013 (2013) EN 55020 (2007)
Health & Safety (R&TTE art. 3.1a)	EN 60950-1:2006 + A11:2009+ A12:2011 + A1:2010 + AC:2011+ A2:2013
RoHS	2011/65/UE, 2014/1UE to 2014/6/UE, 2014/8/UE to 2014/16/UE

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex IV of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body:

AT4 wireless, S.A.
Parque Tecnologico de Andalucía
C/ Severo Ochoa 2
29590 Campanillas – Málaga
SPAIN
Notified Body No: 1909

Thus, the following marking is included in the product (**Label on top**):

CE 1909

There is no restriction for the commercialization of this device in all the countries of the European Union.

➢ Specific instructions of installation and proper use of the equipment

This Multimedia System Equipment must be fixed in a car dashboard.

This Equipment is intended to be installed by service persons or qualified operators in a restricted access location that can only accessed by using a tool.
The external devices and accessories connected to the equipment shall comply its product standard in order to prevent fire risks.
Fuse characteristics:

MINI AUTO FUSE W Yellow 20:
Voltage rated: 32V (Volts)
Current rated: 20A (Amperes)

600	0.30 seconds	0.100 seconds
350	0.080 seconds	0.250 seconds
200	0.15 seconds	5 seconds
135	0.75 seconds	600 seconds
110	100 hours	-
% of rating	Minimum	Maximum
	Blow Time	

➢ List of countries within the EU or geographical zones where it can be used.

There is no restriction for the commercialization of this device in all the countries of the European Union:

Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, United Kingdom,

➢ Information about the license that apply to it.

There is no specific license.

➢ Restrictions or possible additional restrictions when trying to achieve the authorisation of use of the equipment.

There is no specific restriction to achieve the authorisation of use of the equipment.

USA – Federal Communications Commission (FCC)

FCC ID: ZFW-NACEUR2

1. Modification Statement

"Continental Automotive Rambouillet France S.A.S." has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

2. Interference statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1)This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

3. Wireless notice:

This device complies with FCCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

4. FCC Class A/B digital device or peripheral notice – Class

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

PEUGEOT Connect Radio



Sistema de audio multimedia – Aplicaciones – Teléfono Bluetooth®

Índice

Primeros pasos	2
Mandos en el volante	3
Menús	4
Aplicaciones	6
Radio	7
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	9
Multimedia	10
Teléfono	12
Configuración	18
Preguntas frecuentes	21

Las diferentes funciones y ajustes descritos varían según la versión y la configuración del vehículo.

Por motivos de seguridad y porque requieren especial atención por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema manos libres Bluetooth del sistema de audio se deben realizar **con el vehículo parado** y el contacto dado.

El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.
La indicación del mensaje **Modo de ahorro de energía** señala que la puesta en modo de espera es inminente.

A través de este enlace podrá acceder a los códigos fuente OSS (Open Source Software) del sistema.
https://www.groupe-psa.com/fr/oss/
https://www.groupe-psa.com/en/oss/

Primeros pasos

Con el motor en marcha, una pulsación permite silenciar el sonido.
Con el contacto quitado, una pulsación pone el sistema en marcha.

Ajuste del volumen.

Utilice los botones a cada lado de la pantalla táctil para acceder a los menús y, una vez dentro del menú, utilice los botones que aparecen en la pantalla táctil.

Dependiendo del modelo, use los botones “Fuente” o “Menú” de los lados de la pantalla táctil para acceder a los menús, y a continuación pulse los botones virtuales de la pantalla táctil.

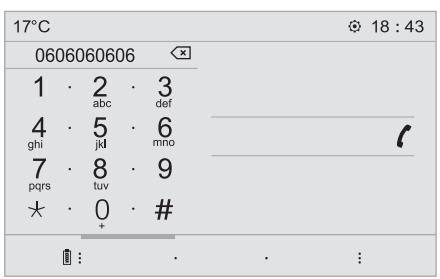
Se puede acceder al menú en cualquier momento pulsando brevemente la pantalla con tres dedos.

Todas las zonas táctiles de la pantalla son de color blanco.
Pulse en la zona en gris para volver al nivel anterior o para confirmar.
Pulse la flecha atrás para volver al nivel anterior o para confirmar.

* Según equipamiento.

La pantalla táctil es de tipo “capacitiva”.
Para limpiar la pantalla, se recomienda utilizar un trapo suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin producto adicional.
No utilice objetos puntiagudos en la pantalla.
No toque la pantalla con las manos mojadas.

Cierta información aparece indicada permanentemente en la banda superior de la pantalla táctil:
- Recordatorio de la información del aire acondicionado (según versión) y acceso directo al menú correspondiente.
- Recordatorio de la información de radio multimedia activa y del menú del teléfono.
- Acceso a los Ajustes de la pantalla táctil y del cuadro de instrumentos digital.



Selección de la fuente de audio (según la versión):
- Emisoras de FM/DAB*/AM*.
- Teléfono conectado a través de Bluetooth y emisión multimedia Bluetooth* (streaming).
- Reproductor de CD (según modelo).
- USB llave.
- Reproductor multimedia conectado mediante la toma auxiliar (según modelo).



En el menú “Ajustes” se puede crear un perfil relativo a una sola persona o a un grupo de personas que tengan puntos comunes, con la posibilidad de configurar una multitud de ajustes (presintonías de radio, ajustes audio, ambientes...); la aplicación de los ajustes se realiza automáticamente.

En caso de calor intenso, el volumen se puede limitar para proteger el sistema. Este puede pasar al modo de espera (apagado completo de la pantalla y corte del sonido) durante un tiempo mínimo de 5 minutos.
La vuelta a la situación inicial se realiza cuando baja la temperatura en el habitáculo.

Mandos en el volante

Mandos en el volante – Tipo 1





Radio:
Selección de la emisora memorizada inferior/superior.
Selección del elemento anterior/siguiente de un menú o de una lista.
Multimedia:
Selección de la pista anterior/siguiente.
Selección del elemento anterior/siguiente de un menú o de una lista.



Radio:
Pulsación breve: Indicación de la lista de emisoras.
Pulsación prolongada: actualización de la lista.
Multimedia:
Pulsación breve: indicación de la lista de carpetas.
Pulsación prolongada: indicación de los tipos de clasificación posibles.



Pulsación breve: cambio de la fuente de audio (radio, USB, AUX (si el dispositivo está conectado); CD; Streaming).



Confirmación de una selección.



Aumento del volumen.



Disminución del volumen.



Silenciar/Restablecer el sonido mediante la pulsación simultánea de las teclas de aumento y disminución del volumen.

Mandos en el volante – Tipo 2



Según modelo.



Comandos de voz:
Este mando se encuentra en el volante o en el extremo del mando de las luces (según el modelo).
Pulsación corta, comandos de voz del smartphone a través del sistema.

Aumentar el volumen.

o

Silenciar/Restablecer el sonido.
O
Silenciar mediante la pulsación simultánea de los botones de aumento y disminución del volumen.
Restablecer el sonido mediante la pulsación de uno de los dos botones de volumen.

o

Disminuir el volumen.

o

Multimedia (pulsación breve): cambiar de fuente multimedia.
Teléfono (pulsación breve): iniciar llamada telefónica.
Llamada activa (pulsación breve): acceder al menú del teléfono.
Teléfono (pulsación prolongada): rechazar una llamada entrante, colgar una llamada en curso; si no se está realizando ninguna llamada, acceder al menú del teléfono.

Radio (rotación): emisora presintonizada anterior/siguiente.
Multimedia (rotación): pista anterior/siguiente, desplazamiento por las listas.
Pulsación breve: confirmación de una selección. Sin selección, acceder a las emisoras presintonizadas.

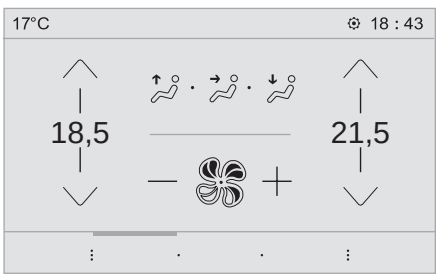
Radio: visualización de la lista de emisoras.
Multimedia: visualización de la lista de pistas.
Radio (mantener pulsado): actualizar la lista de emisoras recibidas.

Menús

Según modelo/según versión

Aire acondicionado

Permite regular los diferentes ajustes de temperatura y de caudal de aire.



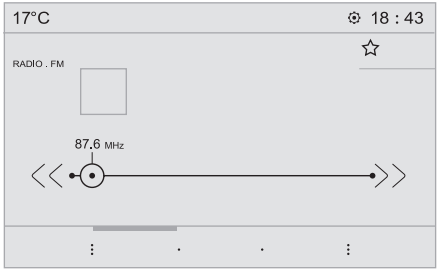
Aplicaciones

Permite acceder a los equipamientos que se pueden configurar.



Radio Multimedia

Seleccione una fuente de audio o una emisora de radio.



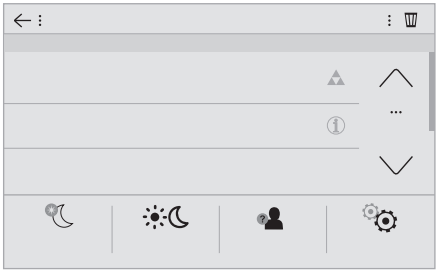
Teléfono

Permite conectar un teléfono mediante Bluetooth®.
Permite ejecutar algunas aplicaciones en un smartphone conectado a través de MirrorLink™, CarPlay® o Android Auto.



Configuración

Configurar un perfil personal y/o configurar el sonido (balances, ambiente...) y la pantalla (idioma, unidades, fecha, hora...).



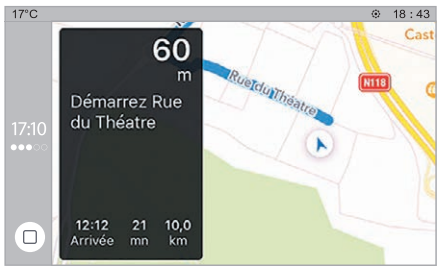
Conducción

Permite activar, desactivar o configurar algunas funciones del vehículo.



Navegación

Permite configurar la orientación y seleccionar el destino a través de MirrorLink™, CarPlay® o Android Auto.



Aplicaciones

Visualizar las fotografías

Insertar una llave USB en la toma USB.

! Con el fin de preservar el sistema, no utilice un concentrador USB.

El sistema puede utilizarse con la caja de cambios en punto muerto..tiff;.gif;.jpg/jpeg;.bmp;.png.

Pulse **Connect-App** para mostrar la página primaria.

Pulse “**Imágenes**”.

Seleccione una carpeta.

Seleccione una imagen para visualizarla.

Pulse esta tecla para ver los detalles de la foto.

Pulse en la flecha atrás para volver al nivel anterior.

Gestión de los mensajes

Pulse **Connect-App** para acceder a la página primaria.

Pulse “SMS”.

Seleccione la pestaña “SMS”.

Pulse este botón para seleccionar los ajustes de visualización de los mensajes.

Pulse este botón para buscar un contacto.

Seleccione la pestaña “Mensajes rápidos”.

Pulse este botón para seleccionar los ajustes de visualización de los mensajes.

Radio

Selección de una emisora

Pulse **Radio Media** para mostrar la página primaria.

Pulse una de las teclas para realizar una búsqueda automática de las emisoras de radio.

O

Mueva el cursor para buscar manualmente las emisoras en sentido ascendente o descendente.

O

MHz
KHz

Pulse en la frecuencia.

Introduzca los valores en el teclado virtual de las bandas FM y AM.

OK

Pulse en "**OK**" para confirmar.

! La recepción radiofónica puede verse perturbada por la utilización de dispositivos eléctricos no homologados por la marca, como un cargador con toma USB conectado a la toma de 12 V.
El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un fallo del equipo de audio.

Cambiar de banda

Pulse **Radio Media** para mostrar la página primaria.

Pulse la tecla "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.

FM

Pulse en "**Banda**" para cambiar de banda.

Pulse en la zona en gris para confirmar.

Memorizar una emisora

Seleccione una emisora o una frecuencia.

Pulse brevemente la estrella vacía. Si la estrella está llena, la emisora de radio ya está memorizada.

O

Seleccione una emisora o una frecuencia.

Pulse "**Favoritos**".

Pulse prolongadamente una de las teclas para memorizar la emisora.

Activación/desactivación del RDS

Pulse **Radio Media** para mostrar la página primaria.

Pulse la tecla "**OPCIONES**" para acceder a la página secundaria.

Active/Desactive "**RDS**".

Pulse en la zona en gris para confirmar.

El RDS, si aparece indicado, permite seguir escuchando una misma emisora gracias al seguimiento automático de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de una emisora RDS puede no estar asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100 % del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

Mostrar información de texto

La función “Radio Texto” permite mostrar información transmitida por la emisora de radio y relativa a la emisión de la emisora o la canción que se está escuchando.

Pulse **Radio Media** para mostrar la página primaria.

Pulse la tecla “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

Active/Desactive “**INFO**”.



Pulse en la zona en gris para confirmar.

Escuchar los mensajes TA

La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la reproducción de los mensajes de alerta TA. Para que esta función esté activa, es necesario recibir correctamente una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte musical que se está reproduciendo se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La reproducción normal del soporte musical que se estaba oyendo se reanuda al finalizar la emisión del mensaje.

Pulse **Radio Media** para mostrar la página primaria.

Pulse la tecla “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

Active/Desactive “**TA**”.



Pulse en la zona en gris para confirmar.

Ajustes de audio

Pulse **Radio Media** para mostrar la página primaria.

Pulse la tecla “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

Pulse “**Ajustes de audio**”.

Seleccione la pestaña “**Tonalidad**”, “**Distribución**”, “**Sonidos**” o “**Sonido**” para configurar los ajustes de audio.

Pulse en la flecha atrás para confirmar.

En la pestaña “**Tonalidad**”, los ajustes de audio **Ambientes**, así como los **Graves**, **Medios** y **Agudos** son diferentes e independientes para cada fuente acústica.
En la pestaña “**Distribución**”, los ajustes de **Todos los pasajeros**, **Conductor** y **Solo delante** son comunes a todas las fuentes.
En la pestaña “**Sonido**”, active o desactive “**Adaptación del volumen a la velocidad**”, “**Entrada auxiliar**” y “**Sonido de las teclas**”.

La distribución del sonido (o espacialización gracias al sistema Arkamys©) es un ajuste de audio que permite adaptar la calidad del sonido en función del número de pasajeros presentes en el vehículo.

Arkamys© Sound Staging optimiza la distribución del sonido en el habitáculo.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radio digital terrestre

La radio digital permite una recepción de calidad superior.
Los diferentes múltiplex proponen una lista de emisoras ordenadas alfabéticamente.

Pulse **Radio Media** para mostrar la página primaria.

Pulse la tecla “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.



Pulse “**Banda de onda**” para seleccionar la “**Banda DAB**”.



Pulse en la zona en gris para confirmar.

Seguimiento de FM-DAB

El “DAB” no cubre el 100 % del territorio. Cuando la calidad de la señal digital se degrada, el “Seguimiento de FM-DAB” permite continuar escuchando una misma emisora, cambiando automáticamente a la radio analógica “FM” correspondiente (en caso de que exista).

Pulse **Radio Media** para mostrar la página primaria.

Pulse la tecla “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

Active/Desactive “**Seguimiento de FM-DAB**”.



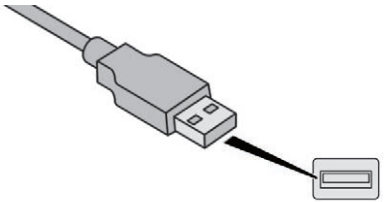
Pulse en la zona en gris para confirmar.

Si el “Seguimiento de FM-DAB” está activado, se produce un desfase de unos segundos cuando el sistema cambia a la radio analógica “FM”. En ocasiones se produce una variación del volumen. Cuando la calidad de la señal digital vuelve a ser buena, el sistema vuelve automáticamente a “DAB”.

Si la emisora “DAB” escuchada no está disponible en “FM” o si el “Seguimiento de FM-DAB” no está activado, se produce un corte del sonido cuando la calidad de la señal digital es mala.

Multimedia

Puerto USB



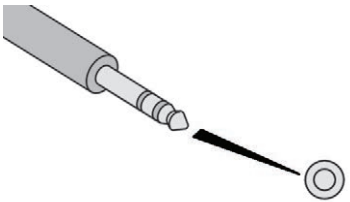
Inserte la llave USB en la toma USB o conecte el dispositivo USB a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).

Con el fin de preservar el sistema, no utilice un concentrador USB.

El sistema crea listas de reproducción (memoria temporal). El tiempo de creación de dichas listas puede variar entre unos segundos y varios minutos en la primera conexión. Reducir el número de archivos no musicales y el número de carpetas permite disminuir el tiempo de espera.
Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se quita el contacto o cada vez que se conecta una llave USB. Las listas se memorizan: si no se interviene en las listas, el tiempo de carga se reducirá.

Toma auxiliar (AUX)

(según modelo/según equipamiento)



Esta fuente solo está disponible si la “Entrada auxiliar” se ha seleccionado en los ajustes de audio.

Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a la toma auxiliar jack con un cable de audio (no incluido).

Ajuste en primer lugar el volumen del dispositivo portátil (nivel alto). Ajuste a continuación el volumen del sistema de audio. La visualización y el control de los mandos se efectúa a través del dispositivo portátil.

Selección de la fuente

Pulse **Radio Media** para mostrar la página primaria.

Pulse la tecla “**FUENTES**”.

Escoja la fuente.

Bluetooth® para streaming

Streaming permite escuchar los flujos de audio procedentes del smartphone.

El perfil Bluetooth se debe activar; ajuste primero el volumen del dispositivo portátil (nivel elevado).
Ajuste a continuación el volumen del sistema.

Si la reproducción no comienza automáticamente puede que sea necesario iniciarla desde el smartphone.
El control se efectúa desde el dispositivo portátil o utilizando las teclas táctiles del sistema.

! Una vez conectado en Streaming, el teléfono se considera un soporte multimedia.

Conectar reproductores Apple®

Conectar el reproductor Apple® a la toma USB mediante un cable adecuado (no incluido).
La reproducción comienza automáticamente.

El control se realiza a través del sistema de audio.

i Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/álbumes/géneros/listas de reproducción/audiolibros/podcasts); también puede utilizar una clasificación estructurada en forma de biblioteca.
Por defecto, se utiliza la clasificación por artistas. Para modificar la clasificación utilizada, en el menú principal, seleccione la clasificación que desee (listas de reproducción, por ejemplo) y confirme para navegar por los menús hasta la canción que desea escuchar.

La versión del software del sistema de audio puede no ser compatible con la generación de su reproductor Apple®.

Información y consejos

! El sistema es compatible con dispositivos de almacenamiento masivo USB, dispositivos BlackBerry® o reproductores Apple® a través de puertos USB. El cable adaptador no está incluido.
El dispositivo se controla a través de los mandos del sistema de audio.
El resto de dispositivos, no reconocidos por el sistema en el momento de la conexión, deben conectarse a la toma auxiliar mediante un cable Jack (no incluido) o a través del streaming Bluetooth según la compatibilidad.

! Con el fin de preservar el sistema, no utilice un concentrador USB.

El equipo de audio reproduce archivos de audio con formato “.wav, .wma, .aac, .ogg, .mp3” a una velocidad comprendida entre 32 Kbps y 320 Kbps.
También es compatible con el modo VBR (Variable Bit Rate).
No reproduce ningún otro tipo de archivos (.mp4, etc.).
Los archivos “.wma” deben ser de tipo wma 9 estándar.
Las frecuencias de muestreo reproducidas son 11, 22, 44 y 48 KHz.

Se recomienda escribir nombres de archivos de menos de 20 caracteres, sin utilizar caracteres especiales (p. ej.: “ ”?.; ù) para evitar todo problema de reproducción o visualización.

Utilice únicamente llaves FAT32 con formato FAT32 (File Allocation Table).

Se recomienda utilizar el cable USB de origen del dispositivo portátil.

Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet preferentemente.
Si el disco está grabado en otro formato, es posible que la reproducción no se realice correctamente.
En un mismo disco, se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación, con una velocidad lo más baja posible (4x como máximo) para obtener una calidad de audio óptima.
Para el caso particular de un CD multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.

Teléfono

MirrorLink™ para conexión del smartphone

Por seguridad, dado que requiere una atención especial por parte del conductor, se prohíbe utilizar el smartphone durante la conducción.
Toda manipulación se deberá realizar con el **vehículo parado**.

La sincronización del smartphone permite al usuario ver en la pantalla del vehículo las aplicaciones adaptadas a la tecnología MirrorLink™ del smartphone.
Los principios y normas evolucionan constantemente. Para que el proceso de comunicación entre el smartphone y el sistema funcione, es necesario en todos los casos que el smartphone esté desbloqueado; actualice el sistema operativo del smartphone así como la fecha y la hora del smartphone y del sistema.
Para conocer los modelos de smartphone compatibles, conéctese a la dirección de internet de la marca correspondiente a su país.

Por seguridad, las aplicaciones solo se pueden consultar cuando el vehículo está parado. En el momento en que se reinicie la marcha, la visualización se interrumpirá.

La función “MirrorLink™” requiere la utilización de un smartphone y aplicaciones compatibles.

Teléfono no conectado mediante Bluetooth®



Conecte el cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante el cable USB.



Desde el sistema, pulse “**Teléfono**” para visualizar la página primaria.



Pulse en “**MirrorLink**™” para abrir la aplicación del sistema.

En función del smartphone, deberá activar la función “**MirrorLink**™”.

OK Durante el procedimiento, aparecen varias páginas-pantallas relativas a algunas funcionalidades.
Acepte para iniciar y realizar la conexión.



Al conectar el smartphone al sistema, se recomienda activar el Bluetooth® en el smartphone.

Teléfono conectado mediante Bluetooth®



Desde el sistema, pulse "**Teléfono**" para visualizar la página primaria.

Pulse la tecla "**TEL**" para visualizar la página secundaria.



Pulse en "**MirrorLink™**" para abrir la aplicación del sistema.

Una vez realizada la conexión, se muestra una página con las aplicaciones descargadas previamente en el smartphone y adaptadas a la tecnología MirrorLink™.

El acceso a las distintas fuentes de audio permanece operativo en el margen de la pantalla de MirrorLink™, mediante las teclas táctiles situadas en la banda superior.
Puede accederse en cualquier momento a los menús del sistema utilizando las teclas específicas.

En función de la calidad de su red, puede resultar necesario esperar un tiempo para que las aplicaciones estén disponibles.

CarPlay® para conexión del smartphone

Por seguridad, dado que requiere una atención especial por parte del conductor, se prohíbe utilizar el smartphone durante la conducción.
Toda manipulación se deberá realizar con el **vehículo parado**.

La sincronización con el smartphone permite a los usuarios visualizar aplicaciones adaptadas a la tecnología CarPlay® del smartphone en la pantalla del vehículo cuando la función CarPlay® del smartphone ya se ha activado.
Los principios y normas evolucionan constantemente; **le recomendamos mantener siempre actualizado el sistema operativo de su smartphone**.
Para conocer los modelos de smartphone compatibles, conéctese a la dirección de internet de la marca correspondiente a su país.



Conecte el cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante el cable USB.



Desde el sistema, pulse en "**Teléfono**" para visualizar la interfaz CarPlay®.

O



Si el smartphone ya está conectado mediante Bluetooth®.



Conecte el cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante el cable USB.



Desde el sistema, pulse “**Teléfono**” para visualizar la página primaria.

Pulse la tecla “**TEL**” para acceder a la página secundaria.



Pulse en “CarPlay” para abrir la interfaz CarPlay®.

Al conectar el cable USB, la función CarPlay® desactiva el modo Bluetooth® del sistema.



En cualquier momento, puede acceder al navegador CarPlay® mediante la pulsación de la tecla **Navegación** del sistema.

Conexión del smartphone Android Auto

Por seguridad, dado que requiere una atención especial por parte del conductor, se prohíbe utilizar el smartphone durante la conducción.
Toda manipulación se deberá realizar con el **vehículo parado**.



Descárguese la aplicación Android Auto en el smartphone.

La sincronización del smartphone permite al usuario ver en la pantalla del vehículo las aplicaciones adaptadas a la tecnología Android Auto del smartphone.
Los principios y normas evolucionan constantemente. Para que el proceso de comunicación entre el smartphone y el sistema funcione, es necesario en todos los casos que el smartphone esté desbloqueado; **actualice el sistema operativo del smartphone así como la fecha y la hora del smartphone y del sistema**.
Para conocer los modelos de smartphone compatibles, conéctese a la dirección de internet de la marca correspondiente a su país.

Por seguridad, las aplicaciones solo se pueden consultar cuando el vehículo está parado. En el momento en que se reinicie la marcha, la visualización se interrumpirá.

La función “Android Auto” requiere la utilización de un smartphone y aplicaciones compatibles.

Teléfono no conectado mediante Bluetooth®



Conecte el cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante el cable USB.



Desde el sistema, pulse “**Teléfono**” para acceder a la página primaria.



Pulse “**Android Auto**” para abrir la aplicación en el sistema.

En función del smartphone, podría ser necesario activar la función “**Android Auto**”.

OK Durante el procedimiento, aparecen varias páginas-pantallas relativas a algunas funciones.
Acepte para iniciar y realizar la conexión.



Al conectar el smartphone al sistema, se recomienda activar el Bluetooth® en el smartphone.

Teléfono conectado mediante Bluetooth®



Desde el sistema, pulse “**Teléfono**” para acceder a la página primaria.

Pulse el botón “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.



Pulse “**Android Auto**” para abrir la aplicación en el sistema.

El acceso a las distintas fuentes de audio permanece operativo en el margen de la pantalla de Android Auto, mediante los botones táctiles situados en la barra superior.
Puede accederse en cualquier momento a los menús del sistema utilizando los botones específicos.

En función de la calidad de su red, puede resultar necesario esperar un tiempo para que las aplicaciones estén disponibles.

Vinculación de un teléfono Bluetooth®

Por motivos de seguridad, y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema kit manos libres Bluetooth del sistema de audio deben efectuarse con el **vehículo parado** y el contacto dado.

Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que esté “visible para todos” (configuración del teléfono).

Procedimiento desde el teléfono



Seleccione el nombre del sistema en la lista de aparatos detectados.

En el sistema, acepte la solicitud de conexión del teléfono.

Para finalizar la vinculación, independientemente del procedimiento elegido, desde el teléfono o desde el sistema, confirme el mismo código en el sistema y en el teléfono.

Procedimiento desde el sistema



Pulse **Teléfono** para mostrar la página primaria.



Pulse “**Búsqueda Bluetooth**”.
Aparece la lista de teléfonos detectados.



Seleccione el nombre del teléfono correspondiente en la lista.

En caso de fallo, se recomienda desactivar y volver a activar la función “Bluetooth” del teléfono.

Según el tipo de teléfono, es posible que deba confirmar si desea aceptar la transferencia de su agenda y mensajes.

Reconexión automática

Al volver al vehículo, si el último teléfono conectado vuelve a estar presente, se reconocerá automáticamente y en aproximadamente 30 segundos tras dar el contacto se realizará la vinculación sin necesidad de realizar ninguna acción (Bluetooth activado).

Para modificar el perfil de conexión:

Pulse **Teléfono** para mostrar la página primaria.

Pulse la tecla “**TEL**” para acceder a la página secundaria.

Pulse en “**Conexión Bluetooth**” para mostrar la lista de periféricos vinculados.

Pulse la tecla “detalles” del dispositivo vinculado.

El sistema le propone conectar el teléfono con 3 perfiles:
- En “**Teléfono**” (kit manos libres, solo teléfono),
- En “**Streaming**” (streaming: reproducción inalámbrica de los archivos de audio del teléfono).
- “**Datos internet**”.

Seleccione uno o varios perfiles.

OK Pulse en “**OK**” para confirmar.

La capacidad del sistema para conectarse a un único perfil depende del teléfono. Por defecto, pueden conectarse los tres perfiles.

Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los aparatos Bluetooth utilizados. Compruebe las instrucciones del teléfono y con su operador, los servicios a los que tiene acceso.

Los perfiles compatibles con los sistemas son: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP y PAN.

Conéctese en la web de la marca para más información (compatibilidad, ayuda complementaria...).

Gestión de los teléfonos vinculados

Esta función permite conectar o desconectar un dispositivo periférico así como eliminar una vinculación.

Pulse **Teléfono** para mostrar la página primaria.

Pulse la tecla “**TEL**” para acceder a la página secundaria.

Pulse en “**Conexión Bluetooth**” para mostrar la lista de periféricos vinculados.

Pulse en el nombre del teléfono elegido en la lista para desconectarlo.
Vuelva a pulsar para conectarlo.

Eliminar un teléfono

Pulse en la papelera en la parte superior a la derecha de la pantalla para mostrar una papelera frente al teléfono elegido.

Pulse en la papelera frente al teléfono elegido para eliminarlo.

Recepción de una llamada

Una llamada entrante se anuncia mediante el timbre del teléfono y la aparición de un mensaje en la pantalla.

Pulse brevemente la tecla **TEL** de los mandos en el volante para descolgar

Y

Pulse prolongadamente

la tecla **TEL** de los mandos en el volante para rechazar la llamada.

O

Pulse “**Colgar**”.

Realización de una llamada

! Se desaconseja encarecidamente utilizar el teléfono durante la conducción.
Estacione el vehículo.
Realice la llamada a través de los mandos del volante.

Llamada a un número nuevo

Pulse **Teléfono** para mostrar la página primaria.

Introduzca el número de teléfono mediante el teclado digital.

Pulse en “**Llamar**” para realizar la llamada.

Llamada a un contacto

Pulse **Teléfono** para mostrar la página primaria.

O pulse prolongadamente

la tecla **TEL** en los mandos del volante.

Pulse “**Contactos**”.

Seleccione el contacto en la lista propuesta.

Pulse “**Llamar**”.

Llamada a uno de los últimos números marcados

Pulse **Teléfono** para mostrar la página primaria.

O



Pulse prolongadamente

la tecla de los mandos en el volante.

Pulse “**Últimas llamadas**”.

Seleccione el contacto en la lista propuesta.

Es posible iniciar una llamada en cualquier momento directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.

Ajuste del tono de llamada

Pulse **Teléfono** para mostrar la página primaria.

Pulse la tecla “**OPCIONES**” para acceder a la página secundaria.

Pulse en “**Volumen timbre**” para visualizar la barra del volumen.

Pulse las flechas o desplace el cursor para ajustar el volumen del tono de llamada.

Configuración

Configurar los perfiles

Por seguridad, puesto que requieren una atención especial por parte del conductor, las manipulaciones se deberán realizar con el **vehículo parado**.

Pulse **Ajustes** para mostrar la página primaria.

Pulse en “**Perfiles**”.

Seleccione “**Perfil 1**”, “**Perfil 2**”, “**Perfil 3**” o “**Perfil común**”.

Pulse esta tecla para introducir el nombre del perfil mediante el teclado virtual.

OK

Pulse en “**OK**” para guardar.

Pulse en la flecha atrás para confirmar.

Pulse esta tecla para activar el perfil.

Pulse de nuevo en la flecha atrás para confirmar.

Pulse esta tecla para inicializar el perfil seleccionado.

Ajustar la luminosidad

Pulse **Ajustes** para mostrar la página primaria.

Pulse **Luminosidad**.

Desplace el cursor para ajustar la luminosidad de la pantalla y/o del cuadro de instrumentos (según versión).



Pulse en la zona en gris para confirmar.

Modificación de los ajustes del sistema

Pulse **Ajustes** para mostrar la página primaria.

Pulse en “**Configuración**” para acceder a la página secundaria.

Pulse “**Configuración del sistema**”.

Seleccione “**Unidades**” para modificar las unidades de distancia, consumo y temperatura.

Pulse en “**Configuración fábrica**” para volver a los ajustes iniciales.

! La reinicialización del sistema en configuración fábrica activa el idioma inglés por defecto (según versión).

Seleccione “**Información sistema**” para consultar la versión de los distintos módulos instalados en el sistema.

Pulse en la flecha atrás para confirmar.

Pulse **Ajustes** para mostrar la página primaria.

Pulse en “**Configuración**” para acceder a la página secundaria.

Pulse “**Configuración pantalla**”.

Pulse “**Luminosidad**”.

Desplace el cursor para ajustar la luminosidad de la pantalla y/o del cuadro de instrumentos (según versión).

Pulse “**Animación**”.

Activar o desactivar: “**Desfile automático de texto**”.

Seleccione “**Transiciones animadas**”.

Pulse en la flecha atrás para confirmar.

Seleccionar el idioma

Pulse **Ajustes** para mostrar la página primaria.

Pulse en “**Configuración**” para acceder a la página secundaria.

Seleccione “**Idioma**” para cambiar el idioma.

Pulse en la flecha atrás para confirmar.

Ajuste de la hora

Pulse **Ajustes** para mostrar la página primaria.

Pulse en “**Configuración**” para acceder a la página secundaria.

Pulse “**Fecha y hora**”.

Seleccione “**Hora**”.

Pulse esta tecla para ajustar la hora utilizando el teclado virtual.

Pulse “**OK**” para guardar la hora.

Pulse esta tecla para definir el huso horario.

Seleccione el formato de indicación de la hora (12 h/24 h).

Active o desactive la sincronización con los GPS (UTC).

Pulse en la flecha atrás para guardar los ajustes.

El sistema no gestiona automáticamente los cambios de hora de verano/ hora de invierno (según el país de comercialización).

Ajuste de la fecha

Pulse **Ajustes** para mostrar la página primaria.

Pulse en “**Configuración**” para acceder a la página secundaria.

Pulse “**Fecha y hora**”.

Seleccione “**Fecha**”.

Pulse esta tecla para definir la fecha.

Pulse la flecha atrás para guardar la fecha.

Seleccione el formato de indicación de la fecha.

Pulse de nuevo en la flecha atrás para confirmar.

Los ajustes de la fecha y la hora solo están disponibles si la “Sincronización GPS” está desactivada.
El paso entre la hora de invierno y la hora de verano se realiza cambiando el huso horario.

Preguntas frecuentes

En la siguiente información se reúnen las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del sistema de audio.

Radio

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La calidad de recepción de la emisora sintonizada se deteriora progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 MHz, etc.).	El vehículo está demasiado lejos del transmisor de la emisora o no hay ningún transmisor presente en la zona geográfica por la que circula.	Active la función “RDS” en el menú de la banda superior para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, zonas de estacionamiento subterráneas, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y en ningún caso constituye un fallo del equipo de audio.
	La antena no está montada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en un área de estacionamiento subterráneo).	Lleve la antena a la red de la marca para su revisión.
No encuentro determinadas emisoras de radio en la lista de emisoras captadas. El nombre de la emisora de radio cambia.	La emisora no se capta o ha cambiado su nombre en la lista.	Pulse la flecha redonda en la pestaña “Lista” de la página “Radio”.
	Algunas emisoras de radio envían otra información que no se corresponde con su nombre (por ejemplo, el título de la canción). El sistema interpreta que estos datos son el nombre de la emisora.	

Multimedia

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La reproducción de la llave USB empieza después de un tiempo excesivamente largo (aproximadamente de 2 a 3 minutos).	Algunos archivos que se incluyen con la llave pueden ralentizar de manera considerable el acceso a la reproducción (tiempo de catalogación multiplicado por 10).	Elimine los archivos de origen de la llave y limite el número de subcarpetas en la estructura de archivos de la llave.
Algunos de los caracteres de la información del soporte que se está reproduciendo no se visualizan correctamente.	El sistema de audio no reconoce algunos caracteres.	Utilice caracteres estándar para nombrar las pistas y las carpetas.
La reproducción de los archivos en streaming no se inicia.	No se inicia automáticamente la reproducción del dispositivo conectado.	Inicie la reproducción desde el dispositivo.
Los nombres de las pistas y el tiempo de reproducción no aparecen en la pantalla del streaming de audio.	El perfil Bluetooth no permite transferir esa información.	

Teléfono

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
No logro conectar mi teléfono mediante Bluetooth.	Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desconectado o que el dispositivo no esté visible.	Compruebe que el Bluetooth del teléfono está activado. Compruebe en los ajustes del teléfono que está visible para todos los dispositivos.
	El teléfono Bluetooth no es compatible con el sistema.	Puede comprobar la compatibilidad de su teléfono en la web de la marca (servicios).
Cuando está conectado al Bluetooth, el sonido del teléfono no se percibe.	El sonido depende tanto del sistema como del teléfono.	Aumente el volumen del sistema de audio y del teléfono al máximo si es necesario.
	El ruido ambiental afecta a la calidad de la llamada telefónica.	Reduzca el ruido ambiental (cierre las ventanillas, baje el nivel de ventilación, ralentice, etc.).
Los contactos se ordenan por orden alfabético.	Algunos teléfonos proponen opciones de visualización. Según los parámetros seleccionados, los contactos pueden transferirse en un orden específico.	Modifique los ajustes de visualización de la agenda del teléfono.

Ajustes

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Al modificar el ajuste de los agudos y los graves, el ajuste del ecualizador se deselecciona. Al modificar el ajuste del ecualizador, el ajuste de los agudos y los graves se restablece.	La elección de un ajuste de ecualizador implica la modificación de los ajustes de los agudos y los graves y viceversa.	Modifique los ajustes de los agudos y los graves o del ecualizador para obtener el ambiente musical deseado.
Al modificar el ajuste del balance, la distribución se deselecciona. Al modificar el ajuste de la distribución, el ajuste del balance se deselecciona.	La selección de un ajuste de distribución supone el ajuste del balance y viceversa.	Modifique el ajuste del balance o el ajuste de la distribución para obtener la calidad de audio deseada.
La calidad del sonido de las fuentes de audio varía de una a otra.	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias de sonido al cambiar de fuente.	Compruebe que los ajustes de audio están adaptados a las distintas fuentes que se escuchan. Ajuste las funciones de audio en la posición media.
Cuando el motor está parado, el sistema se detiene al cabo de varios minutos de uso.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del sistema depende del nivel de carga de la batería. En el modo apagado normal, el sistema pasa automáticamente al modo de ahorro de energía para mantener un nivel de carga de la batería adecuado.	Dé el contacto para aumentar la carga de la batería.

Česky [Czech]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH tímto prohlašuje, že tento "PSA RCC", "PSA RCC" je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]	Undertegnede Robert Bosch Car Multimedia GmbHerklærer herved, at følgende udstyr "PSA RCC", "PSA RCC" overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]	Hiermit erklärt Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dass sich das Gerät "PSA RCC", "PSA RCC" in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab Robert Bosch Car Multimedia GmbH seadme "PSA RCC", "PSA RCC" vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, declares that this "PSA RCC", "PSA RCC" is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]	Por medio de la presente Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que el "PSA RCC", "PSA RCC" cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ "PSA RCC" ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ "PSA RCC" ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]	Par la présente Robert Bosch Car Multimedia GmbH déclare que l'appareil "PSA RCC", "PSA RCC" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]	Con la presente Robert Bosch Car Multimedia GmbH dichiara che questo "PSA RCC", "PSA RCC" è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]	Ar šo Robert Bosch Car Multimedia GmbH deklarē, ka "PSA RCC", "PSA RCC" atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo Robert Bosch Car Multimedia GmbH deklaruoja, kad šis "PSA RCC", "PSA RCC" atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart Robert Bosch Car Multimedia GmbH dat het toestel "PSA RCC", "PSA RCC" in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malti [Maltese]	Hawnhekk, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, jiddikjara li dan "PSA RCC", "PSA RCC" jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]	Alulírott,Robert Bosch Car Multimedia GmbH nyilatkozom, hogy a "PSA RCC", "PSA RCC" megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Polski [Polish]	Niniejszym Robert Bosch Car Multimedia GmbH oświadcza, że "PSA RCC", "PSA RCC" jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português [Portuguese]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que este "PSA RCC", "PSA RCC" está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavlja, da je ta "PSA RCC", "PSA RCC" v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH týmto vyhlasuje, že "PSA RCC", "PSA RCC" spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH vakuuttaa täten että "PSA RCC", "PSA RCC" laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]	Härmed intygar Robert Bosch Car Multimedia GmbH att denna "PSA RCC", "PSA RCC" står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Íslenska [Icelandic]	Hér með lýsir Robert Bosch Car Multimedia GmbH yfir því að "PSA RCC", "PSA RCC" er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Norsk [Norwegian]	Robert Bosch Car Multimedia GmbH erklærer herved at utstyret "PSA RCC", "PSA RCC" er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

ECE type-approval certificate No. is 057902 (concerning the type-approval of an electric/electronic sub-assembly under Regulation No. 10)	
emitted frequency range and power: Frequency band Radiated Power [EIRP] Hints / Restriction 2402 MHz – 2480 MHz WiFi < 51mW Antenna internal for PSA RCC A2 2412 MHz – 2472 MHz Bluetooth < 2,6 mW Antenna internal for PSA RCC A1 & A2 Antenna configuration: internal antenna Internal antenna not accessible by user. Any change of the user will violate the legal approval of this product.	
Brazil	ANATEL Agência Nacional de Telecomunicações XXXX-XX-XX kkkkkkkkkkk "Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."
Canada	***This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:*** ***(1) This device may not cause harmful interference, and*** ***(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.***
Japan	R= Radio Type Approval Number: BBBBBBBBBBB T= Terminal Equipment Approval number: X JJ-5NNN AAA
Mexico	**NOM-121-SCT1-2009** **La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:** **(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y** **(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.**
South Korea	해당 무선 설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음.
Taiwan	本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法第十二條、第十四條等條文規定 1. 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。 2. 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
USA / Canada	This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by (Robert Bosch Car Multimedia GmbH) may void the FCC and IC Canada authorization to operate this equipment.

Sistema de audio Bluetooth®



Índice

Primeros pasos	1
Mandos en el volante	2
Menús	3
Radio	3
Multimedia	5
Teléfono	9
Ajustes de audio	15
Preguntas frecuentes	16

! Por motivos de seguridad y porque requieren especial atención por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema manos libres Bluetooth del sistema de audio se deben realizar **con el vehículo parado** y el contacto puesto.

! El sistema de audio está codificado de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.
Con el fin de evitar los riesgos de electrocución, de incendio y de averías mecánicas, toda intervención en el sistema se debe realizar exclusivamente en la red de la marca o en un taller cualificado.

i Cuando el motor está parado, es posible que el sistema de audio se apague tras unos minutos para preservar la batería.

Primeros pasos



Volumen.



Encendido/Apagado.



Encendido/apagado de la función TA (información de tráfico).
Pulsación prolongada: acceso al tipo de información.



Selección de la fuente:
Radio, CD, AUX, USB, Streaming.
Aceptación de una llamada entrante.



Búsqueda manual, paso a paso, de la emisora de frecuencia inferior/superior.
Selección de pista MP3 anterior/siguiente.
Selección de la carpeta género/artista/lista de reproducción anterior/siguiente del dispositivo USB.
Desplazamiento por una lista.



Acceso al menú principal.



Búsqueda automática de la emisora de frecuencia inferior/superior.
Selección de la pista del CD, USB, streaming anterior/siguiente.
Desplazamiento por una lista.



Selección de una emisora de radio memorizada.
Pulsación prolongada: memorización de una emisora.



Cancelar la operación en curso.
Subir un nivel (menú o carpeta).



Confirmación o visualización del menú contextual.



Visualización de la lista de emisoras captadas, de las pistas o carpetas del CD/MP3.
Pulsación prolongada: gestión de la clasificación de los archivos MP3/WMA o actualización de la lista de emisoras captadas.



Ajuste de las opciones de audio: ambientes sonoros, agudos, graves, loudness, distribución, balance izquierda/derecha, balance delante/detrás, volumen automático.



Selección de la visualización de la pantalla entre los modos:
Pantalla completa: Audio (o teléfono si hay una conversación en curso)/
Con ventanas: Audio (o teléfono si hay una conversación en curso) – Hora u Ordenador de a bordo.
Pulsación prolongada: pantalla en negro (DARK).



Selección de las gamas de ondas AM/FM.

Mandos en el volante



Radio: búsqueda automática de la frecuencia inferior.
CD/MP3/USB: selección de la pista anterior.
CD/USB: pulsación prolongada: retroceso rápido.
Salto en la lista.



Cambio de la fuente de audio.
Confirmación de una selección.
Descolgar/Colgar el teléfono.
Pulsación de más de 2 segundos: acceso al menú general del teléfono.



Radio: búsqueda automática de la frecuencia superior.
CD/MP3/USB: selección de la pista siguiente.
CD/USB: pulsación prolongada: avance rápido.
Salto en la lista.



Aumento del volumen.



Disminución del volumen.



Silencio: cortar el sonido mediante la pulsación simultánea de las teclas de aumento y disminución del volumen.



Radio: selección de la emisora memorizada inferior/superior.
USB: selección de género/artista/carpeta/de la lista de clasificación.
Selección del elemento anterior/siguiente de un menú.

Menús

Pantalla C



"**Multimedia**": Parámetros media, Parámetros radio.



"**Teléfono**": Llamar, Gestión agenda, Gestión teléfono, Colgar.



"**Ordenador de a bordo**": Diario de las alertas.



"**Conexión Bluetooth**": Gestión conexiones, Buscar un periférico.



"**Personalización-configuración**": Definir los parámetros del vehículo, Elección del idioma, Configuración pantalla, Elección de las unidades, Ajuste fecha y hora.

Radio

Selección de una emisora

! El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un fallo del equipo de audio.



Pulse la tecla **SRC** tantas veces como sea necesario para seleccionar la radio.



Pulse **BAND** para seleccionar una gama de ondas.



Pulse **LIST** para ver la lista de emisoras captadas, ordenadas alfabéticamente.



Seleccione la emisora de radio que desee girando el botón giratorio y púlselo para confirmar.



Una pulsación permite pasar a la letra siguiente (p. ej. A, B, D, F, G, J, K...) o anterior.



Efectúe una pulsación prolongada de la tecla **LIST** para crear o actualizar la lista de emisoras. La recepción de audio se interrumpirá momentáneamente.

RDS

El RDS, si aparece indicado, permite seguir escuchando una misma emisora gracias a la función de frecuencias alternativas. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de una emisora RDS puede no estar asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100 % del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.



Cuando se visualice la emisora en la pantalla, pulse OK para acceder al menú contextual.



Seleccione “**RDS**” y confirme para guardar.
En pantalla aparece “**RDS**”.

Escuchar los mensajes de TA

La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la reproducción de los mensajes de alerta TA. Para que esta función esté activa, es necesario recibir correctamente una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite una información de tráfico, la fuente de audio que se está utilizando (Radio, CD, USB, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La escucha normal del soporte musical se reanuda al finalizar la emisión del mensaje.



Pulse **TA** para activar o desactivar la recepción de los mensajes de tráfico.

Mostrar los INFO TEXT

Los info text son mensajes transmitidos por la emisora de radio relativos al programa o a la canción que se está escuchando.

Pantalla C



Cuando se visualice la emisora en la pantalla, pulse OK para acceder al menú contextual.



Utilice el botón giratorio para seleccionar “**RADIOTEXT**” y pulse para guardar la selección.

Multimedia

CD de audio

Escuchar un CD



Inserte únicamente discos compactos de forma circular de 12 cm de diámetro. Algunos sistemas antipiratería instalados en un CD original o en un CD copiado mediante una grabadora personal, pueden generar fallos de funcionamiento no relacionados con la calidad del reproductor original.
Sin pulsar la tecla **EJECT**, inserte un CD en el reproductor; la reproducción se iniciará automáticamente.



Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla **SRC/ TEL** tantas veces como sea necesario para seleccionar “**CD**”.



Pulse una de las teclas para seleccionar una pista del CD.



Pulse la tecla **LIST** para visualizar la lista de pistas del CD.



Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.

CD, USB

Información y consejos

El sistema de audio solo reproduce los archivos con la extensión “.mp3” o “.wma” con una tasa de compresión constante o variable de 32 kbps a 320 kbps.

Se recomienda escribir nombres de archivos con menos de 20 caracteres y no utilizar los caracteres especiales (por ejemplo: “ ? ; ù) para evitar todo problema de reproducción o visualización.

Las listas de reproducción compatibles son de tipo.m3u y.pls.
El número de archivos está limitado a 5 000, en 500 carpetas divididas en 8 niveles como máximo.

! En un mismo CD, el reproductor puede leer hasta 255 archivos MP3 divididos en 8 niveles de directorios. No obstante, se recomienda limitar la clasificación a 2 niveles con el fin de reducir el tiempo necesario para acceder y comenzar la reproducción del CD.
Durante la reproducción, no se respeta la estructura de carpetas.

Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet preferentemente.
Si el disco está grabado en otro formato, es posible que la reproducción no se realice correctamente.
En un mismo disco, se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación, con una velocidad lo más baja posible (4x como máximo) para obtener una calidad de audio óptima.
Para el caso particular de un CD multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.

! No conecte discos duros ni dispositivos USB que no sean dispositivos de audio a la toma USB. Si lo hace, podría dañar la instalación.

Escuchar una recopilación



Inserte una recopilación en MP3 en el reproductor de CD o conecte una llave USB al puerto correspondiente, directamente o mediante un cable.

i El sistema crea listas de reproducción (memoria temporal), algo que puede variar entre unos segundos y varios minutos.
Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se quita el contacto o cada vez que se conecta una llave USB.
La reproducción comienza automáticamente después de cierto tiempo, dependiendo de la capacidad de la llave USB.
Utilice solamente llaves USB en formato FAT 32 (File Allocation Table).



Cuando la conecte por primera vez, el orden que se sugiere es por carpeta.
Al volver a conectarla, se mantiene el orden elegido anteriormente.



Para escuchar un CD o una llave USB ya insertados, pulse la tecla **SRC/TEL** tantas veces como sea necesario para seleccionar “**CD**” o “**USB**”.



Pulse una de las teclas para seleccionar la pista anterior o siguiente.





Utilice el botón giratorio para seleccionar la carpeta anterior o siguiente, en función del orden seleccionado.



Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



Pulse **LIST** para visualizar la estructura de carpetas de la recopilación.



Seleccione una línea en la lista.





Seleccione una pista o una carpeta.



Retroceda al nivel anterior en el menú.



Salte una pista.

Llave USB – Clasificar los archivos



Pulse prolongadamente la tecla **LIST** o pulse **MENU**; seleccione “**Multimedia**”, a continuación, “**Parámetros media**” y, por último, “**Opción clasificación de las canciones**” para visualizar las distintas clasificaciones.



Después de seleccionar la clasificación deseada (“**Por albumes**”, “**Por artistas**”, “**Por tipos**”, “**Por playlists**”), pulse el botón giratorio.
Pulse el botón giratorio para confirmar y guardar los cambios.

- **Por albumes**: todas las carpetas que contienen archivos de audio reconocidos por el dispositivo, clasificadas por orden alfabético sin respetar la estructura de carpetas.
- **Por artistas**: todos los nombres de los artistas definidos en las ID3 Tag, clasificados por orden alfabético.
- **Por tipos**: todos los géneros definidos en las ID3 Tag.
- **Por playlists**: según las listas de reproducción guardadas.

Reproductores APPLE® o reproductor portátil

Los archivos de audio en un reproductor portátil de almacenamiento masivo* pueden escucharse a través de los altavoces del vehículo conectando el dispositivo a la toma USB (cable no incluido).

* (Consulte el manual de su reproductor)

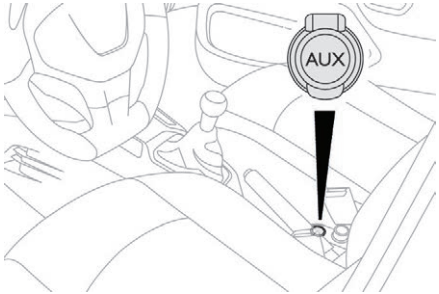
El control del dispositivo se realiza mediante los mandos del sistema de audio.
Si el reproductor portátil no se reconoce a través de la toma USB, conéctelo a la toma auxiliar Jack.
El software del reproductor Apple® debe actualizarse regularmente para una mejor conexión.
Las listas de reproducción son las definidas en el reproductor Apple®.
El reproductor Apple® debe ser de generación 5 o superior.

Entrada auxiliar (AUX)

Toma JACK

La toma auxiliar Jack permite conectar un reproductor Apple® o un dispositivo que no sea de almacenamiento masivo cuando la toma USB no lo reconoce.

No conecte un dispositivo a la toma USB y a la toma auxiliar Jack al mismo tiempo.



Conecte el dispositivo portátil a la toma Jack auxiliar mediante un cable adaptado (no incluido).



Pulse sucesivamente la tecla **SRC/TEL** y seleccione “**AUX**”.

Ajuste en primer lugar el volumen del dispositivo portátil.





A continuación, ajuste el volumen del sistema de audio.

La visualización y el control de los mandos se efectúan en el dispositivo portátil.

Streaming – Reproducción de archivos de audio a través del Bluetooth

Según compatibilidad del teléfono

El streaming permite escuchar archivos de música del teléfono a través de los altavoces del vehículo.
El teléfono debe ser compatible con los perfiles Bluetooth adecuados (perfiles A2DP/AVRCP).

Vincule/conecte el teléfono: véase apartado TELÉFONO.



Active la función streaming pulsando **SRC/TEL**. El control de la reproducción se realiza a través del sistema de audio. La información contextual puede aparecer en la pantalla.

En algunos casos, la reproducción de archivos de audio debe iniciarse desde el teléfono.
La calidad del audio depende de la calidad de emisión del teléfono.

Modo de reproducción

Los modos de reproducción disponibles son:

- Normal: las pistas se reproducen en orden, según la clasificación de los archivos seleccionados.
- Aleatoria: las pistas de un álbum o carpeta se reproducen de manera aleatoria.
- Aleatoria todos: todas las pistas guardadas en el dispositivo se reproducen de manera aleatoria.
- Repetición: únicamente se reproducen las pistas del álbum o la carpeta que se está escuchando.



Utilice el botón giratorio para acceder al menú contextual.
o
Pulse **MENU**.



Seleccione “**Multimedia**” y confirme.

Seleccione “**Parámetros media**” y confirme.

Seleccione “**Modo de lectura**” y confirme.



Elija el método de reproducción que desee y pulse el botón giratorio para confirmar y guardar los cambios.

Teléfono

Vincular un teléfono

Primera conexión

Los servicios ofrecidos dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad del teléfono Bluetooth utilizado.
Compruebe el manual del teléfono y con su operador, los servicios a los que tiene acceso.

Por motivos de seguridad, puesto que requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth con el sistema manos libres Bluetooth del sistema de audio deben realizarse con el **vehículo parado** y el contacto dado.
Para más información (compatibilidad, ayuda adicional, etc.) conéctese a www.peugeot.es.

Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está “visible para todos” (consulte la guía de usuario del teléfono).



Pulse **MENU**.



Seleccione “**Conexión Bluetooth**” y confirme.



Seleccione “**Buscar un dispositivo**”.

A continuación, aparecerá una ventana con el mensaje “**Búsqueda en curso…**”.



Seleccione el teléfono de la lista que desee conectar. Solo se puede conectar un teléfono a la vez.

En algunos casos, puede aparecer la referencia del dispositivo o la dirección Bluetooth en lugar del nombre del teléfono.



En la pantalla aparecerá un teclado virtual: introduzca un código de 4 cifras como mínimo y pulse la rueda estrellada para confirmar.

En la pantalla del teléfono aparecerá un mensaje: introduzca el mismo código y confirme.

En caso de fallo, el número de intentos es ilimitado.

Acepte la conexión en el teléfono.
A continuación, aparecerá un mensaje en la pantalla para confirmar que la conexión se ha efectuado correctamente.

La vinculación también se puede iniciar desde el teléfono, buscando los dispositivos Bluetooth detectados.
Una vez transcurrido el tiempo de sincronización (si el teléfono es compatible), es posible acceder a la agenda y al registro de llamadas.
Para permitir que el teléfono se conecte cada vez que se arranque el vehículo, debe configurarse la conexión automática en el teléfono.

Streaming – Reproducción de archivos de audio a través del Bluetooth

Vincule/conecte el teléfono y escuche: véase el capítulo AUDIO.

Estado del teléfono



Para conocer el estado del teléfono, pulse **MENU**.



Seleccione “**Teléfono**” y confirme.







Seleccione “**Gestión teléfono**” y confirme.



Seleccione “**Estado teléfono**” y confirme.

En la pantalla aparece: el nombre del teléfono, el nombre de la red, la calidad de recepción de la red y la confirmación de las conexiones Bluetooth y streaming.

Controlar las conexiones

Al conectar el teléfono, dispondrá automáticamente del acceso a los perfiles de manos libres y streaming audio.
La capacidad del sistema para conectar un único perfil depende del teléfono.
Por defecto, se pueden conectar los dos perfiles.



Pulse **MENU**.



Seleccione “**Conexión Bluetooth**” y confirme.







Seleccione “**Gestión conexiones**” y confirme. Aparecerá la lista de teléfonos vinculados.



Indica que hay un dispositivo conectado.



Indica la conexión del perfil de streaming audio.



Indica la conexión del perfil de teléfono manos libres.



Seleccione un teléfono y confirme.



A continuación, seleccione y confirme:

- “**Conectar teléfono**”/ “**Desconectar teléfono**”: para conectar/desconectar el teléfono o el manos libres únicamente.
- “**Conectar lector media**”/ “**Desconectar reproductor media**”: para conectar/ desconectar únicamente el streaming.
- “**Conectar teléfono + lector media**”/“**Desconectar teléfono + reproductor media**”: para conectar/ desconectar el teléfono (manos libres y streaming).
- “**Suprimir conexión**”: para desvincular el teléfono.

Realizar una llamada – Marcar



Para visualizar el menú “**TELÉFONO**”:

- Pulse prolongadamente la tecla **SRC/TEL**.
- O bien, pulse el mando giratorio para visualizar el menú contextual. Seleccione “**Llamar**” y confirme.
- O bien, pulse **MENU**, seleccione “**Teléfono**” y confirme. Seleccione “**Llamar**” y confirme.





Seleccione “**Marcar**” para marcar un número y confirme.



Seleccione los números uno a uno utilizando las teclas ◀◀ y ▶▶ y confirme.





> El botón de corrección permite borrar los caracteres uno a uno.



Pulse el botón giratorio para confirmar e iniciar la llamada.

Realizar una llamada – Últimos números marcados

(Según compatibilidad del teléfono)



Para visualizar el menú “**TELÉFONO**”:

- Pulse prolongadamente la tecla **SRC/TEL**.
- O bien, pulse el botón giratorio para visualizar el menú contextual. Seleccione “Llamar” y valide.
- O bien, pulse **MENU**, seleccione “**Teléfono**” y valide. Seleccione “Llamar” y valide.



Seleccione “**Diario**” y valide.



Seleccione el número y valide para iniciar la llamada.

> La lista de llamadas incluye las llamadas realizadas desde el vehículo y recibidas en él con el teléfono conectado.

> Es posible realizar una llamada directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione antes el vehículo.

Realizar una llamada – Desde la agenda



Para visualizar el menú “**TELÉFONO**”:

- Pulse prolongadamente la tecla **SRC/TEL**.
- O bien, pulse el mando giratorio para visualizar el menú contextual. Seleccione “**Llamar**” y confirme.
- O bien, pulse **MENU**, seleccione “**Teléfono**” y confirme. Seleccione “**Llamar**” y confirme.



Seleccione “**Agenda**” y confirme.



Seleccione un contacto y confirme.



Casa
Trabajo
Móvil
(según la información disponible en las fichas de contacto de la agenda del teléfono conectado).



Seleccione el número y confirme.

Recibir una llamada

Una llamada entrante se anuncia mediante un tono y la indicación de un mensaje en la pantalla multifunción.





Por defecto, está seleccionado “**SÍ**” para aceptar la llamada.
Pulse el botón giratorio para aceptar la llamada.
Seleccione “**NO**” y confirme para rechazar la llamada.

o



Pulse una de estas teclas para aceptar la llamada.





Pulsando prolongadamente **BACK** o **SRC/TEL**, también se puede rechazar una llamada entrante.



Gestionar las llamadas



Durante una llamada en curso, pulse el botón giratorio para visualizar el menú contextual.

Colgar



En el menú contextual, seleccione “**Colgar**” para finalizar la llamada.



La pulsación prolongada de una de estas teclas también finaliza la llamada.



Silenciar micro

(para que el interlocutor no le oiga)



Desde el menú contextual:
- Seleccione “**Micro OFF**” para desactivar el micrófono.
- Deseleccione “**Micro OFF**” para activar de nuevo el micrófono.

Modo combinado

(para salir del vehículo sin que se interrumpa la comunicación)



Desde el menú contextual:
- Seleccione “**Modo combinado**” para pasar la llamada al teléfono.
- Deseleccione “**Modo combinado**” para pasar la llamada al vehículo.

En algunos casos, el modo combinado se debe activar desde el teléfono.
Si se ha quitado el contacto, al ponerlo de nuevo cuando vuelva al vehículo, la conexión Bluetooth se reactivará automáticamente (según compatibilidad del teléfono).

Respuesta de voz interactiva



En el menú contextual, seleccione “**Marcación DTMF**” y confirme para utilizar el teclado digital para navegar por el menú de respuesta de voz interactiva.

Llamada a dos receptores



En el menú contextual, seleccione “**Permutar**” y confirme para retomar una llamada en espera.

Agenda



Según la compatibilidad del teléfono, la agenda del teléfono se transmite al sistema.
La agenda es provisional y depende de la conexión Bluetooth.



Los contactos, importados desde el teléfono a la agenda del sistema de audio, se guardan en una agenda permanente visible por todos, independientemente del teléfono conectado.



Para acceder a la agenda, efectúe una pulsación prolongada de la tecla **SRC/ TEL**.

o



Pulse el botón giratorio, seleccione “**Llamar**” y confirme.



Seleccione “**Agenda**” para visualizar la lista de contactos.



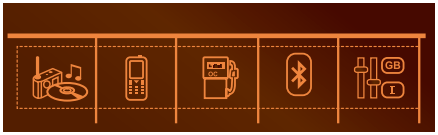
Para modificar los contactos guardados en el sistema, pulse **MENU**, seleccione “**Teléfono**” y confirme.



Seleccione “**Gestión agenda**” y confirme.
Puede:
- “**Consultar una ficha**”,
- “**Suprimir una ficha**”,
- “**Suprimir todas las fichas**”.

Ajustes de audio

Pantalla C



Pulse ♫ para acceder al menú de ajustes de audio.

Los ajustes disponibles son:
- Ambiente,
- Grave,
- Agudo,
- Loudness,
- Distribución: Personalizado o Conductor,
- Balance izquierdo/derecho,
- Fader (Balance delantero/trasero),
- Autovolumen

Seleccione y confirme “**Otros reglajes...**” para visualizar toda la lista de ajustes disponibles.

! La distribución del sonido (o espacialización gracias al sistema Arkamys©) es un ajuste de audio que permite adaptar la calidad del sonido en función del ajuste seleccionado, teniendo en cuenta la ubicación de los pasajeros en el vehículo.

i Los ajustes de audio Ambiente, Agudo y Grave son diferentes e independientes para cada fuente de sonido.

i Audio integrado: el Sound Staging de Arkamys©.
Con el Sound Staging, el conductor y los pasajeros se sumergen en una “escena sonora” que recrea la atmósfera natural de una sala de espectáculos: ubicados frente a la escena y con un sonido envolvente.
Esta nueva sensación es posible gracias al software instalado en la radio que procesa las señales digitales de los reproductores musicales (radio, CD, MP3, etc.) sin modificar el ajuste de los altavoces. Este proceso tiene en cuenta las características del habitáculo para proporcionar un sonido óptimo.
El software Arkamys© instalado en el sistema de audio procesa la señal digital de los reproductores musicales (radio, CD, MP3, etc.) y permite recrear un sonido natural, con una distribución armoniosa de los instrumentos y las voces en el espacio, frente a los pasajeros, a la altura del parabrisas.

Preguntas frecuentes

En la siguiente información se reúnen las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del sistema de audio.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La calidad del sonido de las distintas fuentes de audio (radio, CD, etc.) es diferente.	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambientes, Loudness) se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias de sonido al cambiar de fuente (radio, CD, etc.).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambientes, Loudness) estén adaptados a las fuentes escuchadas. Se recomienda ajustar las funciones de audio (Graves, Agudos, Balance delante-detrás, Balance izquierda-derecha) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente musical “Ninguno”, y ajustar la corrección de loudness en la posición “Activo” en modo CD, y en la posición “Inactivo” en modo radio.
Al modificar el ajuste de los agudos y los graves, el ambiente se desactiva. Al cambiar el ambiente, los ajustes de los agudos y graves se ponen a cero.	La elección de un ambiente implica la modificación del ajuste de los agudos y los graves. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique los ajustes de los agudos y los graves o del ambiente para obtener la calidad de audio deseada.
Al modificar el ajuste de los balances, la distribución se desconfigura.	La elección de una distribución implica el ajuste de los balances. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique el ajuste del balance o el ajuste de la distribución para obtener el ambiente musical deseado.

La calidad de recepción de la emisora sintonizada se deteriora progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 MHz, etc.).	El vehículo está demasiado lejos del transmisor de la emisora o no hay ningún transmisor presente en la zona geográfica por la que circula.	Active la función RDS y realice una nueva búsqueda de emisoras para permitir que el sistema compruebe si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno (colinas, inmuebles, túneles, parkings subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y en ningún caso constituye un fallo del equipo de audio.
	La antena no está montada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado automático o en un área de estacionamiento subterráneo).	Haga que la red PEUGEOT revise la antena.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca, durante este breve corte de sonido, una frecuencia que permita una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno se produce con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
La información de tráfico (TA) está seleccionada, pero no recibo ninguna información de tráfico.	La emisora de radio no difunde información de tráfico.	Seleccione una emisora de radio que difunda información de tráfico.
Las emisoras memorizadas no se encuentran (no hay sonido, se visualiza 87,5 MHz, etc.).	La banda de frecuencias seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla BAND para volver a la banda de frecuencias en la que están memorizadas las emisoras.

El CD se expulsa sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD está colocado al revés, es ilegible, no contiene archivos de audio o contiene archivos de audio cuyo formato no puede reproducir el sistema de audio. El CD está protegido por un sistema de protección antipiratería no reconocido por el sistema de audio.	- Compruebe que el CD se haya introducido en el reproductor en el sentido correcto. - Compruebe el estado del CD: el CD no se puede reproducir si está demasiado dañado. - Compruebe el contenido si se trata de un CD grabado: consulte los consejos del capítulo “Audio”. - El reproductor CD del sistema de audio no lee los DVD. - Al ser de calidad insuficiente, algunos CD grabados no podrán ser reproducidos por el sistema de audio.
El sonido del CD es deficiente.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Use CD de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.
	Los ajustes del sistema de audio (graves, agudos, ambiente) no son los adecuados.	Ajuste el nivel de los agudos y de los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.
No logro conectar mi teléfono Bluetooth.	Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desactivado o que el dispositivo no esté visible.	- Compruebe que el Bluetooth del teléfono está activado. - Compruebe en los ajustes del teléfono que está visible para todos los dispositivos.
	El teléfono Bluetooth no es compatible con el sistema.	Puede comprobar la compatibilidad de su teléfono en www.peugeot.es (servicios).
La conexión Bluetooth se corta.	Es posible que el nivel de carga de la batería del dispositivo periférico sea insuficiente.	Cargue la batería del dispositivo periférico.
El mensaje “Error dispositivo USB” o “Dispositivo no reconocido” aparece en la pantalla.	El sistema no reconoce la llave USB. La llave puede estar dañada.	Formatee la llave (FAT 32).
Un teléfono se conecta automáticamente desconectando otro teléfono.	La conexión automática tiene prioridad sobre las conexiones manuales.	Modifique los ajustes del teléfono para anular la conexión automática.

El sistema no reconoce el reproductor Apple® al conectarlo a la toma USB.	El reproductor Apple® es de una generación incompatible con la conexión USB.	Conecte el reproductor Apple® a la toma AUX utilizando un cable adecuado (no incluido).
El sistema no reconoce el disco duro o el dispositivo al conectarlo a la toma USB.	Algunos discos duros o dispositivos requieren una alimentación eléctrica superior a la que suministra el sistema de audio.	Conecte el dispositivo a la toma de 230 V, la toma de 12 V o a una fuente de alimentación externa. **Atención**: Asegúrese de que el dispositivo no transmite una tensión superior a 5 V (riesgo de destrucción del sistema).
Corte momentáneo del sonido durante la reproducción en streaming.	Algunos teléfonos priorizan la conexión del perfil “manos libres”.	Anule el perfil de conexión “manos libres” para mejorar la reproducción en streaming.
En modo de reproducción “Aleatoria todos” no se reproducen todas las canciones.	En modo de reproducción “Aleatoria todos”, el sistema solo tiene en cuenta hasta 999 pistas.	
Con el motor parado, el sistema de audio se apaga después de utilizarlo unos minutos.	Cuando el motor está apagado, el tiempo de funcionamiento del sistema de audio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague. El sistema de audio pasa al modo de ahorro de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
El mensaje “el sistema audio está demasiado caliente” aparece en la pantalla.	Para proteger la instalación cuando la temperatura de la entorno es muy elevada, el sistema de audio pasa a un modo automático de protección térmica que provoca una reducción del volumen o la interrupción de la reproducción del CD.	Apague el sistema de audio durante unos minutos para permitir que el sistema se enfríe.

Sistema de audio



Índice

Primeros pasos	1
Radio	2
Multimedia	4
Ajustes de audio	6
Preguntas frecuentes	7

! Por razones de seguridad, el vehículo siempre debe estar parado para que el conductor realice operaciones que precisan atención.
Con el motor parado, y con el fin de preservar la batería, el sistema se apaga cuando se activa el modo de ahorro de energía.

Primeros pasos



Selección de la fuente: FM1, FM2, AM, CD, AUX.



Ajuste de las opciones de audio: ambientes sonoros, agudos, graves, loudness, balance izquierda/derecha, balance delante/detrás, volumen automático.



Abandonar la operación en curso. Volver al nivel anterior (menú o carpeta).



Búsqueda automática de la emisora de frecuencia inferior/superior.
Selección de la pista del CD anterior/siguiente.
Navegación por una lista.
Pulsación continua: avance o retroceso rápido.



Expulsión del CD.



Selección de una emisora de radio memorizada.
Radio: pulsación prolongada: memorización de una emisora.



Acceso al menú general.



Búsqueda manual, paso a paso, de la emisora de frecuencia inferior/superior.
Selección de pista MP3 anterior/siguiente.
Navegación por una lista.



Visualización de la lista de emisoras captadas, de las pistas o carpetas del CD/MP3.
Pulsación prolongada: actualización de la lista de emisoras captadas.



Encendido/Apagado y ajuste del volumen.

Radio

Selección de una emisora

El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un fallo del equipo de audio.



Pulse sucesivamente **SRC/BAND** para seleccionar entre FM1, FM2 o AM.

Selección de una emisora de radio memorizada



Pulse prolongadamente una de las teclas para memorizar la emisora que está escuchando. El nombre de la emisora se muestra y una señal acústica confirma la memorización.



Pulse una de las teclas para escuchar la emisora memorizada correspondiente.



Pulse **LIST** para ver la lista de emisoras captadas, ordenadas alfabéticamente.



Seleccione la emisora que desee y confirme pulsando **OK**.



Una pulsación permite pasar a la letra siguiente (p. ej. A, B, D, F, G, J, K...) o anterior.



Efectúe una pulsación prolongada de la tecla **LIST** para crear o actualizar la lista de emisoras. La recepción de audio se interrumpirá momentáneamente.

RDS

El RDS, si aparece indicado, permite seguir escuchando una misma emisora gracias al seguimiento automático de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de una emisora RDS puede no estar asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100 % del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.



Pulse **MENU**.



Seleccione **Radio** y, después, confirme pulsando **OK**.
Seleccione **RDS** y, después, confirme pulsando **OK**.



Seleccione On u Off para activar o desactivar el **RDS** y, después, guarde la selección pulsando **OK**.

Escuchar los mensajes de TA

La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la reproducción de los mensajes de alerta TA. Para que esta función esté activa, es necesario recibir correctamente una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite una información de tráfico, la fuente de audio que se está utilizando (radio, CD, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La escucha normal del soporte musical se reanuda al finalizar la emisión del mensaje.



Pulse **MENU** para activar o desactivar la recepción de los mensajes de tráfico.



Seleccione **Radio** y, después, confirme pulsando **OK**.
Seleccione Traffic TA y, después, confirme pulsando **OK**.



Seleccione On u Off para activar o desactivar la recepción de mensajes de tráfico y confirme pulsando **OK** para guardar los cambios.

Visualizar los mensajes INFO TEXT

Los info text son mensajes transmitidos por la emisora de radio relativos al programa o a la canción que se está escuchando.



Pulse **MENU**.



Seleccione **Radio** o **Medio** (en función de la fuente que se esté escuchando) y confirme pulsando **OK**.
Seleccione INFO TEXT y, después, confirme pulsando **OK**.



Seleccione On u Off para activar o desactivar la visualización de los mensajes de info text y, después, guarde la selección pulsando **OK**.

Multimedia

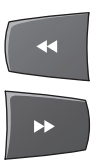
CD de audio

Escuchar un CD

Inserte únicamente discos compactos de forma circular de 12 cm de diámetro. Algunos sistemas antipiratería instalados en un CD original o en un CD copiado mediante una grabadora personal, pueden generar fallos de funcionamiento no relacionados con la calidad del reproductor original.
Sin pulsar la tecla **EJECT**, inserte un CD en el reproductor; la reproducción se iniciará automáticamente.



Para reproducir un disco que ya ha sido insertado, pulse la tecla **SRC/BAND** tantas veces como sea necesario hasta que se muestre "**CD**" como fuente.



Pulse una de las teclas para seleccionar una pista del CD. Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.

CD

Información y consejos

El sistema de audio solo reproduce archivos con extensión „.mp3", „.wma" y „.wav".

Un índice de compresión elevado puede afectar a la calidad de audio.

Se recomienda escribir nombres de archivos con menos de 20 caracteres y no utilizar los caracteres especiales (por ejemplo: " ? ; ù) para evitar todo problema de reproducción o visualización.

Las listas de reproducción compatibles son de tipo.m3u y.pls.
El número de archivos reconocido está limitado a 5 000, organizados en 500 carpetas en un máximo de 8 niveles de contenido.

En un mismo CD, el reproductor puede leer hasta 255 archivos MP3 divididos en 8 niveles. No obstante, se recomienda limitar la clasificación a 2 niveles con el fin de reducir el tiempo necesario para acceder y comenzar la reproducción del CD.
Durante la reproducción, no se respeta la estructura de carpetas.

Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet preferentemente.
Si el disco está grabado en otro formato, es posible que la reproducción no se realice correctamente.
En un mismo disco, se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación, con una velocidad lo más baja posible (4x como máximo) para obtener una calidad de audio óptima.
Para el caso particular de un CD multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.

Escuchar una recopilación

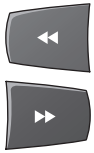


Inserte una recopilación en MP3 en el reproductor de CD.

El sistema crea listas de reproducción (memoria temporal); el tiempo necesario para esta operación puede variar entre unos segundos y varios minutos.



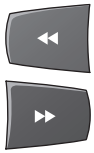
Para reproducir un disco que ya ha sido insertado, pulse la tecla **SRC/BAND** tantas veces como sea necesario hasta que se muestre CD como fuente.



Pulse una de las teclas para seleccionar la pista anterior o siguiente.



Pulse una de estas teclas para seleccionar la carpeta anterior o siguiente, en función de la clasificación seleccionada.



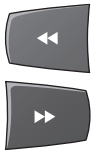
Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



Pulse **LIST** para visualizar la estructura de carpetas de la recopilación.



Seleccione una línea en la lista.



Salte una página.



Seleccione una carpeta/Playlist. Inicie la reproducción de la pista seleccionada.



Retroceda al nivel anterior en el menú.

Entrada auxiliar (AUX)

Toma JACK

> La entrada auxiliar Jack permite conectar un dispositivo portátil.

Conecte el dispositivo portátil a la toma Jack auxiliar mediante un cable adaptado (no incluido).



Pulse la tecla **SRC/BAND** tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la fuente AUX.

Ajuste en primer lugar el volumen del dispositivo portátil.



A continuación, ajuste el volumen del sistema de audio.

> La visualización y el control de los mandos se efectúan en el dispositivo portátil.

Modo de reproducción

! Los modos de reproducción disponibles son:
- Normal: las pistas se reproducen en orden, según la clasificación de los archivos seleccionados.
- Aleatorio: las pistas de un álbum o carpeta se reproducen de manera aleatoria.
- Aleat. todo: todas las pistas guardadas en el dispositivo se reproducen de manera aleatoria.
- Repetición: únicamente se reproducen las pistas del álbum o la carpeta que se está escuchando.



Pulse **MENU**.



Seleccione **Medio** y, después, confirme pulsando **OK**.



Seleccione el modo de reproducción que desee y confirme mediante **OK** para guardar los cambios.

Ajustes de audio

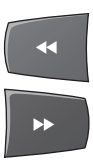


Pulse ♫ para acceder al menú de ajustes de audio.

Los ajustes disponibles son:
- AMBIENTE,
- GRAVE,
- AGUDO,
- LOUDNESS,
- BAL I/D,
- VOLUMEN AUTO.



Seleccione el ajuste que desee modificar.



Realice el ajuste y, después confirme pulsando **OK**.

! Los ajustes de audio AMBIENTE, AGUDO y GRAVE son diferentes e independientes para cada fuente de sonido.

Preguntas frecuentes

En la siguiente información se reúnen las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del sistema de audio.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La calidad del sonido de las distintas fuentes de audio (radio, CD, etc.) es diferente.	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio (volumen, graves, agudos, ambiente, loudness) se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias de sonido al cambiar de fuente (radio, CD, etc.).	Compruebe que los ajustes de audio (volumen, graves, agudos, ambiente, loudness) se adaptan a la fuente que se está escuchando. Se recomienda ajustar las funciones de audio (graves, agudos, balance delante-detrás, balance izquierda-derecha) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente musical “Ninguno”, y ajustar la corrección loudness en la posición “Activa” en modo CD, y en la posición “Inactiva” en modo radio.
Al ajustar los agudos y los graves, el ajuste del ambiente se desactiva. Al modificar el ajuste del ambiente, el ajuste de los agudos y graves se pone a cero.	La elección de un ambiente impone el ajuste de los agudos y los graves. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique los ajustes de los agudos y los graves o del ambiente para obtener la calidad de audio deseada.

La calidad de recepción de la emisora sintonizada se deteriora progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 MHz, etc.).	El vehículo está demasiado lejos del transmisor de la emisora o no hay ningún transmisor presente en la zona geográfica por la que circula.	Active la función RDS y realice una nueva búsqueda de emisoras para permitir que el sistema compruebe si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno (colinas, inmuebles, túneles, parkings subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y, en ningún caso constituye un fallo del sistema de audio.
	La antena no está montada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en un área de estacionamiento subterráneo).	Acuda a la red PEUGEOT para que revisen la antena.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca, durante este breve corte de sonido, una frecuencia que permita una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno se produce con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
La información de tráfico (TA) está seleccionada, pero no recibo ninguna información de tráfico.	La emisora de radio no difunde información de tráfico.	Seleccione una emisora de radio que difunda información de tráfico.
Las emisoras memorizadas no se encuentran (no hay sonido, se visualiza 87,5 MHz, etc.).	La banda de frecuencias seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla SRC para volver a la banda de frecuencias (AM, FM1, FM2) en la que están memorizadas las emisoras.

El CD se expulsa sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD está colocado al revés, es ilegible, no contiene archivos de audio o está en un formato de audio que el sistema de audio no puede reproducir. El CD está protegido por un sistema de protección antipiratería no reconocido por el sistema de audio.	- Compruebe que el CD se haya introducido en el reproductor en el sentido correcto. - Compruebe el estado del CD: el CD no se puede reproducir si está demasiado dañado. - Compruebe el contenido si se trata de un CD grabado: consulte los consejos del capítulo “Audio”. - El reproductor CD del sistema de audio no reproduce DVD. - A causa de su baja calidad, algunos CD grabados no podrán ser reproducidos por el sistema de audio.
El sonido del CD es deficiente.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Use CD de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.
	Los ajustes del sistema de audio (graves, agudos, ambiente) no son los adecuados.	Ajuste el nivel de los agudos y de los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.
En modo de reproducción “Aleatoria todos” no se reproducen todas las canciones.	En modo de reproducción “Aleatoria todos”, el sistema solo tiene en cuenta hasta 999 pistas.	
Con el motor parado, el sistema de audio se apaga después de utilizarlo unos minutos.	Cuando el motor está apagado, el tiempo de funcionamiento del sistema de audio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague. El sistema de audio pasa al modo de ahorro de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.

El mensaje “el sistema audio está demasiado caliente” aparece en la pantalla.	Para proteger la instalación cuando la temperatura de la entorno es muy elevada, el sistema de audio pasa a un modo automático de protección térmica que provoca una reducción del volumen o la interrupción de la reproducción del CD.	Apague el sistema de audio durante unos minutos para permitir que el sistema se enfríe.

A

Accesorios 57
Aceite motor 10-11, 114
Acondicionamientos 48-49
Acondicionamientos interiores 48
AdBlue® 15, 103-104
Aditivo AdBlue 21
Airbag del acompañante 14
Airbags 13, 65, 70
Airbags cortinas 66-67
Airbags frontales 65-67, 70
Airbags laterales 66-67
Aire acondicionado automático 47-48
Aire acondicionado electrónico (con pantalla) 44-45
Aire acondicionado manual 47-48
Aire acondicionado manual (sin pantalla) 41-42
Ajuste de la fecha 24-25, 36, 20
Ajuste de la hora 24-25, 36, 20
Ajuste de los asientos 37
Ajuste de los reposacabezas 38
Ajuste en altura del volante 40
Alarma 32
Alfombrilla 50
Anomalía del motor 11-12
Antiarranque electrónico 31, 81
Antibloqueo de las ruedas (ABS) 13, 60-61
Anticontaminación 12
Antipatinado de las ruedas (ASR) 14, 60-62
Antirrobo 81
Apertura de las puertas 29, 33
Apertura del capó motor 112
Apertura del maletero 29, 34
Arrancar 136
Arranque de emergencia 136
Arranque del vehículo 81-87
Arranque de un motor diésel 102
Asientos delanteros 37
Asientos para niños 64, 68-69, 73-74, 78
Asientos para niños clásicos 73
Asientos para niños ISOFIX 75-77
Asientos térmicos 38
Asientos traseros 39
Asistencia a la frenada de urgencia 60
ASR 14
Autodiagnosis del motor 12
Autonomía AdBlue 21-22
Auxiliar 26-27, 10-11
Ayuda a la frenada de urgencia (AFU) 60
Ayuda al estacionamiento trasero 97

B

Barras de techo 110
Batería 11, 107, 116, 135-136, 138
Bloqueo centralizado 29
Bloqueo de las puertas 33
BlueHDi 16, 21, 103
Bluetooth (kit manos libres) 28-29, 15-16, 9
Bluetooth (teléfono) 28-30, 15-17
Bocina 58

C

Cable audio 26, 10
Cable jack 26, 10
Cadenas para nieve 106
Caja de cambios automática 84-87, 89, 117, 136
Caja de cambios manual 84, 88-89, 117
Caja de colocación 50
Caja de fusibles compartimento motor 131-132, 134-135
Caja de fusibles panel de instrumentos 131-132, 134-135
Caja de velocidades pilotada 88-90
Caja manual 89
Calefacción 41-42, 44-45, 47-48
Cambio de la pila del telemando 30
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas 55, 108
Cambio de una lámpara 126-127, 127-128, 130, 131
Cambio de una rueda 122-123
Cambio de un fusible 131-132, 134-135
Capacidad del depósito de carburante 100
Capó motor 112
Características técnicas 142-143
Carburante 102
Carburante (depósito) 101
Carga 110
Carga de la batería 137-138
Cargas remolcables 141
Cámara de marcha atrás 99
CD 26-27, 11, 5
CD MP3 .... 26-27, 11, 5-6
Cebado del circuito de carburante 118
Cenicero 48
Cenicero amovible 48
Cierre de las puertas 29
Cierre del portón trasero 29, 34
Cinturones de seguridad 10, 63-64, 73
Claxon 58
Combinado 8
Compartimentos de colocación en las puertas 48
Conexión Bluetooth 21-22, 28-30, 15-17
Conexión CarPlay 18, 13
Conexión MirrorLink 19, 12-14
Conexión red Wi-Fi 22
Consejos de conducción 80
Consejos de mantenimiento 109, 113
Consumo de aceite 114
Contacto 83, 31
Contador kilométrico parcial 24
Control de presión (con kit) 118-120
Control dinámico de estabilidad (CDS) 14, 60-62
Controles 113, 116-117

D

DAB (Digital Audio Broadcasting) – Radio digital 25, 9
Delastrado (modo) 107
Depósito de carburante 100-101
Depósito de lavaparabrisas 115
Desactivación del airbag pasajero 65-66, 70
Desbloqueo 29
Desbloqueo de las puertas....33
Desbloqueo del maletero....29
Desempañado....41-42
Desempañado delantero 45
Desempañado de la parte inferior del parabrisas....46
Desempañado trasero 40
Desescarchado.... 41-42, 46
Desescarchado de la luneta 40, 46
Desescarchado delantero 45
Desmontaje de la alfombrilla....50
Desmontaje de una rueda 124-126
Detección de inflado insuficiente 91-92, 121
Dimensiones 144
Dirección asistida 14
Discos de frenos 117
DSC....14

E

Economía de energía (modo) 107
Elementos de identificación....145
Elevalunas....36
Emisora de radio....23-25, 7, 3, 2
Encendedor de cigarrillos....49
Enganche remolque....108
Entrada auxiliar 7, 5
ESC (programa electrónico de estabilidad) ...60
Escobillas del limpiaparabrisas (sustitución) 55, 108
Espejo de cortesía....48
Etiquetas de identificación....145

F

Faros antiniebla delanteros 18, 51-52, 129
Fecha (ajuste) 24-25, 36, 20
Fijaciones ISOFIX....75, 77
Filtro de aceite 116
Filtro de aire 116
Filtro de gasoil.... 113
Filtro de partículas 115-116
Filtro habitáculo 116
Follow me home....53
Frecuencia (radio).... 24-25
Frenado....10
Freno de estacionamiento 10, 83, 117
Frenos 117
Función autopista (intermitentes) 53
Fusibles....131-132, 134-135

G

Gato....122-123, 26, 10
GPS....14
Guantera 48

H

Hora (ajuste).... 24-25, 36, 20

I

Iluminación automática de las luces 53
Iluminación automática de las luces de emergencia 58
Iluminación de aparcamiento 53
Iluminación interior 55-56
Indicador de cambio de marcha....88
Indicador de mantenimiento 19
Indicadores de dirección 18
Indicadores de dirección (intermitentes)....53, 127, 130
Indicador nivel de carburante....100
Inflado de los neumáticos....145
Inflado insuficiente (detección)....13, 91
Inflado ocasional (con kit)....118-120
Información del tráfico en autopista (TA) 4
Información de tráfico (TMC) 14
Intermitentes 18, 53, 127
ISOFIX 76
ISOFIX (fijaciones)....75, 77

K

Kit de reparación provisional de neumáticos 118-120
Kit manos libres 28-29, 15-16, 9

L

Lavado (consejos)....109, 113
Lavaparabrisas 55
Lámparas (sustitución)....126-127, 130
Lectores de mapa 55-56
Lector USB....26, 10, 5, 4
Limitador de velocidad....93-94
Limpiaparabrisas 54
Limpieza (consejos)....109
Líquido de frenos 10
Líquido de refrigeración....11
Llamada de avería 58-59
Llamada de urgencia, Servicios 58-59
Llave....17, 29
Llave con telemando....29, 31, 81
Llenado del depósito de carburante.... 100-102
Localización del vehículo....30
Luces de carretera....18, 51, 128
Luces de cruce....18, 51, 128

Luces de emergencia 58
Luces delanteras....127
Luces de marcha atrás 130
Luces de posición....51, 128, 130
Luces de stop....130
Luces de techo....55-56
Luces diurnas....52
Luces halógenas....127
Luces indicadores de dirección....53, 127
Luces matrícula....131
Luminosidad....19
Luneta (desescarchado)....46
Luz antiniebla trasera 17, 51-52, 130

M

Maletero 11, 34
Maletero (apertura)....29
Mando a distancia....29
Mando del autorradio en el volante....3, 3, 2
Mando del limpiaparabrisas 54
Mando de los asientos térmicos....38
Mando de los elevalunas....36
Mando de luces....18, 51
Mando de socorro del maletero....34
Mantenimiento (consejos)....109
Masas....141
Medio ambiente 31
Mensajes....32
Mensajes rápidos....32
Menú 13
Menú de la pantalla....13
Menú general....3
Menús (audio) 4-5, 4-6
Modo delastrado 107
Modo economía de energía....107
Montaje de una rueda....124-126
Montar unas barras de techo....110
Motor 11-12
Motor diésel 12, 102, 118, 143
Motor gasolina 102, 113, 142
Motorizaciones....141-143
MP3 (cd)....5-6

N

Navegador Internet 18
Neumáticos....145
Niños 74, 76-77
Niños (seguridad)....79
Nivel de aceite 114
Nivel de aditivo gasoil 115
Nivel del líquido de frenos 115
Nivel del líquido del lavaparabrisas....115
Nivel del líquido de refrigeración....115
Niveles y revisiones....113-115
Número de serie vehículo....145

O

Obturador amovible (quita-nieve)....109
Olvido de la llave....83
Olvido de las luces....52
Ordenador de a bordo 26, 28
Órdenes vocales....5-10

P

Palanca caja de cambio automática 85-87
Palanca caja de cambios manual....84
Pantalla del combinado 88
Pantalla multifunción (con autorradio)....3
Pantallas gran frío....109
Pantalla táctil....1, 1
Parada del vehículo 81-87
Parasol 48
Parámetros del sistema....35, 19
Pastillas de frenos 117
Perfiles....34, 18
PEUGEOT Connect Nav....1
PEUGEOT Connect Radio 1
Pila de telemando 30-31
Pinchazo de una rueda....118-120
Pintura....145
Placas de identificación fabricante....145
Porta-latas 48
Precalentamiento diésel 12
Presión de aceite del motor....11
Presión de inflado de los neumáticos ..121, 145
Pretensión pirotécnica (cinturones de seguridad)....64
Programador de velocidad 95-97
Programa electrónico de estabilidad (ESC)...60
Protección para niños.... 65-66, 68-70, 74, 76-77
Puertas....11, 33
Puesta a cero del contador kilométrico parcial 24
Puesta a cero del indicador de mantenimiento 21
Puesta al día de la fecha 25, 36, 20
Puesta al día de la hora....25, 36, 20
Punto de masa desplazado 113

Q

Quedarse sin carburante (diésel) 118

R

Radio 23-24, 27, 7, 11, 3, 2
Radio digital – DAB (Digital Audio Broadcasting) 25, 9
RDS....24-25, 7
Recargar la batería 137-138

Referencia color pintura 145
Regeneración filtro de partículas 116
Reglaje de la altura de los faros 54
Reiniciación del telemando 30
Reinicialización de la
detección de inflado insuficiente.....91
Reloj 24-25
Remolcado de un vehículo 139-140
Remolque.....108, 142-143
Repartidor electrónico de frenada (REF)..... 60-61
Repetidor lateral (intermitente).....129
Reposabrazos.....48
Reposabrazos delantero 49
Reposacabezas delanteros.....38
Reposacabezas traseros.....39
Repostaje AdBlue 105
Reproductor Apple® 27, 11
Reproductor CD MP3 ..... 26, 5-6
Reserva de carburante 12, 100
Retrovisores exteriores..... 40-41
Retrovisor interior 41
Revisar los niveles 113-115
Revisiones.....19
Revisiones corrientes 116-117
Rueda de repuesto 122-123, 145

S

SCR (Reducción Catalítica Selectiva).....103
Seguridad para
niños 65-66, 68-70, 74, 76, 77, 79
Selector de velocidades 84-87
Señal de emergencia.....58
Servicio 17
Sincronización del telemando 30
Sistema anticonfusión de carburante.....101
Sistema anticontaminación SCR.....16
Sistema de asistencia a la frenada 60
Sistema de control de la trayectoria.....60
Sistema SCR.....103
Soporte de capó motor 112
Stop & Start.....
17-18, 28, 48, 88-90, 112, 116, 136, 138
Streaming audio Bluetooth 27, 11, 8, 10
Subcapó motor.....113
Sustituir el filtro de aceite 116
Sustituir el filtro de aire 116
Sustituir el filtro habitáculo 116
Sustituir una lámpara..... 126-127, 130
Sustituir un fusible 131-132, 134-135

T

Tablas de las motorizaciones 142-143
Tablas de los fusibles 131-132, 134-135
Tapa de carburante.....100-101
Tapón depósito de carburante.....100
Telemando 29, 31
Teléfono 28-33, 15-18, 10
Temperatura del líquido de refrigeración 10-11
Tercer piloto de stop 130
Testigo de alerta 9
Testigo del sistema anticontaminación SCR..16
Testigo de precalentamiento motor diésel 12
Testigos de marcha.....9
Testigos luminosos 9
TMC (Información de Tráfico).....14
Toma accesorios 12V 49
Toma auxiliar.....26, 10, 7
Toma JACK 49, 26, 10, 7
Tomas audio..... 49, 7, 5
Tomas auxiliares 5
Toma USB 49, 26, 10, 5, 7, 4
Totalizador kilométrico.....24
Trejilla gran frío 109

U

USB 26-27, 10-11, 5, 4
Utillaje 122-123

V

Vaciado 114
Varilla nivel de aceite..... 114
Ventilación..... 41-42, 44-45, 47-48
Volante (ajuste) 40

Z

Zona inferior de parabrisas calefactada.....46

Automobiles PEUGEOT certifica, en aplicación de las disposiciones de la reglamentación europea (Directiva 2000/53) sobre vehículos al final de su vida útil, que cumple los objetivos establecidos y que se utilizan materiales reciclados en la fabricación de los productos que comercializa.

Queda prohibida la reproducción o traducción, total o parcial de este documento sin la autorización por escrito de Automobiles PEUGEOT.

xerox 4Dconcept INTERAK

Impreso en la UE
Espagnol 04-17

PEUGEOT

AUTOMOBILES PEUGEOT - Siège Social : 75, avenue de la Grande-Armée 75016 Paris - France
Tél. : +33 (0)1 40 66 55 11 - Fax : +33 (0)1 40 66 54 14 - Télex : 645 700 F
http://www.peugeot.com
Société anonyme au capital de 172.711.770 € - R.C.S. : 552 144 503 R.C.S. Paris - SIRET : 552 144 503 00018 - APE : 2910Z



www.peugeot.com

ES. 17301.0050